

**RÉPERTOIRE DES  
BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF**  
(Version du 31 mars 2008)

- 1- Signification des abréviations
- 2- Bulletin des droits forestiers consentis
- 3- Synthèse des volumes attribués par aire commune et par essence (en mètres cubes)
- 4- Synthèse des volumes calculés (Projet de loi 71) par aire commune et par essence (en mètres cubes)
- 5- Détail des volumes par bénéficiaire de CAAF et de CtAF
- 6- Liste des bénéficiaires de CAAF et de CtAF par aire commune
- 7- Carte des aires communes

## **Réalisation**

Ministère des Ressources naturelles et de la Faune  
Direction de la gestion des stocks ligneux  
880, chemin Sainte-Foy, local 7.40  
Québec (Québec) G1S 4X4  
Téléphone : (418) 627-8648  
Télécopieur : (418) 643-1690

Ghislain Charest, technicien forestier  
ET  
Doris Audet, ingénieur forestier

© Gouvernement du Québec  
Ministère des Ressources naturelles et de la Faune, 2008  
ISSN 1712-8293

**Code de diffusion : 2008-3022**

## 1- Signification des abréviations

**CAAF** = **C**ontrat d'**a**pprovisionnement et d'**a**ménagement **f**orestier

**CtAF** = **C**ontrat d'**a**ménagement **f**orestier

**CvAF** = **C**onvention d'**a**ménagement **f**orestier

**UA** = **U**nité d'**a**ménagement

**m3** = Mètres cubes solides

### **PRODUITS**

B = Bardeaux  
C = Copeaux  
D = Déroulage (placage, contreplaqués, poutrelles)  
F = Panneaux  
G = Tournage, façonnage (poteaux, composantes)  
H = Bois de fuseaux  
L = Lattes  
M = Charbon de bois  
P = Pâtes, papiers, cartons  
S = Sciage  
X = Pas de produit (CtAF)

### **NUMÉRO D'USINE**

064 1 005 = Unité de gestion + **Groupe d'usine** + Séquentiel

### **GROUPES D'USINES**

0 = Pâtes, papiers, panneaux  
1 = Usine productrice de copeaux  
2 = Usine avec CAAF sans copeaux  
3 = Usine sans CAAF sans copeaux  
4 = Usine de cogénération  
6 = Sans usine avec CtAF

### **ESSENCES**

Auf = Autres feuillus durs que ceux énumérés  
Ch = Chênes  
Ép = Épinettes  
Ér = Érables  
Feuillus durs = Tous feuillus sauf les peupliers  
Hêg = Hêtres  
Mél = Mélèzes  
Pib = Pin blanc  
Pig = Pin gris  
Pir = Pin rouge  
Pru = Pruche  
Sab = Sapin baumier  
Sab-Ép-Pig-Mél = Sapin, Épinettes, Pin gris et Mélèzes  
Til = Tilleul

| Aires communes  |                               |                          |              |                               | Réserves forestières   |
|-----------------|-------------------------------|--------------------------|--------------|-------------------------------|------------------------|
|                 | Possibilité (m <sup>3</sup> ) | Loi 71 (m <sup>3</sup> ) | %            | Réservation (m <sup>3</sup> ) | CvAF (m <sup>3</sup> ) |
| SEPM            | 23 081 536                    | 21 985 110 ↓             | 95% ↓        | 0                             | 483 641 ↑              |
| Autres résineux | 1 262 190                     | 733 407 ↓                | 58%          | 0                             | 20 969 ↑               |
| Peupliers       | 3 494 647                     | 2 477 571 ↓              | 71% ↓        | 81 000 ↑                      | 187 934 ↑              |
| Feuillus durs   | 7 361 042                     | 3 746 729 ↑              | 51% ↑        | 113 000                       | 76 298 ↑               |
| <b>Total</b>    | <b>35 199 415</b>             | <b>28 942 817 ↓</b>      | <b>82% ↓</b> | <b>194 000 ↑</b>              | <b>768 842 ↑</b>       |

| Distribution régionale (Nb)               |            |              |          |
|---|------------|--------------|----------|
|   | A.C.       | CAAF         | CtAF     |
| Bas-Saint-Laurent                         | 15         | 24 ↓         | 0        |
| Saguenay-Lac-Saint-Jean                   | 17         | 26 ↓         | 0        |
| Capitale-Nationale - Chaudière-Appalaches | 10         | 25 ↓         | 0        |
| Mauricie - Centre-du-Québec               | 9          | 21 ↓         | 1        |
| Estrie - Montréal - Montérégie            | 1          | 3 ↑          | 0        |
| Outaouais                                 | 11         | 15 ↓         | 1        |
| Abitibi-Témiscamingue                     | 9          | 26           | 0        |
| Côte-Nord                                 | 8          | 10           | 0        |
| Nord-du-Québec                            | 14         | 7            | 2        |
| Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine           | 13         | 16           | 2        |
| Laval - Lanaudière - Laurentides          | 7          | 23 ↓         | 1        |
| <b>Total</b>                              | <b>114</b> | <b>196 ↓</b> | <b>7</b> |

**Points saillants**

- Les aires communes sont remplacées au 1<sup>er</sup> avril 2008 par les unités d'aménagement forestier.
- Lauzon-Ressources forestières inc., résiliation (63 600 m<sup>3</sup> de feuillus durs)
- Produits forestiers Saguenay inc. (La Baie), résiliation (167 598 m<sup>3</sup> en SEPM)
- Bowater Mitis inc. (Girardville), résiliation (83 272 m<sup>3</sup> en SEPM)
- Gérard Crête & Fils inc. (La Tuque), résiliation (169 982 m<sup>3</sup> en SEPM)

| Superficie des aires communes (ha) |            |
|------------------------------------|------------|
| Totale                             | 37 374 328 |
| Forestière productive accessible   | 29 891 752 |

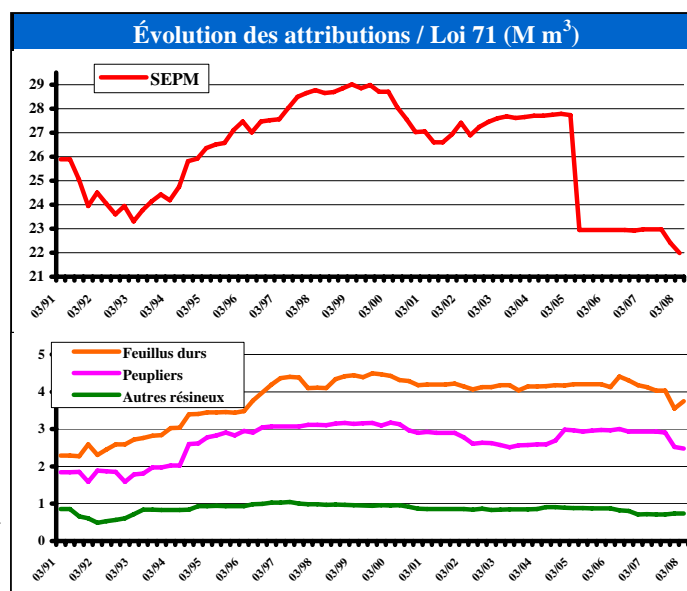
| Évolution des droits consentis 2007 - 2008 |            |                          |                          |                          |                          |
|--|------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
|  | 2006-2007  | 1 <sup>e</sup> trimestre | 2 <sup>e</sup> trimestre | 3 <sup>e</sup> trimestre | 4 <sup>e</sup> trimestre |
| <b>Nouveau contrat (Nb)</b>                | <b>11</b>  | <b>1</b>                 | <b>6</b>                 | <b>4</b>                 | <b>3</b>                 |
| - Volume résineux (m <sup>3</sup> )        | 1 556 468  | 10 000                   | 1 790 554                | 172 325                  | 207 910                  |
| - Volume feuillu (m <sup>3</sup> )         | 976 000    | 0                        | 51 300                   | 128 200                  | 371 443                  |
| <b>Résiliation contrat (Nb)</b>            | <b>24</b>  | <b>3</b>                 | <b>9</b>                 | <b>8</b>                 | <b>10</b>                |
| - Volume résineux (m <sup>3</sup> )        | 1 891 192  | 4 400                    | 1 828 954                | 733 518                  | 645 262                  |
| - Volume feuillu (m <sup>3</sup> )         | 1 092 686  | 99 750                   | 134 700                  | 981 728                  | 219 384                  |
| <b>Avenant / ajustement (Nb)</b>           | <b>17</b>  | <b>0</b>                 | <b>4</b>                 | <b>3</b>                 | <b>1</b>                 |
| - Volume résineux (m <sup>3</sup> )        | 203 224    | 0                        | 38 400                   | 11 970                   | 16 000                   |
| - Volume feuillu (m <sup>3</sup> )         | 85 776     | 0                        | 58 400                   | -13 200                  | 0                        |
| <b>Revision contrat (Nb)</b>               | <b>0</b>   | <b>0</b>                 | <b>0</b>                 | <b>0</b>                 | <b>0</b>                 |
| - Volume résineux (m <sup>3</sup> )        | 0          | 0                        | 0                        | 0                        | 0                        |
| - Volume feuillu (m <sup>3</sup> )         | 0          | 0                        | 0                        | 0                        | 0                        |
| <b>Nouvelle CvAF (Nb)</b>                  | <b>1</b>   | <b>1</b>                 | <b>2</b>                 | <b>0</b>                 | <b>1</b>                 |
| <b>Nombre de contrat</b>                   | <b>219</b> | <b>217</b>               | <b>214</b>               | <b>210</b>               | <b>203</b>               |
| - Volume résineux (m <sup>3</sup> )        | 23 683 492 | 23 689 092               | 23 689 092               | 23 139 869               | 22 718 517               |
| - Volume feuillu (m <sup>3</sup> )         | 7 063 719  | 6 963 969                | 6 938 969                | 6 072 241                | 6 224 300                |

| Volume (loi 71) par catégorie d'usines |              |                          |
|--|--------------|--------------------------|
|  | Contrat      | Volume (m <sup>3</sup> ) |
| Bardeaux                               | 10           | 146 924                  |
| Charbon                                | 2            | 18 400                   |
| Déroulage                              | 8            | 467 273 ↓                |
| Paillis                                | 1            | 25 000                   |
| Panneaux                               | 6            | 2 219 455                |
| Pâtes et papiers                       | 10           | 1 631 016                |
| Poteaux                                | 4            | 70 587                   |
| Sciage                                 | 155 ↓        | 23 818 498 ↓             |
| Sans usine                             | 7            | 545 664                  |
| <b>Total</b>                           | <b>203 ↓</b> | <b>28 942 817 ↓</b>      |

↑ ↓ : Tendance du dernier trimestre.

| Conventions d'aménagement forestier (CvAF) |             |                    |
|--|-------------|--------------------|
|  | Nombre      | Superficie (ha)    |
| Bas-Saint-Laurent                          | 18 ↑        | 61 917 ↑           |
| Saguenay-Lac-Saint-Jean                    | 29 ↑        | 52 758 ↑           |
| Capitale-Nationale - Chaudière-Appalaches  | 3 ↓         | 5 796 ↓            |
| Mauricie - Centre-du-Québec                | 2 ↓         | 64 257 ↓           |
| Estrie - Montréal - Montérégie             | 1           | 6 047              |
| Outaouais                                  | 1           | 14 000             |
| Abitibi-Témiscamingue                      | 22          | 268 809            |
| Côte-Nord                                  | 2           | 819 152            |
| Nord-du-Québec                             | 3           | 16 858             |
| Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine            | 6           | 51 279             |
| Laval - Lanaudière - Laurentides           | 3 ↑         | 24 960 ↑           |
| <b>Total</b>                               | <b>90 ↑</b> | <b>1 385 833 ↑</b> |

**Légende** SEPM : Sapin, épinettes, pin gris et mélèzes.  
CAAF : Contrat d'approvisionnement et d'aménagement forestier.  
CtAF : Contrat d'aménagement forestier.  
CvAF : Convention d'aménagement forestier.  
A.C. : Aire commune.



SYNTHÈSE DES **VOLUMES ATTRIBUÉS** PAR AIRE COMMUNE ET PAR ESSENCE (en mètres cubes)

| Aire commune | Sab, Ép, Pig et Mél | Thuya  | Pruche | Pib+Pir | Peupliers | Bouleau à papier | Bouleau jaune | Érables | ÉR+Boj+Bop | Feuillus durs | Autres | Sous-total f.durs | Toutes essences |
|--------------|---------------------|--------|--------|---------|-----------|------------------|---------------|---------|------------|---------------|--------|-------------------|-----------------|
| 011-02       | 6 000               | 400    |        |         | 3 000     |                  |               |         |            | 2 100         |        | 2 100             | 11 500          |
| 011-04       | 53 300              | 7 000  |        |         | 25 300    |                  |               |         |            | 40 100        |        | 40 100            | 125 700         |
| 011-05       | 25 000              | 3 000  |        |         | 9 500     |                  |               |         |            | 13 350        |        | 13 350            | 50 850          |
| 011-06       | 15 200              | 2 100  |        |         | 6 500     |                  |               |         |            | 13 850        |        | 13 850            | 37 650          |
| 011-21       | 40 300              | 1 800  |        |         | 8 300     |                  |               |         |            | 13 900        |        | 13 900            | 64 300          |
| 011-27       | 57 200              | 6 500  |        |         | 13 200    |                  |               |         |            | 22 500        |        | 22 500            | 99 400          |
| UG- 011      | 197 000             | 20 800 |        |         | 65 800    |                  |               |         |            | 105 800       |        | 105 800           | 389 400         |
| 012-01       | 21 000              | 5 700  |        |         | 3 400     |                  |               |         |            | 4 250         |        | 4 250             | 34 350          |
| 012-03       | 31 900              | 800    |        |         | 700       |                  |               |         |            | 5 350         |        | 5 350             | 38 750          |
| 012-04       | 105 000             | 2 700  |        |         | 4 050     |                  |               |         |            | 17 675        |        | 17 675            | 129 425         |
| 012-05       | 14 900              | 50     |        |         | 100       |                  |               |         |            | 2 400         |        | 2 400             | 17 450          |
| 012-09       | 13 275              |        |        |         | 3 500     |                  |               |         |            | 2 700         |        | 2 700             | 19 475          |
| 012-10       | 40 800              | 1 995  |        |         | 2 400     |                  |               |         |            | 8 150         |        | 8 150             | 53 345          |
| 012-12       | 7 300               |        |        |         |           |                  |               |         |            | 650           |        | 650               | 7 950           |
| 012-20       | 158 400             | 5 800  |        |         | 7 700     |                  |               |         |            | 28 425        |        | 28 425            | 200 325         |
| 012-40A      | 279 600             | 2 700  |        |         | 13 000    |                  |               |         |            | 41 650        |        | 41 650            | 336 950         |
| 012-40B      | 136 800             | 700    |        |         | 2 500     |                  |               |         |            | 2 100         |        | 2 100             | 142 100         |
| UG- 012      | 808 975             | 20 445 |        |         | 37 350    |                  |               |         |            | 113 350       |        | 113 350           | 980 120         |
| REG- 01      | 1 005 975           | 41 245 |        |         | 103 150   |                  |               |         |            | 219 150       |        | 219 150           | 1 369 520       |
| 021-01       | 60 900              |        |        |         | 15 500    |                  |               |         |            | 19 000        |        | 19 000            | 95 400          |
| 021-02       | 103 100             |        |        |         | 20 800    |                  |               |         |            | 23 900        |        | 23 900            | 147 800         |
| 023-20       | 486 100             |        |        |         | 43 000    |                  |               |         |            | 88 500        |        | 88 500            | 617 600         |
| 023-21       | 353 200             |        |        |         | 35 500    |                  |               |         |            | 64 100        |        | 64 100            | 452 800         |
| UG- 021      | 1 003 300           |        |        |         | 114 800   |                  |               |         |            | 195 500       |        | 195 500           | 1 313 600       |
| 022-01       | 281 500             |        |        |         | 62 500    |                  |               |         |            | 62 000        |        | 62 000            | 406 000         |
| 022-02       | 65 000              |        |        |         | 14 500    |                  |               |         |            | 6 500         |        | 6 500             | 86 000          |
| 022-03       | 19 800              |        |        |         | 5 500     |                  |               |         |            | 500           |        | 500               | 25 800          |
| 022-04       | 35 000              |        |        |         | 5 000     |                  |               |         |            | 3 000         |        | 3 000             | 43 000          |
| 022-05       | 20 100              |        |        |         | 10 500    |                  |               |         |            | 3 500         |        | 3 500             | 34 100          |
| UG- 022      | 421 400             |        |        |         | 98 000    |                  |               |         |            | 75 500        |        | 75 500            | 594 900         |
| 024-01       | 578 600             |        |        |         | 11 000    |                  |               |         |            | 36 000        |        | 36 000            | 625 600         |
| 024-02       | 57 300              |        |        |         | 1 000     |                  |               |         |            | 3 500         |        | 3 500             | 61 800          |
| 024-03       | 930 100             |        |        |         | 6 000     |                  |               |         |            | 18 000        |        | 18 000            | 954 100         |
| UG- 024      | 1 566 000           |        |        |         | 18 000    |                  |               |         |            | 57 500        |        | 57 500            | 1 641 500       |
| 025-01       | 61 300              |        |        |         | 20 500    |                  |               |         |            | 2 000         |        | 2 000             | 83 800          |
| 025-02       | 149 500             |        |        |         | 15 500    |                  |               |         |            | 13 000        |        | 13 000            | 178 000         |
| 025-03       | 2 022 000           |        |        |         | 117 700   |                  |               |         |            | 137 500       |        | 137 500           | 2 277 200       |
| UG- 025      | 2 232 800           |        |        |         | 153 700   |                  |               |         |            | 152 500       |        | 152 500           | 2 539 000       |
| 027-01       | 23 400              |        |        |         | 5 500     |                  |               |         |            | 4 500         |        | 4 500             | 33 400          |
| 027-02       | 1 214 100           |        |        |         | 43 500    |                  |               |         |            | 99 000        |        | 99 000            | 1 356 600       |
| UG- 027      | 1 237 500           |        |        |         | 49 000    |                  |               |         |            | 103 500       |        | 103 500           | 1 390 000       |

SYNTHÈSE DES **VOLUMES ATTRIBUÉS** PAR AIRE COMMUNE ET PAR ESSENCE (en mètres cubes)

| Aire commune | Sab, Ép, Pig et Mél | Thuya  | Pruche | Pib+Pir | Peupliers | Bouleau à papier | Bouleau jaune | Érables | ÉR+Boj+Bop | Feuillus durs | Autres | Sous-total f.durs | Toutes essences |
|--------------|---------------------|--------|--------|---------|-----------|------------------|---------------|---------|------------|---------------|--------|-------------------|-----------------|
| REG- 02      | 6 461 000           |        |        |         | 433 500   |                  |               |         |            | 584 500       |        | 584 500           | 7 479 000       |
| 031-01       | 21 251              |        |        |         |           |                  |               |         | 400        | 12 500        |        | 12 900            | 34 151          |
| 031-02       | 67 700              |        |        | 500     | 8 200     |                  |               |         | 500        | 48 750        |        | 49 250            | 125 650         |
| 031-03       | 26 100              |        |        |         |           |                  |               |         | 300        | 17 050        |        | 17 350            | 43 450          |
| 031-04       | 51 600              |        |        |         |           |                  |               |         | 400        | 22 500        |        | 22 900            | 74 500          |
| 031-07       | 162 500             |        |        |         |           | 3 400            |               |         |            |               |        | 3 400             | 165 900         |
| UG- 031      | 329 151             |        |        | 500     | 8 200     | 3 400            |               |         | 1 600      | 100 800       |        | 105 800           | 443 651         |
| 033-30       | 233 600             |        |        |         | 32 000    |                  |               |         |            | 40 000        |        | 40 000            | 305 600         |
| UG- 033      | 233 600             |        |        |         | 32 000    |                  |               |         |            | 40 000        |        | 40 000            | 305 600         |
| 034-03       | 17 900              | 400    |        |         | 1 100     |                  |               |         |            | 11 800        |        | 11 800            | 31 200          |
| 034-04       | 7 100               |        |        |         |           |                  |               |         |            | 2 400         |        | 2 400             | 9 500           |
| 034-20       | 18 200              | 300    | 2 400  |         |           |                  |               |         |            | 10 800        |        | 10 800            | 31 700          |
| UG- 034      | 43 200              | 700    | 2 400  |         | 1 100     |                  |               |         |            | 25 000        |        | 25 000            | 72 400          |
| 035-01       | 119 900             | 4 000  |        | 574     | 21 850    |                  |               |         |            | 25 250        |        | 25 250            | 171 574         |
| UG- 035      | 119 900             | 4 000  |        | 574     | 21 850    |                  |               |         |            | 25 250        |        | 25 250            | 171 574         |
| REG- 03      | 725 851             | 4 700  | 2 400  | 1 074   | 63 150    | 3 400            |               |         | 1 600      | 191 050       |        | 196 050           | 993 225         |
| 041-01       | 342 000             | 4 900  |        | 7 100   | 56 762    | 22 200           | 18 300        |         | 19 700     | 56 450        | 24 900 | 141 550           | 552 312         |
| 041-02       | 139 000             | 4 900  |        | 5 500   | 27 415    | 11 200           | 9 600         |         |            | 29 400        | 20 500 | 70 700            | 247 515         |
| UG- 041      | 481 000             | 9 800  |        | 12 600  | 84 177    | 33 400           | 27 900        |         | 19 700     | 85 850        | 45 400 | 212 250           | 799 827         |
| 042-01       | 351 500             |        |        |         | 5 100     |                  |               |         | 11 500     |               |        | 11 500            | 368 100         |
| 042-02       | 397 600             | 1 000  |        | 7 900   | 65 555    | 46 800           | 25 200        |         | 49 800     | 5 000         | 1 500  | 128 300           | 600 355         |
| 042-03       | 68 600              |        |        | 500     | 6 000     | 5 000            | 2 500         |         | 8 500      |               |        | 16 000            | 91 100          |
| UG- 042      | 817 700             | 1 000  |        | 8 400   | 76 655    | 51 800           | 27 700        |         | 69 800     | 5 000         | 1 500  | 155 800           | 1 059 555       |
| 043-02       | 389 100             | 200    |        | 2 000   | 1 000     | 18 600           | 8 200         |         | 7 800      | 51 600        | 1 200  | 87 400            | 479 700         |
| 043-03       | 139 700             |        |        | 3 000   | 37 777    | 20 200           | 4 000         |         | 11 000     | 8 400         | 300    | 43 900            | 224 377         |
| 043-04       | 202 700             |        |        | 1 300   | 95 191    | 16 150           | 8 300         |         | 53 300     |               |        | 77 750            | 376 941         |
| 043-20       | 724 000             |        |        |         |           | 9 000            |               |         | 38 400     |               |        | 47 400            | 771 400         |
| UG- 043      | 1 455 500           | 200    |        | 6 300   | 133 968   | 63 950           | 20 500        |         | 110 500    | 60 000        | 1 500  | 256 450           | 1 852 418       |
| REG- 04      | 2 754 200           | 11 000 |        | 27 300  | 294 800   | 149 150          | 76 100        |         | 200 000    | 150 850       | 48 400 | 624 500           | 3 711 800       |
| 051-01       |                     | 700    |        |         | 4 800     | 1 550            | 2 700         | 9 400   |            | 20 550        | 200    | 34 400            | 39 900          |
| UG- 051      |                     | 700    |        |         | 4 800     | 1 550            | 2 700         | 9 400   |            | 20 550        | 200    | 34 400            | 39 900          |
| REG- 05      |                     | 700    |        |         | 4 800     | 1 550            | 2 700         | 9 400   |            | 20 550        | 200    | 34 400            | 39 900          |
| 061-01       | 14 000              | 400    | 3 300  |         | 2 000     | 4 100            | 9 000         | 29 300  |            |               | 7 100  | 49 500            | 69 200          |
| 061-02       | 114 700             | 400    | 500    |         | 4 700     | 9 800            | 19 200        | 16 400  |            |               | 1 200  | 46 600            | 166 900         |
| UG- 061      | 128 700             | 800    | 3 800  |         | 6 700     | 13 900           | 28 200        | 45 700  |            |               | 8 300  | 96 100            | 236 100         |

SYNTHÈSE DES **VOLUMES ATTRIBUÉS** PAR AIRE COMMUNE ET PAR ESSENCE (en mètres cubes)

| Aire commune | Sab, Ép, Pig et Mél | Thuya  | Pruche | Pib+Pir | Peupliers | Bouleau à papier | Bouleau jaune | Érables | Ér+Boj+Bop | Feuillus durs | Autres  | Sous-total f.durs | Toutes essences |
|--------------|---------------------|--------|--------|---------|-----------|------------------|---------------|---------|------------|---------------|---------|-------------------|-----------------|
| 062-01       | 70 700              | 3 700  |        | 1 300   | 5 700     | 10 000           | 8 100         | 10 200  |            |               | 1 200   | 29 500            | 110 900         |
| 062-02       | 253 600             | 5 400  |        | 2 250   | 13 700    | 35 400           | 17 750        | 50      |            |               |         | 53 200            | 328 150         |
| UG- 062      | 324 300             | 9 100  |        | 3 550   | 19 400    | 45 400           | 25 850        | 10 250  |            |               | 1 200   | 82 700            | 439 050         |
| 064-01       | 185 300             | 13 200 |        | 400     | 3 000     | 14 000           | 40 300        | 79 300  |            |               | 7 700   | 141 300           | 343 200         |
| 064-02       | 33 100              | 4 000  | 5 700  | 6 100   | 2 500     | 4 900            | 26 100        | 110 100 |            |               | 30 900  | 172 000           | 223 400         |
| 064-03       | 340 500             | 9 600  | 100    | 2 800   | 2 800     | 13 500           | 19 800        | 29 500  |            |               | 1 000   | 63 800            | 419 600         |
| UG- 064      | 558 900             | 26 800 | 5 800  | 9 300   | 8 300     | 32 400           | 86 200        | 218 900 |            |               | 39 600  | 377 100           | 986 200         |
| REG- 06      | 1 011 900           | 36 700 | 9 600  | 12 850  | 34 400    | 91 700           | 140 250       | 274 850 |            |               | 49 100  | 555 900           | 1 661 350       |
| 071-01       | 85 200              | 23 600 |        | 91 600  | 55 700    | 41 000           | 25 200        | 42 000  |            |               | 10 000  | 118 200           | 374 300         |
| 071-04       | 13 700              | 1 400  |        | 22 400  | 30 200    | 3 500            | 6 000         | 47 100  | 4 200      |               | 25 600  | 86 400            | 154 100         |
| 071-20       | 114 200             | 11 500 |        | 71 600  | 37 100    | 34 100           | 10 400        | 71 500  | 5 900      |               | 12 400  | 134 300           | 368 700         |
| 071-21       | 35 000              | 1 000  |        | 80 700  | 57 400    | 3 300            | 5 200         | 44 700  | 7 500      |               | 21 600  | 82 300            | 256 400         |
| UG- 071      | 248 100             | 37 500 |        | 266 300 | 180 400   | 81 900           | 46 800        | 205 300 | 17 600     |               | 69 600  | 421 200           | 1 153 500       |
| 072-01       | 4 300               | 200    | 1 500  |         | 1 400     | 1 500            | 3 300         | 25 600  |            |               | 12 300  | 42 700            | 50 100          |
| 072-02       | 14 900              | 2 100  | 10 700 |         | 6 400     | 4 100            | 12 500        | 65 600  |            |               | 29 800  | 112 000           | 146 100         |
| 072-03       | 3 300               |        | 2 000  |         | 600       | 500              | 1 400         | 6 300   |            |               | 3 200   | 11 400            | 17 300          |
| UG- 072      | 22 500              | 2 300  | 14 200 |         | 8 400     | 6 100            | 17 200        | 97 500  |            |               | 45 300  | 166 100           | 213 500         |
| 073-01       | 97 000              | 6 600  |        | 26 900  | 39 500    | 69 200           | 7 000         | 21 900  |            |               | 300     | 98 400            | 268 400         |
| 073-02       | 126 900             | 7 800  |        | 46 800  | 29 300    | 32 900           | 7 600         | 59 000  |            |               | 13 800  | 113 300           | 324 100         |
| UG- 073      | 223 900             | 14 400 |        | 73 700  | 68 800    | 102 100          | 14 600        | 80 900  |            |               | 14 100  | 211 700           | 592 500         |
| 074-01       | 67 700              |        |        | 200     | 67 200    | 103 300          | 3 000         | 12 100  |            |               |         | 118 400           | 253 500         |
| 074-02       | 3 000               |        |        |         | 20 900    | 21 400           | 1 000         | 6 500   |            |               |         | 28 900            | 52 800          |
| UG- 074      | 70 700              |        |        | 200     | 88 100    | 124 700          | 4 000         | 18 600  |            |               |         | 147 300           | 306 300         |
| REG- 07      | 565 200             | 54 200 | 14 200 | 340 200 | 345 700   | 314 800          | 82 600        | 402 300 | 17 600     |               | 129 000 | 946 300           | 2 265 800       |
| 081-21       | 268 800             |        |        | 24 700  | 129 800   | 114 600          | 21 600        | 51 500  |            |               | 1 200   | 188 900           | 612 200         |
| 081-22       | 109 000             |        | 15 000 | 75 700  | 36 400    | 24 500           | 29 400        | 61 600  |            |               | 3 800   | 119 300           | 355 400         |
| UG- 081      | 377 800             |        | 15 000 | 100 400 | 166 200   | 139 100          | 51 000        | 113 100 |            |               | 5 000   | 308 200           | 967 600         |
| 082-01       | 35 200              |        |        |         | 21 000    | 9 700            |               |         |            |               |         | 9 700             | 65 900          |
| 082-85A      | 208 600             | 1 000  |        |         | 85 300    | 57 000           |               |         |            |               |         | 57 000            | 351 900         |
| UG- 082      | 243 800             | 1 000  |        |         | 106 300   | 66 700           |               |         |            |               |         | 66 700            | 417 800         |
| 083-87S      | 406 300             | 12 600 |        | 19 500  | 126 500   | 44 000           | 11 300        | 1 700   |            |               |         | 57 000            | 621 900         |
| UG- 083      | 406 300             | 12 600 |        | 19 500  | 126 500   | 44 000           | 11 300        | 1 700   |            |               |         | 57 000            | 621 900         |
| 084-03       | 441 000             |        |        |         | 37 000    | 14 000           |               |         |            |               |         | 14 000            | 492 000         |
| 084-04       | 75 900              |        |        |         | 6 500     |                  |               |         |            |               |         |                   | 82 400          |
| 084-20       | 644 700             |        |        |         | 67 000    | 20 000           |               |         |            |               |         | 20 000            | 731 700         |
| UG- 084      | 1 161 600           |        |        |         | 110 500   | 34 000           |               |         |            |               |         | 34 000            | 1 306 100       |

SYNTHÈSE DES **VOLUMES ATTRIBUÉS** PAR AIRE COMMUNE ET PAR ESSENCE (en mètres cubes)

| Aire commune | Sab, Ép, Pig et Mél | Thuya  | Pruche | Pib+Pir | Peupliers | Bouleau à papier | Bouleau jaune | Érables | ÉR+Boj+Bop | Feuillus durs | Autres | Sous-total f.durs | Toutes essences |
|--------------|---------------------|--------|--------|---------|-----------|------------------|---------------|---------|------------|---------------|--------|-------------------|-----------------|
| 086-24       | 211 700             |        |        |         | 24 800    | 4 000            |               |         |            |               |        | 4 000             | 240 500         |
| UG- 086      | 211 700             |        |        |         | 24 800    | 4 000            |               |         |            |               |        | 4 000             | 240 500         |
| REG- 08      | 2 401 200           | 13 600 | 15 000 | 119 900 | 534 300   | 287 800          | 62 300        | 114 800 |            |               | 5 000  | 469 900           | 3 553 900       |
| 090-30       | 266 019             |        |        |         | 27 740    | 15 580           | 2 280         |         |            |               |        | 17 860            | 311 619         |
| UG- 091      | 266 019             |        |        |         | 27 740    | 15 580           | 2 280         |         |            |               |        | 17 860            | 311 619         |
| 090-30       | 434 031             |        |        |         | 45 260    | 25 420           | 3 720         |         |            |               |        | 29 140            | 508 431         |
| 092-01       | 340 250             |        |        |         |           |                  |               |         |            |               |        |                   | 340 250         |
| UG- 092      | 774 281             |        |        |         | 45 260    | 25 420           | 3 720         |         |            |               |        | 29 140            | 848 681         |
| 093-01       | 1 660 850           |        |        |         |           |                  |               |         |            |               |        |                   | 1 660 850       |
| 093-02       | 96 000              |        |        |         |           |                  |               |         |            |               |        |                   | 96 000          |
| 093-20       | 767 000             |        |        |         |           |                  |               |         |            |               |        |                   | 767 000         |
| UG- 093      | 2 523 850           |        |        |         |           |                  |               |         |            |               |        |                   | 2 523 850       |
| 094-02       | 8 500               |        |        |         |           |                  |               |         |            |               |        |                   | 8 500           |
| 094-20A      | 195 913             |        |        |         |           |                  |               |         |            |               |        |                   | 195 913         |
| 094-20B      | 628 387             |        |        |         |           |                  |               |         |            |               |        |                   | 628 387         |
| 094-20C      | 401 700             |        |        |         |           |                  |               |         |            |               |        |                   | 401 700         |
| UG- 094      | 1 234 500           |        |        |         |           |                  |               |         |            |               |        |                   | 1 234 500       |
| 095-01       | 123 500             |        |        |         |           |                  |               |         |            |               |        |                   | 123 500         |
| UG- 095      | 123 500             |        |        |         |           |                  |               |         |            |               |        |                   | 123 500         |
| REG- 09      | 4 922 150           |        |        |         | 73 000    | 41 000           | 6 000         |         |            |               |        | 47 000            | 5 042 150       |
| 026-04       | 157 807             |        |        |         |           |                  |               |         |            |               |        |                   | 157 807         |
| 026-05       | 722 000             |        |        |         | 100       |                  |               |         |            | 100           |        | 100               | 722 200         |
| 026-06       | 96 000              |        |        |         |           |                  |               |         |            |               |        |                   | 96 000          |
| 026-20       | 954 500             |        |        |         | 100       |                  |               |         |            | 100           |        | 100               | 954 700         |
| UG- 026      | 1 930 307           |        |        |         | 200       |                  |               |         |            | 200           |        | 200               | 1 930 707       |
| 082-85B      | 113 100             |        |        |         | 22 700    | 1 500            |               |         |            |               |        | 1 500             | 137 300         |
| 082-85C      | 67 500              |        |        |         | 3 800     | 500              |               |         |            |               |        | 500               | 71 800          |
| 085-20       | 460 000             |        |        |         | 97 300    | 17 000           |               |         |            |               |        | 17 000            | 574 300         |
| UG- 085      | 640 600             |        |        |         | 123 800   | 19 000           |               |         |            |               |        | 19 000            | 783 400         |
| 086-01       | 193 650             |        |        |         | 66 500    | 2 000            |               |         |            |               |        | 2 000             | 262 150         |
| 086-03N      | 49 750              |        |        |         |           |                  |               |         |            |               |        |                   | 49 750          |
| 086-03S      | 111 150             |        |        |         | 20 000    | 4 300            |               |         |            |               |        | 4 300             | 135 450         |
| 086-10       | 87 200              |        |        |         |           |                  |               |         |            |               |        |                   | 87 200          |
| 086-20       | 450 782             |        |        |         | 35 000    | 11 000           |               |         |            |               |        | 11 000            | 496 782         |
| 086-21       | 164 000             |        |        |         | 3 500     |                  |               |         |            |               |        |                   | 167 500         |
| 086-22       | 88 900              |        |        |         |           |                  |               |         |            |               |        |                   | 88 900          |
| 086-23       | 179 700             |        |        |         | 55 300    | 4 000            |               |         |            |               |        | 4 000             | 239 000         |
| UG- 086      | 1 325 132           |        |        |         | 180 300   | 21 300           |               |         |            |               |        | 21 300            | 1 526 732       |



SYNTHÈSE DES **VOLUMES ATTRIBUÉS** PAR AIRE COMMUNE ET PAR ESSENCE (en mètres cubes)

| Aire commune | Sab, Ép, Pig et Mél | Thuya   | Pruche | Pib+Pir | Peupliers | Bouleau à papier | Bouleau jaune | Érables | ÉR+Boj+Bop | Feuillus durs | Autres  | Sous-total f.durs | Toutes essences |
|--------------|---------------------|---------|--------|---------|-----------|------------------|---------------|---------|------------|---------------|---------|-------------------|-----------------|
| 083-87N      | 798 158             |         |        |         | 64 000    |                  |               |         |            |               |         |                   | 862 158         |
| 087-04       | 276 300             |         |        |         | 27 200    |                  |               |         |            |               |         |                   | 303 500         |
| 087-20       | 594 500             |         |        |         | 85 500    |                  |               |         |            |               |         |                   | 680 000         |
| UG- 087      | 1 668 958           |         |        |         | 176 700   |                  |               |         |            |               |         |                   | 1 845 658       |
| REG- 10      | 5 564 997           |         |        |         | 481 000   | 40 300           |               |         |            | 200           |         | 40 500            | 6 086 497       |
| 111-02       | 20 800              | 300     |        |         | 800       |                  |               |         |            | 7 300         |         | 7 300             | 29 200          |
| 111-03       | 94 900              | 500     |        |         | 700       |                  |               |         |            | 1 400         |         | 1 400             | 97 500          |
| 111-10       | 8 400               | 1 400   |        |         | 1 400     |                  |               |         |            | 2 600         |         | 2 600             | 13 800          |
| 111-11       | 10 080              | 400     |        |         | 100       |                  |               |         |            |               |         |                   | 10 580          |
| 111-25       | 196 200             | 2 000   |        |         | 21 100    |                  |               |         |            | 7 900         |         | 7 900             | 227 200         |
| 111-27       | 130 100             | 1 300   |        |         | 14 000    |                  |               |         |            | 4 900         |         | 4 900             | 150 300         |
| 111-28       | 63 900              | 600     |        |         | 6 300     |                  |               |         |            | 1 000         |         | 1 000             | 71 800          |
| UG- 111      | 524 380             | 6 500   |        |         | 44 400    |                  |               |         |            | 25 100        |         | 25 100            | 600 380         |
| 112-01       | 425 800             | 9 000   |        |         | 61 500    |                  |               |         |            |               |         |                   | 496 300         |
| 112-02       | 17 300              | 900     |        |         |           |                  |               |         |            |               |         |                   | 18 200          |
| 112-05       | 5 100               |         |        |         |           |                  |               |         |            |               |         |                   | 5 100           |
| 112-20       | 20 000              | 100     |        |         |           |                  |               |         |            |               |         |                   | 20 100          |
| 112-21       | 92 700              | 1 500   |        |         | 1 350     |                  |               |         |            | 4 400         |         | 4 400             | 99 950          |
| 112-22       | 355 900             | 13 900  |        |         | 21 300    |                  |               |         |            |               |         |                   | 391 100         |
| UG- 112      | 916 800             | 25 400  |        |         | 84 150    |                  |               |         |            | 4 400         |         | 4 400             | 1 030 750       |
| REG- 11      | 1 441 180           | 31 900  |        |         | 128 550   |                  |               |         |            | 29 500        |         | 29 500            | 1 631 130       |
| QUÉBEC       | 26 853 653          | 194 045 | 41 200 | 501 324 | 2 496 350 | 929 700          | 369 950       | 801 350 | 219 200    | 1 195 800     | 231 700 | 3 747 700         | 33 834 272      |

SYNTHÈSE DES **VOLUMES CALCULÉS (PROJET DE LOI 71)** PAR AIRE COMMUNE ET PAR ESSENCE (en mètres cubes)

| Aire commune | Sab, Ép, Pig et Mél | Thuya  | Pruche | Pib+Pir | Peupliers | Bouleau à papier | Bouleau jaune | Érables | ÉR+Boj+Bop | Feuillus durs | Autres | Sous-total f.durs | Toutes essences |
|--------------|---------------------|--------|--------|---------|-----------|------------------|---------------|---------|------------|---------------|--------|-------------------|-----------------|
| 011-02       | 4 800               | 380    |        |         | 3 000     |                  |               |         |            | 2 090         |        | 2 090             | 10 270          |
| 011-04       | 42 640              | 6 650  |        |         | 25 300    |                  |               |         |            | 40 100        |        | 40 100            | 114 690         |
| 011-05       | 20 000              | 2 850  |        |         | 9 500     |                  |               |         |            | 13 350        |        | 13 350            | 45 700          |
| 011-06       | 12 160              | 1 995  |        |         | 6 500     |                  |               |         |            | 13 850        |        | 13 850            | 34 505          |
| 011-21       | 32 240              | 1 710  |        |         | 8 300     |                  |               |         |            | 13 900        |        | 13 900            | 56 150          |
| 011-27       | 45 760              | 6 175  |        |         | 13 200    |                  |               |         |            | 22 500        |        | 22 500            | 87 635          |
| UG- 011      | 157 600             | 19 760 |        |         | 65 800    |                  |               |         |            | 105 790       |        | 105 790           | 348 950         |
| 012-01       | 16 800              | 5 415  |        |         | 3 400     |                  |               |         |            | 4 250         |        | 4 250             | 29 865          |
| 012-03       | 25 520              | 784    |        |         | 700       |                  |               |         |            | 5 350         |        | 5 350             | 32 354          |
| 012-04       | 84 000              | 2 565  |        |         | 4 050     |                  |               |         |            | 17 675        |        | 17 675            | 108 290         |
| 012-05       | 11 920              | 48     |        |         | 100       |                  |               |         |            | 2 375         |        | 2 375             | 14 443          |
| 012-09       | 10 620              |        |        |         | 3 500     |                  |               |         |            | 2 700         |        | 2 700             | 16 820          |
| 012-10       | 32 640              | 1 995  |        |         | 2 400     |                  |               |         |            | 8 150         |        | 8 150             | 45 185          |
| 012-12       | 5 880               |        |        |         |           |                  |               |         |            | 650           |        | 650               | 6 530           |
| 012-20       | 126 760             | 5 510  |        |         | 7 700     |                  |               |         |            | 28 425        |        | 28 425            | 168 395         |
| 012-40A      | 223 680             | 2 565  |        |         | 13 000    |                  |               |         |            | 41 650        |        | 41 650            | 280 895         |
| 012-40B      | 109 440             | 665    |        |         | 2 375     |                  |               |         |            | 2 100         |        | 2 100             | 114 580         |
| UG- 012      | 647 260             | 19 547 |        |         | 37 225    |                  |               |         |            | 113 325       |        | 113 325           | 817 357         |
| REG- 01      | 804 860             | 39 307 |        |         | 103 025   |                  |               |         |            | 219 115       |        | 219 115           | 1 166 307       |
| 021-01       | 56 720              |        |        |         | 15 500    |                  |               |         |            | 19 000        |        | 19 000            | 91 220          |
| 021-02       | 96 080              |        |        |         | 20 800    |                  |               |         |            | 23 824        |        | 23 824            | 140 704         |
| 023-20       | 422 506             |        |        |         | 43 000    |                  |               |         |            | 88 500        |        | 88 500            | 554 006         |
| 023-21       | 319 816             |        |        |         | 35 500    |                  |               |         |            | 64 100        |        | 64 100            | 419 416         |
| UG- 021      | 895 122             |        |        |         | 114 800   |                  |               |         |            | 195 424       |        | 195 424           | 1 205 346       |
| 022-01       | 227 520             |        |        |         | 62 356    |                  |               |         |            | 62 000        |        | 62 000            | 351 876         |
| 022-02       | 52 080              |        |        |         | 14 500    |                  |               |         |            | 6 500         |        | 6 500             | 73 080          |
| 022-03       | 15 840              |        |        |         | 5 500     |                  |               |         |            | 500           |        | 500               | 21 840          |
| 022-04       | 28 080              |        |        |         | 5 000     |                  |               |         |            | 3 000         |        | 3 000             | 36 080          |
| 022-05       | 16 480              |        |        |         | 10 500    |                  |               |         |            | 3 500         |        | 3 500             | 30 480          |
| UG- 022      | 340 000             |        |        |         | 97 856    |                  |               |         |            | 75 500        |        | 75 500            | 513 356         |
| 024-01       | 578 600             |        |        |         | 11 000    |                  |               |         |            | 36 000        |        | 36 000            | 625 600         |
| 024-02       | 51 680              |        |        |         | 1 000     |                  |               |         |            | 3 500         |        | 3 500             | 56 180          |
| 024-03       | 823 680             |        |        |         | 6 000     |                  |               |         |            | 18 000        |        | 18 000            | 847 680         |
| UG- 024      | 1 453 960           |        |        |         | 18 000    |                  |               |         |            | 57 500        |        | 57 500            | 1 529 460       |
| 025-01       | 50 208              |        |        |         | 20 308    |                  |               |         |            | 2 000         |        | 2 000             | 72 516          |
| 025-02       | 131 757             |        |        |         | 15 500    |                  |               |         |            | 13 000        |        | 13 000            | 160 257         |
| 025-03       | 1 619 834           |        |        |         | 117 700   |                  |               |         |            | 137 500       |        | 137 500           | 1 875 034       |
| UG- 025      | 1 801 799           |        |        |         | 153 508   |                  |               |         |            | 152 500       |        | 152 500           | 2 107 807       |
| 027-01       | 18 716              |        |        |         | 5 500     |                  |               |         |            | 4 500         |        | 4 500             | 28 716          |
| 027-02       | 975 600             |        |        |         | 43 500    |                  |               |         |            | 99 000        |        | 99 000            | 1 118 100       |
| UG- 027      | 994 316             |        |        |         | 49 000    |                  |               |         |            | 103 500       |        | 103 500           | 1 146 816       |

SYNTHÈSE DES **VOLUMES CALCULÉS (PROJET DE LOI 71)** PAR AIRE COMMUNE ET PAR ESSENCE (en mètres cubes)

| Aire commune | Sab, Ép, Pig et Mél | Thuya  | Pruche | Pib+Pir | Peupliers | Bouleau à papier | Bouleau jaune | Érables | ÉR+Boj+Bop | Feuillus durs | Autres | Sous-total f.durs | Toutes essences |
|--------------|---------------------|--------|--------|---------|-----------|------------------|---------------|---------|------------|---------------|--------|-------------------|-----------------|
| REG- 02      | 5 485 197           |        |        |         | 433 164   |                  |               |         |            | 584 424       |        | 584 424           | 6 502 785       |
| 031-01       | 17 001              |        |        |         |           |                  |               |         | 400        | 12 500        |        | 12 900            | 29 901          |
| 031-02       | 54 160              |        |        | 475     | 8 200     |                  |               |         | 500        | 48 750        |        | 49 250            | 112 085         |
| 031-03       | 20 930              |        |        |         |           |                  |               |         | 300        | 17 050        |        | 17 350            | 38 280          |
| 031-04       | 41 280              |        |        |         |           |                  |               |         | 385        | 21 655        |        | 22 040            | 63 320          |
| 031-07       | 136 400             |        |        |         |           | 3 400            |               |         |            |               |        | 3 400             | 139 800         |
| UG- 031      | 269 771             |        |        | 475     | 8 200     | 3 400            |               |         | 1 585      | 99 955        |        | 104 940           | 383 386         |
| 033-30       | 207 488             |        |        |         | 32 000    |                  |               |         |            | 40 000        |        | 40 000            | 279 488         |
| UG- 033      | 207 488             |        |        |         | 32 000    |                  |               |         |            | 40 000        |        | 40 000            | 279 488         |
| 034-03       | 14 320              | 400    |        |         | 1 100     |                  |               |         |            | 11 800        |        | 11 800            | 27 620          |
| 034-04       | 5 680               |        |        |         |           |                  |               |         |            | 2 400         |        | 2 400             | 8 080           |
| 034-20       | 14 560              | 300    | 2 400  |         |           |                  |               |         |            | 10 800        |        | 10 800            | 28 060          |
| UG- 034      | 34 560              | 700    | 2 400  |         | 1 100     |                  |               |         |            | 25 000        |        | 25 000            | 63 760          |
| 035-01       | 95 955              | 4 000  |        | 545     | 21 850    |                  |               |         |            | 25 250        |        | 25 250            | 147 600         |
| UG- 035      | 95 955              | 4 000  |        | 545     | 21 850    |                  |               |         |            | 25 250        |        | 25 250            | 147 600         |
| REG- 03      | 607 774             | 4 700  | 2 400  | 1 020   | 63 150    | 3 400            |               |         | 1 585      | 190 205       |        | 195 190           | 874 234         |
| 041-01       | 273 600             | 4 900  |        | 7 100   | 56 762    | 22 200           | 18 300        |         | 19 700     | 56 450        | 24 900 | 141 550           | 483 912         |
| 041-02       | 111 200             | 4 900  |        | 5 500   | 27 415    | 11 200           | 9 600         |         |            | 29 400        | 20 500 | 70 700            | 219 715         |
| UG- 041      | 384 800             | 9 800  |        | 12 600  | 84 177    | 33 400           | 27 900        |         | 19 700     | 85 850        | 45 400 | 212 250           | 703 627         |
| 042-01       | 279 779             |        |        |         | 5 100     |                  |               |         | 11 500     |               |        | 11 500            | 296 379         |
| 042-02       | 325 889             | 1 000  |        | 7 900   | 65 555    | 46 800           | 25 200        |         | 49 800     | 5 000         | 1 500  | 128 300           | 528 644         |
| 042-03       | 56 800              |        |        | 475     | 6 000     | 5 000            | 2 500         |         | 8 500      |               |        | 16 000            | 79 275          |
| UG- 042      | 662 468             | 1 000  |        | 8 375   | 76 655    | 51 800           | 27 700        |         | 69 800     | 5 000         | 1 500  | 155 800           | 904 298         |
| 043-02       | 323 590             | 200    |        | 2 000   | 1 000     | 18 600           | 8 200         |         | 7 800      | 51 600        | 1 200  | 87 400            | 414 190         |
| 043-03       | 113 541             |        |        | 3 000   | 37 777    | 20 200           | 4 000         |         | 11 000     | 8 400         | 300    | 43 900            | 198 218         |
| 043-04       | 164 436             |        |        | 1 300   | 95 191    | 16 150           | 8 300         |         | 53 300     |               |        | 77 750            | 338 677         |
| 043-20       | 588 722             |        |        |         |           | 9 000            |               |         | 38 400     |               |        | 47 400            | 636 122         |
| UG- 043      | 1 190 289           | 200    |        | 6 300   | 133 968   | 63 950           | 20 500        |         | 110 500    | 60 000        | 1 500  | 256 450           | 1 587 207       |
| REG- 04      | 2 237 557           | 11 000 |        | 27 275  | 294 800   | 149 150          | 76 100        |         | 200 000    | 150 850       | 48 400 | 624 500           | 3 195 132       |
| 051-01       |                     | 700    |        |         | 4 800     | 1 550            | 2 700         | 9 400   |            | 20 550        | 200    | 34 400            | 39 900          |
| UG- 051      |                     | 700    |        |         | 4 800     | 1 550            | 2 700         | 9 400   |            | 20 550        | 200    | 34 400            | 39 900          |
| REG- 05      |                     | 700    |        |         | 4 800     | 1 550            | 2 700         | 9 400   |            | 20 550        | 200    | 34 400            | 39 900          |
| 061-01       | 11 200              | 400    | 3 300  |         | 2 000     | 4 100            | 9 000         | 29 300  |            |               | 7 100  | 49 500            | 66 400          |
| 061-02       | 91 760              | 400    | 500    |         | 4 700     | 9 800            | 19 200        | 16 400  |            |               | 1 200  | 46 600            | 143 960         |
| UG- 061      | 102 960             | 800    | 3 800  |         | 6 700     | 13 900           | 28 200        | 45 700  |            |               | 8 300  | 96 100            | 210 360         |

SYNTHÈSE DES **VOLUMES CALCULÉS (PROJET DE LOI 71)** PAR AIRE COMMUNE ET PAR ESSENCE (en mètres cubes)

| Aire commune | Sab, Ép, Pig et Mél | Thuya  | Pruche | Pib+Pir | Peupliers | Bouleau à papier | Bouleau jaune | Érables | ÉR+Boj+Bop | Feuillus durs | Autres  | Sous-total f.durs | Toutes essences |
|--------------|---------------------|--------|--------|---------|-----------|------------------|---------------|---------|------------|---------------|---------|-------------------|-----------------|
| 062-01       | 56 560              | 3 700  |        | 1 300   | 5 617     | 10 000           | 8 100         | 10 200  |            |               | 1 200   | 29 500            | 96 677          |
| 062-02       | 202 880             | 5 400  |        | 2 250   | 13 354    | 35 400           | 17 750        | 50      |            |               |         | 53 200            | 277 084         |
| UG- 062      | 259 440             | 9 100  |        | 3 550   | 18 971    | 45 400           | 25 850        | 10 250  |            |               | 1 200   | 82 700            | 373 761         |
| 064-01       | 148 240             | 13 200 |        | 400     | 3 000     | 14 000           | 40 300        | 79 300  |            |               | 7 700   | 141 300           | 306 140         |
| 064-02       | 26 480              | 4 000  | 5 700  | 6 100   | 2 500     | 4 900            | 26 100        | 110 100 |            |               | 30 900  | 172 000           | 216 780         |
| 064-03       | 272 400             | 9 600  | 100    | 2 800   | 2 732     | 13 500           | 19 800        | 29 500  |            |               | 1 000   | 63 800            | 351 432         |
| UG- 064      | 447 120             | 26 800 | 5 800  | 9 300   | 8 232     | 32 400           | 86 200        | 218 900 |            |               | 39 600  | 377 100           | 874 352         |
| REG- 06      | 809 520             | 36 700 | 9 600  | 12 850  | 33 903    | 91 700           | 140 250       | 274 850 |            |               | 49 100  | 555 900           | 1 458 473       |
| 071-01       | 85 200              | 23 600 |        | 91 600  | 55 700    | 41 000           | 25 200        | 42 000  |            |               | 10 000  | 118 200           | 374 300         |
| 071-04       | 11 920              | 1 400  |        | 22 400  | 30 200    | 3 500            | 6 000         | 47 100  | 4 200      |               | 25 600  | 86 400            | 152 320         |
| 071-20       | 94 080              | 11 500 |        | 71 600  | 37 100    | 34 100           | 10 400        | 71 500  | 5 900      |               | 12 400  | 134 300           | 348 580         |
| 071-21       | 28 400              | 1 000  |        | 80 700  | 56 672    | 3 300            | 5 200         | 44 700  | 7 500      |               | 21 600  | 82 300            | 249 072         |
| UG- 071      | 219 600             | 37 500 |        | 266 300 | 179 672   | 81 900           | 46 800        | 205 300 | 17 600     |               | 69 600  | 421 200           | 1 124 272       |
| 072-01       | 3 440               | 200    | 1 500  |         | 1 400     | 1 500            | 3 300         | 25 600  |            |               | 12 300  | 42 700            | 49 240          |
| 072-02       | 14 900              | 2 100  | 10 700 |         | 6 400     | 4 100            | 12 500        | 65 600  |            |               | 29 800  | 112 000           | 146 100         |
| 072-03       | 2 640               |        | 2 000  |         | 600       | 500              | 1 400         | 6 300   |            |               | 3 200   | 11 400            | 16 640          |
| UG- 072      | 20 980              | 2 300  | 14 200 |         | 8 400     | 6 100            | 17 200        | 97 500  |            |               | 45 300  | 166 100           | 211 980         |
| 073-01       | 81 218              | 6 600  |        | 26 900  | 38 527    | 69 200           | 7 000         | 21 900  |            |               | 300     | 98 400            | 251 645         |
| 073-02       | 102 720             | 7 800  |        | 46 800  | 28 684    | 32 900           | 7 600         | 59 000  |            |               | 13 800  | 113 300           | 299 304         |
| UG- 073      | 183 938             | 14 400 |        | 73 700  | 67 211    | 102 100          | 14 600        | 80 900  |            |               | 14 100  | 211 700           | 550 949         |
| 074-01       | 54 160              |        |        | 200     | 65 559    | 103 300          | 3 000         | 12 100  |            |               |         | 118 400           | 238 319         |
| 074-02       | 2 400               |        |        |         | 20 380    | 21 400           | 1 000         | 6 500   |            |               |         | 28 900            | 51 680          |
| UG- 074      | 56 560              |        |        | 200     | 85 939    | 124 700          | 4 000         | 18 600  |            |               |         | 147 300           | 289 999         |
| REG- 07      | 481 078             | 54 200 | 14 200 | 340 200 | 341 222   | 314 800          | 82 600        | 402 300 | 17 600     |               | 129 000 | 946 300           | 2 177 200       |
| 081-21       | 238 077             |        |        | 24 700  | 126 529   | 114 600          | 21 600        | 51 500  |            |               | 1 200   | 188 900           | 578 206         |
| 081-22       | 87 365              |        | 15 000 | 75 700  | 35 626    | 24 500           | 29 400        | 61 600  |            |               | 3 800   | 119 300           | 332 991         |
| UG- 081      | 325 442             |        | 15 000 | 100 400 | 162 155   | 139 100          | 51 000        | 113 100 |            |               | 5 000   | 308 200           | 911 197         |
| 082-01       | 28 777              |        |        |         | 20 853    | 9 700            |               |         |            |               |         | 9 700             | 59 330          |
| 082-85A      | 178 238             | 1 000  |        |         | 84 116    | 57 000           |               |         |            |               |         | 57 000            | 320 354         |
| UG- 082      | 207 015             | 1 000  |        |         | 104 969   | 66 700           |               |         |            |               |         | 66 700            | 379 684         |
| 083-87S      | 327 760             | 12 600 |        | 19 500  | 126 500   | 44 000           | 11 300        | 1 700   |            |               |         | 57 000            | 543 360         |
| UG- 083      | 327 760             | 12 600 |        | 19 500  | 126 500   | 44 000           | 11 300        | 1 700   |            |               |         | 57 000            | 543 360         |
| 084-03       | 344 777             |        |        |         | 36 670    | 14 000           |               |         |            |               |         | 14 000            | 395 447         |
| 084-04       | 60 800              |        |        |         | 6 500     |                  |               |         |            |               |         |                   | 67 300          |
| 084-20       | 520 070             |        |        |         | 67 000    | 20 000           |               |         |            |               |         | 20 000            | 607 070         |
| UG- 084      | 925 647             |        |        |         | 110 170   | 34 000           |               |         |            |               |         | 34 000            | 1 069 817       |

SYNTHÈSE DES **VOLUMES CALCULÉS (PROJET DE LOI 71)** PAR AIRE COMMUNE ET PAR ESSENCE (en mètres cubes)

| Aire commune | Sab, Ép, Thuya<br>Pig et Mél | Pruche | Pib+Pir | Peupliers | Bouleau à papier | Bouleau jaune | Érables | ÉR+Boj+Bop | Feuillus durs | Autres | Sous-total f.durs | Toutes essences |
|--------------|------------------------------|--------|---------|-----------|------------------|---------------|---------|------------|---------------|--------|-------------------|-----------------|
| 086-24       | 168 225                      |        |         | 24 800    | 4 000            |               |         |            |               |        | 4 000             | 197 025         |
| UG- 086      | 168 225                      |        |         | 24 800    | 4 000            |               |         |            |               |        | 4 000             | 197 025         |
| REG- 08      | 1 954 089                    | 13 600 | 15 000  | 119 900   | 528 594          | 287 800       | 62 300  | 114 800    |               | 5 000  | 469 900           | 3 101 083       |
| 090-30       | 224 108                      |        |         | 27 740    | 15 580           | 2 280         |         |            |               |        | 17 860            | 269 708         |
| UG- 091      | 224 108                      |        |         | 27 740    | 15 580           | 2 280         |         |            |               |        | 17 860            | 269 708         |
| 090-30       | 365 651                      |        |         | 45 260    | 25 420           | 3 720         |         |            |               |        | 29 140            | 440 051         |
| 092-01       | 272 160                      |        |         |           |                  |               |         |            |               |        |                   | 272 160         |
| UG- 092      | 637 811                      |        |         | 45 260    | 25 420           | 3 720         |         |            |               |        | 29 140            | 712 211         |
| 093-01       | 1 332 800                    |        |         |           |                  |               |         |            |               |        |                   | 1 332 800       |
| 093-02       | 78 080                       |        |         |           |                  |               |         |            |               |        |                   | 78 080          |
| 093-20       | 616 800                      |        |         |           |                  |               |         |            |               |        |                   | 616 800         |
| UG- 093      | 2 027 680                    |        |         |           |                  |               |         |            |               |        |                   | 2 027 680       |
| 094-02       | 7 600                        |        |         |           |                  |               |         |            |               |        |                   | 7 600           |
| 094-20A      | 195 913                      |        |         |           |                  |               |         |            |               |        |                   | 195 913         |
| 094-20B      | 506 347                      |        |         |           |                  |               |         |            |               |        |                   | 506 347         |
| 094-20C      | 322 095                      |        |         |           |                  |               |         |            |               |        |                   | 322 095         |
| UG- 094      | 1 031 955                    |        |         |           |                  |               |         |            |               |        |                   | 1 031 955       |
| 095-01       | 116 400                      |        |         |           |                  |               |         |            |               |        |                   | 116 400         |
| UG- 095      | 116 400                      |        |         |           |                  |               |         |            |               |        |                   | 116 400         |
| REG- 09      | 4 037 954                    |        |         | 73 000    | 41 000           | 6 000         |         |            |               |        | 47 000            | 4 157 954       |
| 026-04       | 134 487                      |        |         |           |                  |               |         |            |               |        |                   | 134 487         |
| 026-05       | 567 220                      |        |         | 100       |                  |               |         |            | 100           |        | 100               | 567 420         |
| 026-06       | 72 750                       |        |         |           |                  |               |         |            |               |        |                   | 72 750          |
| 026-20       | 724 399                      |        |         | 100       |                  |               |         |            | 100           |        | 100               | 724 599         |
| UG- 026      | 1 498 856                    |        |         | 200       |                  |               |         |            | 200           |        | 200               | 1 499 256       |
| 082-85B      | 92 587                       |        |         | 22 348    | 1 500            |               |         |            |               |        | 1 500             | 116 435         |
| 082-85C      | 58 824                       |        |         | 3 800     | 500              |               |         |            |               |        | 500               | 63 124          |
| 085-20       | 371 856                      |        |         | 97 300    | 17 000           |               |         |            |               |        | 17 000            | 486 156         |
| UG- 085      | 523 267                      |        |         | 123 448   | 19 000           |               |         |            |               |        | 19 000            | 665 715         |
| 086-01       | 167 280                      |        |         | 64 410    | 2 000            |               |         |            |               |        | 2 000             | 233 690         |
| 086-03N      | 40 950                       |        |         |           |                  |               |         |            |               |        |                   | 40 950          |
| 086-03S      | 95 440                       |        |         | 19 570    | 4 300            |               |         |            |               |        | 4 300             | 119 310         |
| 086-10       | 68 024                       |        |         |           |                  |               |         |            |               |        |                   | 68 024          |
| 086-20       | 359 682                      |        |         | 35 000    | 11 000           |               |         |            |               |        | 11 000            | 405 682         |
| 086-21       | 139 927                      |        |         | 3 500     |                  |               |         |            |               |        |                   | 143 427         |
| 086-22       | 67 425                       |        |         |           |                  |               |         |            |               |        |                   | 67 425          |
| 086-23       | 146 240                      |        |         | 53 960    | 4 000            |               |         |            |               |        | 4 000             | 204 200         |
| UG- 086      | 1 084 968                    |        |         | 176 440   | 21 300           |               |         |            |               |        | 21 300            | 1 282 708       |

SYNTHÈSE DES **VOLUMES CALCULÉS (PROJET DE LOI 71)** PAR AIRE COMMUNE ET PAR ESSENCE (en mètres cubes)

| Aire commune | Sab, Ép, Pig et Mél | Thuya   | Pruche | Pib+Pir | Peupliers | Bouleau à papier | Bouleau jaune | Érables | ÉR+Boj+Bop | Feuillus durs | Autres  | Sous-total f.durs | Toutes essences |
|--------------|---------------------|---------|--------|---------|-----------|------------------|---------------|---------|------------|---------------|---------|-------------------|-----------------|
| 083-87N      | 620 415             |         |        |         | 62 130    |                  |               |         |            |               |         |                   | 682 545         |
| 087-04       | 214 976             |         |        |         | 27 200    |                  |               |         |            |               |         |                   | 242 176         |
| 087-20       | 465 639             |         |        |         | 85 500    |                  |               |         |            |               |         |                   | 551 139         |
| UG- 087      | 1 301 030           |         |        |         | 174 830   |                  |               |         |            |               |         |                   | 1 475 860       |
| REG- 10      | 4 408 121           |         |        |         | 474 918   | 40 300           |               |         |            | 200           |         | 40 500            | 4 923 539       |
| 111-02       | 16 640              | 285     |        |         | 760       |                  |               |         |            | 7 300         |         | 7 300             | 24 985          |
| 111-03       | 75 920              | 475     |        |         | 665       |                  |               |         |            | 1 400         |         | 1 400             | 78 460          |
| 111-10       | 6 720               | 1 330   |        |         | 1 330     |                  |               |         |            | 2 600         |         | 2 600             | 11 980          |
| 111-11       | 10 080              | 380     |        |         | 95        |                  |               |         |            |               |         |                   | 10 555          |
| 111-25       | 156 960             | 1 900   |        |         | 20 425    |                  |               |         |            | 7 900         |         | 7 900             | 187 185         |
| 111-27       | 104 080             | 1 235   |        |         | 13 490    |                  |               |         |            | 4 900         |         | 4 900             | 123 705         |
| 111-28       | 51 120              | 570     |        |         | 6 080     |                  |               |         |            | 1 000         |         | 1 000             | 58 770          |
| UG- 111      | 421 520             | 6 175   |        |         | 42 845    |                  |               |         |            | 25 100        |         | 25 100            | 495 640         |
| 112-01       | 340 640             | 9 000   |        |         | 61 500    |                  |               |         |            |               |         |                   | 411 140         |
| 112-02       | 13 840              | 855     |        |         |           |                  |               |         |            |               |         |                   | 14 695          |
| 112-05       | 4 080               |         |        |         |           |                  |               |         |            |               |         |                   | 4 080           |
| 112-20       | 20 000              | 95      |        |         |           |                  |               |         |            |               |         |                   | 20 095          |
| 112-21       | 74 160              | 1 425   |        |         | 1 350     |                  |               |         |            | 4 400         |         | 4 400             | 81 335          |
| 112-22       | 284 720             | 13 205  |        |         | 21 300    |                  |               |         |            |               |         |                   | 319 225         |
| UG- 112      | 737 440             | 24 580  |        |         | 84 150    |                  |               |         |            | 4 400         |         | 4 400             | 850 570         |
| REG- 11      | 1 158 960           | 30 755  |        |         | 126 995   |                  |               |         |            | 29 500        |         | 29 500            | 1 346 210       |
| QUÉBEC       | 21 985 110          | 190 962 | 41 200 | 501 245 | 2 477 571 | 929 700          | 369 950       | 801 350 | 219 185    | 1 194 844     | 231 700 | 3 746 729         | 28 942 817      |

**DÉTAIL DES VOLUMES PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE C1AF**

| Nom et adresse de l'usine  | Produits      | UA            | Numéro d'usine               | Essence                        | Aire commune  | Volume annuel (m3) | Loi 71            |
|--|---------------|---------------|------------------------------|--------------------------------|---------------|--------------------|-------------------|
|  |               |               |                              |                                |               |                    | volume (m3)       |
| 152599 Canada inc. (Les Produits forestiers Laurentiens enr.)<br>10, montée du Lac Castor, C.P. 729<br>L'Annonciation (Québec) J0T 1T0 | S-C           | 141           | 154 1 005                    | Peupliers                      | 061-02        | 4 700              | 4 700             |
|  |               |               |                              |                                | 064-03        | 2 800              | 2 732             |
|  |               |               |                              |                                | 073-02        | 9 000              | 8 811             |
|  |               |               |                              |                                | <b>TOTAL</b>  | <b>16 500</b>      | <b>16 243</b>     |
|  |               |               |                              | Pruche                         | 061-02        | 500                | 500               |
|  | 064-03        | 100           | 100                          |                                |               |                    |                   |
|  | <b>TOTAL</b>  | <b>600</b>    | <b>600</b>                   |                                |               |                    |                   |
|  |               |               | <b>TOTAL TOUTES ESSENCES</b> |                                |               | <b>17 100</b>      | <b>16 843</b>     |
| 2859-8936 Québec inc. (Les Cèdres Basques)<br>1, rue Principale Ouest, C.P. 40<br>La Trinité-des-Monts (Québec) G0K 1B0                | S             | 060           | 011 2 032                    | Thuya                          | 011-27        | 2 700              | 2 565             |
|  |               |               |                              |                                | 012-04        | 2 700              | 2 565             |
|  |               |               |                              |                                | 012-05        | 50                 | 48                |
|  |               |               |                              |                                | 012-40A       | 2 700              | 2 565             |
|  |               |               |                              |                                | <b>TOTAL</b>  | <b>8 150</b>       | <b>7 743</b>      |
| 9008-6760 Québec inc. (CDEX)<br>4999, 3e Avenue Est, C.P. 646<br>Val-d'Or (Québec) J9P 4P6   | S-C           | 375           | 083 1 005                    | Thuya                          | 083-87S       | 12 600             | 12 600            |
|  |               |               |                              |                                |               |                    |                   |
| 9063-4221 Québec inc. (Multibois)<br>R.R. 2, Canton Langis<br>Saint-Vianney (Québec) G0J 3J0   | S-C           | 092           | 012 1 018                    | Peupliers                      | 012-04        | 2 050              | 2 050             |
|  |               |               |                              |                                | 012-09        | 2 000              | 2 000             |
|  |               |               |                              |                                | 012-10        | 1 400              | 1 400             |
|  |               |               |                              |                                | 012-20        | 4 500              | 4 500             |
|  |               |               |                              |                                | 012-40B       | 1 200              | 1 140             |
|  |               |               |                              |                                | 111-02        | 400                | 380               |
|  |               |               |                              |                                | 111-03        | 400                | 380               |
|  |               |               |                              |                                | <b>TOTAL</b>  | <b>11 950</b>      | <b>11 850</b>     |
|  |               |               |                              | Sab-Ép-Pig-Mél                 | 012-09        | 10 775             | 8 620             |
|  |               |               |                              |                                | 012-12        | 7 300              | 5 880             |
|  | <b>TOTAL</b>  | <b>18 075</b> | <b>14 500</b>                |                                |               |                    |                   |
|  |               |               | <b>TOTAL TOUTES ESSENCES</b> |                                |               | <b>30 025</b>      | <b>26 350</b>     |
| 9074-3899 Québec inc. (Feuillus-Tech)<br>709, boulevard Hamel<br>Saint-Félicien (Québec) G8K 1X9                                       | S-C           | 407           | 025 1 015                    | Feuillus durs de qual. inf.    | 025-03        | 4 000              | 4 000             |
|  |               |               |                              |                                |               |                    |                   |
| 9085-1742 Québec inc. (Scierie St-André)<br>204, route rurale 1<br>Saint-André-du-Lac-Saint-Jean (Québec) G0W 2K0                      | S-C           | 381           | 021 1 008                    | Feuillus durs                  | 021-01        | 8 500              | 8 500             |
|  |               |               |                              |                                | 021-02        | 4 000              | 3 981             |
|  |               |               |                              |                                | 022-02        | 1 500              | 1 500             |
|  |               |               |                              |                                | <b>TOTAL</b>  | <b>14 000</b>      | <b>13 981</b>     |
|  |               |               |                              | Feuillus durs de qual. inf.    | <b>021-01</b> | <b>6 200</b>       | <b>6 200 (1)</b>  |
|  | <b>021-02</b> | <b>4 000</b>  | <b>3 981 (1)</b>             |                                |               |                    |                   |
|  | <b>022-02</b> | <b>1 000</b>  | <b>1 000 (1)</b>             |                                |               |                    |                   |
|  | <b>TOTAL</b>  | <b>11 200</b> | <b>11 181</b>                |                                |               |                    |                   |
|  |               |               |                              |                                |               |                    |                   |
| 9118-1578 Québec inc. (Scierie Messines)<br>1, chemin Alpage, C.P. 146<br>Messines (Québec) J0X 2J0                                    | S             | 397           | 073 2 016                    | Thuya                          | 073-02        | 3 300              | 3 300             |
|  |               |               |                              |                                |               |                    |                   |
| 9139-7265 Québec inc. (Les Entreprises Ushkuai)<br>35, rue de la Réserve<br>Les Escoumins (Québec) G0T 1K0                             | S-C           | 420           | 091 1 007                    | Bouleau à papier               | 090-30        | 14 000             | 14 000            |
|  |               |               |                              | Bouleau jaune                  | 090-30        | 6 000              | 6 000             |
|  |               |               |                              | Peupliers                      | 090-30        | 25 000             | 25 000            |
|  |               |               |                              | <b>TOTAL TOUTES ESSENCES</b>   |               | <b>45 000</b>      | <b>45 000</b>     |
|  |               |               |                              | Bouleau à papier de qual. inf. | <b>090-30</b> | <b>14 000</b>      | <b>14 000 (1)</b> |
|  |               |               |                              | Bouleau jaune de qual. inf.    | <b>090-30</b> | <b>5 000</b>       | <b>5 000 (1)</b>  |
|  |               |               |                              | <b>SOUS-TOTAL qual. inf.</b>   |               | <b>19 000</b>      | <b>19 000</b>     |
|  |               |               |                              |                                |               |                    |                   |

**(1) Cette quantité minimale de bois de qualité inférieure est INCLUSE dans le volume de feuillus durs**

**DÉTAIL DES VOLUMES PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF**

| Nom et adresse de l'usine   | Produits | UA            | Numéro d'usine | Essence                        | Aire commune  | Volume annuel (m3) | Loi 71            |
|---|----------|---------------|----------------|--------------------------------|---------------|--------------------|-------------------|
|   |          |               |                |                                |               |                    | volume (m3)       |
| 9165-3584 Québec inc.<br>845, route 153<br>Saint-Tite (Québec) G0X 3H0  | S-C      | 248           | 041 1 020      | Bouleau à papier               | 041-01        | 1 500              | 1 500             |
|   |          |               |                | Bouleau jaune                  | 041-01        | 16 700             | 16 700            |
|   |          |               |                |                                | 041-02        | 300                | 300               |
|   |          |               |                |                                | 042-02        | 1 600              | 1 600             |
|   |          |               |                |                                | 043-03        | 2 700              | 2 700             |
|   |          |               |                |                                | <b>TOTAL</b>  | <b>21 300</b>      | <b>21 300</b>     |
|   |          |               |                | Er, Hég, Ch, Til et Auf        | 041-01        | 24 900             | 24 900            |
|   |          |               |                |                                | 041-02        | 800                | 800               |
|   |          |               |                |                                | 042-02        | 1 500              | 1 500             |
|   |          |               |                |                                | 043-03        | 300                | 300               |
|   |          |               |                | <b>TOTAL</b>                   | <b>27 500</b> | <b>27 500</b>      |                   |
| Peupliers   | 043-02   | 1 000         | 1 000          |                                |               |                    |                   |
| Pins blanc et rouge   | 041-01   | 1 150         | 1 150          |                                |               |                    |                   |
| <b>TOTAL TOUTES ESSENCES</b>  |          | <b>52 450</b> | <b>52 450</b>  |                                |               |                    |                   |
| Adélar Goyette & Fils ltée<br>890, rue Principale<br>Rivière-à-Pierre (Québec) G0A 3A0                            | S-C      | 228           | 031 1 008      | Feuillus durs                  | 031-02        | 9 000              | 9 000             |
|   |          |               |                | Peupliers                      | 031-02        | 400                | 400               |
|   |          |               |                | Pins blanc et rouge            | 031-02        | 500                | 475               |
|   |          |               |                |                                | 035-01        | 574                | 545               |
|   |          |               |                |                                | 041-01        | 5 900              | 5 900             |
|   |          |               |                |                                | 041-02        | 5 400              | 5 400             |
|   |          |               |                |                                | 042-02        | 5 200              | 5 200             |
|   |          |               |                |                                | 042-03        | 500                | 475               |
|   |          |               |                |                                | 043-02        | 2 000              | 2 000             |
|   |          |               |                |                                | 043-03        | 3 000              | 3 000             |
|   |          |               |                |                                | <b>TOTAL</b>  | <b>23 074</b>      | <b>22 995</b>     |
| <b>TOTAL TOUTES ESSENCES</b>  |          | <b>32 474</b> | <b>32 395</b>  |                                |               |                    |                   |
| Almassa Baie-Trinité inc.<br>142, route 138 Est<br>Baie-Trinité (Québec) G0H 1A0                                  | S-C      | 351           | 094 1 003      | Sab-Ép-Pig-Mél                 | 093-01        | 88 380             | 70 923            |
|   |          |               |                |                                | 093-02        | 26 000             | 21 147            |
|   |          |               |                |                                | 094-02        | 8 500              | 7 600             |
|   |          |               |                |                                | 094-20A       | 155 413            | 155 413           |
|   |          |               |                |                                | 094-20B       | 28 387             | 22 874            |
|   |          |               |                |                                | 094-20C       | 42 200             | 33 837            |
|   |          |               |                |                                | <b>TOTAL</b>  | <b>348 880</b>     | <b>311 794</b>    |
| Association Coopérative Forestière de St-Elzéar<br>215, rue de l'Église, C.P. 69<br>Saint-Elzéar (Québec) G0C 2W0 | S-C      | 097           | 111 1 001      | Sab-Ép-Pig-Mél                 | 111-28        | 63 900             | 51 120            |
|   |          |               |                |                                | 112-01        | 36 100             | 28 880            |
|   |          |               |                |                                | <b>TOTAL</b>  | <b>100 000</b>     | <b>80 000</b>     |
| Barrette-Chapais ltée<br>Route 113, kilomètre 346, C.P. 248<br>Chapais (Québec) G0W 1H0                           | S-C      | 215           | 102 1 003      | Sab-Ép-Pig-Mél                 | 026-04        | 65 500             | 51 665            |
|   |          |               |                |                                | 026-20        | 775 100            | 563 909           |
|   |          |               |                |                                | 042-01        | 25 000             | 19 899            |
|   |          |               |                |                                | <b>TOTAL</b>  | <b>865 600</b>     | <b>635 473</b>    |
| Bégin & Bégin inc. (Saint-Juste-du-Lac)<br>76, Route 295, (Lots-Renversés)<br>Saint-Juste-du-Lac (Québec) G0L 1V0 | S-C      | 055           | 011 1 002      | Feuillus durs                  | 011-02        | 400                | 398               |
|   |          |               |                |                                | 011-04        | 12 700             | 12 700            |
|   |          |               |                |                                | 011-05        | 3 800              | 3 800             |
|   |          |               |                |                                | 011-06        | 4 800              | 4 800             |
|   |          |               |                |                                | 011-21        | 3 900              | 3 900             |
|   |          |               |                |                                | 011-27        | 2 800              | 2 800             |
|   |          |               |                |                                | <b>TOTAL</b>  | <b>28 400</b>      | <b>28 398</b>     |
| Bersaco inc.<br>717, rue de la Montagne, C.P. 160<br>Les Bergeronnes (Québec) G0T 1G0                             | S-C      | 320           | 091 1 003      | Bouleau à papier               | 090-30        | 27 000             | 27 000            |
|   |          |               |                | Peupliers                      | 090-30        | 48 000             | 48 000            |
|   |          |               |                | <b>TOTAL TOUTES ESSENCES</b>   |               | <b>75 000</b>      | <b>75 000</b>     |
|   |          |               |                | Bouleau à papier de qual. inf. | <b>090-30</b> | <b>18 000</b>      | <b>18 000 (1)</b> |
| Bois CFM inc.<br>757, Route 132 Ouest, C.P. 1330<br>Causapscal (Québec) G0J 1J0                                   | S-C      | 090           | 012 1 011      | Peupliers                      | 012-40A       | 7 400              | 7 400             |

**(1) Cette quantité minimale de bois de qualité inférieure est INCLUSE dans le volume de feuillus durs**



**DÉTAIL DES VOLUMES PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF**

| Nom et adresse de l'usine   | Produits       | UA             | Numéro d'usine | Essence                 | Aire commune | Volume annuel (m3) | Loi 71         |
|---|----------------|----------------|----------------|-------------------------|--------------|--------------------|----------------|
|   |                |                |                |                         |              |                    | volume (m3)    |
| Bois Daaquam inc.<br>370, rue Principale, C.P. 1030<br>Saint-Just-de-Bretenières (Québec) G0R 3H0               | S-C            | 010            | 125 1 011      | Sab-Ép-Pig-Mél          | 034-04       | 7 100              | 5 680          |
|   |                |                |                |                         | 035-01       | 31 200             | 24 969         |
|   |                |                |                |                         | <b>TOTAL</b> | <b>38 300</b>      | <b>30 649</b>  |
| Bois de sciage Lafontaine inc. (Sainte-Perpétue)<br>144, rang Lafontaine<br>Sainte-Perpétue (Québec) G0R 3Z0    | S-C            | 011            | 125 1 002      | Peupliers               | 035-01       | 1 700              | 1 700          |
|   |                |                |                | Sab-Ép-Pig-Mél          | 011-21       | 40 300             | 32 240         |
|   |                |                |                |                         | 012-10       | 3 900              | 3 120          |
|   |                |                |                |                         | 035-01       | 28 700             | 22 968         |
|   |                |                |                |                         | <b>TOTAL</b> | <b>72 900</b>      | <b>58 328</b>  |
| TOTAL TOUTES ESSENCES   |                | 74 600         | 60 028         |                         |              |                    |                |
| Bois d'oeuvre Cedrico inc. (Causapscal)<br>562, Route 132 Ouest<br>Causapscal (Québec) G0J 1J0                  | S-C            | 088            | 012 1 012      | Sab-Ép-Pig-Mél          | 012-40A      | 63 200             | 50 560         |
|   |                |                |                |                         | 012-40B      | 136 800            | 109 440        |
|   |                |                |                |                         | <b>TOTAL</b> | <b>200 000</b>     | <b>160 000</b> |
| Bois d'oeuvre Cedrico inc. (La Martre)<br>35, route de la Rivière<br>La Martre (Québec) G0E 2H0                 | S-C            | 322            | 112 1 006      | Sab-Ép-Pig-Mél          | 112-01       | 73 000             | 58 400         |
|   |                |                |                |                         | 112-02       | 17 300             | 13 840         |
|   |                |                |                |                         | 112-20       | 20 000             | 20 000         |
|   |                |                |                |                         | <b>TOTAL</b> | <b>110 300</b>     | <b>92 240</b>  |
| Bois d'oeuvre Cedrico inc. (Price)<br>39, rue Saint-Jean-Baptiste, C.P. 477<br>Price (Québec) G0J 1Z0           | S-C            | 080            | 012 1 006      | Sab-Ép-Pig-Mél          | 012-40A      | 29 500             | 23 600         |
|   |                |                |                |                         |              |                    |                |
| Bois franc Cyclone inc.<br>345, 6e Rue, C.P. 400<br>Daveluyville (Québec) G0Z 1C0                               | S-C            | 247            | 171 1 007      | Bouleau jaune           | 041-02       | 1 000              | 1 000          |
|   |                |                |                | Er, Hêg, Ch, Til et Auf | 041-02       | 1 100              | 1 100          |
|   |                |                |                | TOTAL TOUTES ESSENCES   |              | 2 100              | 2 100          |
| Bois Granval G.D.S. inc.<br>10, rue Industrielle<br>Grande-Vallée (Québec) G0E 1K0                              | S-C            | 114            | 112 1 002      | Peupliers               | 112-01       | 3 500              | 3 500          |
|   |                |                |                | Sab-Ép-Pig-Mél          | 112-22       | 4 200              | 4 200          |
|   |                |                |                |                         | <b>TOTAL</b> | <b>7 700</b>       | <b>7 700</b>   |
|   |                |                |                |                         | 112-01       | 3 700              | 2 960          |
|   |                |                |                |                         | 112-05       | 5 100              | 4 080          |
|   |                |                |                |                         | 112-22       | 122 600            | 98 080         |
| <b>TOTAL</b>  | <b>131 400</b> | <b>105 120</b> |                |                         |              |                    |                |
| TOTAL TOUTES ESSENCES   |                | 139 100        | 112 820        |                         |              |                    |                |
| Bois K.M.S. (GMI) ltée (L'Annonciation)<br>139, chemin Francisco, C.P. 640<br>L'Annonciation (Québec) J0T 1T0   | G              | 023            | 154 2 012      | Pin rouge               | 064-01       | 400                | 400            |
|   |                |                |                | Sab-Ép-Pig-Mél          | 064-02       | 100                | 100            |
|   |                |                |                |                         | 064-03       | 100                | 100            |
|   |                |                |                |                         | 074-01       | 200                | 200            |
|   |                |                |                |                         | <b>TOTAL</b> | <b>800</b>         | <b>800</b>     |
|   |                |                |                |                         | 026-20       | 4 400              | 3 201          |
|   |                |                |                |                         | 061-02       | 100                | 80             |
|   |                |                |                |                         | 064-01       | 1 000              | 800            |
|   |                |                |                |                         | 064-02       | 100                | 80             |
|   |                |                |                |                         | 064-03       | 2 400              | 1 920          |
|   |                |                |                |                         | 074-01       | 7 500              | 6 000          |
|   |                |                |                |                         | 074-02       | 3 000              | 2 400          |
|   |                |                |                |                         | <b>TOTAL</b> | <b>18 500</b>      | <b>14 481</b>  |
| TOTAL TOUTES ESSENCES   |                | 19 300         | 15 281         |                         |              |                    |                |
| Bois Marsoui G.D.S. inc. (Grande-Rivière)<br>433, rue Saint-Pierre, C.P. 668<br>Grande-Rivière (Québec) G0C 1V0 | S-C            | 371            | 112 1 008      | Peupliers               | 111-25       | 4 500              | 4 356          |
|   |                |                |                | Sab-Ép-Pig-Mél          | 112-01       | 9 150              | 9 150          |
|   |                |                |                |                         | <b>TOTAL</b> | <b>13 650</b>      | <b>13 506</b>  |
|   |                |                |                |                         | 112-01       | 104 600            | 83 680         |
| TOTAL TOUTES ESSENCES   |                | 118 250        | 97 186         |                         |              |                    |                |
| Bois Marsoui G.D.S. inc. (Marsoui)<br>2, route Candego<br>Marsoui (Québec) G0E 1S0                              | S-C            | 125            | 112 1 004      | Sab-Ép-Pig-Mél          | 112-01       | 5 650              | 4 520          |
|   |                |                |                |                         | 112-22       | 233 300            | 186 640        |
|   |                |                |                |                         | <b>TOTAL</b> | <b>238 950</b>     | <b>191 160</b> |

**DÉTAIL DES VOLUMES PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE C1AF**

| Nom et adresse de l'usine  | Produits | UA  | Numéro d'usine | Essence                     | Aire commune | Volume annuel (m3) | Loi 71         |
|--|----------|-----|----------------|-----------------------------|--------------|--------------------|----------------|
|  |          |     |                |                             |              |                    | volume (m3)    |
| Boisaco inc.<br>648, chemin du Moulin, C.P. 250<br>Sacré-Coeur (Québec) G0T 1Y0  | S-C      | 007 | 091 1 002      | Sab-Ép-Pig-Mél              | 090-30       | 395 000            | 332 769        |
| Boiseries Savco inc.<br>690, route 352<br>Saint-Adelphe (Québec) G0X 2G0   | S-C      | 318 | 041 1 023      | Feuillus durs de qual. inf. | 031-01       | 8 000              | 8 000          |
|  |          |     |                |                             | 041-01       | 40 000             | 40 000         |
|  |          |     |                |                             | 041-02       | 10 000             | 10 000         |
|  |          |     |                |                             | 042-02       | 5 000              | 5 000          |
|  |          |     |                |                             | <u>TOTAL</u> | <u>63 000</u>      | <u>63 000</u>  |
| Bowater Produits forestiers du Canada inc.<br>(Dolbeau-Mistassini - Sciage)<br>200, rue De Quen<br>Dolbeau-Mistassini (Québec) G8M 1M1 | S-C      | 220 | 027 1 002      | Sab-Ép-Pig-Mél              | 025-02       | 50 900             | 44 859         |
|  |          |     |                |                             | 027-01       | 3 000              | 2 399          |
|  |          |     |                |                             | 027-02       | 746 100            | 599 535        |
|  |          |     |                |                             | <u>TOTAL</u> | <u>800 000</u>     | <u>646 793</u> |
|  |          |     |                |                             |              |                    |                |
| Bowater Produits forestiers du Canada inc. (Maniwaki)<br>200, chemin Montcerf<br>Maniwaki (Québec) J9E 1A1                             | S-C      | 404 | 073 1 010      | Sab-Ép-Pig-Mél              | 071-01       | 85 000             | 85 000         |
|  |          |     |                |                             | 071-20       | 72 000             | 59 315         |
|  |          |     |                |                             | 073-01       | 95 000             | 79 543         |
|  |          |     |                |                             | 073-02       | 68 000             | 55 043         |
|  |          |     |                |                             | <u>TOTAL</u> | <u>320 000</u>     | <u>278 901</u> |
| Bowater Produits forestiers du Canada inc. (Saint-Félicien)<br>1, rue Laberge<br>Saint-Félicien (Québec) G8K 2R7                       | S-C      | 209 | 025 1 006      | Sab-Ép-Pig-Mél              | 022-03       | 17 000             | 13 600         |
|  |          |     |                |                             | 025-02       | 97 500             | 85 929         |
|  |          |     |                |                             | 025-03       | 12 000             | 9 613          |
|  |          |     |                |                             | 027-02       | 437 500            | 351 557        |
|  |          |     |                |                             | <u>TOTAL</u> | <u>564 000</u>     | <u>460 699</u> |
| C. Meilleur & Fils inc.<br>6, chemin du rang 7<br>Kiamika (Québec) J0W 1G0   | S-C      | 136 | 154 1 011      | Thuya                       | 064-01       | 10 000             | 10 000         |
|  |          |     |                |                             |              |                    |                |
|  |          |     |                |                             |              |                    |                |
|  |          |     |                |                             |              |                    |                |
| Cascades Canada inc. (Cabano)<br>200, rue Cascades<br>Cabano (Québec) G0L 1E0  | P        | 068 | 011 0 003      | Feuillus durs               | 011-04       | 27 300             | 27 300         |
|  |          |     |                |                             | 011-05       | 4 100              | 4 100          |
|  |          |     |                |                             | 011-06       | 9 000              | 9 000          |
|  |          |     |                |                             | <u>TOTAL</u> | <u>40 400</u>      | <u>40 400</u>  |
| Charbon de Bois Feuille d'Érable inc.<br>168, rang Sainte-Anne, C.P. 666<br>Sainte-Christine-d'Auvergne (Québec) G0A 1A0               | M        | 232 | 031 2 007      | Feuillus durs de qual. inf. | 031-02       | 2 450              | 2 450          |
|  |          |     |                |                             | 031-03       | 4 050              | 4 050          |
|  |          |     |                |                             | <u>TOTAL</u> | <u>6 500</u>       | <u>6 500</u>   |
| Claude Forget inc. (Saint-Faustin-Lac-Carré)<br>1617, route 117<br>Saint-Faustin-Lac-Carré (Québec) J0T 1J3                            | S-C      | 405 | 151 1 019      | Sab-Ép-Pig-Mél              | 061-01       | 14 000             | 11 200         |
|  |          |     |                |                             | 061-02       | 96 600             | 77 280         |
|  |          |     |                |                             | 062-01       | 14 000             | 11 200         |
|  |          |     |                |                             | 064-02       | 32 500             | 26 000         |
|  |          |     |                |                             | 064-03       | 95 100             | 76 080         |
|  |          |     |                |                             | <u>TOTAL</u> | <u>252 200</u>     | <u>201 760</u> |
| Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada<br>(Baie-Comeau - Sciage)<br>Case postale 2250<br>Baie-Comeau (Québec) G5C 2S9                | S-C      | 292 | 093 1 001      | Sab-Ép-Pig-Mél              | 093-01       | 1 547 620          | 1 241 935      |
| Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Champneuf)<br>R.R. 2, Canton Rochebaucourt<br>Champneuf (Québec) J0Y 1E0                     | S-C      | 045 | 086 1 008      | Sab-Ép-Pig-Mél              | 084-20       | 170 600            | 135 087        |
|  |          |     |                |                             | 087-20       | 79 800             | 61 680         |
|  |          |     |                |                             | <u>TOTAL</u> | <u>250 400</u>     | <u>196 767</u> |
| Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Chibougamau)<br>Millage 54, route de Chibougamau<br>Lac-Ashuapmushuan (Québec) G8P 1P1       | S-C      | 205 | 025 1 008      | Sab-Ép-Pig-Mél              | 025-03       | 627 000            | 502 293        |
| Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Comtois)<br>R.R. 8, Canton Comtois, C.P. 4000<br>Lebel-sur-Quévillon (Québec) J0Y 1X0        | S-C      | 048 | 107 1 003      | Sab-Ép-Pig-Mél              | 084-20       | 31 600             | 25 022         |
|  |          |     |                |                             | 086-21       | 164 000            | 139 927        |
|  |          |     |                |                             | 087-20       | 486 100            | 375 722        |
|  |          |     |                |                             | <u>TOTAL</u> | <u>681 700</u>     | <u>540 671</u> |
| Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Girardville)<br>2250, rang Saint-Joseph Nord, C.P. 28C<br>Girardville (Québec) G0W 1R0       | S-C      | 206 | 025 1 001      | Sab-Ép-Pig-Mél              | 025-03       | 613 000            | 491 077        |

**DÉTAIL DES VOLUMES PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE C1AF**

| Nom et adresse de l'usine  | Produits      | UA            | Numéro d'usine | Essence                      | Aire commune | Volume annuel (m3) | Loi 71         |                |                |               |
|--|---------------|---------------|----------------|------------------------------|--------------|--------------------|----------------|----------------|----------------|---------------|
|  |               |               |                |                              |              |                    | volume (m3)    |                |                |               |
| Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Grand-Mère)<br>255, 1ère Rue, C.P. 500<br>Shawinigan (Québec) G9T 5L2          | P             | 240           | 041 0 004      | Sab-Ép-Pig-Mél               | 031-02       | 2 000              | 1 600          |                |                |               |
|  |               |               |                |                              |              | 031-04             | 7 400          | 5 920          |                |               |
|  |               |               |                |                              |              | 041-01             | 82 900         | 66 320         |                |               |
|  |               |               |                |                              |              | 042-02             | 123 000        | 100 816        |                |               |
|  |               |               |                |                              |              | 043-02             | 84 800         | 70 523         |                |               |
|  |               |               |                |                              |              | 043-03             | 10 900         | 8 859          |                |               |
|  |               |               |                |                              |              | <b>TOTAL</b>       | <b>311 000</b> | <b>254 038</b> |                |               |
| Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (La Doré)<br>5850, rue Des Jardins, C.P. 9<br>La Doré (Québec) G8J 1B4          | S-C           | 207           | 025 1 009      | Sab-Ép-Pig-Mél               | 022-02       | 63 000             | 50 478         |                |                |               |
|  |               |               |                |                              |              | 025-01             | 60 000         | 49 143         |                |               |
|  |               |               |                |                              |              | 025-03             | 374 500        | 300 014        |                |               |
|  |               |               |                |                              |              | 042-01             | 105 500        | 83 973         |                |               |
|  |               |               |                |                              |              | <b>TOTAL</b>       | <b>603 000</b> | <b>483 608</b> |                |               |
| Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (La Tuque)<br>Rang 3<br>La Tuque (Québec) G9X 3N8                               | S-C           | 347           | 042 1 006      | Sab-Ép-Pig-Mél               | 041-01       | 100 000            | 80 000         |                |                |               |
|  |               |               |                |                              |              | 042-02             | 88 000         | 72 128         |                |               |
|  |               |               |                |                              |              | 043-02             | 205 000        | 170 486        |                |               |
|  |               |               |                |                              |              | 043-03             | 47 000         | 38 199         |                |               |
|  |               |               |                |                              |              | <b>TOTAL</b>       | <b>440 000</b> | <b>360 813</b> |                |               |
| Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Roberval)<br>1181, boulevard Saint-Joseph<br>Roberval (Québec) G8H 2N6         | S-C           | 189           | 022 1 005      | Sab-Ép-Pig-Mél               | 022-01       | 259 700            | 209 900        |                |                |               |
|  |               |               |                |                              |              | 023-20             | 19 600         | 17 036         |                |               |
|  |               |               |                |                              |              | 024-01             | 191 400        | 191 400        |                |               |
|  |               |               |                |                              |              | 026-04             | 44 907         | 35 422         |                |               |
|  |               |               |                |                              |              | 042-01             | 44 100         | 35 102         |                |               |
|  |               |               |                |                              |              | 042-03             | 68 600         | 56 800         |                |               |
|  |               |               |                |                              |              | <b>TOTAL</b>       | <b>628 307</b> | <b>545 660</b> |                |               |
| Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Saint-Hilarion)<br>130, rue Cartier<br>Saint-Hilarion (Québec) G0A 3V0         | S-C           | 005           | 033 1 003      | Sab-Ép-Pig-Mél               | 033-30       | 176 000            | 156 327        |                |                |               |
| Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Saint-Raymond)<br>175, rue Saint-Alexis<br>Saint-Raymond (Québec) G3L 1S1      | S-C           | 234           | 031 1 007      | Peupliers                    | 031-02       | 4 300              | 4 300          |                |                |               |
|  |               |               |                |                              |              | Sab-Ép-Pig-Mél     | 031-02         | 44 200         | 35 360         |               |
|  |               |               |                |                              |              |                    |                | 031-03         | 8 400          | 6 736         |
|  |               |               |                |                              |              |                    |                | 031-04         | 35 500         | 28 400        |
|  |               |               |                |                              |              |                    |                | 043-03         | 29 000         | 23 570        |
|  |               |               |                |                              |              |                    |                | <b>TOTAL</b>   | <b>117 100</b> | <b>94 066</b> |
|  |               |               |                | <b>TOTAL TOUTES ESSENCES</b> |              |                    |                | <b>121 400</b> | <b>98 366</b>  |               |
| Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Saint-Thomas)<br>300, avenue du Moulin<br>Saint-Thomas-Didyme (Québec) G0W 1P0 | S-C           | 208           | 025 1 007      | Sab-Ép-Pig-Mél               | 025-03       | 390 000            | 312 431        |                |                |               |
| Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Senneterre)<br>300, 6e Avenue, C.P. 1179<br>Senneterre (Québec) JOY 2M0        | S-C           | 034           | 084 1 002      | Sab-Ép-Pig-Mél               | 084-20       | 388 800            | 307 864        |                |                |               |
| Conseil de bande des Micmacs de Gesgapegiac<br>100, boulevard Perron<br>Maria (Québec) G0C 1Y0                           | X             | 418           | 111 6 003      | Sab-Ép-Pig-Mél               | 111-11       | 10 000             | 10 000         |                |                |               |
| Conseil des Atikamekw de Manawan<br>135, rue Kicik<br>Manawan (Québec) J0K 1M0   | X             | 417           | 143 6 001      | Feuillus durs                | 043-02       | 51 600             | 51 600         |                |                |               |
|  |               |               |                |                              |              | 043-03             | 8 400          | 8 400          |                |               |
|  |               |               |                |                              |              | <b>TOTAL</b>       | <b>60 000</b>  | <b>60 000</b>  |                |               |
|  |               |               |                | Feuillus durs de qual. inf.  | 043-02       | 36 000             | 36 000 (1)     |                |                |               |
| 043-03   | 6 000         | 6 000 (1)     |                |                              |              |                    |                |                |                |               |
| <b>TOTAL</b>   | <b>42 000</b> | <b>42 000</b> |                |                              |              |                    |                |                |                |               |
| Coopérative forestière des Hautes-Laurentides<br>6, chemin du Vieux-Moulin<br>Lac-Saguay (Québec) J0W 1L0                | S             | 304           | 154 2 018      | Sab-Ép-Pig-Mél               | 064-01       | 300                | 240            |                |                |               |
|  |               |               |                |                              |              | 064-02             | 500            | 400            |                |               |
|  |               |               |                |                              |              | 064-03             | 200            | 160            |                |               |
|  |               |               |                |                              |              | <b>TOTAL</b>       | <b>1 000</b>   | <b>800</b>     |                |               |

(1) Cette quantité minimale de bois de qualité inférieure est INCLUSE dans le volume de feuillus durs

**DÉTAIL DES VOLUMES PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE C1AF**

| Nom et adresse de l'usine   | Produits | UA  | Numéro d'usine | Essence        | Aire commune  | Volume annuel (m3) | Loi 71         |       |
|---|----------|-----|----------------|----------------|---------------|--------------------|----------------|-------|
|   |          |     |                |                |               |                    | volume (m3)    |       |
| Corporation foncière de Waswanipi<br>Édifice Diom-Blacksmith, C.P. 8<br>Waswanipi (Québec) J0Y 3C0                    | X        | 409 | 107 6 001      | Sab-Ép-Pig-Mél | 026-20        | 30 000             | 30 000         |       |
|   |          |     |                |                | 083-87N       | 33 000             | 33 000         |       |
|   |          |     |                |                | 084-20        | 46 000             | 46 000         |       |
|   |          |     |                |                | 086-20        | 25 000             | 25 000         |       |
|   |          |     |                |                | 087-04        | 9 000              | 9 000          |       |
|   |          |     |                |                | 087-20        | 12 000             | 12 000         |       |
|   |          |     |                |                | <u>TOTAL</u>  | <u>155 000</u>     | <u>155 000</u> |       |
| Corporation forestière Eenatuk<br>187, Main Street<br>Mistissini (Québec) G0W 1C0                                     | X        | 414 | 102 6 001      | Sab-Ép-Pig-Mél | 026-04        | 47 400             | 47 400         |       |
|   |          |     |                |                | 026-20        | 50 000             | 50 000         |       |
|   |          |     |                |                | 086-20        | 17 600             | 17 600         |       |
|   |          |     |                |                | 086-24        | 10 000             | 10 000         |       |
|   |          |     |                |                | <u>TOTAL</u>  | <u>125 000</u>     | <u>125 000</u> |       |
| Damabois division Cap-Chat inc.<br>Rue Louis-Landry<br>Cap-Chat (Québec) G0J 1E0                                      | S-C      | 413 | 112 1 012      | Peupliers      | 112-01        | 20 150             | 20 150         |       |
|   |          |     |                |                | 112-21        | 1 350              | 1 350          |       |
|   |          |     |                |                | 112-22        | 8 500              | 8 500          |       |
|   |          |     |                |                | <u>TOTAL</u>  | <u>30 000</u>      | <u>30 000</u>  |       |
|   |          |     |                |                |               |                    |                |       |
| Domtar inc. (Label-sur-Quévillon - Sciage)<br>30, chemin du Moulin, C.P. 3000<br>Label-sur-Quévillon (Québec) J0Y 1X0 | S-C      | 049 | 107 1 001      | Sab-Ép-Pig-Mél | 083-87N       | 709 058            | 541 944        |       |
| Domtar inc. (Matagami)<br>2000, boulevard Industriel<br>Matagami (Québec) J0Y 2A0                                     | S-C      | 041 | 106 1 002      | Sab-Ép-Pig-Mél | 086-20        | 403 373            | 313 346        |       |
| Domtar inc. (Sainte-Marie)<br>1492, boulevard Vachon Sud<br>Sainte-Marie (Québec) G6E 2S5                             | S-C      | 132 | 124 1 003      | Sab-Ép-Pig-Mél | 034-03        | 17 900             | 14 320         |       |
|   |          |     |                |                | 034-20        | 5 400              | 4 320          |       |
|   |          |     |                |                | <u>TOTAL</u>  | <u>23 300</u>      | <u>18 640</u>  |       |
|   |          |     |                |                |               |                    |                |       |
| Domtar inc. (Val-d'Or)<br>3030, boulevard Jean-Jacques Cossette<br>Val-d'Or (Québec) J9P 6Y6                          | S-C      | 032 | 083 1 002      | Sab-Ép-Pig-Mél | 074-01        | 60 200             | 48 160         |       |
|   |          |     |                |                | 083-87N       | 43 100             | 32 942         |       |
|   |          |     |                |                | 083-87S       | 370 700            | 299 042        |       |
|   |          |     |                |                | <u>TOTAL</u>  | <u>474 000</u>     | <u>380 144</u> |       |
|   |          |     |                |                |               |                    |                |       |
| Domtar inc. (Windsor - Pâtes et papiers)<br>609, 12e Rang, C.P. 1010<br>Windsor (Québec) J1S 2L9                      | P        | 225 | 051 0 003      | Feuillus durs  | 031-02        | 24 000             | 24 000         |       |
|   |          |     |                |                | 033-30        | 40 000             | 40 000         |       |
|   |          |     |                |                | 034-03        | 8 900              | 8 900          |       |
|   |          |     |                |                | 034-04        | 2 400              | 2 400          |       |
|   |          |     |                |                | 034-20        | 8 800              | 8 800          |       |
|   |          |     |                |                | 035-01        | 16 750             | 16 750         |       |
|   |          |     |                |                | 041-01        | 16 450             | 16 450         |       |
|   |          |     |                |                | 041-02        | 19 400             | 19 400         |       |
|   |          |     |                |                | 051-01        | 20 550             | 20 550         |       |
|   |          |     |                |                | <u>TOTAL</u>  | <u>157 250</u>     | <u>157 250</u> |       |
|   |          |     |                | Peupliers      | 034-03        | 1 100              | 1 100          |       |
|   |          |     |                |                | 035-01        | 1 850              | 1 850          |       |
|   |          |     |                |                | 051-01        | 4 800              | 4 800          |       |
|   |          |     |                |                | <u>TOTAL</u>  | <u>7 750</u>       | <u>7 750</u>   |       |
|   |          |     |                |                |               |                    |                |       |
|   |          |     |                |                |               |                    |                |       |
|   |          |     |                |                |               |                    |                |       |
| <b>TOTAL TOUTES ESSENCES</b>  |          |     |                |                |               | <b>165 000</b>     | <b>165 000</b> |       |
| E. Tremblay & Fils ltée<br>3000, route du Lac Est<br>Alma (Québec) G8B 5V2  | S-C      | 178 | 021 1 003      | Peupliers      | 021-01        | 5 500              | 5 500          |       |
|   |          |     |                |                | 021-02        | 7 800              | 7 800          |       |
|   |          |     |                |                | 022-01        | 3 000              | 2 856          |       |
|   |          |     |                |                | 023-21        | 2 000              | 2 000          |       |
|   |          |     |                |                | 025-03        | 11 700             | 11 700         |       |
|   |          |     |                |                | <u>TOTAL</u>  | <u>30 000</u>      | <u>29 856</u>  |       |
|   |          |     |                |                | Pin gris      | 022-01             | 700            | 566   |
|   |          |     |                |                |               | 022-02             | 2 000          | 1 602 |
|   |          |     |                |                |               | 022-03             | 1 000          | 800   |
|   |          |     |                |                |               | 023-20             | 100            | 87    |
|   |          |     |                | 023-21         |               | 500                | 453            |       |
|   |          |     |                | 024-01         |               | 200                | 200            |       |
|   |          |     |                | 024-02         |               | 200                | 180            |       |
|   |          |     |                | 024-03         |               | 100                | 89             |       |
|   |          |     |                | 025-01         |               | 1 300              | 1 065          |       |
|   |          |     |                | 025-02         |               | 1 100              | 969            |       |
|   |          |     |                | 025-03         | 4 500         | 3 605              |                |       |
|   |          |     |                | 027-02         | 2 900         | 2 330              |                |       |
|   |          |     |                | <u>TOTAL</u>   | <u>14 600</u> | <u>11 946</u>      |                |       |

**DÉTAIL DES VOLUMES PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE C1AF**

| Nom et adresse de l'usine  | Produits      | UA            | Numéro d'usine | Essence                                     | Aire commune   | Volume annuel (m3) | Loi 71         |
|--|---------------|---------------|----------------|---|--|--------------------|----------------|
|  |               |               |                |   |  |                    | volume (m3)    |
| E. Tremblay & Fils Ltée (SUITE)  | S-C           | 178           | 021 1 003      | Sab-Ép-Pig-Mél                              | 021-01   | 21 900             | 20 397         |
|  |               |               |                |   | 023-21   | 7 500              | 6 791          |
|  |               |               |                |   | 024-03   | 7 600              | 6 730          |
|  |               |               |                |   | <u>TOTAL</u>   | <u>37 000</u>      | <u>33 918</u>  |
|  |               |               |                | TOTAL TOUTES ESSENCES                       |  | 81 600             | 75 720         |
| Écoced G.D.S. inc.<br>8A, rue Industrielle<br>Grande-Vallée (Québec) G0E 1K0   | B             | 121           | 112 2 017      | Thuya                                       | 112-01   | 5 200              | 5 200          |
|  |               |               |                |   | 112-02   | 700                | 665            |
|  |               |               |                |   | 112-22   | 5 900              | 5 605          |
|  |               |               |                |   | <u>TOTAL</u>   | <u>11 800</u>      | <u>11 470</u>  |
| Éco-Cèdre inc.<br>807, rue Principale<br>Saint-Donat (Québec) J0T 2C0  | S-C           | 319           | 142 1 004      | Thuya                                       | 062-01   | 2 000              | 2 000          |
| Éloi Moisan inc. (Saint-Gilbert)<br>20, route 354<br>Saint-Gilbert (Québec) G0A 3T0  | S-C           | 233           | 031 1 003      | Feuillus durs                               | 031-03   | 11 000             | 11 000         |
| Éloi Moisan inc. (Saint-Léonard-de-Portneuf)<br>1250, rang Grand Saint-Bernard<br>Saint-Léonard-de-Portneuf (Québec) G0A 4A0 | S-C           | 236           | 031 1 005      | Sab-Ép-Pig-Mél                              | 031-03   | 13 600             | 10 906         |
| Emballages Smurfit-Stone Canada inc. (La Tuque)<br>1000, chemin de l'Usine, C.P. 914<br>La Tuque (Québec) G9X 3P8            | P             | 263           | 042 0 001      | Bouleaux jaune et à papier<br>de qual. inf. | 041-01   | 19 700             | 19 700         |
|  |               |               |                |   | 042-01   | 11 500             | 11 500         |
|  |               |               |                |   | 042-02   | 49 800             | 49 800         |
|  |               |               |                |   | 042-03   | 8 500              | 8 500          |
|  |               |               |                |   | 043-02   | 7 800              | 7 800          |
|  |               |               |                |   | 043-03   | 11 000             | 11 000         |
|  |               |               |                |   | 043-04   | 53 300             | 53 300         |
|  |               |               |                |   | 043-20   | 38 400             | 38 400         |
|  |               |               |                |   | <u>TOTAL</u>   | <u>200 000</u>     | <u>200 000</u> |
|  |               |               |                |   | Emballages Smurfit-Stone Canada inc. (Portage-du-Fort)<br>Route 301, C.P. 68<br>Portage-du-Fort (Québec) J0X 2T0 | P                  | 148            |
| 071-20   | 5 900         | 5 900         |                |   |  |                    |                |
| 071-21   | 7 500         | 7 500         |                |   |  |                    |                |
| <u>TOTAL</u>   | <u>17 600</u> | <u>17 600</u> |                |   |  |                    |                |
| Erables  | 071-04        | 14 300        | 14 300         |   |  |                    |                |
|  | 071-20        | 22 600        | 22 600         |   |  |                    |                |
|  | 071-21        | 19 900        | 19 900         |   |  |                    |                |
| <u>TOTAL</u>   | <u>56 800</u> | <u>56 800</u> |                |   |  |                    |                |
| Hêtre  | 071-04        | 4 300         | 4 300          |   |  |                    |                |
|  | 071-20        | 3 700         | 3 700          |   |  |                    |                |
|  | 071-21        | 2 600         | 2 600          |   |  |                    |                |
| <u>TOTAL</u>   | <u>10 600</u> | <u>10 600</u> |                |   |  |                    |                |
| TOTAL TOUTES ESSENCES  |               | 85 000        | 85 000         |   |  |                    |                |
| Entreprises Forestières Mitigog inc.<br>No 1 Paganakomin Mikan, C.P. 309<br>Maniwaki (Québec) J9E 3B1                        | X             | 394           | 073 6 001      | Sab-Ép-Pig-Mél                              | 071-04   | 13 500             | 11 746         |
|  |               |               |                |   | 071-20   | 41 500             | 34 188         |
|  |               |               |                |   | 071-21   | 34 600             | 28 075         |
|  |               |               |                |   | 073-02   | 57 400             | 46 463         |
|  |               |               |                |   | <u>TOTAL</u>   | <u>147 000</u>     | <u>120 472</u> |
| Félix Huard inc. (Sainte-Luce)<br>121, rue Saint-Alphonse<br>Sainte-Luce (Québec) G0K 1E0                                    | S-C           | 081           | 012 1 001      | Feuillus durs                               | 011-27   | 4 300              | 4 300          |
|  |               |               |                |   | 012-01   | 1 300              | 1 300          |
|  |               |               |                |   | 012-03   | 1 500              | 1 500          |
|  |               |               |                |   | 012-04   | 4 600              | 4 600          |
|  |               |               |                |   | 012-05   | 400                | 396            |
|  |               |               |                |   | 012-09   | 800                | 800            |
|  |               |               |                |   | 012-10   | 2 100              | 2 100          |
|  |               |               |                |   | 012-12   | 250                | 250            |
|  |               |               |                |   | 012-20   | 7 700              | 7 700          |
|  |               |               |                |   | 012-40A  | 11 500             | 11 500         |
|  |               |               |                |   | 012-40B  | 600                | 600            |
|  |               |               |                |   | 111-10   | 300                | 300            |
|  |               |               |                |   | 111-27   | 1 800              | 1 800          |
|  |               |               |                |   | 111-28   | 200                | 200            |
|  |               |               |                |   | 112-21   | 1 600              | 1 600          |
| <u>TOTAL</u>   | <u>38 950</u> | <u>38 946</u> |                |   |  |                    |                |

**DÉTAIL DES VOLUMES PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF**

| Nom et adresse de l'usine  | Produits     | UA           | Numéro d'usine | Essence                           | Aire commune  | Volume annuel (m3) | Loi 71         |
|--|--------------|--------------|----------------|-----------------------------------|---------------|--------------------|----------------|
|  |              |              |                |                                   |               |                    | volume (m3)    |
| Forespect inc.<br>768, route 323<br>Namur (Québec) J0V 1N0                         | S-C          | 161          | 072 1 012      | Bouleau à papier                  | 072-01        | 100                | 100            |
|  |              |              |                | Bouleau jaune                     | 072-01        | 100                | 100            |
|  |              |              |                |                                   | 072-02        | 700                | 700            |
|  |              |              |                |                                   | <b>TOTAL</b>  | <b>800</b>         | <b>800</b>     |
|  |              |              |                | Erables                           | 072-01        | 2 100              | 2 100          |
|  |              |              |                |                                   | 072-02        | 5 400              | 5 400          |
|  |              |              |                |                                   | <b>TOTAL</b>  | <b>7 500</b>       | <b>7 500</b>   |
|  |              |              |                | Hêg, Ch, Til et Auf               | 072-01        | 500                | 500            |
|  |              |              |                |                                   | 072-02        | 2 400              | 2 400          |
|  |              |              |                |                                   | <b>TOTAL</b>  | <b>2 900</b>       | <b>2 900</b>   |
|  |              |              |                | Pruche                            | 072-01        | 500                | 500            |
|  |              |              |                |                                   | 072-02        | 1 500              | 1 500          |
|  |              |              |                |                                   | <b>TOTAL</b>  | <b>2 000</b>       | <b>2 000</b>   |
| Thuya  | 072-01       | 200          | 200            |                                   |               |                    |                |
|  | 072-02       | 1 100        | 1 100          |                                   |               |                    |                |
|  | <b>TOTAL</b> | <b>1 300</b> | <b>1 300</b>   |                                   |               |                    |                |
| TOTAL TOUTES ESSENCES  |              | 14 600       | 14 600         |                                   |               |                    |                |
|  |              |              |                | Bouleau jaune de qual. inf.       | <b>072-02</b> | <b>100</b>         | <b>100 (1)</b> |
|  |              |              |                | Erables de qual. inf.             | <b>072-02</b> | <b>500</b>         | <b>500 (1)</b> |
|  |              |              |                | Hêg, Ch, Til et Auf de qual. inf. | <b>072-02</b> | <b>400</b>         | <b>400 (1)</b> |
|  |              |              |                | <b>SOUS-TOTAL qual. inf.</b>      |               | <b>1 000</b>       | <b>1 000</b>   |
| Foresterie des Quinze inc.<br>1302, chemin de l'Église<br>Rémigny (Québec) J0Z 3H0 | S-C          | 384          | 082 1 003      | Thuya                             | 082-85A       | 1 000              | 1 000          |
|  |              |              |                |                                   |               |                    |                |
| FPS Canada inc.<br>451, rue Victoria<br>Thurso (Québec) J0X 3B0                    | P            | 159          | 072 0 002      | Bouleau à papier                  | 061-01        | 2 500              | 2 500          |
|  |              |              |                |                                   | 061-02        | 1 400              | 1 400          |
|  |              |              |                |                                   | 064-02        | 1 400              | 1 400          |
|  |              |              |                |                                   | 064-03        | 5 200              | 5 200          |
|  |              |              |                |                                   | 072-01        | 600                | 600            |
|  |              |              |                |                                   | 072-02        | 1 900              | 1 900          |
|  |              |              |                |                                   | 072-03        | 300                | 300            |
|  |              |              |                |                                   | 073-02        | 6 400              | 6 400          |
|  |              |              |                |                                   | <b>TOTAL</b>  | <b>19 700</b>      | <b>19 700</b>  |
|  |              |              |                |                                   | Bouleau jaune | 061-01             | 3 900          |
|  |              |              |                | 061-02                            |               | 3 400              | 3 400          |
|  |              |              |                | 064-01                            |               | 4 100              | 4 100          |
|  |              |              |                | 064-02                            |               | 8 700              | 8 700          |
|  |              |              |                | 064-03                            |               | 5 800              | 5 800          |
|  |              |              |                | 072-01                            |               | 600                | 600            |
|  |              |              |                | 072-02                            |               | 4 500              | 4 500          |
|  |              |              |                | 072-03                            |               | 1 000              | 1 000          |
|  |              |              |                | 073-02                            |               | 4 600              | 4 600          |
|  |              |              |                | <b>TOTAL</b>                      |               | <b>36 600</b>      | <b>36 600</b>  |
|  |              |              |                | Erables                           | 061-01        | 14 800             | 14 800         |
|  |              |              |                |                                   | 061-02        | 100                | 100            |
|  |              |              |                |                                   | 064-01        | 14 000             | 14 000         |
|  |              |              |                |                                   | 064-02        | 38 400             | 38 400         |
|  |              |              |                |                                   | 064-03        | 8 000              | 8 000          |
|  |              |              |                |                                   | 072-01        | 4 700              | 4 700          |
|  |              |              |                |                                   | 072-02        | 19 000             | 19 000         |
|  |              |              |                |                                   | 072-03        | 5 000              | 5 000          |
|  |              |              |                |                                   | 073-02        | 23 500             | 23 500         |
|  |              |              |                |                                   | <b>TOTAL</b>  | <b>127 500</b>     | <b>127 500</b> |
|  |              |              |                | Hêg, Til et Auf                   | 061-01        | 3 800              | 3 800 (2)      |
|  |              |              |                |                                   | 061-02        | 100                | 100 (2)        |
|  |              |              |                |                                   | 064-01        | 1 900              | 1 900 (2)      |
|  |              |              |                |                                   | 064-02        | 10 800             | 10 800 (2)     |
|  |              |              |                |                                   | 064-03        | 1 000              | 1 000 (2)      |
|  |              |              |                |                                   | 072-01        | 3 100              | 3 100 (2)      |
|  |              |              |                |                                   | 072-02        | 12 500             | 12 500 (2)     |
|  |              |              |                |                                   | 072-03        | 2 600              | 2 600 (2)      |
|  |              |              |                |                                   | 073-02        | 5 500              | 5 500 (2)      |
|  |              |              |                |                                   | <b>TOTAL</b>  | <b>41 300</b>      | <b>41 300</b>  |
|  |              |              |                | TOTAL TOUTES ESSENCES             |               | 225 100            | 225 100        |

(1) Cette quantité minimale de bois de qualité inférieure est INCLUSE dans le volume de feuillus durs

(2) Excluant les chênes

**DÉTAIL DES VOLUMES PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE C1AF**

| Nom et adresse de l'usine   | Produits       | UA             | Numéro d'usine | Essence               | Aire commune  | Volume annuel (m3) | Loi 71         |
|---|----------------|----------------|----------------|-----------------------|---|--------------------|----------------|
|   |                |                |                |                       |   |                    | volume (m3)    |
| Gaston Cellard inc.<br>1, rue Cellard, (Pointe-à-la-Garde)<br>Escuminac (Québec) G0C 2M0                                  | S-C            | 100            | 111 1 011      | Feuillus durs         | 111-02  | 2 400              | 2 400          |
|   |                |                |                |                       | 111-03  | 400                | 400            |
|   |                |                |                |                       | 111-25  | 1 200              | 1 200          |
|   |                |                |                |                       | <u>TOTAL</u>  | <u>4 000</u>       | <u>4 000</u>   |
|   |                |                |                | Sab-Ép-Pig-Mél        | 111-02  | 20 800             | 16 640         |
| 112-01  | 3 500          | 2 800          |                |                       |   |                    |                |
|   |                |                |                | <u>TOTAL</u>          |   | <u>24 300</u>      | <u>19 440</u>  |
|   |                |                |                | TOTAL TOUTES ESSENCES |   | 28 300             | 23 440         |
| Gérard Crête & Fils inc. (Saint-Roch-de-Mékinac)<br>88, route 159<br>Saint-Roch-de-Mékinac (Québec) G0X 2E0               | S-C            | 244            | 041 1 015      | Sab-Ép-Pig-Mél        | 031-02  | 5 000              | 4 000          |
|   |                |                |                |                       | 041-01  | 94 000             | 75 200         |
|   |                |                |                |                       | 041-02  | 88 800             | 71 040         |
|   |                |                |                |                       | 042-02  | 85 600             | 70 161         |
|   |                |                |                |                       | 043-02  | 28 700             | 23 868         |
|   |                |                |                |                       | 043-03  | 7 800              | 6 339          |
|   |                |                |                |                       | 043-04  | 1 100              | 892            |
|   |                |                |                |                       | 043-20  | 1 000              | 813            |
|   |                |                |                |                       | <u>TOTAL</u>  | <u>312 000</u>     | <u>252 313</u> |
|   |                |                |                |                       | Gérard Crête & Fils inc. (Saint-Séverin)<br>380, route 159<br>Saint-Séverin-de-Proulxville (Québec) G0X 2BC | S-C                | 245            |
| 041-01  | 61 600         | 49 280         |                |                       |   |                    |                |
| 041-02  | 30 000         | 24 000         |                |                       |   |                    |                |
| 042-02  | 55 700         | 45 654         |                |                       |   |                    |                |
| 043-02  | 36 100         | 30 022         |                |                       |   |                    |                |
| 043-03  | 45 000         | 36 574         |                |                       |   |                    |                |
| 043-04  | 49 100         | 39 831         |                |                       |   |                    |                |
| 043-20  | 31 000         | 25 208         |                |                       |   |                    |                |
| <u>TOTAL</u>  | <u>325 000</u> | <u>263 769</u> |                |                       |   |                    |                |
| Gestofo inc.<br>601, rue Guyon<br>Saint-Raymond (Québec) G3L 1Z1  | S-C            | 231            | 031 1 009      | Feuillus durs         |   |                    |                |
|   |                |                |                |                       | 031-02  | 8 900              | 8 900          |
|   |                |                |                |                       | 031-04  | 5 300              | 5 101          |
|   |                |                |                |                       | <u>TOTAL</u>  | <u>16 700</u>      | <u>16 501</u>  |
|   |                |                |                | Peupliers             | 031-02  | 2 000              | 2 000          |
|   |                |                |                | TOTAL TOUTES ESSENCES |   | 18 700             | 18 501         |
| Groupe Lebel (2004) inc. (Cap-Chat)<br>Parc Industriel, C.P. 578<br>Cap-Chat (Québec) G0J 1E0                             | S-C            | 129            | 112 1 007      | Sab-Ép-Pig-Mél        | 112-21  | 92 700             | 74 160         |
| Groupe Lebel (2004) inc. (Dégelis)<br>566, avenue Guérette<br>Dégelis (Québec) G5T 1G5                                    | S-C            | 070            | 011 1 014      | Sab-Ép-Pig-Mél        | 011-04  | 53 300             | 42 640         |
|   |                |                |                |                       | 011-06  | 15 200             | 12 160         |
|   |                |                |                |                       | 012-01  | 18 000             | 14 400         |
|   |                |                |                |                       | <u>TOTAL</u>  | <u>86 500</u>      | <u>69 200</u>  |
| Groupe Lebel (2004) inc. (Price)<br>1, rue Mitis<br>Price (Québec) G0J 1Z0  | S-C            | 091            | 012 1 003      | Sab-Ép-Pig-Mél        | 012-10  | 24 600             | 19 680         |
|   |                |                |                |                       | 012-20  | 139 200            | 111 395        |
|   |                |                |                |                       | 093-01  | 24 800             | 19 902         |
|   |                |                |                |                       | 093-02  | 70 000             | 56 933         |
|   |                |                |                |                       | <u>TOTAL</u>  | <u>258 600</u>     | <u>207 910</u> |
| Groupe Lebel (2004) inc. (Saint-Joseph-de-Kamouraska)<br>264, route Picard<br>Saint-Joseph-de-Kamouraska (Québec) G0L 3P0 | S-C            | 059            | 011 1 012      | Sab-Ép-Pig-Mél        | 011-02  | 6 000              | 4 800          |
|   |                |                |                |                       | 011-05  | 25 000             | 20 000         |
|   |                |                |                |                       | 012-03  | 1 000              | 800            |
|   |                |                |                |                       | <u>TOTAL</u>  | <u>32 000</u>      | <u>25 600</u>  |
| Groupe Lebel (2004) inc. (Squatec)<br>21, rue Saint-Joseph<br>Saint-Michel-du-Squatec (Québec) G0L 4H0                    | S-C            | 076            | 011 1 016      | Sab-Ép-Pig-Mél        | 012-03  | 30 900             | 24 720         |
| Groupe NBG inc.<br>R.R. 4 et 5, Canton Estcourt<br>Rivière-Bleue (Québec) G0L 2B0   | S-C            | 072            | 011 1 018      | Peupliers             | 011-02  | 1 800              | 1 800          |
|   |                |                |                |                       | 011-04  | 14 200             | 14 200         |
|   |                |                |                |                       | 011-05  | 5 600              | 5 600          |
|   |                |                |                |                       | 011-06  | 3 600              | 3 600          |
|   |                |                |                |                       | 011-21  | 4 400              | 4 400          |
|   |                |                |                |                       | 011-27  | 3 600              | 3 600          |
|   |                |                |                |                       | 012-01  | 100                | 100            |
|   |                |                |                |                       | <u>TOTAL</u>  | <u>33 300</u>      | <u>33 300</u>  |

**DÉTAIL DES VOLUMES PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF**

| Nom et adresse de l'usine  | Produits       | UA             | Numéro d'usine        | Essence                        | Aire commune  | Volume annuel (m3) | Loi 71           |
|--|----------------|----------------|-----------------------|--------------------------------|---------------|--------------------|------------------|
|  |                |                |                       |                                |               |                    | volume (m3)      |
| Guy Baril & Fils inc. (Saint-Gabriel-de-Brandon)<br>4861, chemin du Lac<br>Saint-Gabriel-de-Brandon (Québec) J0K 2N0 | S-C            | 277            | 142 1 015             | Bouleau à papier               | 062-01        | 100                | 100              |
|  |                |                |                       |                                | 062-02        | 2 600              | 2 600            |
|  |                |                |                       |                                | <u>TOTAL</u>  | <u>2 700</u>       | <u>2 700</u>     |
|  |                |                |                       | Bouleau à papier de qual. inf. | <b>062-02</b> | <b>1 000</b>       | <b>1 000 (1)</b> |
| Henri Radermaker & Fils inc.<br>13040, route 117 Nord, C.P. 500<br>Sainte-Véronique (Québec) J0T 2X0                 | S-C            | 137            | 154 1 002             | Sab-Ép-Pig-Mél                 | 064-03        | 88 600             | 70 880           |
| Industries G.D.S. inc. (Pointe-à-la-Croix)<br>6, chemin Qospem<br>Pointe-à-la-Croix (Québec) G0C 1L0                 | S-C            | 101            | 111 1 006             | Sab-Ép-Pig-Mél                 | 111-03        | 84 900             | 67 920           |
|  |                |                |                       |                                | 112-01        | 22 100             | 17 680           |
|  |                |                |                       |                                | <u>TOTAL</u>  | <u>107 000</u>     | <u>85 600</u>    |
| Industries G.D.S. inc. (Rivière-Saint-Jean)<br>2001, rue de la Scierie<br>Rivière-Saint-Jean (Québec) G0G 2N0        | S-C            | 362            | 095 1 002             | Sab-Ép-Pig-Mél                 | 095-01        | 123 500            | 116 400          |
| Industries John Lewis Itée<br>1101, boulevard Ducharme, C.P. 336<br>La Tuque (Québec) G9X 3P3                        | D-C            | 265            | 042 1 002             | Bouleau à papier               | 041-02        | 4 100              | 4 100            |
|  |                |                |                       |                                | 042-02        | 28 000             | 28 000           |
|  |                |                |                       |                                | 043-02        | 12 000             | 12 000           |
|  |                |                |                       |                                | 043-03        | 9 900              | 9 900            |
|  |                |                |                       |                                | 043-04        | 12 000             | 12 000           |
|  |                |                |                       |                                | 043-20        | 9 000              | 9 000            |
|  |                |                |                       | <u>TOTAL</u>                   | <u>75 000</u> | <u>75 000</u>      |                  |
| Industries Norbord inc. (La Sarre - Panneaux)<br>210, 9e Avenue Est, C.P. 280<br>La Sarre (Québec) J9Z 2X5           | F              | 053            | 085 0 001             | Bouleau à papier               | 082-85A       | 40 000             | 40 000           |
|  |                |                |                       |                                | 082-85B       | 1 500              | 1 500            |
|  |                |                |                       |                                | 082-85C       | 500                | 500              |
|  |                |                |                       |                                | 085-20        | 17 000             | 17 000           |
|  |                |                |                       |                                | 086-01        | 2 000              | 2 000            |
|  |                |                |                       |                                | 086-03S       | 4 300              | 4 300            |
|  |                |                |                       |                                | 086-20        | 11 000             | 11 000           |
|  |                |                |                       |                                | 086-23        | 4 000              | 4 000            |
|  |                |                |                       |                                | 086-24        | 4 000              | 4 000            |
|  |                |                |                       |                                | <u>TOTAL</u>  | <u>84 300</u>      | <u>84 300</u>    |
|  |                |                |                       | Peupliers                      | 082-85A       | 65 000             | 64 098           |
|  |                |                |                       |                                | 082-85B       | 18 000             | 17 721           |
|  |                |                |                       |                                | 082-85C       | 3 800              | 3 800            |
|  |                |                |                       |                                | 085-20        | 70 000             | 70 000           |
|  |                |                |                       |                                | 086-01        | 10 000             | 9 686            |
|  |                |                |                       |                                | 086-03S       | 14 500             | 14 188           |
|  |                |                |                       |                                | 086-20        | 26 500             | 26 500           |
|  |                |                |                       |                                | 086-21        | 2 000              | 2 000            |
|  |                |                |                       |                                | 086-23        | 38 800             | 37 860           |
|  |                |                |                       |                                | 086-24        | 17 900             | 17 900           |
| <u>TOTAL</u>   | <u>266 500</u> | <u>263 753</u> |                       |                                |               |                    |                  |
|  |                |                | TOTAL TOUTES ESSENCES |                                | 350 800       | 348 053            |                  |
| Industries Norbord inc. (Val-d'Or)<br>1, rue des Panneaux<br>Val-d'Or (Québec) J9P 7A1                               | F              | 054            | 083 0 001             | Bouleau à papier               | 083-87S       | 28 000             | 28 000           |
|  |                |                |                       |                                | 084-03        | 4 000              | 4 000            |
|  |                |                |                       |                                | 084-20        | 5 000              | 5 000            |
|  |                |                |                       |                                | <u>TOTAL</u>  | <u>37 000</u>      | <u>37 000</u>    |
|  |                |                |                       | Peupliers                      | 083-87N       | 41 500             | 40 287           |
|  |                |                |                       |                                | 083-87S       | 89 000             | 89 000           |
|  |                |                |                       |                                | 084-03        | 29 000             | 28 741           |
|  |                |                |                       |                                | 084-04        | 4 000              | 4 000            |
|  |                |                |                       |                                | 084-20        | 45 000             | 45 000           |
|  |                |                |                       |                                | 086-01        | 35 500             | 34 384           |
| 087-04   | 20 000         | 20 000         |                       |                                |               |                    |                  |
| 087-20   | 40 000         | 40 000         |                       |                                |               |                    |                  |
| <u>TOTAL</u>   | <u>304 000</u> | <u>301 412</u> |                       |                                |               |                    |                  |
|  |                |                | TOTAL TOUTES ESSENCES |                                | 341 000       | 338 412            |                  |
| Industries St-Noël inc.<br>3, rue Industrielle<br>Saint-Noël (Québec) G0J 3A0  | S              | 419            | 012 2 069             | Thuya                          | 012-10        | 1 995              | 1 995            |

**(1) Cette quantité minimale de bois de qualité inférieure est INCLUSE dans le volume de feuillus durs**



**DÉTAIL DES VOLUMES PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF**

| Nom et adresse de l'usine   | Produits       | UA             | Numéro d'usine | Essence                     | Aire commune  | Volume annuel (m3) | Loi 71         |
|---|----------------|----------------|----------------|-----------------------------|---|--------------------|----------------|
|   |                |                |                |                             |   |                    | volume (m3)    |
| Industries T.L.T. inc.<br>144, rue Larouche<br>Sainte-Monique (Québec) G0W 2T0                                      | S-C            | 204            | 024 1 001      | Feuillus durs               | 021-01  | 3 500              | 3 500          |
|   |                |                |                |                             | 021-02  | 12 000             | 11 943         |
|   |                |                |                |                             | 022-01  | 42 000             | 42 000         |
|   |                |                |                |                             | 022-05  | 2 500              | 2 500          |
|   |                |                |                |                             | 023-20  | 38 000             | 38 000         |
|   |                |                |                |                             | 023-21  | 36 500             | 36 500         |
|   |                |                |                |                             | 024-01  | 28 000             | 28 000         |
|   |                |                |                |                             | 024-02  | 2 500              | 2 500          |
|   |                |                |                |                             | 024-03  | 14 000             | 14 000         |
|   |                |                |                |                             | 025-01  | 1 000              | 1 000          |
|   |                |                |                |                             | 025-02  | 11 000             | 11 000         |
|   |                |                |                |                             | 025-03  | 96 000             | 96 000         |
|   |                |                |                |                             | 027-01  | 4 000              | 4 000          |
|   |                |                |                |                             | 027-02  | 74 000             | 74 000         |
|   |                |                |                |                             | <b>TOTAL</b>  | <b>365 000</b>     | <b>364 943</b> |
|   |                |                |                | Feuillus durs de qual. inf. | 021-01  | 2 200              | 2 200 (1)      |
|   |                |                |                |                             | 021-02  | 9 900              | 9 853 (1)      |
|   |                |                |                |                             | 022-01  | 24 400             | 24 400 (1)     |
|   |                |                |                |                             | 022-05  | 1 500              | 1 500 (1)      |
|   |                |                |                |                             | 023-20  | 33 700             | 33 700 (1)     |
|   |                |                |                |                             | 023-21  | 29 800             | 29 800 (1)     |
|   |                |                |                |                             | 024-01  | 20 400             | 20 400 (1)     |
|   |                |                |                |                             | 024-02  | 1 900              | 1 900 (1)      |
| 024-03  | 11 300         | 11 300 (1)     |                |                             |   |                    |                |
| 025-01  | 1 000          | 1 000 (1)      |                |                             |   |                    |                |
| 025-02  | 11 000         | 11 000 (1)     |                |                             |   |                    |                |
| 025-03  | 78 500         | 78 500 (1)     |                |                             |   |                    |                |
| 027-01  | 2 700          | 2 700 (1)      |                |                             |   |                    |                |
| 027-02  | 55 700         | 55 700 (1)     |                |                             |   |                    |                |
| <b>TOTAL</b>  | <b>284 000</b> | <b>283 953</b> |                |                             |   |                    |                |
| Jean Riopel inc.<br>8227, route 125, C.P. 300<br>Chertsey (Québec) J0K 3K0  | S-C            | 280            | 142 1 001      | Sab-Ép-Pig-Mél              | 061-02  | 18 000             | 14 400         |
|   |                |                |                |                             | 062-01  | 52 300             | 41 840         |
|   |                |                |                |                             | 062-02  | 9 700              | 7 760          |
|   |                |                |                |                             | 072-01  | 3 600              | 2 880          |
|   |                |                |                |                             | 072-02  | 14 900             | 14 900         |
|   |                |                |                |                             | 072-03  | 3 300              | 2 640          |
|   |                |                |                |                             | <b>TOTAL</b>  | <b>101 800</b>     | <b>84 420</b>  |
|   |                |                |                |                             | Kruger inc. (Forestville)<br>150, route Maritime, C.P. 1240<br>Forestville (Québec) G0T 1E0 | S-C                | 334            |
| 093-20  | 264 500        | 212 704        |                |                             |   |                    |                |
| <b>TOTAL</b>  | <b>417 000</b> | <b>341 178</b> |                |                             |   |                    |                |
| Kruger inc. (Parent)<br>201, chemin de la Scierie, C.P. 100<br>Parent (Québec) G0X 3P0                              | S-C            | 267            | 042 1 012      | Sab-Ép-Pig-Mél              | 043-20  | 600 000            | 487 891        |
| Kruger inc. (Ragueneau)<br>3100, chemin d'Auteuil, C.P. 400<br>Ragueneau (Québec) G0H 1S0                           | S-C            | 363            | 093 1 002      | Sab-Ép-Pig-Mél              | 090-30  | 152 500            | 128 474        |
|   |                |                |                |                             | 093-20  | 502 500            | 404 096        |
|   |                |                |                |                             | <b>TOTAL</b>  | <b>655 000</b>     | <b>532 570</b> |
| Kruger inc. (Trois-Rivières)<br>3735, boulevard Royal, C.P. 188<br>Trois-Rivières (Québec) G9A 5P6                  | P              | 249            | 041 0 005      | Sab-Ép-Pig-Mél              | 026-05  | 78 500             | 61 671         |
| Kruger Wayagamack inc.<br>Île de la Potherie, C.P. 128<br>Trois-Rivières (Québec) G9A 5A9                           | P              | 242            | 041 0 003      | Sab-Ép-Pig-Mél              | 031-03  | 4 100              | 3 288          |
|   |                |                |                |                             | 031-04  | 4 000              | 3 200          |
|   |                |                |                |                             | 034-20  | 3 500              | 2 800          |
|   |                |                |                |                             | 041-02  | 20 000             | 16 000         |
|   |                |                |                |                             | 042-01  | 16 500             | 13 133         |
|   |                |                |                |                             | 043-20  | 76 900             | 62 531         |
|   |                |                |                |                             | <b>TOTAL</b>  | <b>125 000</b>     | <b>100 952</b> |
| La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Belleterre - Sciage)<br>RR 8, Canton Guillet<br>Belleterre (Québec) J0Z 1L0 | S-C            | 169            | 081 1 010      | Pins blanc et rouge         | 081-21  | 13 300             | 13 300         |
|   |                |                |                |                             | 083-87S   | 19 000             | 19 000         |
|   |                |                |                |                             | <b>TOTAL</b>  | <b>32 300</b>      | <b>32 300</b>  |

**(1) Cette quantité minimale de bois de qualité inférieure est INCLUSE dans le volume de feuillus durs**

**DÉTAIL DES VOLUMES PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF**

| Nom et adresse de l'usine   | Produits      | UA            | Numéro d'usine   | Essence  | Aire commune | Volume annuel (m3) | Loi 71           |
|---|---------------|---------------|------------------|--|--------------|--------------------|------------------|
|   |               |               |                  |  |              |                    | volume (m3)      |
| La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Denholm)<br>118, chemin des Voyageurs<br>Denholm (Québec) J8N 9C1 | S-C           | 155           | 072 1 009        | Bouleau à papier   | 071-04       | 1 700              | 1 700            |
|   |               |               |                  |  | 072-01       | 700                | 700              |
|   |               |               |                  |  | 073-01       | 6 300              | 6 300            |
|   |               |               |                  |  | <b>TOTAL</b> | <b>8 700</b>       | <b>8 700</b>     |
|   |               |               |                  | Bouleau jaune  | 071-04       | 2 600              | 2 600            |
|   |               |               |                  |  | 072-01       | 2 400              | 2 400            |
|   |               |               |                  |  | 073-01       | 4 500              | 4 500            |
|   |               |               |                  |  | <b>TOTAL</b> | <b>9 500</b>       | <b>9 500</b>     |
|   |               |               |                  | Erables  | 071-04       | 15 550             | 15 550           |
|   |               |               |                  |  | 072-01       | 18 500             | 18 500           |
|   |               |               |                  |  | 073-01       | 5 700              | 5 700            |
|   |               |               |                  |  | <b>TOTAL</b> | <b>39 750</b>      | <b>39 750</b>    |
|   |               |               |                  | Hég, Ch, Til et Auf  | 071-04       | 10 700             | 10 700           |
|   |               |               |                  |  | 072-01       | 8 700              | 8 700            |
|   |               |               |                  |  | 073-01       | 300                | 300              |
|   |               |               |                  |  | <b>TOTAL</b> | <b>19 700</b>      | <b>19 700</b>    |
|   |               |               |                  | Peupliers  | 072-01       | 1 400              | 1 400            |
|   |               |               |                  | Pruche   | 072-01       | 1 000              | 1 000            |
|   |               |               |                  | Sab-Ép-Pig-Mél   | 072-01       | 700                | 560              |
|   |               |               |                  | <b>TOTAL TOUTES ESSENCES</b>   |              | <b>80 750</b>      | <b>80 610</b>    |
|   |               |               |                  | Bouleau à papier de qual. inf.   | 071-04       | <b>700</b>         | <b>700 (1)</b>   |
|   |               |               |                  |  | 072-01       | <b>200</b>         | <b>200 (1)</b>   |
|   |               |               |                  |  | 073-01       | <b>1 300</b>       | <b>1 300 (1)</b> |
| <b>TOTAL</b>  | <b>2 200</b>  | <b>2 200</b>  |                  |  |              |                    |                  |
| Bouleau jaune de qual. inf.   | 071-04        | <b>900</b>    | <b>900 (1)</b>   |  |              |                    |                  |
|   | 072-01        | <b>800</b>    | <b>800 (1)</b>   |  |              |                    |                  |
|   | 073-01        | <b>600</b>    | <b>600 (1)</b>   |  |              |                    |                  |
|   | <b>TOTAL</b>  | <b>2 300</b>  | <b>2 300</b>     |  |              |                    |                  |
| Erables de qual. inf.   | 071-04        | <b>5 300</b>  | <b>5 300 (1)</b> |  |              |                    |                  |
|   | 072-01        | <b>5 000</b>  | <b>5 000 (1)</b> |  |              |                    |                  |
|   | 073-01        | <b>1 800</b>  | <b>1 800 (1)</b> |  |              |                    |                  |
|   | <b>TOTAL</b>  | <b>12 100</b> | <b>12 100</b>    |  |              |                    |                  |
| Hég, Ch, Til et Auf de qual. inf.   | 071-04        | <b>3 300</b>  | <b>3 300 (1)</b> |  |              |                    |                  |
|   | 072-01        | <b>2 800</b>  | <b>2 800 (1)</b> |  |              |                    |                  |
|   | 073-01        | <b>100</b>    | <b>100 (1)</b>   |  |              |                    |                  |
|   | <b>TOTAL</b>  | <b>6 200</b>  | <b>6 200</b>     |  |              |                    |                  |
| <b>SOUS-TOTAL qual. inf.</b>  |               | <b>22 800</b> | <b>22 800</b>    |  |              |                    |                  |
| La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Kipawa - Déroulage)<br>Canton Gendreau<br>Kipawa (Québec) J0Z 3P0 | D-C           | 170           | 081 1 005        | Bouleau à papier   | 071-01       | 3 400              | 3 400            |
|   |               |               |                  |  | 081-21       | 2 000              | 2 000            |
|   |               |               |                  |  | 081-22       | 2 600              | 2 600            |
|   |               |               |                  |  | <b>TOTAL</b> | <b>8 000</b>       | <b>8 000</b>     |
|   |               |               |                  | Bouleau jaune  | 071-01       | 5 600              | 5 600            |
|   |               |               |                  |  | 081-21       | 5 400              | 5 400            |
|   |               |               |                  |  | 081-22       | 9 600              | 9 600            |
|   |               |               |                  |  | <b>TOTAL</b> | <b>20 600</b>      | <b>20 600</b>    |
|   |               |               |                  | <b>TOTAL TOUTES ESSENCES</b>   |              | <b>28 600</b>      | <b>28 600</b>    |
|   |               |               |                  | La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Kipawa - Sciage)<br>Rang Sud du Ruisseau Gordon<br>Kipawa (Québec) J0Z 3P0 | S-C          | 171                | 081 1 004        |
| 081-22  | 8 100         | 8 100         |                  |  |              |                    |                  |
| <b>TOTAL</b>  | <b>18 800</b> | <b>18 800</b> |                  |  |              |                    |                  |
| Bouleau jaune   | 081-21        | 16 200        | 16 200           |  |              |                    |                  |
|   | 081-22        | 19 800        | 19 800           |  |              |                    |                  |
|   | <b>TOTAL</b>  | <b>36 000</b> | <b>36 000</b>    |  |              |                    |                  |
| Chênes  | 081-21        | 100           | 100              |  |              |                    |                  |
|   | 081-22        | 1 700         | 1 700            |  |              |                    |                  |
|   | <b>TOTAL</b>  | <b>1 800</b>  | <b>1 800</b>     |  |              |                    |                  |
| Erables   | 081-21        | 15 500        | 15 500           |  |              |                    |                  |
|   | 081-22        | 12 600        | 12 600           |  |              |                    |                  |
|   | <b>TOTAL</b>  | <b>28 100</b> | <b>28 100</b>    |  |              |                    |                  |

**(1) Cette quantité minimale de bois de qualité inférieure est INCLUSE dans le volume de feuillus durs**

**DÉTAIL DES VOLUMES PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE C1AF**

| Nom et adresse de l'usine  | Produits     | UA             | Numéro d'usine | Essence                        | Aire commune  | Volume annuel (m3) | Loi 71         |
|--|--------------|----------------|----------------|--------------------------------|---------------|--------------------|----------------|
|  |              |                |                |                                |               |                    | volume (m3)    |
| La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (SUITE)<br>(Kipawa - Sciage)  | S-C          | 171            | 081 1 004      | Hêtre et Auf                   | 081-21        | 1 100              | 1 100          |
|  |              |                |                |                                | 081-22        | 2 100              | 2 100          |
|  |              |                |                |                                | <b>TOTAL</b>  | <b>3 200</b>       | <b>3 200</b>   |
|  |              |                |                | Pins blanc et rouge            | 081-21        | 3 400              | 3 400          |
|  |              |                |                |                                | 081-22        | 64 300             | 64 300         |
|  |              |                |                |                                | <b>TOTAL</b>  | <b>67 700</b>      | <b>67 700</b>  |
| <b>TOTAL TOUTES ESSENCES</b>   |              | <b>155 600</b> | <b>155 600</b> |                                |               |                    |                |
| La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (La Croche)<br>Rang Ouest, canton Langelier<br>La Croche (Québec) G0X 1R0 | S-C          | 266            | 042 1 004      | Bouleau à papier               | 041-01        | 1 500              | 1 500          |
|  |              |                |                |                                | 042-02        | 3 300              | 3 300          |
|  |              |                |                |                                | 042-03        | 4 700              | 4 700          |
|  |              |                |                |                                | 043-04        | 3 750              | 3 750          |
|  |              |                |                |                                | <b>TOTAL</b>  | <b>13 250</b>      | <b>13 250</b>  |
|  |              |                |                | Bouleau jaune                  | 042-02        | 19 900             | 19 900         |
|  |              |                |                |                                | 042-03        | 2 100              | 2 100          |
|  |              |                |                |                                | 043-02        | 1 500              | 1 500          |
|  |              |                |                |                                | 043-03        | 900                | 900            |
|  |              |                |                |                                | 043-04        | 6 800              | 6 800          |
|  |              |                |                | <b>TOTAL</b>                   | <b>31 200</b> | <b>31 200</b>      |                |
|  |              |                |                | Pin blanc                      | 042-02        | 2 700              | 2 700          |
|  |              |                |                |                                | 043-04        | 1 300              | 1 300          |
|  |              |                |                |                                | <b>TOTAL</b>  | <b>4 000</b>       | <b>4 000</b>   |
|  |              |                |                | <b>TOTAL TOUTES ESSENCES</b>   |               | <b>48 450</b>      | <b>48 450</b>  |
| La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Low)<br>Route 105, C.P. 59<br>Low (Québec) J0X 2C0                       | S-C          | 153            | 072 1 001      | Pins blanc et rouge            | 071-20        | 22 500             | 22 500         |
|  |              |                |                |                                | 073-02        | 29 200             | 29 200         |
|  |              |                |                |                                | <b>TOTAL</b>  | <b>51 700</b>      | <b>51 700</b>  |
| La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Mont-Laurier)<br>172, avenue du Moulin<br>Mont-Laurier (Québec) J9L 3W1  | S-C          | 145            | 154 1 006      | Bouleau à papier               | 061-02        | 8 400              | 8 400          |
|  |              |                |                |                                | 064-01        | 2 900              | 2 900          |
|  |              |                |                |                                | 071-20        | 9 800              | 9 800          |
|  |              |                |                |                                | <b>TOTAL</b>  | <b>21 100</b>      | <b>21 100</b>  |
|  |              |                |                | Bouleau jaune                  | 061-02        | 15 800             | 15 800         |
|  |              |                |                |                                | 064-01        | 5 500              | 5 500          |
|  |              |                |                |                                | 071-20        | 8 000              | 8 000          |
|  |              |                |                |                                | <b>TOTAL</b>  | <b>29 300</b>      | <b>29 300</b>  |
|  |              |                |                | Erables                        | 061-02        | 16 000             | 16 000         |
|  |              |                |                |                                | 064-01        | 7 900              | 7 900          |
|  |              |                |                |                                | 071-20        | 36 800             | 36 800         |
|  |              |                |                |                                | <b>TOTAL</b>  | <b>60 700</b>      | <b>60 700</b>  |
|  |              |                |                | Hêg, Ch, Til et Auf            | 061-02        | 1 100              | 1 100          |
|  |              |                |                |                                | 064-01        | 800                | 800            |
|  |              |                |                |                                | 071-20        | 8 000              | 8 000          |
|  |              |                |                |                                | <b>TOTAL</b>  | <b>9 900</b>       | <b>9 900</b>   |
|  |              |                |                | <b>TOTAL TOUTES ESSENCES</b>   |               | <b>121 000</b>     | <b>121 000</b> |
|  |              |                |                | Bouleau à papier de qual. inf. | 061-02        | 1 500              | 1 500 (1)      |
|  |              |                |                |                                | 064-01        | 1 000              | 1 000 (1)      |
|  |              |                |                |                                | <b>TOTAL</b>  | <b>2 500</b>       | <b>2 500</b>   |
|  |              |                |                | Bouleau jaune de qual. inf.    | 061-02        | 2 000              | 2 000 (1)      |
| 064-01   | 1 000        | 1 000 (1)      |                |                                |               |                    |                |
| <b>TOTAL</b>   | <b>3 000</b> | <b>3 000</b>   |                |                                |               |                    |                |
| Erables de qual. inf.  | 061-02       | 2 000          | 2 000 (1)      |                                |               |                    |                |
|  | 064-01       | 1 300          | 1 300 (1)      |                                |               |                    |                |
|  | <b>TOTAL</b> | <b>3 300</b>   | <b>3 300</b>   |                                |               |                    |                |
| <b>SOUS-TOTAL qual. inf.</b>   |              | <b>8 800</b>   | <b>8 800</b>   |                                |               |                    |                |
| La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Northfield)<br>Rang 4<br>Northfield (Québec) J0X 1W0                     | S-C          | 163            | 073 1 002      | Pins blanc et rouge            | 071-20        | 46 500             | 46 500         |

**(1) Cette quantité minimale de bois de qualité inférieure est INCLUSE dans le volume de feuillus durs**

**DÉTAIL DES VOLUMES PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF**

| Nom et adresse de l'usine  | Produits     | UA           | Numéro d'usine | Essence                    | Aire commune          | Volume annuel (m3) | Loi 71        |
|--|--------------|--------------|----------------|----------------------------|-----------------------|--------------------|---------------|
|  |              |              |                |                            |                       |                    | volume (m3)   |
| La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Princeville)<br>540, rue Saint-Henri, C.P. 670<br>Princeville (Québec) G0P 1E0                   | D-C          | 251          | 171 1 013      | Bouleau jaune              | 042-02                | 500                | 500           |
|  |              |              |                | Chênes                     | 071-01                | 600                | 600           |
|  |              |              |                |                            | 071-04                | 1 000              | 1 000         |
|  |              |              |                |                            | 071-20                | 700                | 700           |
|  |              |              |                |                            | <b>TOTAL</b>          | <b>2 300</b>       | <b>2 300</b>  |
|  |              |              |                | TOTAL TOUTES ESSENCES      |                       | 2 800              | 2 800         |
| La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Rapides-des-Joachims)<br>RR 3, canton Aberdeen, C.P. 62<br>Rapides-des-Joachims (Québec) K0J 2H0 | S-C          | 149          | 071 1 002      | Bouleau à papier           | 071-01                | 12 700             | 12 700        |
|  |              |              |                | Bouleau jaune              | 071-01                | 17 300             | 17 300        |
|  |              |              |                | Erables                    | 071-01                | 36 800             | 36 800        |
|  |              |              |                | Hêg, Ch, Til et Auf        | 071-01                | 9 400              | 9 400         |
|  |              |              |                | Pins blanc et rouge        | 071-01                | 47 600             | 47 600        |
|  |              |              |                |                            | 081-22                | 5 000              | 5 000         |
|  |              |              |                | <b>TOTAL</b>               | <b>52 600</b>         | <b>52 600</b>      |               |
|  |              |              |                | TOTAL TOUTES ESSENCES      |                       | 128 800            | 128 800       |
| La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Sainte-Thérèse)<br>15, boulevard Curé Labelle, C.P. 90<br>Sainte-Thérèse (Québec) J7E 4H9        | D            | 281          | 152 2 004      | Bouleau à papier           | 071-01                | 900                | 900           |
|  |              |              |                |                            | 071-04                | 200                | 200           |
|  |              |              |                |                            | 071-20                | 2 300              | 2 300         |
|  |              |              |                |                            | 074-01                | 7 300              | 7 300         |
|  |              |              |                |                            | 074-02                | 1 600              | 1 600         |
|  |              |              |                |                            | <b>TOTAL</b>          | <b>12 300</b>      | <b>12 300</b> |
|  |              |              |                | Bouleau jaune              | 071-01                | 2 300              | 2 300         |
|  |              |              |                |                            | 071-04                | 700                | 700           |
|  |              |              |                |                            | 071-20                | 2 400              | 2 400         |
|  |              |              |                |                            | 074-01                | 3 000              | 3 000         |
|  |              |              |                |                            | 074-02                | 1 000              | 1 000         |
|  |              |              |                |                            | <b>TOTAL</b>          | <b>9 400</b>       | <b>9 400</b>  |
|  |              |              |                | Erables                    | 061-02                | 300                | 300           |
|  |              |              |                |                            | 064-01                | 100                | 100           |
|  |              |              |                |                            | 071-01                | 200                | 200           |
|  |              |              |                |                            | 071-04                | 250                | 250           |
|  |              |              |                |                            | 071-20                | 100                | 100           |
|  |              |              |                |                            | 072-01                | 300                | 300           |
|  |              |              |                |                            | 073-01                | 100                | 100           |
|  |              |              |                |                            | 074-01                | 100                | 100           |
|  |              |              |                |                            | 074-02                | 100                | 100           |
|  |              |              |                |                            | <b>TOTAL</b>          | <b>1 550</b>       | <b>1 550</b>  |
|  |              |              |                |                            | TOTAL TOUTES ESSENCES |                    | 23 250        |
| La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Shawinigan)<br>1155, chemin de la Fonderie<br>Shawinigan (Québec) G9N 1W9                        | D-C          | 255          | 041 1 006      | Bouleau à papier           | 041-01                | 400                | 400           |
|  |              |              |                |                            | 041-02                | 400                | 400           |
|  |              |              |                |                            | 042-02                | 300                | 300           |
|  |              |              |                |                            | 042-03                | 300                | 300           |
|  |              |              |                |                            | 043-04                | 400                | 400           |
|  |              |              |                |                            | 062-01                | 100                | 100           |
|  |              |              |                |                            | 062-02                | 1 500              | 1 500         |
|  |              |              |                |                            | <b>TOTAL</b>          | <b>3 400</b>       | <b>3 400</b>  |
|  |              |              |                | Bouleau jaune              | 041-01                | 1 600              | 1 600         |
|  |              |              |                |                            | 041-02                | 700                | 700           |
|  |              |              |                |                            | 042-02                | 3 200              | 3 200         |
|  |              |              |                |                            | 042-03                | 400                | 400           |
|  |              |              |                |                            | 043-02                | 500                | 500           |
|  |              |              |                |                            | 043-03                | 400                | 400           |
|  |              |              |                |                            | 043-04                | 1 500              | 1 500         |
|  |              |              |                |                            | <b>TOTAL</b>          | <b>10 400</b>      | <b>10 400</b> |
|  |              |              |                | Bouleaux jaune et à papier | 031-01                | 400                | 400           |
|  |              |              |                |                            | 031-02                | 500                | 500           |
|  |              |              |                |                            | 031-03                | 300                | 300           |
|  |              |              |                |                            | 031-04                | 400                | 385           |
| <b>TOTAL</b>   | <b>1 600</b> | <b>1 585</b> |                |                            |                       |                    |               |
| TOTAL TOUTES ESSENCES  |              | 15 400       | 15 385         |                            |                       |                    |               |

**DÉTAIL DES VOLUMES PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF**

| Nom et adresse de l'usine   | Produits | UA  | Numéro d'usine | Essence  | Aire commune        | Volume annuel (m3) | Loi 71         |                |              |               |               |
|---|----------|-----|----------------|--|---------------------|--------------------|----------------|----------------|--------------|---------------|---------------|
|   |          |     |                |  |                     |                    | volume (m3)    |                |              |               |               |
| La Corporation internationale Masonite<br>6184, rue Notre-Dame<br>Lac-Mégantic (Québec) G6B 3B5 | D-C      | 226 | 051 1 035      | Bouleau à papier   | 051-01              | 100                | 100            |                |              |               |               |
|   |          |     |                |  | 064-02              | 100                | 100            |                |              |               |               |
|   |          |     |                |  | 072-01              | 100                | 100            |                |              |               |               |
|   |          |     |                |  | 072-02              | 100                | 100            |                |              |               |               |
|   |          |     |                |  | 072-03              | 100                | 100            |                |              |               |               |
|   |          |     |                |  | 083-87S             | 1 500              | 1 500          |                |              |               |               |
|   |          |     |                |  | <b>TOTAL</b>        | <b>2 000</b>       | <b>2 000</b>   |                |              |               |               |
|   |          |     |                |  | Bouleau jaune       | 051-01             | 300            | 300            |              |               |               |
|   |          |     |                |  |                     | 064-02             | 1 300          | 1 300          |              |               |               |
|   |          |     |                | 072-01   |                     | 200                | 200            |                |              |               |               |
|   |          |     |                | 072-02   |                     | 800                | 800            |                |              |               |               |
|   |          |     |                | 072-03   |                     | 200                | 200            |                |              |               |               |
|   |          |     |                | 083-87S  |                     | 500                | 500            |                |              |               |               |
|   |          |     |                | <b>TOTAL</b>   |                     | <b>3 300</b>       | <b>3 300</b>   |                |              |               |               |
|   |          |     |                | Feuillus durs  |                     | 011-04             | 100            | 100            |              |               |               |
|   |          |     |                |  |                     | 011-05             | 50             | 50             |              |               |               |
|   |          |     |                |  | 011-06              | 50                 | 50             |                |              |               |               |
|   |          |     |                |  | 011-27              | 100                | 100            |                |              |               |               |
|   |          |     |                |  | 012-01              | 50                 | 50             |                |              |               |               |
|   |          |     |                |  | 012-03              | 50                 | 50             |                |              |               |               |
|   |          |     |                |  | 012-04              | 75                 | 75             |                |              |               |               |
|   |          |     |                |  | 012-10              | 50                 | 50             |                |              |               |               |
|   |          |     |                |  | 012-20              | 125                | 125            |                |              |               |               |
|   |          |     |                |  | 012-40A             | 150                | 150            |                |              |               |               |
|   |          |     |                |  | 111-02              | 200                | 200            |                |              |               |               |
|   |          |     |                |  | 111-25              | 100                | 100            |                |              |               |               |
|   |          |     |                |  | 111-27              | 100                | 100            |                |              |               |               |
|   |          |     |                | <b>TOTAL</b>   | <b>1 200</b>        | <b>1 200</b>       |                |                |              |               |               |
|   |          |     |                | <b>TOTAL TOUTES ESSENCES</b>   |                     | <b>6 500</b>       | <b>6 500</b>   |                |              |               |               |
|   |          |     |                | La Scierie Martel ltée<br>1615, boulevard Auger Sud<br>Alma (Québec) G8B 5V2 | S-C                 | 181                | 021 1 004      | Sab-Ép-Pig-Mél | 021-01       | 16 800        | 15 647        |
|   |          |     |                |  |                     |                    |                |                | 023-21       | 9 500         | 8 602         |
|   |          |     |                |  |                     |                    |                |                | 024-03       | 18 700        | 16 560        |
|   |          |     |                |  |                     |                    |                |                | <b>TOTAL</b> | <b>45 000</b> | <b>40 809</b> |
| Lauzon - Planchers de bois exclusifs inc.<br>175, rue Alexandre<br>Thurso (Québec) J0X 3B0      | S-C      | 160 | 072 1 005      | Bouleau à papier   | 064-02              | 2 800              | 2 800          |                |              |               |               |
|   |          |     |                |  | 072-02              | 2 100              | 2 100          |                |              |               |               |
|   |          |     |                |  | 072-03              | 100                | 100            |                |              |               |               |
|   |          |     |                |  | 073-01              | 5 700              | 5 700          |                |              |               |               |
|   |          |     |                |  | 073-02              | 3 200              | 3 200          |                |              |               |               |
|   |          |     |                |  | <b>TOTAL</b>        | <b>13 900</b>      | <b>13 900</b>  |                |              |               |               |
|   |          |     |                |  | Bouleau jaune       | 064-02             | 13 400         | 13 400         |              |               |               |
|   |          |     |                |  |                     | 072-02             | 6 500          | 6 500          |              |               |               |
|   |          |     |                |  |                     | 072-03             | 200            | 200            |              |               |               |
|   |          |     |                | 073-01   |                     | 2 500              | 2 500          |                |              |               |               |
|   |          |     |                | 073-02   |                     | 3 000              | 3 000          |                |              |               |               |
|   |          |     |                | <b>TOTAL</b>   |                     | <b>25 600</b>      | <b>25 600</b>  |                |              |               |               |
|   |          |     |                | Erables  |                     | 064-02             | 59 900         | 59 900         |              |               |               |
|   |          |     |                |  |                     | 072-02             | 41 200         | 41 200         |              |               |               |
|   |          |     |                |  |                     | 072-03             | 1 300          | 1 300          |              |               |               |
|   |          |     |                |  | 073-01              | 6 100              | 6 100          |                |              |               |               |
|   |          |     |                |  | 073-02              | 23 500             | 23 500         |                |              |               |               |
|   |          |     |                |  | <b>TOTAL</b>        | <b>132 000</b>     | <b>132 000</b> |                |              |               |               |
|   |          |     |                |  | Hég, Ch, Til et Auf | 064-02             | 17 000         | 17 000         |              |               |               |
|   |          |     |                |  |                     | 072-02             | 14 900         | 14 900         |              |               |               |
|   |          |     |                |  |                     | 072-03             | 600            | 600            |              |               |               |
|   |          |     |                | 073-02   |                     | 8 300              | 8 300          |                |              |               |               |
|   |          |     |                | <b>TOTAL</b>   |                     | <b>40 800</b>      | <b>40 800</b>  |                |              |               |               |
|   |          |     |                | <b>TOTAL TOUTES ESSENCES</b>   |                     |                    | <b>212 300</b> | <b>212 300</b> |              |               |               |
|   |          |     |                | Bouleau à papier de qual. inf.   |                     | 064-02             | 500            | 500 (1)        |              |               |               |
|   |          |     |                |  |                     | 072-02             | 300            | 300 (1)        |              |               |               |
|   |          |     |                |  |                     | <b>TOTAL</b>       | <b>800</b>     | <b>800</b>     |              |               |               |
|   |          |     |                | Bouleau jaune de qual. inf.  | 064-02              | 1 400              | 1 400 (1)      |                |              |               |               |
|   |          |     |                |  | 072-02              | 900                | 900 (1)        |                |              |               |               |
|   |          |     |                |  | <b>TOTAL</b>        | <b>2 300</b>       | <b>2 300</b>   |                |              |               |               |

(1) Cette quantité minimale de bois de qualité inférieure est INCLUSE dans le volume de feuillus durs

**DÉTAIL DES VOLUMES PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF**

| Nom et adresse de l'usine   | Produits | UA            | Numéro d'usine | Essence                           | Aire commune                     | Volume annuel (m3)              | Loi 71                                  |
|---|----------|---------------|----------------|-----------------------------------|----------------------------------|---------------------------------|---|
|   |          |               |                |                                   |                                  |                                 | volume (m3)                             |
| Lauzon - Planchers de bois exclusifs inc. (SUITE)   | S-C      | 160           | 072 1 005      | Erables de qual. inf.             | 064-02<br>072-02<br><b>TOTAL</b> | 6 000<br>5 200<br><b>11 200</b> | 6 000 (1)<br>5 200 (1)<br><b>11 200</b> |
|   |          |               |                | Hêg, Ch, Til et Auf de qual. inf. | 064-02<br>072-02<br><b>TOTAL</b> | 1 500<br>300<br><b>1 800</b>    | 1 500 (1)<br>300 (1)<br><b>1 800</b>    |
|   |          |               |                | SOUS-TOTAL qual. inf.             |                                  | <b>16 100</b>                   | <b>16 100</b>                           |
|   |          |               |                |                                   |                                  |                                 |   |
| Le Spécialiste du bardeau de cèdre inc.<br>754, 8e Rue<br>Saint-Prosper (Québec) G0M 1Y0    | B        | 355           | 124 2 007      | Thuya                             | 034-03                           | 400                             | 400                                     |
|   |          |               |                |                                   | 034-20                           | 300                             | 300                                     |
|   |          |               |                |                                   | 041-01                           | 4 900                           | 4 900                                   |
|   |          |               |                |                                   | 041-02                           | 1 800                           | 1 800                                   |
|   |          |               |                |                                   | 042-02                           | 1 000                           | 1 000                                   |
|   |          |               |                |                                   | 043-02                           | 200                             | 200                                     |
|   |          |               |                |                                   | 061-01                           | 400                             | 400                                     |
|   |          |               |                |                                   | 061-02                           | 400                             | 400                                     |
|   |          |               |                |                                   | 062-01                           | 1 700                           | 1 700                                   |
|   |          |               |                |                                   | <b>TOTAL</b>                     | <b>11 100</b>                   | <b>11 100</b>                           |
| Les Bardeaux Lajoie inc.<br>101, 10e Rang Est<br>Saint-Eusèbe (Québec) G0L 2Y0              | B        | 063           | 011 2 007      | Thuya                             | 011-02                           | 400                             | 380                                     |
|   |          |               |                |                                   | 011-04                           | 7 000                           | 6 650                                   |
|   |          |               |                |                                   | 011-05                           | 3 000                           | 2 850                                   |
|   |          |               |                |                                   | 011-06                           | 2 100                           | 1 995                                   |
|   |          |               |                |                                   | 011-21                           | 1 800                           | 1 710                                   |
|   |          |               |                |                                   | 011-27                           | 3 800                           | 3 610                                   |
|   |          |               |                |                                   | 012-03                           | 800                             | 784                                     |
|   |          |               |                |                                   | <b>TOTAL</b>                     | <b>18 900</b>                   | <b>17 979</b>                           |
|   |          |               |                |                                   |                                  |                                 |   |
| Les Billots Sélect Mégantic inc.<br>3677, rue Lévis<br>Lac-Mégantic (Québec) G6B 2H7        | S-C      | 227           | 051 1 003      | Bouleau à papier                  | 051-01                           | 1 450                           | 1 450                                   |
|   |          |               |                | Bouleau jaune                     | 051-01                           | 2 400                           | 2 400                                   |
|   |          |               |                | Erables                           | 051-01                           | 9 400                           | 9 400                                   |
|   |          |               |                | Hêg, Ch, Til et Auf               | 051-01                           | 200                             | 200                                     |
|   |          |               |                | TOTAL TOUTES ESSENCES             |                                  | 13 450                          | 13 450                                  |
| Les Bois feuillus de La Lièvre inc.<br>43, Rang 10<br>Sainte-Anne-du-Lac (Québec) J0W 1V0   | S-C      | 144           | 154 1 004      | Bouleau à papier                  | 064-01                           | 11 100                          | 11 100                                  |
|   |          |               |                |                                   | 064-03                           | 8 300                           | 8 300                                   |
|   |          |               |                |                                   | <b>TOTAL</b>                     | <b>19 400</b>                   | <b>19 400</b>                           |
|   |          |               |                | Bouleau jaune                     | 064-01                           | 30 700                          | 30 700                                  |
|   |          |               |                |                                   | 064-03                           | 10 000                          | 10 000                                  |
|   |          |               |                |                                   | <b>TOTAL</b>                     | <b>40 700</b>                   | <b>40 700</b>                           |
|   |          |               |                | Erables                           | 064-01                           | 57 300                          | 57 300                                  |
|   |          |               |                |                                   | 064-03                           | 12 000                          | 12 000                                  |
|   |          |               |                |                                   | <b>TOTAL</b>                     | <b>69 300</b>                   | <b>69 300</b>                           |
|   |          |               |                | Hêg, Ch, Til et Auf               | 064-01                           | 5 000                           | 5 000                                   |
|   |          |               |                | TOTAL TOUTES ESSENCES             |                                  | 134 400                         | 134 400                                 |
|   |          |               |                | Bouleau jaune de qual. inf.       | 064-01                           | 6 300                           | 6 300 (1)                               |
|   |          |               |                |                                   | 064-03                           | 10 000                          | 10 000 (1)                              |
|   |          |               |                |                                   | <b>TOTAL</b>                     | <b>16 300</b>                   | <b>16 300</b>                           |
|   |          |               |                | Erables de qual. inf.             | 064-01                           | 16 200                          | 16 200 (1)                              |
|   |          |               |                |                                   | 064-03                           | 12 000                          | 12 000 (1)                              |
|   |          |               |                |                                   | <b>TOTAL</b>                     | <b>28 200</b>                   | <b>28 200</b>                           |
| Hêg, Ch, Til et Auf de qual. inf.   | 064-01   | 300           | 300 (1)        |                                   |                                  |                                 |   |
| SOUS-TOTAL qual. inf.   |          | <b>44 800</b> | <b>44 800</b>  |                                   |                                  |                                 |   |
|   |          |               |                |                                   |                                  |                                 |   |
| Les Bois francs Benoît inc.<br>1750, route 348<br>Saint-Gabriel-de-Brandon (Québec) J0K 2N0 | S-C      | 372           | 142 1 026      | Er, Hêg, Ch, Til et Auf           | 041-02                           | 2 000                           | 2 000 (2)                               |
|   |          |               |                |                                   | 062-01                           | 10 200                          | 10 200                                  |
|   |          |               |                |                                   | 062-01                           | 1 200                           | 1 200 (2)                               |
|   |          |               |                | TOTAL TOUTES ESSENCES             |                                  | 13 400                          | 13 400                                  |
|   |          |               |                | Erables de qual. inf.             | 062-01                           | 3 700                           | 3 700 (1)                               |

(1) Cette quantité minimale de bois de qualité inférieure est INCLUSE dans le volume de feuillus durs

(2) Excluant les bouleaux jaune et à papier

**DÉTAIL DES VOLUMES PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE C1AF**

| Nom et adresse de l'usine   | Produits      | UA            | Numéro d'usine | Essence                        | Aire commune  | Volume annuel (m3) | Loi 71            |           |               |               |       |       |
|---|---------------|---------------|----------------|--------------------------------|---|--------------------|-------------------|-----------|---------------|---------------|-------|-------|
|   |               |               |                |                                |   |                    | volume (m3)       |           |               |               |       |       |
| Les Bois francs L'Islet Sud inc.<br>1, rue du Moulin<br>Tourville (Québec) G0R 4M0                          | S-C           | 368           | 125 1 015      | Feuillus durs                  | 035-01  | 6 500              | 6 500             |           |               |               |       |       |
| Les Cèdres Chics-Chocs inc.<br>6, chemin du Parc industriel<br>Sainte-Anne-des-Monts (Québec) G0E 2G0       | B             | 393           | 112 2 044      | Thuya                          | 112-02  | 200                | 190               |           |               |               |       |       |
|   |               |               |                |                                | 112-20  | 100                | 95                |           |               |               |       |       |
|   |               |               |                |                                | 112-21  | 1 500              | 1 425             |           |               |               |       |       |
|   |               |               |                |                                | 112-22  | 8 000              | 7 600             |           |               |               |       |       |
|   |               |               |                |                                | <b>TOTAL</b>  | <b>9 800</b>       | <b>9 310</b>      |           |               |               |       |       |
| Les Cèdres Wilson inc.<br>318, route 173<br>Saint-Théophile (Québec) G0M 2A0                                | B             | 311           | 124 2 008      | Thuya                          | 041-02  | 3 100              | 3 100             |           |               |               |       |       |
|   |               |               |                |                                | 062-02  | 5 300              | 5 300             |           |               |               |       |       |
|   |               |               |                |                                | <b>TOTAL</b>  | <b>8 400</b>       | <b>8 400</b>      |           |               |               |       |       |
| Les Chantiers de Chibougamau Itée<br>521, chemin Merrill, C.P. 216<br>Chibougamau (Québec) G8P 2K7          | S-C           | 217           | 102 1 002      | Sab-Ép-Pig-Mél                 | 026-05  | 643 500            | 505 549           |           |               |               |       |       |
| Les Entreprises Alain Maltais inc.<br>511, chemin du Mont Bourbeau, C.P. 63<br>Chibougamau (Québec) G8P 2K5 | S             | 354           | 102 2 008      | Feuillus durs                  | 026-05  | 100                | 100               |           |               |               |       |       |
|   |               |               |                |                                | 026-20  | 100                | 100               |           |               |               |       |       |
|   |               |               |                |                                | <b>TOTAL</b>  | <b>200</b>         | <b>200</b>        |           |               |               |       |       |
|   |               |               |                | Peupliers                      | 026-05  | 100                | 100               |           |               |               |       |       |
|   |               |               |                |                                | 026-20  | 100                | 100               |           |               |               |       |       |
|   |               |               |                |                                | <b>TOTAL</b>  | <b>200</b>         | <b>200</b>        |           |               |               |       |       |
|   |               |               |                | TOTAL TOUTES ESSENCES          |   |                    |                   |           | 400           | 400           |       |       |
| Les Entreprises de la Mégiscane inc.<br>350, chemin Normick, C.P. 1076<br>Senneterre (Québec) J0Y 2M0       | S-C           | 416           | 084 1 005      | Bouleau à papier               | 083-87S   | 14 500             | 14 500            |           |               |               |       |       |
|   |               |               |                | Bouleau jaune                  | 083-87S   | 10 800             | 10 800            |           |               |               |       |       |
|   |               |               |                | Erables                        | 083-87S   | 1 700              | 1 700             |           |               |               |       |       |
|   |               |               |                | TOTAL TOUTES ESSENCES          |   |                    |                   |           | 27 000        | 27 000        |       |       |
|   |               |               |                | Bouleau à papier de qual. inf. | <b>083-87S</b>  | <b>10 000</b>      | <b>10 000 (1)</b> |           |               |               |       |       |
|   |               |               |                | Bouleau jaune de qual. inf.    | <b>083-87S</b>  | <b>8 000</b>       | <b>8 000 (1)</b>  |           |               |               |       |       |
|   |               |               |                | Erables de qual. inf.          | <b>083-87S</b>  | <b>1 300</b>       | <b>1 300 (1)</b>  |           |               |               |       |       |
|   |               |               |                | SOUS-TOTAL qual. inf.          |   |                    |                   |           | <b>19 300</b> | <b>19 300</b> |       |       |
| Les Entreprises Tembec inc. (Béarn)<br>67, rue Principale Sud<br>Béarn (Québec) J0Z 1G0                     | S-C           | 172           | 081 1 003      | Sab-Ép-Pig-Mél                 | 081-21  | 268 800            | 238 077           |           |               |               |       |       |
|   |               |               |                |                                | 081-22  | 109 000            | 87 365            |           |               |               |       |       |
|   |               |               |                |                                | 082-85A   | 85 435             | 73 000            |           |               |               |       |       |
|   |               |               |                |                                | <b>TOTAL</b>  | <b>463 235</b>     | <b>398 442</b>    |           |               |               |       |       |
| Les Entreprises Tembec inc. (La Sarre)<br>495, Route 111 Ouest, C.P. 100<br>La Sarre (Québec) J9Z 2X4       | S-C           | 036           | 085 1 002      | Sab-Ép-Pig-Mél                 | 082-01  | 17 606             | 14 393            |           |               |               |       |       |
|   |               |               |                |                                | 082-85A   | 67 342             | 57 540            |           |               |               |       |       |
|   |               |               |                |                                | 082-85B   | 61 839             | 50 623            |           |               |               |       |       |
|   |               |               |                |                                | 082-85C   | 36 906             | 32 162            |           |               |               |       |       |
|   |               |               |                |                                | 085-20  | 251 511            | 203 317           |           |               |               |       |       |
|   |               |               |                |                                | 086-01  | 25 835             | 22 317            |           |               |               |       |       |
|   |               |               |                |                                | 086-03S   | 219                | 188               |           |               |               |       |       |
|   |               |               |                |                                | 086-23  | 383                | 312               |           |               |               |       |       |
|   |               |               |                |                                | 086-24  | 383                | 300               |           |               |               |       |       |
|   |               |               |                |                                | <b>TOTAL</b>  | <b>462 024</b>     | <b>381 152</b>    |           |               |               |       |       |
|   |               |               |                |                                | Les Entreprises Tembec inc. (Matane)<br>400, rue du Port, C.P. 640<br>Matane (Québec) G4W 3P6 | P                  | 350               | 012 0 003 | Feuillus durs | 011-02        | 1 700 | 1 692 |
|   |               |               |                |                                |   |                    |                   |           |               | 011-05        | 5 400 | 5 400 |
| 011-21  | 10 000        | 10 000        |                |                                |   |                    |                   |           |               |               |       |       |
| 012-10  | 2 000         | 2 000         |                |                                |   |                    |                   |           |               |               |       |       |
| 012-20  | 2 000         | 2 000         |                |                                |   |                    |                   |           |               |               |       |       |
| 111-25  | 6 200         | 6 200         |                |                                |   |                    |                   |           |               |               |       |       |
| 111-27  | 3 000         | 3 000         |                |                                |   |                    |                   |           |               |               |       |       |
| 112-21  | 2 800         | 2 800         |                |                                |   |                    |                   |           |               |               |       |       |
| <b>TOTAL</b>  | <b>33 100</b> | <b>33 092</b> |                |                                |   |                    |                   |           |               |               |       |       |

(1) Cette quantité minimale de bois de qualité inférieure est INCLUSE dans le volume de feuillus durs

**DÉTAIL DES VOLUMES PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF**

| Nom et adresse de l'usine  | Produits | UA      | Numéro d'usine | Essence               | Aire commune  | Volume annuel (m3) | Loi 71      |
|--|----------|---------|----------------|-----------------------|---|--------------------|-------------|
|  |          |         |                |                       |   |                    | volume (m3) |
| Les Entreprises Tembec inc. (Matane) (SUITE)   | P        | 350     | 012 0 003      | Peupliers             | 011-02  | 1 200              | 1 200       |
|  |          |         |                |                       | 011-04  | 11 100             | 11 100      |
|  |          |         |                |                       | 011-05  | 3 900              | 3 900       |
|  |          |         |                |                       | 011-06  | 2 900              | 2 900       |
|  |          |         |                |                       | 011-21  | 3 900              | 3 900       |
|  |          |         |                |                       | 011-27  | 7 300              | 7 300       |
|  |          |         |                |                       | 012-01  | 1 700              | 1 700       |
|  |          |         |                |                       | 012-03  | 300                | 300         |
|  |          |         |                |                       | 012-04  | 2 000              | 2 000       |
|  |          |         |                |                       | 012-09  | 1 500              | 1 500       |
|  |          |         |                |                       | 012-10  | 1 000              | 1 000       |
|  |          |         |                |                       | 012-20  | 3 200              | 3 200       |
|  |          |         |                |                       | 012-40A   | 5 600              | 5 600       |
|  |          |         |                |                       | 012-40B   | 1 300              | 1 235       |
|  |          |         |                |                       | 111-02  | 400                | 380         |
|  |          |         |                |                       | 111-03  | 300                | 285         |
|  |          |         |                |                       | 111-10  | 700                | 665         |
|  |          |         |                |                       | 111-11  | 100                | 95          |
|  |          |         |                |                       | 111-25  | 10 600             | 10 261      |
|  |          |         |                |                       | 111-27  | 7 000              | 6 745       |
|  |          |         |                |                       | 111-28  | 3 200              | 3 088       |
|  |          |         |                |                       | 112-01  | 28 700             | 28 700      |
|  |          |         |                |                       | 112-22  | 8 600              | 8 600       |
| TOTAL  | 106 500  | 105 654 |                |                       |   |                    |             |
| TOTAL TOUTES ESSENCES  |          |         |                |                       |   | 139 600            | 138 746     |
| Les Entreprises Tembec inc. (Senneterre)<br>250, chemin Normick, C.P. 400<br>Senneterre (Québec) JOY 2M0         | S-C      | 035     | 084 1 001      | Sab-Ép-Pig-Mél        | 083-87N   | 2 000              | 1 529       |
|  |          |         |                |                       | 083-87S   | 28 111             | 22 677      |
|  |          |         |                |                       | 084-03  | 394 953            | 308 777     |
|  |          |         |                |                       | 084-04  | 75 900             | 60 800      |
|  |          |         |                |                       | 084-20  | 2 700              | 2 138       |
|  |          |         |                |                       | 086-10  | 12 800             | 9 985       |
|  |          |         |                |                       | 086-20  | 4 809              | 3 736       |
|  |          |         |                |                       | 087-04  | 188 648            | 142 976     |
|  |          |         |                |                       | 087-20  | 1 600              | 1 237       |
|  |          |         |                |                       | TOTAL   | 711 521            | 553 855     |
|  |          |         |                |                       | Les Entreprises Tembec inc. (Taschereau)<br>630, 4e Avenue, C.P. 190<br>Taschereau (Québec) JOZ 3N0 | S-C                | 037         |
| 082-85A  | 55 823   | 47 698  |                |                       |   |                    |             |
| 082-85B  | 51 261   | 41 964  |                |                       |   |                    |             |
| 082-85C  | 30 594   | 26 662  |                |                       |   |                    |             |
| 085-20   | 208 489  | 168 539 |                |                       |   |                    |             |
| 086-01   | 21 415   | 18 499  |                |                       |   |                    |             |
| 086-03S  | 181      | 155     |                |                       |   |                    |             |
| 086-23   | 317      | 258     |                |                       |   |                    |             |
| 086-24   | 317      | 249     |                |                       |   |                    |             |
| TOTAL  | 382 991  | 315 955 |                |                       |   |                    |             |
| Les Exploitations J.Y.B. Papineau inc.<br>14, rang 1 Gravel, route 309, C.P. 208<br>Ferme-Neuve (Québec) J0W 1C0 | S        | 399     | 154 2 020      | Thuya                 | 064-03  | 4 000              | 4 000       |
| Les Industries Légaré ltée<br>200, Parc industriel<br>Saint-Marc-des-Carrières (Québec) G0A 4B0                  | G        | 026     | 031 2 020      | Pin gris              | 041-01  | 3 500              | 2 800       |
|  |          |         |                |                       | 041-02  | 200                | 160         |
|  |          |         |                |                       | 043-20  | 15 100             | 12 279      |
|  |          |         |                |                       | 062-02  | 600                | 480         |
|  |          |         |                |                       | 090-30  | 50                 | 42          |
|  |          |         |                |                       | 092-01  | 50                 | 40          |
|  |          |         |                |                       | 093-01  | 50                 | 40          |
|  |          |         |                | TOTAL                 | 19 550  | 15 841             |             |
|  |          |         |                | Pin rouge             | 041-01  | 50                 | 50          |
|  |          |         |                |                       | 041-02  | 100                | 100         |
|  |          |         |                |                       | 062-02  | 50                 | 50          |
|  |          |         |                | TOTAL                 | 200   | 200                |             |
|  |          |         |                | TOTAL TOUTES ESSENCES |   |                    |             |
| Les Industries Piékouagame inc.<br>3001, rue Ouiatchouan, C.P. 190<br>Mashteuatsh (Québec) G0W 2H0               | S-C      | 190     | 022 1 003      | Sab-Ép-Pig-Mél        | 022-01  | 21 100             | 17 054      |
|  |          |         |                |                       | 022-03  | 1 800              | 1 440       |
|  |          |         |                |                       | 022-04  | 35 000             | 28 080      |
|  |          |         |                |                       | 022-05  | 20 100             | 16 480      |
|  |          |         |                |                       | TOTAL   | 78 000             | 63 054      |



**DÉTAIL DES VOLUMES PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF**

| Nom et adresse de l'usine  | Produits      | UA            | Numéro d'usine | Essence             | Aire commune   | Volume annuel (m3) | Loi 71         |
|--|---------------|---------------|----------------|---------------------|----------------|--------------------|----------------|
|  |               |               |                |                     |                |                    | volume (m3)    |
| Les Lattes N.G. inc.<br>23, route 204 Est<br>Saint-Adalbert (Québec) G0R 2M0                                 | S-C           | 387           | 125 1 022      | Peupliers           | 035-01         | 9 500              | 9 500          |
| Les Produits forestiers B. & B. inc.<br>27, rue des Pionniers<br>La Minerve (Québec) J0T 1S0                 | S-C           | 273           | 151 1 002      | Bouleau à papier    | 064-02         | 300                | 300            |
|  |               |               |                | Bouleau jaune       | 064-02         | 1 700              | 1 700          |
|  |               |               |                | Erables             | 064-02         | 7 400              | 7 400          |
|  |               |               |                | Hêg, Ch, Til et Auf | 064-02         | 2 100              | 2 100          |
|  |               |               |                | Peupliers           | 064-02         | 2 500              | 2 500          |
|  |               |               |                |                     | 072-02         | 6 400              | 6 400          |
|  |               |               |                |                     | 072-03         | 600                | 600            |
|  |               |               |                |                     | <u>TOTAL</u>   | <u>9 500</u>       | <u>9 500</u>   |
|  |               |               |                | Pruche              | 064-02         | 5 700              | 5 700          |
|  |               |               |                |                     | 072-02         | 9 200              | 9 200          |
|  |               |               |                |                     | 072-03         | 2 000              | 2 000          |
| <u>TOTAL</u>   | <u>16 900</u> | <u>16 900</u> |                |                     |                |                    |                |
| TOTAL TOUTES ESSENCES  |               | 37 900        | 37 900         |                     |                |                    |                |
| Les Scieries du Lac St-Jean inc.<br>41, route Saint-André<br>Métabetchouan-Lac-à-la-Croix (Québec) G8G 1X2   | S-C           | 182           | 021 1 006      | Sab-Ép-Pig-Mél      | 021-02         | 103 100            | 96 080         |
| Listuguj Mi'gmaq Government<br>17, Riverside Ouest<br>Listuguj (Restigouche) (Québec) G0C 2R0                | X             | 411           | 111 6 002      | Sab-Ép-Pig-Mél      | 111-03         | 10 000             | 8 000          |
| Louisiana-Pacific Canada Ltd. (Bois-Franc)<br>1012, chemin du Parc Industriel<br>Bois-Franc (Québec) J9E 3A9 | F             | 343           | 073 0 001      | Bouleau à papier    | 071-01         | 24 000             | 24 000         |
|  |               |               |                |                     | 071-20         | 22 000             | 22 000         |
|  |               |               |                |                     | 073-01         | 57 200             | 57 200         |
|  |               |               |                |                     | 073-02         | 23 300             | 23 300         |
|  |               |               |                |                     | 074-01         | 96 000             | 96 000         |
|  |               |               |                |                     | 074-02         | 19 800             | 19 800         |
|  |               |               |                | <u>TOTAL</u>        | <u>242 300</u> | <u>242 300</u>     |                |
|  |               |               |                | Erables             | 071-01         | 5 000              | 5 000          |
|  |               |               |                |                     | 071-20         | 12 000             | 12 000         |
|  |               |               |                |                     | 073-01         | 10 000             | 10 000         |
|  |               |               |                |                     | 073-02         | 12 000             | 12 000         |
|  |               |               |                |                     | 074-01         | 12 000             | 12 000         |
|  |               |               |                |                     | 074-02         | 6 400              | 6 400          |
|  |               |               |                | <u>TOTAL</u>        | <u>57 400</u>  | <u>57 400</u>      |                |
|  |               |               |                | Peupliers           | 071-01         | 55 700             | 55 700         |
|  |               |               |                |                     | 071-04         | 30 200             | 30 200         |
|  |               |               |                |                     | 071-20         | 37 100             | 37 100         |
|  |               |               |                |                     | 071-21         | 57 400             | 56 672         |
|  |               |               |                |                     | 073-01         | 39 500             | 38 527         |
|  |               |               |                |                     | 073-02         | 20 300             | 19 873         |
|  |               |               |                |                     | 074-01         | 67 200             | 65 559         |
|  |               |               |                |                     | 074-02         | 20 900             | 20 380         |
|  |               |               |                |                     | <u>TOTAL</u>   | <u>328 300</u>     | <u>324 011</u> |
| TOTAL TOUTES ESSENCES  |               | 628 000       | 623 711        |                     |                |                    |                |
| Louisiana-Pacific Canada Ltd. (Chambord)<br>572, route 155, C.P. 40<br>Chambord (Québec) G0W 1G0             | F             | 191           | 022 0 001      | Feuillus durs       | 021-01         | 7 000              | 7 000          |
|  |               |               |                |                     | 021-02         | 7 900              | 7 900          |
|  |               |               |                |                     | 022-01         | 20 000             | 20 000         |
|  |               |               |                |                     | 022-02         | 5 000              | 5 000          |
|  |               |               |                |                     | 022-03         | 500                | 500            |
|  |               |               |                |                     | 022-04         | 3 000              | 3 000          |
|  |               |               |                |                     | 022-05         | 1 000              | 1 000          |
|  |               |               |                |                     | 023-20         | 20 000             | 20 000         |
|  |               |               |                |                     | 023-21         | 17 100             | 17 100         |
|  |               |               |                |                     | 024-01         | 8 000              | 8 000          |
|  |               |               |                |                     | 024-02         | 1 000              | 1 000          |
|  |               |               |                |                     | 024-03         | 4 000              | 4 000          |
|  |               |               |                |                     | 025-01         | 1 000              | 1 000          |
|  |               |               |                |                     | 025-02         | 2 000              | 2 000          |
|  |               |               |                |                     | 025-03         | 37 000             | 37 000         |
| 027-01   | 500           | 500           |                |                     |                |                    |                |

**DÉTAIL DES VOLUMES PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE C1AF**

| Nom et adresse de l'usine   | Produits | UA      | Numéro d'usine | Essence        | Aire commune | Volume annuel (m3) | Loi 71         |
|---|----------|---------|----------------|----------------|--------------|--------------------|----------------|
|   |          |         |                |                |              |                    | volume (m3)    |
| Louisiana-Pacific Canada Ltd. (Chambord) (SUITE)  | F        | 191     | 022 0 001      | Feuillus durs  | 027-02       | 25 000             | 25 000         |
|   |          |         |                |                | <b>TOTAL</b> | <b>160 000</b>     | <b>160 000</b> |
|   |          |         |                | Peupliers      | 021-01       | 10 000             | 10 000         |
|   |          |         |                |                | 021-02       | 13 000             | 13 000         |
|   |          |         |                |                | 022-01       | 59 500             | 59 500         |
|   |          |         |                |                | 022-02       | 14 500             | 14 500         |
|   |          |         |                |                | 022-03       | 5 500              | 5 500          |
|   |          |         |                |                | 022-04       | 5 000              | 5 000          |
|   |          |         |                |                | 022-05       | 10 500             | 10 500         |
|   |          |         |                |                | 023-20       | 25 000             | 25 000         |
|   |          |         |                |                | 023-21       | 19 000             | 19 000         |
|   |          |         |                |                | 024-01       | 11 000             | 11 000         |
|   |          |         |                |                | 024-02       | 1 000              | 1 000          |
|   |          |         |                |                | 024-03       | 6 000              | 6 000          |
|   |          |         |                |                | 025-01       | 13 500             | 13 500         |
|   |          |         |                |                | 025-02       | 9 000              | 9 000          |
|   |          |         |                |                | 025-03       | 78 500             | 78 500         |
|   |          |         |                |                | 027-01       | 5 500              | 5 500          |
|   |          |         |                |                | 027-02       | 43 500             | 43 500         |
|   |          |         |                |                | <b>TOTAL</b> | <b>330 000</b>     | <b>330 000</b> |
| <b>TOTAL TOUTES ESSENCES</b>  |          | 490 000 | 490 000        |                |              |                    |                |
| Louisiana-Pacific Canada Ltd. (Saint-Michel - Sciage)<br>621, boulevard Saint-Georges<br>Saint-Michel-des-Saints (Québec) J0K 3B0 | S-C      | 287     | 142 1 009      | Sab-Ép-Pig-Mél | 043-02       | 16 700             | 13 888         |
|   |          |         |                |                | 062-02       | 233 300            | 186 640        |
|   |          |         |                |                | <b>TOTAL</b> | <b>250 000</b>     | <b>200 528</b> |
| Lulumco inc.<br>79, rue Saint-Alphonse, C.P. 370<br>Sainte-Luce (Québec) G0K 1E0  | S-C      | 087     | 012 1 002      | Sab-Ép-Pig-Mél | 012-04       | 105 000            | 84 000         |
| Maibec inc. (Clarendon)<br>C.245, chemin du Rang 13<br>Clarendon (Québec) J0X 2Y0   | B        | 379     | 071 2 011      | Thuya          | 071-01       | 23 600             | 23 600         |
|   |          |         |                |                | 071-04       | 1 400              | 1 400          |
|   |          |         |                |                | 071-20       | 11 500             | 11 500         |
|   |          |         |                |                | 071-21       | 1 000              | 1 000          |
|   |          |         |                |                | 073-01       | 5 000              | 5 000          |
|   |          |         |                |                | 073-02       | 4 500              | 4 500          |
|   |          |         |                |                | <b>TOTAL</b> | <b>47 000</b>      | <b>47 000</b>  |
| Maibec inc. (Saint-Pamphile - Bardeaux)<br>24, rue de l'Église Est<br>Saint-Pamphile (Québec) G0R 3X0                             | B        | 415     | 125 2 001      | Thuya          | 035-01       | 4 000              | 4 000          |
| Maibec inc. (Saint-Pamphile - Sciage)<br>24, rang 6<br>Saint-Pamphile (Québec) G0R 3X0  | S-C      | 018     | 125 1 010      | Sab-Ép-Pig-Mél | 035-01       | 30 000             | 24 009         |
| Maibec inc. (Saint-Théophile)<br>340, route 173<br>Saint-Théophile (Québec) G0M 2A0   | B        | 309     | 124 2 006      | Thuya          | 051-01       | 700                | 700            |
|   |          |         |                |                | 064-01       | 3 200              | 3 200          |
|   |          |         |                |                | 064-02       | 4 000              | 4 000          |
|   |          |         |                |                | 064-03       | 5 600              | 5 600          |
|   |          |         |                |                | 072-02       | 1 000              | 1 000          |
|   |          |         |                |                | 073-01       | 1 600              | 1 600          |
|   |          |         |                |                | <b>TOTAL</b> | <b>16 100</b>      | <b>16 100</b>  |
| Matériaux Blanchet inc. (Amos)<br>2771, route de l'Aéroport, C.P. 430<br>Amos (Québec) J9T 3A8                                    | S-C      | 046     | 086 1 005      | Sab-Ép-Pig-Mél | 082-01       | 3 000              | 2 453          |
|   |          |         |                |                | 086-01       | 52 100             | 45 005         |
|   |          |         |                |                | 086-10       | 27 600             | 21 531         |
|   |          |         |                |                | 086-22       | 88 900             | 67 425         |
|   |          |         |                |                | 086-23       | 179 000            | 145 670        |
|   |          |         |                |                | <b>TOTAL</b> | <b>350 600</b>     | <b>282 084</b> |
| Matériaux Blanchet inc. (Saint-Pamphile)<br>1030, rue Elgin Sud, C.P. 430<br>Saint-Pamphile (Québec) G0R 3X0                      | S-C      | 014     | 125 1 007      | Sab-Ép-Pig-Mél | 035-01       | 30 000             | 24 009         |
| Max Meilleur & Fils Itée<br>Route 309 Nord<br>Ferme-Neuve (Québec) J0W 1C0  | S-C      | 142     | 154 1 001      | Sab-Ép-Pig-Mél | 064-01       | 184 000            | 147 200        |
|   |          |         |                |                | 064-03       | 154 200            | 123 360        |
|   |          |         |                |                | <b>TOTAL</b> | <b>338 200</b>     | <b>270 560</b> |

**DÉTAIL DES VOLUMES PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF**

| Nom et adresse de l'usine  | Produits      | UA            | Numéro d'usine | Essence   | Aire commune                 | Volume annuel (m3) | Loi 71         |
|--|---------------|---------------|----------------|---|------------------------------|--------------------|----------------|
|  |               |               |                |   |                              |                    | volume (m3)    |
| Multi Cèdre Itée<br>216, rue Principale Nord<br>Esprit-Saint (Québec) G0K 1A0  | B             | 085           | 012 2 008      | Thuya   | 012-01                       | 5 700              | 5 415          |
|  |               |               |                |   | 012-20                       | 5 800              | 5 510          |
|  |               |               |                |   | <b>TOTAL</b>                 | <b>11 500</b>      | <b>10 925</b>  |
|  |               |               |                |   |                              |                    |                |
| Optibois inc.<br>692, route 397<br>Barraute (Québec) J0Y 1A0   | S-C           | 342           | 086 1 010      | Sab-Ép-Pig-Mél  | 084-03                       | 46 047             | 36 000         |
|  |               |               |                |   | 087-04                       | 64 652             | 49 000         |
|  |               |               |                |   | <b>TOTAL</b>                 | <b>110 699</b>     | <b>85 000</b>  |
| Pabaced G.D.S. inc. (New Richmond)<br>175, 3e Rang Est, C.P. 879<br>New Richmond (Québec) G0C 2B0  | B             | 102           | 111 2 003      | Thuya   | 012-40B                      | 700                | 665            |
|  |               |               |                |   | 111-02                       | 300                | 285            |
|  |               |               |                |   | 111-03                       | 500                | 475            |
|  |               |               |                |   | 111-10                       | 1 400              | 1 330          |
|  |               |               |                |   | 111-11                       | 400                | 380            |
|  |               |               |                |   | 111-25                       | 2 000              | 1 900          |
|  |               |               |                |   | 111-27                       | 1 300              | 1 235          |
|  |               |               |                |   | 111-28                       | 600                | 570            |
|  |               |               |                |   | 112-01                       | 3 800              | 3 800          |
|  |               |               |                |   | <b>TOTAL</b>                 | <b>11 000</b>      | <b>10 640</b>  |
|  |               |               |                |   |                              |                    |                |
| Pin Davidson inc.<br>79, rue Thomas-Lefebvre, (Davidson)<br>Mansfield-et-Pontefract (Québec) J0X 1R0   | S-C           | 152           | 071 1 004      | Pins blanc et rouge   | 071-01                       | 38 600             | 38 600         |
|  |               |               |                |   | 071-21                       | 76 100             | 76 100         |
|  |               |               |                |   | 073-01                       | 25 300             | 25 300         |
|  |               |               |                |   | <b>TOTAL</b>                 | <b>140 000</b>     | <b>140 000</b> |
| Planures Nord-Ouest inc.<br>261, 6e Rue Ouest, C.P. 3<br>Amos (Québec) J9T 3A5   | R             | 412           | 086 2 004      | Bouleau à papier  | 084-03                       | 10 000             | 10 000         |
|  |               |               |                |   | 084-20                       | 15 000             | 15 000         |
|  |               |               |                |   | <b>TOTAL</b>                 | <b>25 000</b>      | <b>25 000</b>  |
| Portes & Fenêtres Yvon Bordeleau & Fils inc.<br>440, rue Sainte-Thérèse<br>Saint-Michel-des-Saints (Québec) J0K 3B0  | S             | 323           | 142 2 001      | Bouleau jaune   | 062-02                       | 50                 | 50             |
|  |               |               |                | Erables   | 062-02                       | 50                 | 50             |
|  |               |               |                | Pins blanc et rouge   | 062-02                       | 200                | 200            |
|  |               |               |                | Thuya   | 062-02                       | 100                | 100            |
|  |               |               |                | <b>TOTAL TOUTES ESSENCES</b>  |                              | <b>400</b>         | <b>400</b>     |
| Produits forestiers Arbec s.e.n.c. (L'Ascension-de-Notre-Seigneur)<br>5005, Route de la Boulonnaire, C.P. 7C<br>L'Ascension-de-Notre-Seigneur (Québec) G0W 1Y0 | S-C           | 201           | 024 1 003      | Sab-Ép-Pig-Mél  | 024-03                       | 760 000            | 673 042        |
|  |               |               |                |   |                              |                    |                |
| Produits forestiers Arbec s.e.n.c. (Port-Cartier - Sciage)<br>175, boul. Portage des Mousses, C.P. 400C<br>Port-Cartier (Québec) G5B 2V9                       | S-C           | 344           | 094 1 002      | Sab-Ép-Pig-Mél  | 094-20A                      | 40 500             | 40 500         |
|  |               |               |                |   | 094-20B                      | 600 000            | 483 473        |
|  |               |               |                |   | 094-20C                      | 359 500            | 288 258        |
|  |               |               |                |   | <b>TOTAL</b>                 | <b>1 000 000</b>   | <b>812 231</b> |
| Produits forestiers Arbec s.e.n.c. (Shawinigan)<br>775, 122e Rue<br>Shawinigan (Québec) G9T 5K4  | F             | 256           | 041 0 007      | Bouleau à papier  | 041-01                       | 10 000             | 10 000         |
|  |               |               |                |   | 042-02                       | 15 200             | 15 200         |
|  |               |               |                |   | 043-03                       | 10 300             | 10 300         |
|  |               |               |                |   | <b>TOTAL</b>                 | <b>35 500</b>      | <b>35 500</b>  |
|  |               |               |                | Peupliers   | 041-01                       | 56 762             | 56 762         |
|  |               |               |                |   | 041-02                       | 27 415             | 27 415         |
|  |               |               |                |   | 042-01                       | 5 100              | 5 100          |
|  |               |               |                |   | 042-02                       | 65 555             | 65 555         |
|  |               |               |                |   | 042-03                       | 6 000              | 6 000          |
|  |               |               |                |   | 043-03                       | 37 777             | 37 777         |
|  |               |               |                |   | 043-04                       | 95 191             | 95 191         |
|  |               |               |                |   | <b>TOTAL</b>                 | <b>293 800</b>     | <b>293 800</b> |
|  |               |               |                |   | <b>TOTAL TOUTES ESSENCES</b> |                    | <b>329 300</b> |
|  |               |               |                | Produits forestiers Basques inc.<br>300, rue de la Beurrerie<br>Saint-Mathieu-de-Rioux (Québec) G0L 3TC | M                            | 069                | 011 2 008      |
| 012-01   | 500           | 500           |                |   |                              |                    |                |
| 012-03   | 1 000         | 1 000         |                |   |                              |                    |                |
| 012-04   | 1 000         | 1 000         |                |   |                              |                    |                |
| 012-20   | 3 000         | 3 000         |                |   |                              |                    |                |
| <b>TOTAL</b>   | <b>11 900</b> | <b>11 900</b> |                |   |                              |                    |                |

**DÉTAIL DES VOLUMES PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF**

| Nom et adresse de l'usine  | Produits      | UA               | Numéro d'usine   | Essence                        | Aire commune  | Volume annuel (m3) | Loi 71           |
|--|---------------|------------------|------------------|--------------------------------|---------------|--------------------|------------------|
|  |               |                  |                  |                                |               |                    | volume (m3)      |
| Produits forestiers Berscifer inc.<br>84, chemin Bersimis, (Labrieville)<br>Lac-au-Brochet (Québec) G0T 1E0        | S-C           | 338              | 092 1 003        | Sab-Ép-Pig-Mél                 | 092-01        | 340 200            | 272 120          |
| Produits forestiers Bonavignon inc.<br>85, rue des Hirondelles<br>Maria (Québec) G0C 1Y0                           | S-C           | 408              | 111 1 012        | Feuillus durs                  | 111-10        | 300                | 300              |
|  |               |                  |                  |                                | 111-25        | 400                | 400              |
|  |               |                  |                  |                                | <b>TOTAL</b>  | <b>700</b>         | <b>700</b>       |
| Produits forestiers du Pontiac inc.<br>2460, route 148<br>Litchfield (Québec) J0X 1K0                              | S-C           | 150              | 071 1 001        | Bouleau à papier               | 071-04        | 1 600              | 1 600            |
|  |               |                  |                  |                                | 071-21        | 3 300              | 3 300            |
|  |               |                  |                  |                                | <b>TOTAL</b>  | <b>4 900</b>       | <b>4 900</b>     |
|  |               |                  |                  | Bouleau jaune                  | 071-04        | 2 700              | 2 700            |
|  |               |                  |                  |                                | 071-21        | 5 200              | 5 200            |
|  |               |                  |                  |                                | <b>TOTAL</b>  | <b>7 900</b>       | <b>7 900</b>     |
|  |               |                  |                  | Erables                        | 071-04        | 17 000             | 17 000           |
|  |               |                  |                  |                                | 071-21        | 24 800             | 24 800           |
|  |               |                  |                  |                                | <b>TOTAL</b>  | <b>41 800</b>      | <b>41 800</b>    |
|  |               |                  |                  | Hég, Ch, Til et Auf            | 071-04        | 9 600              | 9 600            |
|  |               |                  |                  |                                | 071-21        | 19 000             | 19 000           |
|  |               |                  |                  |                                | <b>TOTAL</b>  | <b>28 600</b>      | <b>28 600</b>    |
|  |               |                  |                  | Pins blanc et rouge            | 071-04        | 21 400             | 21 400           |
|  |               |                  |                  | <b>TOTAL TOUTES ESSENCES</b>   |               | <b>104 600</b>     | <b>104 600</b>   |
|  |               |                  |                  | Bouleau à papier de qual. inf. | <b>071-04</b> | <b>100</b>         | <b>100 (1)</b>   |
|  |               |                  |                  |                                | <b>071-21</b> | <b>200</b>         | <b>200 (1)</b>   |
|  |               |                  |                  |                                | <b>TOTAL</b>  | <b>300</b>         | <b>300</b>       |
|  |               |                  |                  | Bouleau jaune de qual. inf.    | <b>071-04</b> | <b>200</b>         | <b>200 (1)</b>   |
|  |               |                  |                  |                                | <b>071-21</b> | <b>200</b>         | <b>200 (1)</b>   |
|  |               |                  |                  |                                | <b>TOTAL</b>  | <b>400</b>         | <b>400</b>       |
|  |               |                  |                  | Erables de qual. inf.          | <b>071-04</b> | <b>1 300</b>       | <b>1 300 (1)</b> |
| <b>071-21</b>  | <b>1 000</b>  | <b>1 000 (1)</b> |                  |                                |               |                    |                  |
| <b>TOTAL</b>   | <b>2 300</b>  | <b>2 300</b>     |                  |                                |               |                    |                  |
| Hég, Ch, Til et Auf de qual. inf.  | <b>071-04</b> | <b>1 000</b>     | <b>1 000 (1)</b> |                                |               |                    |                  |
|  | <b>071-21</b> | <b>600</b>       | <b>600 (1)</b>   |                                |               |                    |                  |
|  | <b>TOTAL</b>  | <b>1 600</b>     | <b>1 600</b>     |                                |               |                    |                  |
| <b>SOUS-TOTAL qual. inf.</b>   |               | <b>4 600</b>     | <b>4 600</b>     |                                |               |                    |                  |
| Produits forestiers La Tuque inc.<br>Rivière-Windigo, C.P. 426<br>La Tuque (Québec) G9X 3P3                        | S-C           | 329              | 042 1 013        | Sab-Ép-Pig-Mél                 | 042-01        | 33 700             | 26 824           |
|  |               |                  |                  |                                | 042-02        | 45 300             | 37 130           |
|  |               |                  |                  |                                | 043-02        | 8 500              | 7 069            |
|  |               |                  |                  |                                | 043-04        | 152 500            | 123 713          |
|  |               |                  |                  |                                | <b>TOTAL</b>  | <b>240 000</b>     | <b>194 736</b>   |
| Produits Forestiers Miniers 'Abitibi' inc.<br>259, route Fournière, (Lac-Mourier)<br>Malartic (Québec) J0Y 1Z0     | S-C           | 033              | 083 1 004        | Sab-Ép-Pig-Mél                 | 083-87S       | 7 489              | 6 041            |
|  |               |                  |                  |                                | 084-20        | 5 000              | 3 959            |
|  |               |                  |                  |                                | <b>TOTAL</b>  | <b>12 489</b>      | <b>10 000</b>    |
| Produits forestiers Nabakatuk inc.<br>17, Poplar Street<br>Waswanipi (Québec) J0Y 3C0                              | S-C           | 345              | 107 1 004        | Sab-Ép-Pig-Mél                 | 026-06        | 96 000             | 72 750           |
|  |               |                  |                  |                                | 026-20        | 30 000             | 30 000           |
|  |               |                  |                  |                                | 083-87N       | 11 000             | 11 000           |
|  |               |                  |                  |                                | 087-04        | 14 000             | 14 000           |
|  |               |                  |                  |                                | 087-20        | 15 000             | 15 000           |
|  |               |                  |                  |                                | <b>TOTAL</b>  | <b>166 000</b>     | <b>142 750</b>   |
| Produits forestiers Petit-Paris inc.<br>Chemin Chute des Passes, C.P. 80<br>Saint-Ludger-de-Milot (Québec) G0W 2B0 | S-C           | 219              | 027 1 004        | Sab-Ép-Pig-Mél                 | 024-01        | 380 000            | 380 000          |
|  |               |                  |                  |                                |               |                    |                  |
| Produits forestiers Saguenay inc. (Laterrière)<br>4910, boulevard Talbot<br>Saguenay (Québec) G7N 1A3              | S-C           | 187              | 021 1 007        | Sab-Ép-Pig-Mél                 | 023-20        | 70 000             | 60 842           |
|  |               |                  |                  |                                | 023-21        | 181 000            | 163 892          |
|  |               |                  |                  |                                | <b>TOTAL</b>  | <b>251 000</b>     | <b>224 734</b>   |

(1) Cette quantité minimale de bois de qualité inférieure est INCLUSE dans le volume de feuillus durs

**DÉTAIL DES VOLUMES PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE C1AF**

| Nom et adresse de l'usine   | Produits | UA  | Numéro d'usine        | Essence               | Aire commune | Volume annuel (m3) | Loi 71                |
|---|----------|-----|-----------------------|-----------------------|--------------|--------------------|-----------------------|
|   |          |     |                       |                       |              |                    | volume (m3)           |
| Produits forestiers Saguenay inc. (Petit-Saguenay)<br>225, Route 170<br>Petit-Saguenay (Québec) G0V 1N0                   | S-C      | 006 | 021 1 013             | Peupliers             | 023-20       | 17 000             | 17 000                |
|   |          |     |                       |                       | 023-21       | 11 000             | 11 000                |
|   |          |     |                       |                       | 025-01       | 7 000              | 6 808                 |
|   |          |     |                       |                       | 025-02       | 6 500              | 6 500                 |
|   |          |     |                       |                       | 025-03       | 25 500             | 25 500                |
|   |          |     |                       |                       | 033-30       | 32 000             | 32 000                |
|   |          |     |                       |                       | <u>TOTAL</u> | <u>99 000</u>      | <u>98 808</u>         |
|   |          |     | Sab-Ép-Pig-Mél        | 033-30                | 57 600       | 51 161             |                       |
|   |          |     | TOTAL TOUTES ESSENCES |                       | 156 600      | 149 969            |                       |
| Produits forestiers Saguenay inc. (Saint-Fulgence)<br>1900, boulevard Tadoussac<br>Saint-Fulgence (Québec) G0V 1S0        | S-C      | 196 | 023 1 003             | Sab-Ép-Pig-Mél        | 023-20       | 331 400            | 288 045               |
|   |          |     |                       |                       | 023-21       | 97 700             | 88 466                |
|   |          |     |                       |                       | <u>TOTAL</u> | <u>429 100</u>     | <u>376 511</u>        |
| Produits forestiers Temrex, SEC (Nouvelle)<br>521, boulevard Perron, C.P. 39<br>Nouvelle (Québec) G0C 2G0                 | S-C      | 099 | 111 1 003             | Sab-Ép-Pig-Mél        | 111-25       | 196 200            | 156 960               |
|   |          |     |                       |                       | 112-01       | 62 150             | 49 720                |
|   |          |     |                       |                       | <u>TOTAL</u> | <u>258 350</u>     | <u>206 680</u>        |
| Produits forestiers Temrex, SEC (Saint-Alphonse)<br>268, route Saint-Alphonse, C.P. 38<br>Saint-Alphonse (Québec) G0C 2V0 | S-C      | 107 | 111 1 004             | Sab-Ép-Pig-Mél        | 111-11       | 80                 | 80                    |
|   |          |     |                       |                       | 111-27       | 130 100            | 104 080               |
|   |          |     |                       |                       | 112-01       | 100 000            | 80 000                |
|   |          |     |                       |                       | <u>TOTAL</u> | <u>230 180</u>     | <u>184 160</u>        |
| Richard Pelletier & Fils inc. (Biencourt)<br>1, rue Principale Ouest<br>Biencourt (Québec) G0K 1T0                        | S-C      | 061 | 011 1 001             | Peupliers             | 011-27       | 600                | 600                   |
|   |          |     |                       |                       | 012-01       | 400                | 400                   |
|   |          |     |                       |                       | 012-03       | 100                | 100                   |
|   |          |     |                       |                       | <u>TOTAL</u> | <u>1 100</u>       | <u>1 100</u>          |
|   |          |     |                       | Sab-Ép-Pig-Mél        | 011-27       | 14 300             | 11 440                |
|   |          |     |                       |                       | 012-01       | 750                | 600                   |
|   |          |     |                       |                       | 012-10       | 3 100              | 2 460                 |
|   |          |     |                       |                       | 012-20       | 4 800              | 3 840                 |
|   |          |     |                       |                       | <u>TOTAL</u> | <u>22 950</u>      | <u>18 340</u>         |
|   |          |     |                       |                       |              |                    | TOTAL TOUTES ESSENCES |
| Richard Pelletier & Fils inc. (Squatec)<br>4, rue Saint-Marc, C.P. 160<br>Saint-Michel-du-Squatec (Québec) G0L 4H0        | S-C      | 073 | 011 1 004             | Peupliers             | 011-27       | 1 700              | 1 700                 |
|   |          |     |                       |                       | 012-01       | 1 200              | 1 200                 |
|   |          |     |                       |                       | 012-03       | 300                | 300                   |
|   |          |     |                       |                       | <u>TOTAL</u> | <u>3 200</u>       | <u>3 200</u>          |
|   |          |     |                       | Sab-Ép-Pig-Mél        | 011-27       | 42 900             | 34 320                |
|   |          |     |                       |                       | 012-01       | 2 250              | 1 800                 |
|   |          |     |                       |                       | 012-10       | 9 200              | 7 380                 |
|   |          |     |                       |                       | 012-20       | 14 400             | 11 525                |
|   |          |     |                       |                       | <u>TOTAL</u> | <u>68 750</u>      | <u>55 025</u>         |
|   |          |     |                       |                       |              |                    | TOTAL TOUTES ESSENCES |
| Rosario Poirier inc.<br>130, route Saint-Alphonse, C.P. 37<br>Saint-Alphonse (Québec) G0C 2V0                             | S-C      | 106 | 111 1 005             | Peupliers             | 111-10       | 700                | 665                   |
|   |          |     |                       |                       | 111-25       | 6 000              | 5 808                 |
|   |          |     |                       |                       | 111-27       | 7 000              | 6 745                 |
|   |          |     |                       |                       | 111-28       | 3 100              | 2 992                 |
|   |          |     |                       |                       | <u>TOTAL</u> | <u>16 800</u>      | <u>16 210</u>         |
|   |          |     |                       | Sab-Ép-Pig-Mél        | 111-10       | 8 400              | 6 720                 |
|   |          |     |                       |                       | 112-01       | 15 000             | 12 000                |
|   |          |     |                       |                       | <u>TOTAL</u> | <u>23 400</u>      | <u>18 720</u>         |
|   |          |     | TOTAL TOUTES ESSENCES |                       | 40 200       | 34 930             |                       |
| S.M.T. inc.<br>131, rue Principale<br>Saint-Thomas-Didyme (Québec) G8M 4G6  | S        | 390 | 025 2 016             | Feuillus durs         | 025-03       | 500                | 500                   |
|   |          |     |                       | Peupliers             | 025-03       | 2 000              | 2 000                 |
|   |          |     |                       | Sab-Ép-Pig-Mél        | 025-03       | 1 000              | 801                   |
|   |          |     |                       | TOTAL TOUTES ESSENCES |              | 3 500              | 3 301                 |

**DÉTAIL DES VOLUMES PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF**

| Nom et adresse de l'usine  | Produits      | UA            | Numéro d'usine | Essence                     | Aire commune  | Volume annuel (m3) | Loi 71        |
|--|---------------|---------------|----------------|-----------------------------|---------------|--------------------|---------------|
|  |               |               |                |                             |               |                    | volume (m3)   |
| Sartop inc.<br>1689, montée Giroux<br>Angliers (Québec) J0Z 1A0                          | G             | 391           | 081 2 018      | Pin rouge                   | 081-21        | 400                | 400           |
| Scierie Bel-Ache ltée<br>158, route 281, C.P. 13<br>Saint-Magloire (Québec) G0R 3M0      | S-C           | 388           | 125 1 016      | Peupliers                   | 035-01        | 8 800              | 8 800         |
|  |               |               |                | Feuillus durs de qual. inf. | 035-01        | 2 000              | 2 000         |
|  |               |               |                | TOTAL TOUTES ESSENCES       |               | 10 800             | 10 800        |
| Scierie Blondeau inc.<br>175, rue Principale<br>Sainte-Sophie-d'Halifax (Québec) G0P 1L0 | S-C           | 260           | 171 1 029      | Feuillus durs               | 034-20        | 600                | 600           |
|  |               |               |                | Pruche                      | 034-20        | 1 200              | 1 200         |
|  |               |               |                | Sab-Ép-Pig-Mél              | 034-20        | 4 650              | 3 720         |
|  |               |               |                | TOTAL TOUTES ESSENCES       |               | 6 450              | 5 520         |
| Scierie Bondu inc.<br>319, chemin H. Bondu<br>Notre-Dame-de-Pontmain (Québec) J0W 1S0    | S-C           | 138           | 154 1 003      | Bouleau à papier            | 064-02        | 300                | 300           |
|  |               |               |                | Bouleau jaune               | 064-02        | 1 000              | 1 000         |
|  |               |               |                |                             | 064-03        | 4 000              | 4 000         |
|  |               |               |                |                             | <u>TOTAL</u>  | <u>5 000</u>       | <u>5 000</u>  |
|  |               |               |                | Erables                     | 064-02        | 4 400              | 4 400         |
|  |               |               |                |                             | 064-03        | 9 500              | 9 500         |
|  |               |               |                |                             | <u>TOTAL</u>  | <u>13 900</u>      | <u>13 900</u> |
|  |               |               |                | Hég, Ch, Til et Auf         | 064-02        | 1 000              | 1 000         |
|  |               |               |                | Pins blanc et rouge         | 062-01        | 1 300              | 1 300         |
|  |               |               |                |                             | 062-02        | 1 100              | 1 100         |
|  |               |               |                |                             | 064-02        | 6 000              | 6 000         |
| 064-03   | 2 700         | 2 700         |                |                             |               |                    |               |
| 073-02   | 12 600        | 12 600        |                |                             |               |                    |               |
| <u>TOTAL</u>   | <u>23 700</u> | <u>23 700</u> |                |                             |               |                    |               |
| TOTAL TOUTES ESSENCES  |               | 43 900        | 43 900         |                             |               |                    |               |
| Scierie Carrière ltée<br>530, boulevard de l'Aéroparc<br>Lachute (Québec) J8H 3R8        | S-C           | 274           | 151 1 020      | Bouleau à papier            | 061-01        | 1 600              | 1 600         |
|  |               |               |                | Bouleau jaune               | 061-01        | 5 100              | 5 100         |
|  |               |               |                | Erables                     | 061-01        | 14 500             | 14 500        |
|  |               |               |                | Hég, Ch, Til et Auf         | 061-01        | 3 300              | 3 300         |
|  |               |               |                | Peupliers                   | 061-01        | 2 000              | 2 000         |
|  |               |               |                | Pruche                      | 061-01        | 3 300              | 3 300         |
|  |               |               |                | TOTAL TOUTES ESSENCES       |               | 29 800             | 29 800        |
| Scierie de Sainte-Irène ltée<br>254, Rangs 4 et 5<br>Sainte-Irène (Québec) G0J 2P0       | S-C           | 089           | 012 1 015      | Peupliers                   | 012-05        | 100                | 100           |
|  |               |               |                | Sab-Ép-Pig-Mél              | 012-05        | 14 900             | 11 920        |
|  |               |               |                |                             | 012-09        | 2 500              | 2 000         |
|  |               |               |                |                             | 012-40A       | 1 200              | 960           |
|  |               |               |                | <u>TOTAL</u>                | <u>18 600</u> | <u>14 880</u>      |               |
| TOTAL TOUTES ESSENCES  |               | 18 700        | 14 980         |                             |               |                    |               |
| Scierie Dion & Fils inc.<br>501, rue Saint-Pierre<br>Saint-Raymond (Québec) G3L 1R7      | S-C           | 229           | 031 1 001      | Bouleau à papier            | 031-07        | 3 400              | 3 400         |
|  |               |               |                | Feuillus durs               | 031-04        | 7 000              | 6 737         |
|  |               |               |                | Sab-Ép-Pig-Mél              | 031-04        | 4 700              | 3 760         |
|  |               |               |                | SOUS-TOTAL                  |               | <u>15 100</u>      | <u>13 897</u> |
|  |               |               |                | Feuillus durs de qual. inf. | 031-02        | 4 400              | 4 400         |
|  |               |               |                |                             | 031-03        | 2 000              | 2 000         |
|  |               |               |                |                             | 031-04        | 10 200             | 9 817         |
|  |               |               |                |                             | <u>TOTAL</u>  | <u>16 600</u>      | <u>16 217</u> |
| TOTAL TOUTES ESSENCES  |               | 31 700        | 30 114         |                             |               |                    |               |

**DÉTAIL DES VOLUMES PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF**

| Nom et adresse de l'usine   | Produits | UA            | Numéro d'usine | Essence                        | Aire commune  | Volume annuel (m3) | Loi 71           |
|---|----------|---------------|----------------|--------------------------------|---------------|--------------------|------------------|
|   |          |               |                |                                |               |                    | volume (m3)      |
| Scierie Gallichan inc.<br>793, rue Chicobi<br>Launay (Québec) J0Y 1W0                               | S-C      | 039           | 086 1 009      | Sab-Ép-Pig-Mél                 | 086-01        | 46 200             | 39 909           |
|   |          |               |                |                                | 086-10        | 23 300             | 18 176           |
|   |          |               |                |                                | 086-24        | 201 000            | 157 676          |
|   |          |               |                |                                | <b>TOTAL</b>  | <b>270 500</b>     | <b>215 761</b>   |
| Scierie Gauthier Itée<br>7700, chemin de la Batture<br>Saguenay (Québec) G7B 3P6                    | S-C      | 185           | 021 1 001      | Peupliers                      | 023-20        | 1 000              | 1 000            |
|   |          |               |                |                                | 023-21        | 3 500              | 3 500            |
|   |          |               |                | <b>TOTAL</b>                   | <b>4 500</b>  | <b>4 500</b>       |                  |
|   |          |               |                | Sab-Ép-Pig-Mél                 | 023-20        | 65 000             | 56 496           |
| <b>TOTAL TOUTES ESSENCES</b>  |          | <b>69 500</b> | <b>60 996</b>  |                                |               |                    |                  |
| Scierie Girard inc.<br>5872, route Bouleaux<br>Saguenay (Québec) G7P 1E3                            | S-C      | 199           | 021 1 009      | Sab-Ép-Pig-Mél                 | 023-21        | 50 000             | 45 274           |
| Scierie Lachance Itée<br>390, Rang 8 Sud<br>Saint-Bruno (Québec) G0W 2L0                            | S-C      | 186           | 021 1 005      | Sab-Ép-Pig-Mél                 | 021-01        | 22 200             | 20 676           |
|   |          |               |                |                                | 023-21        | 7 000              | 6 338            |
|   |          |               |                |                                | 024-02        | 7 100              | 6 404            |
|   |          |               |                |                                | 024-03        | 8 700              | 7 705            |
|   |          |               |                |                                | <b>TOTAL</b>  | <b>45 000</b>      | <b>41 123</b>    |
| Scierie Landrienne inc.<br>389, chemin du Moulin<br>Landrienne (Québec) J0Y 1V0                     | S-C      | 042           | 086 1 007      | Sab-Ép-Pig-Mél                 | 086-01        | 48 100             | 41 550           |
|   |          |               |                |                                | 086-03N       | 49 750             | 40 950           |
|   |          |               |                |                                | 086-03S       | 110 750            | 95 097           |
|   |          |               |                |                                | 086-10        | 23 500             | 18 332           |
|   |          |               |                |                                | <b>TOTAL</b>  | <b>232 100</b>     | <b>195 929</b>   |
| Scierie Lauzé inc.<br>2720, rue Principale<br>Saint-Edouard-de-Lotbinière (Québec) G0S 1Y0          | S-C      | 134           | 124 1 045      | Feuillus durs                  | 034-20        | 600                | 600              |
|   |          |               |                | Pruche                         | 034-20        | 1 200              | 1 200            |
|   |          |               |                | Sab-Ép-Pig-Mél                 | 034-20        | 4 650              | 3 720            |
|   |          |               |                | <b>TOTAL TOUTES ESSENCES</b>   |               | <b>6 450</b>       | <b>5 520</b>     |
| Scierie Lemay inc.<br>1815, rue de l'Église<br>L'Ascension-de-Notre-Seigneur (Québec) G0W 1M0       | S-C      | 385           | 024 1 006      | Sab-Ép-Pig-Mél                 | 024-01        | 7 000              | 7 000            |
|   |          |               |                |                                | 024-02        | 50 000             | 45 096           |
|   |          |               |                |                                | 024-03        | 135 000            | 119 554          |
|   |          |               |                |                                | 027-01        | 20 400             | 16 317           |
|   |          |               |                |                                | 027-02        | 27 600             | 22 178           |
|   |          |               |                |                                | <b>TOTAL</b>  | <b>240 000</b>     | <b>210 145</b>   |
| Scierie Lapaço inc.<br>637, route rurale 391, C.P. 1088<br>Saint-Eugène-de-Guigues (Québec) J0Z 3L0 | S-C      | 176           | 081 1 013      | Bouleau à papier               | 081-21        | 4 700              | 4 700            |
|   |          |               |                | Bouleau à papier de qual. inf. | <b>081-21</b> | <b>1 500</b>       | <b>1 500 (1)</b> |
| Scierie Montauban inc.<br>100, route du lac Georges<br>Notre-Dame-de-Montauban (Québec) G0X 1W0     | S-C      | 243           | 041 1 011      | Bouleau à papier               | 041-01        | 8 800              | 8 800            |
|   |          |               |                |                                | 041-02        | 6 700              | 6 700            |
|   |          |               |                |                                | 043-02        | 6 600              | 6 600            |
|   |          |               |                |                                | <b>TOTAL</b>  | <b>22 100</b>      | <b>22 100</b>    |
|   |          |               |                | Bouleau jaune                  | 041-02        | 7 600              | 7 600            |
|   |          |               |                |                                | 043-02        | 6 200              | 6 200            |
|   |          |               |                |                                | <b>TOTAL</b>  | <b>13 800</b>      | <b>13 800</b>    |
|   |          |               |                | Er, Hég, Ch, Til et Auf        | 041-02        | 16 600             | 16 600           |
|   |          |               |                |                                | 043-02        | 1 200              | 1 200            |
|   |          |               |                | <b>TOTAL</b>                   | <b>17 800</b> | <b>17 800</b>      |                  |
| <b>TOTAL TOUTES ESSENCES</b>  |          | <b>53 700</b> | <b>53 700</b>  |                                |               |                    |                  |
| Scierie P.S.E. inc.<br>491, boulevard Chabot, C.P. 129<br>Saint-Ubalde (Québec) G0A 4L0             | S-C      | 239           | 031 1 006      | Feuillus durs                  | 031-01        | 2 000              | 2 000            |
|   |          |               |                | Sab-Ép-Pig-Mél                 | 031-01        | 21 251             | 17 001           |
|   |          |               |                | <b>TOTAL TOUTES ESSENCES</b>   |               | <b>23 251</b>      | <b>19 001</b>    |

(1) Cette quantité minimale de bois de qualité inférieure est INCLUSE dans le volume de feuillus durs

**DÉTAIL DES VOLUMES PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE C1AF**

| Nom et adresse de l'usine   | Produits | UA      | Numéro d'usine | Essence   | Aire commune | Volume annuel (m3) | Loi 71      |                  |
|---|----------|---------|----------------|---|--------------|--------------------|-------------|------------------|
|   |          |         |                |   |              |                    | volume (m3) |                  |
| Scierie Rivest inc.<br>240, rue Principale<br>Saint-Jean-de-Matha (Québec) J0K 2S0                                      | S-C      | 326     | 142 1 017      | Peupliers   | 062-02       | 3 000              | 2 924       |                  |
|   |          |         |                | Pins blanc et rouge   | 062-02       | 900                | 900         |                  |
|   |          |         |                | Sab-Ép-Pig-Mél  | 062-01       | 4 400              | 3 520       |                  |
|   |          |         |                |   | 062-02       | 10 000             | 8 000       |                  |
|   |          |         |                | TOTAL   |              | 14 400             | 11 520      |                  |
| TOTAL TOUTES ESSENCES   |          |         |                | 18 300  | 15 344       |                    |             |                  |
| Simon Lussier Itée (Saint-Côme)<br>3520, chemin de la Ferme<br>Saint-Côme (Québec) J0K 2B0                              | S-C      | 288     | 142 1 012      | Peupliers   | 062-01       | 5 700              | 5 617       |                  |
|   |          |         |                |   | 062-02       | 10 700             | 10 430      |                  |
|   |          |         |                |   | 064-01       | 3 000              | 3 000       |                  |
|   |          |         |                |   | TOTAL        | 19 400             | 19 047      |                  |
| Simon Lussier Itée (Sainte-Émélie-de-l'Énergie)<br>861, rue Saint-Joseph<br>Sainte-Émélie-de-l'Énergie (Québec) J0K 2K0 | S-C      | 282     | 142 1 005      | Bouleau à papier  | 062-01       | 9 800              | 9 800       |                  |
|   |          |         |                |   | 062-02       | 31 300             | 31 300      |                  |
|   |          |         |                |   | TOTAL        | 41 100             | 41 100      |                  |
|   |          |         |                | Bouleau jaune   | 062-01       | 7 700              | 7 700       |                  |
|   |          |         |                |   | 062-02       | 16 000             | 16 000      |                  |
|   |          |         |                |   | TOTAL        | 23 700             | 23 700      |                  |
|   |          |         |                | TOTAL TOUTES ESSENCES   |              | 64 800             | 64 800      |                  |
|   |          |         |                | Bouleau à papier de qual. inf.  | 062-01       | 5 400              | 5 400 (1)   |                  |
|   |          |         |                |   | 062-02       | 14 100             | 14 100 (1)  |                  |
|   |          |         |                | TOTAL   | 19 500       | 19 500             |             |                  |
| Bouleau jaune de qual. inf.   | 062-01   | 1 800   | 1 800 (1)      |   |              |                    |             |                  |
|   | 062-02   | 6 000   | 6 000 (1)      |   |              |                    |             |                  |
| TOTAL   | 7 800    | 7 800   |                |   |              |                    |             |                  |
| SOUS-TOTAL qual. inf.   |          | 27 300  | 27 300         |   |              |                    |             |                  |
| Société en commandite Scierie Opitciwan<br>Kilomètre 58, C.P. 270<br>Obedjiwan (Québec) G0W 3B0                         | S-C      | 366     | 042 1 008      | Sab-Ép-Pig-Mél  | 026-20       | 65 000             | 47 289      |                  |
|   |          |         |                |   | 042-01       | 52 000             | 41 390      |                  |
|   |          |         |                |   | TOTAL        | 117 000            | 88 679      |                  |
|   |          |         |                |   |              |                    |             |                  |
| Société en commandite Services forestiers atikamekw aski<br>57, rue Kenosi, C.P. 221<br>Wemotaci (Québec) G0X 3R0       | X        | 400     | 042 6 001      | Sab-Ép-Pig-Mél  | 042-01       | 74 700             | 59 458      |                  |
|   |          |         |                |   | 043-02       | 9 300              | 7 734       |                  |
|   |          |         |                |   | TOTAL        | 84 000             | 67 192      |                  |
| Stadacona S.E.C. (Québec - Sciage)<br>1092, avenue Lapierre, bureau 22C<br>Québec (Québec) G3E 1Z3                      | S-C      | 002     | 031 1 014      | Sab-Ép-Pig-Mél  | 031-07       | 162 500            | 136 400     |                  |
|   |          |         |                |   |              |                    |             |                  |
| Stella-Jones inc. (Masson-Angers - Poteaux)<br>426, chemin Montréal Est, C.P. 2737<br>Gatineau (Québec) J8M 1V6         | G        | 025     | 072 2 007      | Pin gris  | 071-01       | 200                | 200         |                  |
|   |          |         |                |   | 071-04       | 200                | 174         |                  |
|   |          |         |                |   | 071-20       | 700                | 577         |                  |
|   |          |         |                |   | 071-21       | 400                | 325         |                  |
|   |          |         |                |   | 073-01       | 2 000              | 1 675       |                  |
|   |          |         |                |   | 073-02       | 1 500              | 1 214       |                  |
|   |          |         |                |   | TOTAL        | 5 000              | 4 165       |                  |
|   |          |         |                |   | Pin rouge    | 071-01             | 5 400       | 5 400            |
|   |          |         |                |   |              | 071-04             | 1 000       | 1 000            |
|   |          |         |                | 071-20  |              | 2 600              | 2 600       |                  |
|   |          |         |                | 071-21  |              | 4 600              | 4 600       |                  |
|   |          |         |                | 073-01  |              | 1 600              | 1 600       |                  |
|   |          |         |                | 073-02  |              | 5 000              | 5 000       |                  |
|   |          |         |                | 081-21  |              | 7 600              | 7 600       |                  |
|   |          |         |                | 081-22  |              | 6 400              | 6 400       |                  |
|   |          |         |                | 083-87S   |              | 500                | 500         |                  |
|   |          |         |                | TOTAL   |              | 34 700             | 34 700      |                  |
|   |          |         |                | TOTAL TOUTES ESSENCES   |              | 39 700             | 38 865      |                  |
|   |          |         |                | Tembec Industries inc. (Témiscaming - Pâtes et papiers)<br>33, chemin Kipawa, C.P. 3000<br>Témiscaming (Québec) J0Z 3R0 | P            | 175                | 081 0 001   | Bouleau à papier |
| 081-22  | 13 800   | 13 800  |                |   |              |                    |             |                  |
| 082-01  | 9 000    | 9 000   |                |   |              |                    |             |                  |
| 082-85A   | 4 200    | 4 200   |                |   |              |                    |             |                  |
| TOTAL   | 117 200  | 117 200 |                |   |              |                    |             |                  |

(1) Cette quantité minimale de bois de qualité inférieure est INCLUSE dans le volume de feuillus durs



**DÉTAIL DES VOLUMES PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF**

| Nom et adresse de l'usine  | Produits      | UA            | Numéro d'usine   | Essence   | Aire commune  | Volume annuel (m3) | Loi 71            |
|--|---------------|---------------|------------------|---|---------------|--------------------|-------------------|
|  |               |               |                  |   |               |                    | volume (m3)       |
| Tembec Industries inc. (Témiscaming - Pâtes et papiers) (SUITE)                            | P             | 175           | 081 0 001        | Erables   | 081-21        | 36 000             | 36 000            |
|  |               |               |                  |   | 081-22        | 49 000             | 49 000            |
|  |               |               |                  |   | <u>TOTAL</u>  | <u>85 000</u>      | <u>85 000</u>     |
|  |               |               |                  | Peupliers   | 081-21        | 100 800            | 98 260            |
|  |               |               |                  |   | 081-22        | 30 400             | 29 754            |
|  |               |               |                  |   | 082-01        | 15 000             | 14 895            |
|  |               |               |                  |   | <u>TOTAL</u>  | <u>146 200</u>     | <u>142 909</u>    |
|  |               |               |                  | Pruche  | 081-22        | 15 000             | 15 000            |
|  |               |               |                  | TOTAL TOUTES ESSENCES   |               | 363 400            | 360 109           |
| Temlam inc. (Amos)<br>301, rue Harricana, C.P. 125<br>Amos (Québec) J9T 3A6                | D             | 402           | 086 1 012        | Bouleau à papier  | 082-85A       | 8 000              | 8 000             |
|  |               |               |                  | Peupliers   | 082-01        | 6 000              | 5 958             |
|  |               |               |                  |   | 082-85A       | 20 300             | 20 018            |
|  |               |               |                  |   | 082-85B       | 4 700              | 4 627             |
|  |               |               |                  |   | 083-87N       | 22 500             | 21 843            |
|  |               |               |                  |   | 083-87S       | 37 500             | 37 500            |
|  |               |               |                  |   | 084-03        | 8 000              | 7 929             |
|  |               |               |                  |   | 084-04        | 2 500              | 2 500             |
|  |               |               |                  |   | 084-20        | 22 000             | 22 000            |
|  |               |               |                  |   | 085-20        | 27 300             | 27 300            |
|  |               |               |                  |   | 086-01        | 21 000             | 20 340            |
|  |               |               |                  |   | 086-03S       | 5 500              | 5 382             |
|  |               |               |                  |   | 086-20        | 8 500              | 8 500             |
|  |               |               |                  |   | 086-21        | 1 500              | 1 500             |
|  |               |               |                  |   | 086-23        | 16 500             | 16 100            |
|  |               |               |                  |   | 086-24        | 6 900              | 6 900             |
|  |               |               |                  |   | 087-04        | 7 200              | 7 200             |
|  |               |               |                  |   | 087-20        | 45 500             | 45 500            |
|  |               |               |                  |   | <u>TOTAL</u>  | <u>263 400</u>     | <u>261 097</u>    |
|  |               |               |                  | TOTAL TOUTES ESSENCES   |               | 271 400            | 269 097           |
|  |               |               |                  | Temlam inc. (Ville-Marie)<br>48, rue Boivin<br>Ville-Marie (Québec) J9V 1B6 | D-C           | 173                | 081 1 002         |
| 082-01   | 700           | 700           |                  |   |               |                    |                   |
| 082-85A  | 4 800         | 4 800         |                  |   |               |                    |                   |
| <u>TOTAL</u>   | <u>12 500</u> | <u>12 500</u> |                  |   |               |                    |                   |
| Peupliers  | 081-21        | 29 000        | 28 269           |   |               |                    |                   |
|  | 081-22        | 6 000         | 5 872            |   |               |                    |                   |
|  | <u>TOTAL</u>  | <u>35 000</u> | <u>34 141</u>    |   |               |                    |                   |
| TOTAL TOUTES ESSENCES  |               | 47 500        | 46 641           |   |               |                    |                   |
| Uniboard Canada inc. (Sayabec)<br>152, route Pouliot, C.P. 340<br>Sayabec (Québec) G0J 3K0 | F             | 108           | 012 0 001        |   |               |                    |                   |
|  |               |               |                  | 012-01  | 2 400         | 2 400              |                   |
|  |               |               |                  | 012-03  | 2 800         | 2 800              |                   |
|  |               |               |                  | 012-04  | 12 000        | 12 000             |                   |
|  |               |               |                  | 012-05  | 2 000         | 1 979              |                   |
|  |               |               |                  | 012-09  | 1 900         | 1 900              |                   |
|  |               |               |                  | 012-10  | 4 000         | 4 000              |                   |
|  |               |               |                  | 012-12  | 400           | 400                |                   |
|  |               |               |                  | 012-20  | 15 600        | 15 600             |                   |
|  |               |               |                  | 012-40A   | 30 000        | 30 000             |                   |
|  |               |               |                  | 012-40B   | 1 500         | 1 500              |                   |
|  |               |               |                  | 111-02  | 4 700         | 4 700              |                   |
|  |               |               |                  | 111-03  | 1 000         | 1 000              |                   |
|  |               |               |                  | 111-10  | 2 000         | 2 000              |                   |
|  |               |               |                  | 111-28  | 800           | 800                |                   |
|  |               |               |                  | <u>TOTAL</u>  | <u>90 000</u> | <u>89 979</u>      |                   |
| Usine Bois Saumon inc.<br>50, rang Didier<br>Lac-au-Saumon (Québec) G0J 1M0                | S-C           | 336           | 012 1 027        | Sab-Ép-Pig-Mél  | 012-40A       | 185 700            | 148 560           |
|  |               |               |                  |   |               |                    |                   |
|  |               |               |                  |   |               |                    |                   |
| Valibois inc.<br>267, boulevard Saint-David<br>Saint-David-de-Falardeau (Québec) G0V 1C0   | S-C           | 307           | 023 1 006        | Feuillus durs   | 023-20        | 30 500             | 30 500            |
|  |               |               |                  |   | 023-21        | 10 500             | 10 500            |
|  |               |               |                  |   | <u>TOTAL</u>  | <u>41 000</u>      | <u>41 000</u>     |
|  |               |               |                  | Feuillus durs de qual. inf.   | <u>023-20</u> | <u>22 500</u>      | <u>22 500 (1)</u> |
|  | <u>023-21</u> | <u>3 000</u>  | <u>3 000 (1)</u> |   |               |                    |                   |
|  | <u>TOTAL</u>  | <u>25 500</u> | <u>25 500</u>    |   |               |                    |                   |

**(1) Cette quantité minimale de bois de qualité inférieure est INCLUSE dans le volume de feuillus durs**

**DÉTAIL DES VOLUMES PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE C1AF**

| Nom et adresse de l'usine  | Produits | UA  | Numéro d'usine | Essence       | Aire commune | Volume annuel (m3) | Loi 71       |              |              |
|--|----------|-----|----------------|---------------|--------------|--------------------|--------------|--------------|--------------|
|  |          |     |                |               |              |                    | volume (m3)  |              |              |
| Vexco inc.<br>2441, route 165 Sud, C.P. 36<br>Saint-Ferdinand (Québec) G0N 1N0 | S-C      | 135 | 171 1 026      | Feuillus durs | 034-03       | 2 900              | 2 900        |              |              |
|  |          |     |                |               |              |                    | 034-20       | 800          | 800          |
|  |          |     |                |               |              |                    | <u>TOTAL</u> | <u>3 700</u> | <u>3 700</u> |
| Welsh & Fils inc.<br>333, rue Principale<br>Saint-Alban (Québec) G0A 3B0       | S-C      | 396 | 031 1 002      | Peupliers     | 031-02       | 1 500              | 1 500        |              |              |

**LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE**

| Aire commune | UA  | Nom du bénéficiaire                                   | Produits | Numéro d'usine | Essence                             | Volume annuel (m3)        | Loi 71                    |
|--------------|-----|---|----------|----------------|-------------------------------------|---------------------------|---------------------------|
|              |     |   |          |                |                                     |                           | volume (m3)               |
| 011-02       | 055 | Bégin & Bégin inc. (Saint-Juste-du-Lac)               | S-C      | 011 1 002      | Feuillus durs                       | 400                       | 398                       |
|              | 059 | Groupe Lebel (2004) inc. (Saint-Joseph-de-Kamouraska) | S-C      | 011 1 012      | Sab-Ép-Pig-Mél                      | 6 000                     | 4 800 (R)                 |
|              | 072 | Groupe NBG inc.                                       | S-C      | 011 1 018      | Peupliers                           | 1 800                     | 1 800                     |
|              | 063 | Les Bardeaux Lajoie inc.                              | B        | 011 2 007      | Thuya                               | 400                       | 380                       |
|              | 350 | Les Entreprises Tembec inc. (Matane)                  | P        | 012 0 003      | Feuillus durs<br>Peupliers<br>TOTAL | 1 700<br>1 200<br>2 900   | 1 692<br>1 200<br>2 892   |
| 011-04       | 055 | Bégin & Bégin inc. (Saint-Juste-du-Lac)               | S-C      | 011 1 002      | Feuillus durs                       | 12 700                    | 12 700                    |
|              | 068 | Cascades Canada inc. (Cabano)                         | P        | 011 0 003      | Feuillus durs                       | 27 300                    | 27 300                    |
|              | 070 | Groupe Lebel (2004) inc. (Dégelis)                    | S-C      | 011 1 014      | Sab-Ép-Pig-Mél                      | 53 300                    | 42 640 (R)                |
|              | 072 | Groupe NBG inc.                                       | S-C      | 011 1 018      | Peupliers                           | 14 200                    | 14 200                    |
|              | 226 | La Corporation internationale Masonite                | D-C      | 051 1 035      | Feuillus durs                       | 100                       | 100                       |
|              | 063 | Les Bardeaux Lajoie inc.                              | B        | 011 2 007      | Thuya                               | 7 000                     | 6 650                     |
|              | 350 | Les Entreprises Tembec inc. (Matane)                  | P        | 012 0 003      | Peupliers                           | 11 100                    | 11 100                    |
| 011-05       | 055 | Bégin & Bégin inc. (Saint-Juste-du-Lac)               | S-C      | 011 1 002      | Feuillus durs                       | 3 800                     | 3 800                     |
|              | 068 | Cascades Canada inc. (Cabano)                         | P        | 011 0 003      | Feuillus durs                       | 4 100                     | 4 100                     |
|              | 059 | Groupe Lebel (2004) inc. (Saint-Joseph-de-Kamouraska) | S-C      | 011 1 012      | Sab-Ép-Pig-Mél                      | 25 000                    | 20 000 (R)                |
|              | 072 | Groupe NBG inc.                                       | S-C      | 011 1 018      | Peupliers                           | 5 600                     | 5 600                     |
|              | 226 | La Corporation internationale Masonite                | D-C      | 051 1 035      | Feuillus durs                       | 50                        | 50                        |
|              | 063 | Les Bardeaux Lajoie inc.                              | B        | 011 2 007      | Thuya                               | 3 000                     | 2 850                     |
|              | 350 | Les Entreprises Tembec inc. (Matane)                  | P        | 012 0 003      | Feuillus durs<br>Peupliers<br>TOTAL | 5 400<br>3 900<br>9 300   | 5 400<br>3 900<br>9 300   |
| 011-06       | 055 | Bégin & Bégin inc. (Saint-Juste-du-Lac)               | S-C      | 011 1 002      | Feuillus durs                       | 4 800                     | 4 800                     |
|              | 068 | Cascades Canada inc. (Cabano)                         | P        | 011 0 003      | Feuillus durs                       | 9 000                     | 9 000                     |
|              | 070 | Groupe Lebel (2004) inc. (Dégelis)                    | S-C      | 011 1 014      | Sab-Ép-Pig-Mél                      | 15 200                    | 12 160 (R)                |
|              | 072 | Groupe NBG inc.                                       | S-C      | 011 1 018      | Peupliers                           | 3 600                     | 3 600                     |
|              | 226 | La Corporation internationale Masonite                | D-C      | 051 1 035      | Feuillus durs                       | 50                        | 50                        |
|              | 063 | Les Bardeaux Lajoie inc.                              | B        | 011 2 007      | Thuya                               | 2 100                     | 1 995                     |
|              | 350 | Les Entreprises Tembec inc. (Matane)                  | P        | 012 0 003      | Peupliers                           | 2 900                     | 2 900                     |
| 011-21       | 055 | Bégin & Bégin inc. (Saint-Juste-du-Lac)               | S-C      | 011 1 002      | Feuillus durs                       | 3 900                     | 3 900                     |
|              | 011 | Bois de sciage Lafontaine inc. (Sainte-Perpétue)      | S-C      | 125 1 002      | Sab-Ép-Pig-Mél                      | 40 300                    | 32 240 (R)                |
|              | 072 | Groupe NBG inc.                                       | S-C      | 011 1 018      | Peupliers                           | 4 400                     | 4 400                     |
|              | 063 | Les Bardeaux Lajoie inc.                              | B        | 011 2 007      | Thuya                               | 1 800                     | 1 710                     |
|              | 350 | Les Entreprises Tembec inc. (Matane)                  | P        | 012 0 003      | Feuillus durs<br>Peupliers<br>TOTAL | 10 000<br>3 900<br>13 900 | 10 000<br>3 900<br>13 900 |
| 011-27       | 060 | 2859-8936 Québec inc. (Les Cèdres Basques)            | S        | 011 2 032      | Thuya                               | 2 700                     | 2 565                     |
|              | 055 | Bégin & Bégin inc. (Saint-Juste-du-Lac)               | S-C      | 011 1 002      | Feuillus durs                       | 2 800                     | 2 800                     |
|              | 081 | Félix Huard inc. (Sainte-Luce)                        | S-C      | 012 1 001      | Feuillus durs                       | 4 300                     | 4 300                     |

**(R) Représentant de l'aire commune**

**LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE**

| Aire commune | UA                                      | Nom du bénéficiaire                                   | Produits  | Numéro d'usine                              | Essence                                     | Volume annuel (m3)        | Loi 71                        |
|--------------|---|---|-----------|---|---|---------------------------|-------------------------------|
|              |   |   |           |   |   |                           | volume (m3)                   |
| 011-27       | 072                                     | Groupe NBG inc.                                       | S-C       | 011 1 018                                   | Peupliers                                   | 3 600                     | 3 600                         |
|              | 226                                     | La Corporation internationale Masonite                | D-C       | 051 1 035                                   | Feuillus durs                               | 100                       | 100                           |
|              | 063                                     | Les Bardeaux Lajoie inc.                              | B         | 011 2 007                                   | Thuya                                       | 3 800                     | 3 610                         |
|              | 350                                     | Les Entreprises Tembec inc. (Matane)                  | P         | 012 0 003                                   | Peupliers                                   | 7 300                     | 7 300                         |
|              | 069                                     | Produits forestiers Basques inc.                      | M         | 011 2 008                                   | Feuillus durs                               | 6 400                     | 6 400                         |
|              | 061                                     | Richard Pelletier & Fils inc. (Biencourt)             | S-C       | 011 1 001                                   | Peupliers<br>Sab-Ép-Pig-Mél<br><u>TOTAL</u> | 600<br>14 300<br>14 900   | 600<br>11 440<br>12 040       |
|              | 073                                     | Richard Pelletier & Fils inc. (Squatec)               | S-C       | 011 1 004                                   | Peupliers<br>Sab-Ép-Pig-Mél<br><u>TOTAL</u> | 1 700<br>42 900<br>44 600 | 1 700 (R)<br>34 320<br>36 020 |
|              | 108                                     | Uniboard Canada inc. (Sayabec)                        | F         | 012 0 001                                   | Feuillus durs                               | 8 900                     | 8 900                         |
| 012-01       | 081                                     | Félix Huard inc. (Sainte-Luce)                        | S-C       | 012 1 001                                   | Feuillus durs                               | 1 300                     | 1 300                         |
|              | 070                                     | Groupe Lebel (2004) inc. (Dégelis)                    | S-C       | 011 1 014                                   | Sab-Ép-Pig-Mél                              | 18 000                    | 14 400 (R)                    |
|              | 072                                     | Groupe NBG inc.                                       | S-C       | 011 1 018                                   | Peupliers                                   | 100                       | 100                           |
|              | 226                                     | La Corporation internationale Masonite                | D-C       | 051 1 035                                   | Feuillus durs                               | 50                        | 50                            |
|              | 350                                     | Les Entreprises Tembec inc. (Matane)                  | P         | 012 0 003                                   | Peupliers                                   | 1 700                     | 1 700                         |
|              | 085                                     | Multi Cèdre Itée                                      | B         | 012 2 008                                   | Thuya                                       | 5 700                     | 5 415                         |
|              | 069                                     | Produits forestiers Basques inc.                      | M         | 011 2 008                                   | Feuillus durs                               | 500                       | 500                           |
|              | 061                                     | Richard Pelletier & Fils inc. (Biencourt)             | S-C       | 011 1 001                                   | Peupliers<br>Sab-Ép-Pig-Mél<br><u>TOTAL</u> | 400<br>750<br>1 150       | 400<br>600<br>1 000           |
| 073          | Richard Pelletier & Fils inc. (Squatec) | S-C   | 011 1 004 | Peupliers<br>Sab-Ép-Pig-Mél<br><u>TOTAL</u> | 1 200<br>2 250<br>3 450                     | 1 200<br>1 800<br>3 000   |                               |
| 108          | Uniboard Canada inc. (Sayabec)          | F   | 012 0 001 | Feuillus durs                               | 2 400                                       | 2 400                     |                               |
| 012-03       | 081                                     | Félix Huard inc. (Sainte-Luce)                        | S-C       | 012 1 001                                   | Feuillus durs                               | 1 500                     | 1 500                         |
|              | 059                                     | Groupe Lebel (2004) inc. (Saint-Joseph-de-Kamouraska) | S-C       | 011 1 012                                   | Sab-Ép-Pig-Mél                              | 1 000                     | 800                           |
|              | 076                                     | Groupe Lebel (2004) inc. (Squatec)                    | S-C       | 011 1 016                                   | Sab-Ép-Pig-Mél                              | 30 900                    | 24 720 (R)                    |
|              | 226                                     | La Corporation internationale Masonite                | D-C       | 051 1 035                                   | Feuillus durs                               | 50                        | 50                            |
|              | 063                                     | Les Bardeaux Lajoie inc.                              | B         | 011 2 007                                   | Thuya                                       | 800                       | 784                           |
|              | 350                                     | Les Entreprises Tembec inc. (Matane)                  | P         | 012 0 003                                   | Peupliers                                   | 300                       | 300                           |
|              | 069                                     | Produits forestiers Basques inc.                      | M         | 011 2 008                                   | Feuillus durs                               | 1 000                     | 1 000                         |
|              | 061                                     | Richard Pelletier & Fils inc. (Biencourt)             | S-C       | 011 1 001                                   | Peupliers                                   | 100                       | 100                           |
| 073          | Richard Pelletier & Fils inc. (Squatec) | S-C   | 011 1 004 | Peupliers                                   | 300   | 300                       |                               |
| 108          | Uniboard Canada inc. (Sayabec)          | F   | 012 0 001 | Feuillus durs                               | 2 800                                       | 2 800                     |                               |
| 012-04       | 060                                     | 2859-8936 Québec inc. (Les Cèdres Basques)            | S         | 011 2 032                                   | Thuya                                       | 2 700                     | 2 565                         |
|              | 092                                     | 9063-4221 Québec inc. (Multibois)                     | S-C       | 012 1 018                                   | Peupliers                                   | 2 050                     | 2 050                         |
|              | 081                                     | Félix Huard inc. (Sainte-Luce)                        | S-C       | 012 1 001                                   | Feuillus durs                               | 4 600                     | 4 600                         |
|              | 226                                     | La Corporation internationale Masonite                | D-C       | 051 1 035                                   | Feuillus durs                               | 75                        | 75                            |
|              | 350                                     | Les Entreprises Tembec inc. (Matane)                  | P         | 012 0 003                                   | Peupliers                                   | 2 000                     | 2 000                         |
|              | 087                                     | Lulumco inc.  | S-C       | 012 1 002                                   | Sab-Ép-Pig-Mél                              | 105 000                   | 84 000 (R)                    |

**(R) Représentant de l'aire commune**

## LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE

| Aire commune | UA  | Nom du bénéficiaire                              | Produits                       | Numéro d'usine | Essence                             | Volume annuel (m3)      | Loi 71                  |
|--------------|-----|--|--------------------------------|----------------|-------------------------------------|-------------------------|-------------------------|
|              |     |  |                                |                |                                     |                         | volume (m3)             |
| 012-04       | 069 | Produits forestiers Basques inc.                 | M                              | 011 2 008      | Feuillus durs                       | 1 000                   | 1 000                   |
|              | 108 | Uniboard Canada inc. (Sayabec)                   | F                              | 012 0 001      | Feuillus durs                       | 12 000                  | 12 000                  |
| 012-05       | 060 | 2859-8936 Québec inc. (Les Cèdres Basques)       | S                              | 011 2 032      | Thuya                               | 50                      | 48                      |
|              | 081 | Félix Huard inc. (Sainte-Luce)                   | S-C                            | 012 1 001      | Feuillus durs                       | 400                     | 396                     |
|              | 089 | Scierie de Sainte-Irène ltée                     | S-C                            | 012 1 015      | Peupliers                           | 100                     | 100 (R)                 |
|              |     |  |                                |                | Sab-Ép-Pig-Mél<br>TOTAL             | 14 900<br>15 000        | 11 920<br>12 020        |
|              | 108 | Uniboard Canada inc. (Sayabec)                   | F                              | 012 0 001      | Feuillus durs                       | 2 000                   | 1 979                   |
| 012-09       | 092 | 9063-4221 Québec inc. (Multibois)                | S-C                            | 012 1 018      | Peupliers                           | 2 000                   | 2 000 (R)               |
|              |     |  |                                |                | Sab-Ép-Pig-Mél<br>TOTAL             | 10 775<br>12 775        | 8 620<br>10 620         |
|              | 081 | Félix Huard inc. (Sainte-Luce)                   | S-C                            | 012 1 001      | Feuillus durs                       | 800                     | 800                     |
|              | 350 | Les Entreprises Tembec inc. (Matane)             | P                              | 012 0 003      | Peupliers                           | 1 500                   | 1 500                   |
|              | 089 | Scierie de Sainte-Irène ltée                     | S-C                            | 012 1 015      | Sab-Ép-Pig-Mél                      | 2 500                   | 2 000                   |
|              | 108 | Uniboard Canada inc. (Sayabec)                   | F                              | 012 0 001      | Feuillus durs                       | 1 900                   | 1 900                   |
| 012-10       | 092 | 9063-4221 Québec inc. (Multibois)                | S-C                            | 012 1 018      | Peupliers                           | 1 400                   | 1 400                   |
|              | 011 | Bois de sciage Lafontaine inc. (Sainte-Perpétue) | S-C                            | 125 1 002      | Sab-Ép-Pig-Mél                      | 3 900                   | 3 120                   |
|              | 081 | Félix Huard inc. (Sainte-Luce)                   | S-C                            | 012 1 001      | Feuillus durs                       | 2 100                   | 2 100                   |
|              | 091 | Groupe Lebel (2004) inc. (Price)                 | S-C                            | 012 1 003      | Sab-Ép-Pig-Mél                      | 24 600                  | 19 680 (R)              |
|              | 419 | Industries St-Noël inc.                          | S                              | 012 2 069      | Thuya                               | 1 995                   | 1 995                   |
|              | 226 | La Corporation internationale Masonite           | D-C                            | 051 1 035      | Feuillus durs                       | 50                      | 50                      |
|              | 350 | Les Entreprises Tembec inc. (Matane)             | P                              | 012 0 003      | Feuillus durs<br>Peupliers<br>TOTAL | 2 000<br>1 000<br>3 000 | 2 000<br>1 000<br>3 000 |
|              | 061 | Richard Pelletier & Fils inc. (Biencourt)        | S-C                            | 011 1 001      | Sab-Ép-Pig-Mél                      | 3 100                   | 2 460                   |
|              | 073 | Richard Pelletier & Fils inc. (Squatec)          | S-C                            | 011 1 004      | Sab-Ép-Pig-Mél                      | 9 200                   | 7 380                   |
|              |     | 108  | Uniboard Canada inc. (Sayabec) | F              | 012 0 001                           | Feuillus durs           | 4 000                   |
| 012-12       | 092 | 9063-4221 Québec inc. (Multibois)                | S-C                            | 012 1 018      | Sab-Ép-Pig-Mél                      | 7 300                   | 5 880 (R)               |
|              | 081 | Félix Huard inc. (Sainte-Luce)                   | S-C                            | 012 1 001      | Feuillus durs                       | 250                     | 250                     |
|              | 108 | Uniboard Canada inc. (Sayabec)                   | F                              | 012 0 001      | Feuillus durs                       | 400                     | 400                     |
| 012-20       | 092 | 9063-4221 Québec inc. (Multibois)                | S-C                            | 012 1 018      | Peupliers                           | 4 500                   | 4 500                   |
|              | 081 | Félix Huard inc. (Sainte-Luce)                   | S-C                            | 012 1 001      | Feuillus durs                       | 7 700                   | 7 700                   |
|              | 091 | Groupe Lebel (2004) inc. (Price)                 | S-C                            | 012 1 003      | Sab-Ép-Pig-Mél                      | 139 200                 | 111 395 (R)             |
|              | 226 | La Corporation internationale Masonite           | D-C                            | 051 1 035      | Feuillus durs                       | 125                     | 125                     |
|              | 350 | Les Entreprises Tembec inc. (Matane)             | P                              | 012 0 003      | Feuillus durs<br>Peupliers<br>TOTAL | 2 000<br>3 200<br>5 200 | 2 000<br>3 200<br>5 200 |
|              | 085 | Multi Cèdre ltée                                 | B                              | 012 2 008      | Thuya                               | 5 800                   | 5 510                   |
|              | 069 | Produits forestiers Basques inc.                 | M                              | 011 2 008      | Feuillus durs                       | 3 000                   | 3 000                   |
|              | 061 | Richard Pelletier & Fils inc. (Biencourt)        | S-C                            | 011 1 001      | Sab-Ép-Pig-Mél                      | 4 800                   | 3 840                   |
|              | 073 | Richard Pelletier & Fils inc. (Squatec)          | S-C                            | 011 1 004      | Sab-Ép-Pig-Mél                      | 14 400                  | 11 525                  |

(R) Représentant de l'aire commune

**LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE**

| Aire commune | UA                     | Nom du bénéficiaire                        | Produits  | Numéro d'usine | Essence        | Volume annuel (m3) | Loi 71      |
|--------------|------------------------|--|-----------|----------------|----------------|--------------------|-------------|
|              |                        |  |           |                |                |                    | volume (m3) |
| 012-20       | 108                    | Uniboard Canada inc. (Sayabec)             | F         | 012 0 001      | Feuillus durs  | 15 600             | 15 600      |
| 012-40A      | 060                    | 2859-8936 Québec inc. (Les Cèdres Basques) | S         | 011 2 032      | Thuya          | 2 700              | 2 565       |
|              | 090                    | Bois CFM inc.                              | S-C       | 012 1 011      | Peupliers      | 7 400              | 7 400       |
|              | 088                    | Bois d'oeuvre Cedrico inc. (Causapscal)    | S-C       | 012 1 012      | Sab-Ép-Pig-Mél | 63 200             | 50 560 (R)  |
|              | 080                    | Bois d'oeuvre Cedrico inc. (Price)         | S-C       | 012 1 006      | Sab-Ép-Pig-Mél | 29 500             | 23 600      |
|              | 081                    | Félix Huard inc. (Sainte-Luce)             | S-C       | 012 1 001      | Feuillus durs  | 11 500             | 11 500      |
|              | 226                    | La Corporation internationale Masonite     | D-C       | 051 1 035      | Feuillus durs  | 150                | 150         |
|              | 350                    | Les Entreprises Tembec inc. (Matane)       | P         | 012 0 003      | Peupliers      | 5 600              | 5 600       |
|              | 089                    | Scierie de Sainte-Irène ltée               | S-C       | 012 1 015      | Sab-Ép-Pig-Mél | 1 200              | 960         |
|              | 108                    | Uniboard Canada inc. (Sayabec)             | F         | 012 0 001      | Feuillus durs  | 30 000             | 30 000      |
| 336          | Usine Bois Saumon inc. | S-C  | 012 1 027 | Sab-Ép-Pig-Mél | 185 700        | 148 560            |             |
| 012-40B      | 092                    | 9063-4221 Québec inc. (Multibois)          | S-C       | 012 1 018      | Peupliers      | 1 200              | 1 140       |
|              | 088                    | Bois d'oeuvre Cedrico inc. (Causapscal)    | S-C       | 012 1 012      | Sab-Ép-Pig-Mél | 136 800            | 109 440 (R) |
|              | 081                    | Félix Huard inc. (Sainte-Luce)             | S-C       | 012 1 001      | Feuillus durs  | 600                | 600         |
|              | 350                    | Les Entreprises Tembec inc. (Matane)       | P         | 012 0 003      | Peupliers      | 1 300              | 1 235       |
|              | 102                    | Pabaced G.D.S. inc. (New Richmond)         | B         | 111 2 003      | Thuya          | 700                | 665         |
|              | 108                    | Uniboard Canada inc. (Sayabec)             | F         | 012 0 001      | Feuillus durs  | 1 500              | 1 500       |

(R) Représentant de l'aire commune

**LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE**

| Aire commune | UA                                       | Nom du bénéficiaire   | Produits  | Numéro d'usine | Essence                     | Volume annuel (m3)     | Loi 71            |               |                                    |
|--------------|--|---|-----------|----------------|-----------------------------|------------------------|-------------------|---------------|------------------------------------|
|              |  |   |           |                |                             |                        | volume (m3)       |               |                                    |
| 021-01       | 381                                      | 9085-1742 Québec inc. (Scierie St-André)                    | S-C       | 021 1 008      | Feuillus durs               | 8 500                  | 8 500             |               |                                    |
|              |  |   |           |                | Feuillus durs de qual. inf. | <b>6 200</b>           | <b>6 200 (1)</b>  |               |                                    |
|              | 178                                      | E. Tremblay & Fils Itée                                     | S-C       | 021 1 003      | Peupliers                   | 5 500                  | 5 500             |               |                                    |
|              |  |   |           |                | Sab-Ép-Pig-Mél              | 21 900                 | 20 397            |               |                                    |
|              |  |   |           |                |                             |                        | <b>TOTAL</b>      | <b>27 400</b> | <b>25 897</b>                      |
|              | 204                                      | Industries T.L.T. inc.                                      | S-C       | 024 1 001      | Feuillus durs               | 3 500                  | 3 500             |               |                                    |
|              |  |   |           |                | Feuillus durs de qual. inf. | <b>2 200</b>           | <b>2 200 (1)</b>  |               |                                    |
| 181          | La Scierie Martel Itée                   | S-C   | 021 1 004 | Sab-Ép-Pig-Mél | 16 800                      | 15 647 (R)             |                   |               |                                    |
| 191          | Louisiana-Pacific Canada Ltd. (Chambord) | F   | 022 0 001 | Feuillus durs  | 7 000                       | 7 000                  |                   |               |                                    |
|              |  |   |           |                |                             | Peupliers              | 10 000            | 10 000        |                                    |
|              |  |   |           |                |                             | <b>TOTAL</b>           | <b>17 000</b>     | <b>17 000</b> |                                    |
| 186          | Scierie Lachance Itée                    | S-C   | 021 1 005 | Sab-Ép-Pig-Mél | 22 200                      | 20 676                 |                   |               |                                    |
| 021-02       | 381                                      | 9085-1742 Québec inc. (Scierie St-André)                    | S-C       | 021 1 008      | Feuillus durs de qual. inf. | 4 000                  | 3 981             |               |                                    |
|              |  |   |           |                | Feuillus durs de qual. inf. | <b>4 000</b>           | <b>3 981 (1)</b>  |               |                                    |
|              | 178                                      | E. Tremblay & Fils Itée                                     | S-C       | 021 1 003      | Peupliers                   | 7 800                  | 7 800             |               |                                    |
|              |  |   |           |                | 204                         | Industries T.L.T. inc. | S-C               | 024 1 001     | Feuillus durs                      |
|              |  |   |           |                |                             |                        |                   |               | <b>Feuillus durs de qual. inf.</b> |
|              | 182                                      | Les Scieries du Lac St-Jean inc.                            | S-C       | 021 1 006      | Sab-Ép-Pig-Mél              | 103 100                | 96 080 (R)        |               |                                    |
|              | 191                                      | Louisiana-Pacific Canada Ltd. (Chambord)                    | F         | 022 0 001      | Feuillus durs               | 7 900                  | 7 900             |               |                                    |
| Peupliers    |  |   |           |                | 13 000                      | 13 000                 |                   |               |                                    |
|              |  |   |           |                |                             | <b>TOTAL</b>           | <b>20 900</b>     | <b>20 900</b> |                                    |
| 022-01       | 189                                      | Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Roberval)         | S-C       | 022 1 005      | Sab-Ép-Pig-Mél              | 259 700                | 209 900 (R)       |               |                                    |
|              | 178                                      | E. Tremblay & Fils Itée                                     | S-C       | 021 1 003      | Peupliers                   | 3 000                  | 2 856             |               |                                    |
|              |  |   |           |                | Pin gris                    | 700                    | 566               |               |                                    |
|              |  |   |           |                |                             |                        | <b>TOTAL</b>      | <b>3 700</b>  | <b>3 422</b>                       |
|              | 204                                      | Industries T.L.T. inc.                                      | S-C       | 024 1 001      | Feuillus durs               | 42 000                 | 42 000            |               |                                    |
|              |  |   |           |                | Feuillus durs de qual. inf. | <b>24 400</b>          | <b>24 400 (1)</b> |               |                                    |
|              | 190                                      | Les Industries Piékouagame inc.                             | S-C       | 022 1 003      | Sab-Ép-Pig-Mél              | 21 100                 | 17 054            |               |                                    |
| 191          | Louisiana-Pacific Canada Ltd. (Chambord) | F   | 022 0 001 | Feuillus durs  | 20 000                      | 20 000                 |                   |               |                                    |
|              |  |   |           | Peupliers      | 59 500                      | 59 500                 |                   |               |                                    |
|              |  |   |           |                |                             | <b>TOTAL</b>           | <b>79 500</b>     | <b>79 500</b> |                                    |
| 022-02       | 381                                      | 9085-1742 Québec inc. (Scierie St-André)                    | S-C       | 021 1 008      | Feuillus durs               | 1 500                  | 1 500             |               |                                    |
|              |  |   |           |                | Feuillus durs de qual. inf. | <b>1 000</b>           | <b>1 000 (1)</b>  |               |                                    |
|              | 207                                      | Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (La Doré)          | S-C       | 025 1 009      | Sab-Ép-Pig-Mél              | 63 000                 | 50 478 (R)        |               |                                    |
|              | 178                                      | E. Tremblay & Fils Itée                                     | S-C       | 021 1 003      | Pin gris                    | 2 000                  | 1 602             |               |                                    |
|              | 191                                      | Louisiana-Pacific Canada Ltd. (Chambord)                    | F         | 022 0 001      | Feuillus durs               | 5 000                  | 5 000             |               |                                    |
| Peupliers    |  |   |           |                | 14 500                      | 14 500                 |                   |               |                                    |
|              |  |   |           |                |                             | <b>TOTAL</b>           | <b>19 500</b>     | <b>19 500</b> |                                    |
| 022-03       | 209                                      | Bowater Produits forestiers du Canada inc. (Saint-Félicien) | S-C       | 025 1 006      | Sab-Ép-Pig-Mél              | 17 000                 | 13 600 (R)        |               |                                    |
|              | 178                                      | E. Tremblay & Fils Itée                                     | S-C       | 021 1 003      | Pin gris                    | 1 000                  | 800               |               |                                    |
|              | 190                                      | Les Industries Piékouagame inc.                             | S-C       | 022 1 003      | Sab-Ép-Pig-Mél              | 1 800                  | 1 440             |               |                                    |
|              | 191                                      | Louisiana-Pacific Canada Ltd. (Chambord)                    | F         | 022 0 001      | Feuillus durs               | 500                    | 500               |               |                                    |
|              |  |   |           |                | Peupliers                   | 5 500                  | 5 500             |               |                                    |
|              |  |   |           |                |                             | <b>TOTAL</b>           | <b>6 000</b>      | <b>6 000</b>  |                                    |

**(R) Représentant de l'aire commune**
**(1) Cette quantité minimale de bois de qualité inférieure est INCLUSE dans le volume de feuillus durs**

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE

| Aire commune | UA            | Nom du bénéficiaire                                 | Produits  | Numéro d'usine              | Essence  | Volume annuel (m3)                             | Loi 71                         |
|--------------|---------------|---|-----------|-----------------------------|--|--|--------------------------------|
|              |               |   |           |                             |  |  | volume (m3)                    |
| 022-04       | 190           | Les Industries Piékouagame inc.                     | S-C       | 022 1 003                   | Sab-Ép-Pig-Mél                                   | 35 000   | 28 080 (R)                     |
|              | 191           | Louisiana-Pacific Canada Ltd. (Chambord)            | F         | 022 0 001                   | Feuillus durs<br>Peupliers<br>TOTAL              | 3 000<br>5 000<br>8 000                        | 3 000<br>5 000<br>8 000        |
| 022-05       | 204           | Industries T.L.T. inc.                              | S-C       | 024 1 001                   | Feuillus durs                                    | 2 500  | 2 500                          |
|              |               |   |           |                             | Feuillus durs de qual. inf.                      | 1 500  | 1 500 (1)                      |
|              | 190           | Les Industries Piékouagame inc.                     | S-C       | 022 1 003                   | Sab-Ép-Pig-Mél                                   | 20 100   | 16 480 (R)                     |
|              | 191           | Louisiana-Pacific Canada Ltd. (Chambord)            | F         | 022 0 001                   | Feuillus durs<br>Peupliers<br>TOTAL              | 1 000<br>10 500<br>11 500                      | 1 000<br>10 500<br>11 500      |
| 023-20       | 189           | Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Roberval) | S-C       | 022 1 005                   | Sab-Ép-Pig-Mél                                   | 19 600   | 17 036                         |
|              | 178           | E. Tremblay & Fils Itée                             | S-C       | 021 1 003                   | Pin gris   | 100  | 87                             |
|              | 204           | Industries T.L.T. inc.                              | S-C       | 024 1 001                   | Feuillus durs                                    | 38 000   | 38 000                         |
|              |               |   |           |                             | Feuillus durs de qual. inf.                      | 33 700   | 33 700 (1)                     |
|              | 191           | Louisiana-Pacific Canada Ltd. (Chambord)            | F         | 022 0 001                   | Feuillus durs<br>Peupliers<br>TOTAL              | 20 000<br>25 000<br>45 000                     | 20 000<br>25 000<br>45 000     |
|              | 187           | Produits forestiers Saguenay inc. (Laterrière)      | S-C       | 021 1 007                   | Sab-Ép-Pig-Mél                                   | 70 000   | 60 842 (R)                     |
|              | 006           | Produits forestiers Saguenay inc. (Petit-Saguenay)  | S-C       | 021 1 013                   | Peupliers  | 17 000   | 17 000                         |
|              | 196           | Produits forestiers Saguenay inc. (Saint-Fulgence)  | S-C       | 023 1 003                   | Sab-Ép-Pig-Mél                                   | 331 400  | 288 045                        |
|              | 185           | Scierie Gauthier Itée                               | S-C       | 021 1 001                   | Peupliers  | 1 000  | 1 000                          |
|              |               |   |           |                             | Sab-Ép-Pig-Mél<br>TOTAL                          | 65 000<br>66 000                               | 56 496<br>57 496               |
|              | 307           | Valibois inc.                                       | S-C       | 023 1 006                   | Feuillus durs                                    | 30 500   | 30 500                         |
|              |               |   |           |                             | Feuillus durs de qual. inf.                      | 22 500   | 22 500 (1)                     |
| 023-21       | 178           | E. Tremblay & Fils Itée                             | S-C       | 021 1 003                   | Peupliers<br>Pin gris<br>Sab-Ép-Pig-Mél<br>TOTAL | 2 000<br>500<br>7 500<br>10 000                | 2 000<br>453<br>6 791<br>9 244 |
|              |               |   |           |                             | Feuillus durs de qual. inf.                      | 29 800   | 29 800 (1)                     |
|              | 204           | Industries T.L.T. inc.                              | S-C       | 024 1 001                   | Feuillus durs                                    | 36 500   | 36 500                         |
|              |               |   |           |                             | Feuillus durs de qual. inf.                      | 29 800   | 29 800 (1)                     |
|              | 181           | La Scierie Martel Itée                              | S-C       | 021 1 004                   | Sab-Ép-Pig-Mél                                   | 9 500  | 8 602                          |
|              | 191           | Louisiana-Pacific Canada Ltd. (Chambord)            | F         | 022 0 001                   | Feuillus durs<br>Peupliers<br>TOTAL              | 17 100<br>19 000<br>36 100                     | 17 100<br>19 000<br>36 100     |
|              |               |   |           |                             | 187  | Produits forestiers Saguenay inc. (Laterrière) | S-C                            |
|              | 006           | Produits forestiers Saguenay inc. (Petit-Saguenay)  | S-C       | 021 1 013                   | Peupliers  | 11 000   | 11 000                         |
|              | 196           | Produits forestiers Saguenay inc. (Saint-Fulgence)  | S-C       | 023 1 003                   | Sab-Ép-Pig-Mél                                   | 97 700   | 88 466                         |
|              | 185           | Scierie Gauthier Itée                               | S-C       | 021 1 001                   | Peupliers  | 3 500  | 3 500                          |
|              | 199           | Scierie Girard inc.                                 | S-C       | 021 1 009                   | Sab-Ép-Pig-Mél                                   | 50 000   | 45 274                         |
|              | 186           | Scierie Lachance Itée                               | S-C       | 021 1 005                   | Sab-Ép-Pig-Mél                                   | 7 000  | 6 338                          |
| 307          | Valibois inc. | S-C   | 023 1 006 | Feuillus durs               | 10 500   | 10 500   |                                |
|              |               |   |           | Feuillus durs de qual. inf. | 3 000  | 3 000 (1)                                      |                                |

(R) Représentant de l'aire commune

(1) Cette quantité minimale de bois de qualité inférieure est INCLUSE dans le volume de feuillus durs



## LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE

| Aire commune | UA   | Nom du bénéficiaire   | Produits  | Numéro d'usine | Essence                             | Volume annuel (m3)        | Loi 71                    |
|--------------|--|---|-----------|----------------|-------------------------------------|---------------------------|---------------------------|
|              |  |   |           |                |                                     |                           | volume (m3)               |
| 024-01       | 189  | Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Roberval)                         | S-C       | 022 1 005      | Sab-Ép-Pig-Mél                      | 191 400                   | 191 400 (R)               |
|              | 178  | E. Tremblay & Fils Itée   | S-C       | 021 1 003      | Pin gris                            | 200                       | 200                       |
|              | 204  | Industries T.L.T. inc.  | S-C       | 024 1 001      | Feuillus durs                       | 28 000                    | 28 000                    |
|              |  |   |           |                | Feuillus durs de qual. inf.         | 20 400                    | 20 400 (1)                |
|              | 191  | Louisiana-Pacific Canada Ltd. (Chambord)                                    | F         | 022 0 001      | Feuillus durs<br>Peupliers<br>TOTAL | 8 000<br>11 000<br>19 000 | 8 000<br>11 000<br>19 000 |
|              | 219  | Produits forestiers Petit-Paris inc.  | S-C       | 027 1 004      | Sab-Ép-Pig-Mél                      | 380 000                   | 380 000                   |
|              | 385  | Scierie Lemay inc.  | S-C       | 024 1 006      | Sab-Ép-Pig-Mél                      | 7 000                     | 7 000                     |
| 024-02       | 178  | E. Tremblay & Fils Itée   | S-C       | 021 1 003      | Pin gris                            | 200                       | 180                       |
|              | 204  | Industries T.L.T. inc.  | S-C       | 024 1 001      | Feuillus durs                       | 2 500                     | 2 500                     |
|              |  |   |           |                | Feuillus durs de qual. inf.         | 1 900                     | 1 900 (1)                 |
|              | 191  | Louisiana-Pacific Canada Ltd. (Chambord)                                    | F         | 022 0 001      | Feuillus durs<br>Peupliers<br>TOTAL | 1 000<br>1 000<br>2 000   | 1 000<br>1 000<br>2 000   |
|              | 186  | Scierie Lachance Itée   | S-C       | 021 1 005      | Sab-Ép-Pig-Mél                      | 7 100                     | 6 404                     |
| 385          | Scierie Lemay inc.                                 | S-C   | 024 1 006 | Sab-Ép-Pig-Mél | 50 000                              | 45 096 (R)                |                           |
| 024-03       | 178  | E. Tremblay & Fils Itée   | S-C       | 021 1 003      | Pin gris                            | 100                       | 89                        |
|              |  |   |           |                | Sab-Ép-Pig-Mél<br>TOTAL             | 7 600<br>7 700            | 6 730<br>6 819            |
|              | 204  | Industries T.L.T. inc.  | S-C       | 024 1 001      | Feuillus durs                       | 14 000                    | 14 000                    |
|              |  |   |           |                | Feuillus durs de qual. inf.         | 11 300                    | 11 300 (1)                |
|              | 181  | La Scierie Martel Itée  | S-C       | 021 1 004      | Sab-Ép-Pig-Mél                      | 18 700                    | 16 560                    |
|              | 191  | Louisiana-Pacific Canada Ltd. (Chambord)                                    | F         | 022 0 001      | Feuillus durs<br>Peupliers<br>TOTAL | 4 000<br>6 000<br>10 000  | 4 000<br>6 000<br>10 000  |
|              | 201  | Produits forestiers Arbec s.e.n.c.<br>(L'Ascension-de-Notre-Seigneur)       | S-C       | 024 1 003      | Sab-Ép-Pig-Mél                      | 760 000                   | 673 042 (R)               |
| 186          | Scierie Lachance Itée                              | S-C   | 021 1 005 | Sab-Ép-Pig-Mél | 8 700                               | 7 705                     |                           |
| 385          | Scierie Lemay inc.                                 | S-C   | 024 1 006 | Sab-Ép-Pig-Mél | 135 000                             | 119 554                   |                           |
| 025-01       | 207  | Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (La Doré)                          | S-C       | 025 1 009      | Sab-Ép-Pig-Mél                      | 60 000                    | 49 143 (R)                |
|              | 178  | E. Tremblay & Fils Itée   | S-C       | 021 1 003      | Pin gris                            | 1 300                     | 1 065                     |
|              | 204  | Industries T.L.T. inc.  | S-C       | 024 1 001      | Feuillus durs de qual. inf.         | 1 000                     | 1 000                     |
|              |  |   |           |                | Feuillus durs de qual. inf.         | 1 000                     | 1 000 (1)                 |
|              | 191  | Louisiana-Pacific Canada Ltd. (Chambord)                                    | F         | 022 0 001      | Feuillus durs<br>Peupliers<br>TOTAL | 1 000<br>13 500<br>14 500 | 1 000<br>13 500<br>14 500 |
| 006          | Produits forestiers Saguenay inc. (Petit-Saguenay) | S-C   | 021 1 013 | Peupliers      | 7 000                               | 6 808                     |                           |
| 025-02       | 220  | Bowater Produits forestiers du Canada inc.<br>(Dolbeau-Mistassini - Sciage) | S-C       | 027 1 002      | Sab-Ép-Pig-Mél                      | 50 900                    | 44 859 (R)                |
|              | 209  | Bowater Produits forestiers du Canada inc. (Saint-Félicien)                 | S-C       | 025 1 006      | Sab-Ép-Pig-Mél                      | 97 500                    | 85 929                    |
|              | 178  | E. Tremblay & Fils Itée   | S-C       | 021 1 003      | Pin gris                            | 1 100                     | 969                       |

(R) Représentant de l'aire commune

(1) Cette quantité minimale de bois de qualité inférieure est INCLUSE dans le volume de feuillus durs

**LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE**

| Aire commune | UA   | Nom du bénéficiaire   | Produits   | Numéro d'usine   | Essence                     | Volume annuel (m3) | Loi 71             |
|--------------|--|---|------------|------------------|-----------------------------|--------------------|--------------------|
|              |  |   |            |                  |                             |                    | volume (m3)        |
| 025-02       | 204  | Industries T.L.T. inc.                                      | S-C        | 024 1 001        | Feuillus durs de qual. inf. | 11 000             | 11 000             |
|              |  |   |            |                  | Feuillus durs de qual. inf. | <b>11 000</b>      | <b>11 000 (1)</b>  |
|              | 191  | Louisiana-Pacific Canada Ltd. (Chambord)                    | F          | 022 0 001        | Feuillus durs               | 2 000              | 2 000              |
|              |  |   |            |                  | Peupliers                   | 9 000              | 9 000              |
|              |  |   |            | <b>TOTAL</b>     | <b>11 000</b>               | <b>11 000</b>      |                    |
|              | 006  | Produits forestiers Saguenay inc. (Petit-Saguenay)          | S-C        | 021 1 013        | Peupliers                   | 6 500              | 6 500              |
| 025-03       | 407  | 9074-3899 Québec inc. (Feuillus-Tech)                       | S-C        | 025 1 015        | Feuillus durs de qual. inf. | 4 000              | 4 000              |
|              | 209  | Bowater Produits forestiers du Canada inc. (Saint-Félicien) | S-C        | 025 1 006        | Sab-Ép-Pig-Mél              | 12 000             | 9 613              |
|              | 205  | Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Chibougamau)      | S-C        | 025 1 008        | Sab-Ép-Pig-Mél              | 627 000            | 502 293            |
|              | 206  | Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Girardville)      | S-C        | 025 1 001        | Sab-Ép-Pig-Mél              | 613 000            | 491 077            |
|              | <b>207</b>   | <b>Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (La Doré)</b>   | <b>S-C</b> | <b>025 1 009</b> | <b>Sab-Ép-Pig-Mél</b>       | <b>374 500</b>     | <b>300 014 (R)</b> |
|              | 208  | Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Saint-Thomas)     | S-C        | 025 1 007        | Sab-Ép-Pig-Mél              | 390 000            | 312 431            |
|              | 178  | E. Tremblay & Fils ltée                                     | S-C        | 021 1 003        | Peupliers                   | 11 700             | 11 700             |
|              |  |   |            |                  | Pin gris                    | 4 500              | 3 605              |
|              |  |   |            |                  | <b>TOTAL</b>                | <b>16 200</b>      | <b>15 305</b>      |
|              | 204  | Industries T.L.T. inc.                                      | S-C        | 024 1 001        | Feuillus durs               | 96 000             | 96 000             |
|              |  |   |            |                  | Feuillus durs de qual. inf. | <b>78 500</b>      | <b>78 500 (1)</b>  |
|              | 191  | Louisiana-Pacific Canada Ltd. (Chambord)                    | F          | 022 0 001        | Feuillus durs               | 37 000             | 37 000             |
|              |  |   |            |                  | Peupliers                   | 78 500             | 78 500             |
|              |  |   |            | <b>TOTAL</b>     | <b>115 500</b>              | <b>115 500</b>     |                    |
| 006          | Produits forestiers Saguenay inc. (Petit-Saguenay) | S-C   | 021 1 013  | Peupliers        | 25 500                      | 25 500             |                    |
| 390          | S.M.T. inc.  | S   | 025 2 016  | Feuillus durs    | 500                         | 500                |                    |
|              |  |   |            | Peupliers        | 2 000                       | 2 000              |                    |
|              |  |   |            | Sab-Ép-Pig-Mél   | 1 000                       | 801                |                    |
|              |  |   |            | <b>TOTAL</b>     | <b>3 500</b>                | <b>3 301</b>       |                    |
| 026-04       | <b>215</b>   | <b>Barrette-Chapais ltée</b>                                | <b>S-C</b> | <b>102 1 003</b> | <b>Sab-Ép-Pig-Mél</b>       | <b>65 500</b>      | <b>51 665 (R)</b>  |
|              | 189  | Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Roberval)         | S-C        | 022 1 005        | Sab-Ép-Pig-Mél              | 44 907             | 35 422             |
|              | 414  | Corporation forestière Eenatuk                              | X          | 102 6 001        | Sab-Ép-Pig-Mél              | 47 400             | 47 400             |
| 026-05       | 249  | Kruger inc. (Trois-Rivières)                                | P          | 041 0 005        | Sab-Ép-Pig-Mél              | 78 500             | 61 671             |
|              | <b>217</b>   | <b>Les Chantiers de Chibougamau ltée</b>                    | <b>S-C</b> | <b>102 1 002</b> | <b>Sab-Ép-Pig-Mél</b>       | <b>643 500</b>     | <b>505 549 (R)</b> |
|              | 354  | Les Entreprises Alain Maltais inc.                          | S          | 102 2 008        | Feuillus durs               | 100                | 100                |
| Peupliers    |  |   |            |                  | 100                         | 100                |                    |
|              |  |   |            | <b>TOTAL</b>     | <b>200</b>                  | <b>200</b>         |                    |
| 026-06       | <b>345</b>   | <b>Produits forestiers Nabakatuk inc.</b>                   | <b>S-C</b> | <b>107 1 004</b> | <b>Sab-Ép-Pig-Mél</b>       | <b>96 000</b>      | <b>72 750 (R)</b>  |
| 026-20       | <b>215</b>   | <b>Barrette-Chapais ltée</b>                                | <b>S-C</b> | <b>102 1 003</b> | <b>Sab-Ép-Pig-Mél</b>       | <b>775 100</b>     | <b>563 909 (R)</b> |
|              | 023  | Bois K.M.S. (GMI) ltée (L'Annonciation)                     | G          | 154 2 012        | Sab-Ép-Pig-Mél              | 4 400              | 3 201              |
|              | 409  | Corporation foncière de Waswanipi                           | X          | 107 6 001        | Sab-Ép-Pig-Mél              | 30 000             | 30 000             |
|              | 414  | Corporation forestière Eenatuk                              | X          | 102 6 001        | Sab-Ép-Pig-Mél              | 50 000             | 50 000             |
|              | 354  | Les Entreprises Alain Maltais inc.                          | S          | 102 2 008        | Feuillus durs               | 100                | 100                |
|              |  |   |            |                  | Peupliers                   | 100                | 100                |
|              |  |   |            |                  | <b>TOTAL</b>                | <b>200</b>         | <b>200</b>         |
|              | 345  | Produits forestiers Nabakatuk inc.                          | S-C        | 107 1 004        | Sab-Ép-Pig-Mél              | 30 000             | 30 000             |
| 366          | Société en commandite Scierie Opitciwan            | S-C   | 042 1 008  | Sab-Ép-Pig-Mél   | 65 000                      | 47 289             |                    |

**(R) Représentant de l'aire commune**
**(1) Cette quantité minimale de bois de qualité inférieure est INCLUSE dans le volume de feuillus durs**

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE

| Aire commune | UA                 | Nom du bénéficiaire  | Produits  | Numéro d'usine | Essence                     | Volume annuel (m3) | Loi 71            |
|--------------|--------------------|--|-----------|----------------|-----------------------------|--------------------|-------------------|
|              |                    |  |           |                |                             |                    | volume (m3)       |
| 027-01       | 220                | Bowater Produits forestiers du Canada inc. (Dolbeau-Mistassini - Sciage) | S-C       | 027 1 002      | Sab-Ép-Pig-Mél              | 3 000              | 2 399             |
|              | 204                | Industries T.L.T. inc.   | S-C       | 024 1 001      | Feuillus durs               | 4 000              | 4 000             |
|              |                    |  |           |                | Feuillus durs de qual. inf. | <b>2 700</b>       | <b>2 700 (1)</b>  |
|              | 191                | Louisiana-Pacific Canada Ltd. (Chambord)                                 | F         | 022 0 001      | Feuillus durs               | 500                | 500               |
|              |                    |  |           |                | Peupliers                   | 5 500              | 5 500             |
| <b>TOTAL</b> |                    |  |           |                | <b>6 000</b>                | <b>6 000</b>       |                   |
| 385          | Scierie Lemay inc. | S-C  | 024 1 006 | Sab-Ép-Pig-Mél | 20 400                      | 16 317 (R)         |                   |
| 027-02       | 220                | Bowater Produits forestiers du Canada inc. (Dolbeau-Mistassini - Sciage) | S-C       | 027 1 002      | Sab-Ép-Pig-Mél              | 746 100            | 599 535 (R)       |
|              | 209                | Bowater Produits forestiers du Canada inc. (Saint-Félicien)              | S-C       | 025 1 006      | Sab-Ép-Pig-Mél              | 437 500            | 351 557           |
|              | 178                | E. Tremblay & Fils Itée  | S-C       | 021 1 003      | Pin gris                    | 2 900              | 2 330             |
|              | 204                | Industries T.L.T. inc.   | S-C       | 024 1 001      | Feuillus durs               | 74 000             | 74 000            |
|              |                    |  |           |                | Feuillus durs de qual. inf. | <b>55 700</b>      | <b>55 700 (1)</b> |
|              | 191                | Louisiana-Pacific Canada Ltd. (Chambord)                                 | F         | 022 0 001      | Feuillus durs               | 25 000             | 25 000            |
|              |                    |  |           |                | Peupliers                   | 43 500             | 43 500            |
| <b>TOTAL</b> |                    |  |           |                | <b>68 500</b>               | <b>68 500</b>      |                   |
| 385          | Scierie Lemay inc. | S-C  | 024 1 006 | Sab-Ép-Pig-Mél | 27 600                      | 22 178             |                   |

(R) Représentant de l'aire commune

(1) Cette quantité minimale de bois de qualité inférieure est INCLUSE dans le volume de feuillus durs

**LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE**

| Aire commune | UA     | Nom du bénéficiaire                                      | Produits                              | Numéro d'usine | Essence  | Volume annuel (m3)           | Loi 71                        |
|--------------|--------|--|---------------------------------------|----------------|--|------------------------------|-------------------------------|
|              |        |  |                                       |                |  |                              | volume (m3)                   |
| 031-01       | 318    | Boiseries Savco inc.                                     | S-C                                   | 041 1 023      | Feuillus durs de qual. inf.                                | 8 000                        | 8 000                         |
|              | 231    | Gestofor inc.  | S-C                                   | 031 1 009      | Feuillus durs  | 2 500                        | 2 500                         |
|              | 255    | La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Shawinigan       | D-C                                   | 041 1 006      | Bouleaux jaune et à papier                                 | 400                          | 400                           |
|              | 239    | Scierie P.S.E. inc.                                      | S-C                                   | 031 1 006      | Feuillus durs<br>Sab-Ép-Pig-Mél<br>TOTAL                   | 2 000<br>21 251<br>23 251    | 2 000 (R)<br>17 001<br>19 001 |
| 031-02       | 228    | Adélarde Goyette & Fils Itée                             | S-C                                   | 031 1 008      | Feuillus durs<br>Peupliers<br>Pins blanc et rouge<br>TOTAL | 9 000<br>400<br>500<br>9 900 | 9 000<br>400<br>475<br>9 875  |
|              | 232    | Charbon de Bois Feuille d'Érable inc.                    | M                                     | 031 2 007      | Feuillus durs de qual. inf.                                | 2 450                        | 2 450                         |
|              | 240    | Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Grand-Mère)    | P                                     | 041 0 004      | Sab-Ép-Pig-Mél   | 2 000                        | 1 600                         |
|              | 234    | Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Saint-Raymond) | S-C                                   | 031 1 007      | Peupliers<br>Sab-Ép-Pig-Mél<br>TOTAL                       | 4 300<br>44 200<br>48 500    | 4 300 (R)<br>35 360<br>39 660 |
|              | 225    | Domtar inc. (Windsor - Pâtes et papiers)                 | P                                     | 051 0 003      | Feuillus durs  | 24 000                       | 24 000                        |
|              | 244    | Gérard Crête & Fils inc. (Saint-Roch-de-Mékinac)         | S-C                                   | 041 1 015      | Sab-Ép-Pig-Mél   | 5 000                        | 4 000                         |
|              | 245    | Gérard Crête & Fils inc. (Saint-Séverin)                 | S-C                                   | 041 1 001      | Sab-Ép-Pig-Mél   | 16 500                       | 13 200                        |
|              | 231    | Gestofor inc.  | S-C                                   | 031 1 009      | Feuillus durs<br>Peupliers<br>TOTAL                        | 8 900<br>2 000<br>10 900     | 8 900<br>2 000<br>10 900      |
|              | 255    | La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Shawinigan       | D-C                                   | 041 1 006      | Bouleaux jaune et à papier                                 | 500                          | 500                           |
|              | 229    | Scierie Dion & Fils inc.                                 | S-C                                   | 031 1 001      | Feuillus durs de qual. inf.                                | 4 400                        | 4 400                         |
|              | 396    | Welsh & Fils inc.  | S-C                                   | 031 1 002      | Peupliers  | 1 500                        | 1 500                         |
|              | 031-03 | 232  | Charbon de Bois Feuille d'Érable inc. | M              | 031 2 007  | Feuillus durs de qual. inf.  | 4 050                         |
| 234          |        | Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Saint-Raymond) | S-C                                   | 031 1 007      | Sab-Ép-Pig-Mél   | 8 400                        | 6 736                         |
| 233          |        | Éloi Moisan inc. (Saint-Gilbert)                         | S-C                                   | 031 1 003      | Feuillus durs  | 11 000                       | 11 000 (R)                    |
| 236          |        | Éloi Moisan inc. (Saint-Léonard-de-Portneuf)             | S-C                                   | 031 1 005      | Sab-Ép-Pig-Mél   | 13 600                       | 10 906                        |
| 242          |        | Kruger Wayagamack inc.                                   | P                                     | 041 0 003      | Sab-Ép-Pig-Mél   | 4 100                        | 3 288                         |
| 255          |        | La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Shawinigan       | D-C                                   | 041 1 006      | Bouleaux jaune et à papier                                 | 300                          | 300                           |
| 229          |        | Scierie Dion & Fils inc.                                 | S-C                                   | 031 1 001      | Feuillus durs de qual. inf.                                | 2 000                        | 2 000                         |
| 031-04       | 240    | Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Grand-Mère)    | P                                     | 041 0 004      | Sab-Ép-Pig-Mél   | 7 400                        | 5 920                         |
|              | 234    | Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Saint-Raymond) | S-C                                   | 031 1 007      | Sab-Ép-Pig-Mél   | 35 500                       | 28 400 (R)                    |
|              | 231    | Gestofor inc.  | S-C                                   | 031 1 009      | Feuillus durs  | 5 300                        | 5 101                         |
|              | 242    | Kruger Wayagamack inc.                                   | P                                     | 041 0 003      | Sab-Ép-Pig-Mél   | 4 000                        | 3 200                         |
|              | 255    | La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Shawinigan       | D-C                                   | 041 1 006      | Bouleaux jaune et à papier                                 | 400                          | 385                           |
|              | 229    | Scierie Dion & Fils inc.                                 | S-C                                   | 031 1 001      | Feuillus durs<br>Sab-Ép-Pig-Mél<br>SOUS-TOTAL              | 7 000<br>4 700<br>11 700     | 6 737<br>3 760<br>10 497      |
|              |        |  |                                       |                | Feuillus durs de qual. inf.<br>TOTAL                       | 10 200<br>21 900             | 9 817<br>20 314               |
| 031-07       | 229    | Scierie Dion & Fils inc.                                 | S-C                                   | 031 1 001      | Bouleau à papier   | 3 400                        | 3 400                         |
|              | 002    | Stadacona S.E.C. (Québec - Sciage)                       | S-C                                   | 031 1 014      | Sab-Ép-Pig-Mél   | 162 500                      | 136 400 (R)                   |

(R) Représentant de l'aire commune

## LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE

| Aire commune | UA  | Nom du bénéficiaire                                       | Produits | Numéro d'usine | Essence  | Volume annuel (m3)             | Loi 71                         |
|--------------|-----|---|----------|----------------|--|--------------------------------|--------------------------------|
|              |     |   |          |                |  |                                | volume (m3)                    |
| 033-30       | 005 | Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Saint-Hilarion) | S-C      | 033 1 003      | Sab-Ép-Pig-Mél                                     | 176 000                        | 156 327 (R)                    |
|              | 225 | Domtar inc. (Windsor - Pâtes et papiers)                  | P        | 051 0 003      | Feuillus durs                                      | 40 000                         | 40 000                         |
|              | 006 | Produits forestiers Saguenay inc. (Petit-Saguenay)        | S-C      | 021 1 013      | Peupliers<br>Sab-Ép-Pig-Mél<br>TOTAL               | 32 000<br>57 600<br>89 600     | 32 000<br>51 161<br>83 161     |
| 034-03       | 132 | Domtar inc. (Sainte-Marie)                                | S-C      | 124 1 003      | Sab-Ép-Pig-Mél                                     | 17 900                         | 14 320 (R)                     |
|              | 225 | Domtar inc. (Windsor - Pâtes et papiers)                  | P        | 051 0 003      | Feuillus durs<br>Peupliers<br>TOTAL                | 8 900<br>1 100<br>10 000       | 8 900<br>1 100<br>10 000       |
|              | 355 | Le Spécialiste du bardeau de cèdre inc.                   | B        | 124 2 007      | Thuya  | 400                            | 400                            |
|              | 135 | Vexco inc.  | S-C      | 171 1 026      | Feuillus durs                                      | 2 900                          | 2 900                          |
| 034-04       | 010 | Bois Daaquam inc.   | S-C      | 125 1 011      | Sab-Ép-Pig-Mél                                     | 7 100                          | 5 680 (R)                      |
|              | 225 | Domtar inc. (Windsor - Pâtes et papiers)                  | P        | 051 0 003      | Feuillus durs                                      | 2 400                          | 2 400                          |
| 034-20       | 132 | Domtar inc. (Sainte-Marie)                                | S-C      | 124 1 003      | Sab-Ép-Pig-Mél                                     | 5 400                          | 4 320 (R)                      |
|              | 225 | Domtar inc. (Windsor - Pâtes et papiers)                  | P        | 051 0 003      | Feuillus durs                                      | 8 800                          | 8 800                          |
|              | 242 | Kruger Wayagamack inc.                                    | P        | 041 0 003      | Sab-Ép-Pig-Mél                                     | 3 500                          | 2 800                          |
|              | 355 | Le Spécialiste du bardeau de cèdre inc.                   | B        | 124 2 007      | Thuya  | 300                            | 300                            |
|              | 260 | Scierie Blondeau inc.                                     | S-C      | 171 1 029      | Feuillus durs<br>Pruche<br>Sab-Ép-Pig-Mél<br>TOTAL | 600<br>1 200<br>4 650<br>6 450 | 600<br>1 200<br>3 720<br>5 520 |
|              | 134 | Scierie Lauzé inc.  | S-C      | 124 1 045      | Feuillus durs<br>Pruche<br>Sab-Ép-Pig-Mél<br>TOTAL | 600<br>1 200<br>4 650<br>6 450 | 600<br>1 200<br>3 720<br>5 520 |
| 035-01       | 228 | Adélar Goyette & Fils Itée                                | S-C      | 031 1 008      | Pins blanc et rouge                                | 574                            | 545                            |
|              | 010 | Bois Daaquam inc.   | S-C      | 125 1 011      | Sab-Ép-Pig-Mél                                     | 31 200                         | 24 969                         |
|              | 011 | Bois de sciage Lafontaine inc. (Sainte-Perpétue)          | S-C      | 125 1 002      | Peupliers<br>Sab-Ép-Pig-Mél<br>TOTAL               | 1 700<br>28 700<br>30 400      | 1 700<br>22 968<br>24 668      |
|              | 225 | Domtar inc. (Windsor - Pâtes et papiers)                  | P        | 051 0 003      | Feuillus durs<br>Peupliers<br>TOTAL                | 16 750<br>1 850<br>18 600      | 16 750<br>1 850<br>18 600      |
|              | 368 | Les Bois francs L'Islet Sud inc.                          | S-C      | 125 1 015      | Feuillus durs                                      | 6 500                          | 6 500                          |
|              | 387 | Les Lattes N.G. inc.                                      | S-C      | 125 1 022      | Peupliers  | 9 500                          | 9 500                          |
|              | 415 | Maibec inc. (Saint-Pamphile - Bardeaux)                   | B        | 125 2 001      | Thuya  | 4 000                          | 4 000                          |
|              | 018 | Maibec inc. (Saint-Pamphile - Sciage)                     | S-C      | 125 1 010      | Sab-Ép-Pig-Mél                                     | 30 000                         | 24 009 (R)                     |
|              | 014 | Matériaux Blanchet inc. (Saint-Pamphile)                  | S-C      | 125 1 007      | Sab-Ép-Pig-Mél                                     | 30 000                         | 24 009                         |
|              | 388 | Scierie Bel-Ache Itée                                     | S-C      | 125 1 016      | Peupliers<br>Feuillus durs de qual. inf.<br>TOTAL  | 8 800<br>2 000<br>10 800       | 8 800<br>2 000<br>10 800       |

(R) Représentant de l'aire commune

**LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE**

| Aire commune | UA                          | Nom du bénéficiaire                                   | Produits                   | Numéro d'usine                        | Essence   | Volume annuel (m3)                                       | Loi 71  |                            |
|--------------|-----------------------------|---|----------------------------|---------------------------------------|---|--|---|----------------------------|
|              |                             |   |                            |                                       |   |  | volume (m3)   |                            |
| 041-01       | 248                         | 9165-3584 Québec inc.                                 | S-C                        | 041 1 020                             | Bouleau à papier<br>Bouleau jaune<br>Er, Hêg, Ch, Til et Auf<br>Pins blanc et rouge<br><u>TOTAL</u> | 1 500<br>16 700<br>24 900<br>1 150<br><u>44 250</u>      | 1 500<br>16 700<br>24 900<br>1 150<br><u>44 250</u> |                            |
|              | 228                         | Adélar Goyette & Fils Itée                            | S-C                        | 031 1 008                             | Pins blanc et rouge   | 5 900  | 5 900   |                            |
|              | 318                         | Boiseries Savco inc.                                  | S-C                        | 041 1 023                             | Feuillus durs de qual. inf.   | 40 000   | 40 000  |                            |
|              | 240                         | Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Grand-Mère) | P                          | 041 0 004                             | Sab-Ép-Pig-Mél  | 82 900   | 66 320 (R)  |                            |
|              | 347                         | Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (La Tuque)   | S-C                        | 042 1 006                             | Sab-Ép-Pig-Mél  | 100 000  | 80 000  |                            |
|              | 225                         | Domtar inc. (Windsor - Pâtes et papiers)              | P                          | 051 0 003                             | Feuillus durs   | 16 450   | 16 450  |                            |
|              | 263                         | Emballages Smurfit-Stone Canada inc. (La Tuque)       | P                          | 042 0 001                             | Bouleaux jaune et à papier de qual. inf.  | 19 700   | 19 700  |                            |
|              | 244                         | Gérard Crête & Fils inc. (Saint-Roch-de-Mékinac)      | S-C                        | 041 1 015                             | Sab-Ép-Pig-Mél  | 94 000   | 75 200  |                            |
|              | 245                         | Gérard Crête & Fils inc. (Saint-Séverin)              | S-C                        | 041 1 001                             | Sab-Ép-Pig-Mél  | 61 600   | 49 280  |                            |
|              | 266                         | La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (La Croche)    | S-C                        | 042 1 004                             | Bouleau à papier  | 1 500  | 1 500   |                            |
|              | 255                         | La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Shawinigan)   | D-C                        | 041 1 006                             | Bouleau à papier<br>Bouleau jaune<br><u>TOTAL</u>   | 400<br>1 600<br><u>2 000</u>                             | 400<br>1 600<br><u>2 000</u>                        |                            |
|              | 355                         | Le Spécialiste du bardeau de cèdre inc.               | B                          | 124 2 007                             | Thuya   | 4 900  | 4 900   |                            |
|              | 026                         | Les Industries Légaré Itée                            | G                          | 031 2 020                             | Pin gris<br>Pin rouge<br><u>TOTAL</u>   | 3 500<br>50<br><u>3 550</u>                              | 2 800<br>50<br><u>2 850</u>                         |                            |
|              | 256                         | Produits forestiers Arbec s.e.n.c. (Shawinigan)       | F                          | 041 0 007                             | Bouleau à papier<br>Peupliers<br><u>TOTAL</u>   | 10 000<br>56 762<br><u>66 762</u>                        | 10 000<br>56 762<br><u>66 762</u>                   |                            |
|              | 243                         | Scierie Montauban inc.                                | S-C                        | 041 1 011                             | Bouleau à papier  | 8 800  | 8 800   |                            |
|              | 041-02                      | 248   | 9165-3584 Québec inc.      | S-C                                   | 041 1 020   | Bouleau jaune<br>Er, Hêg, Ch, Til et Auf<br><u>TOTAL</u> | 300<br>800<br><u>1 100</u>                          | 300<br>800<br><u>1 100</u> |
|              |                             | 228   | Adélar Goyette & Fils Itée | S-C                                   | 031 1 008   | Pins blanc et rouge                                      | 5 400   | 5 400                      |
| 247          |                             | Bois franc Cyclone inc.                               | S-C                        | 171 1 007                             | Bouleau jaune<br>Er, Hêg, Ch, Til et Auf<br><u>TOTAL</u>  | 1 000<br>1 100<br><u>2 100</u>                           | 1 000<br>1 100<br><u>2 100</u>                      |                            |
| 318          |                             | Boiseries Savco inc.                                  | S-C                        | 041 1 023                             | Feuillus durs de qual. inf.   | 10 000   | 10 000  |                            |
| 225          |                             | Domtar inc. (Windsor - Pâtes et papiers)              | P                          | 051 0 003                             | Feuillus durs   | 19 400   | 19 400  |                            |
| 244          |                             | Gérard Crête & Fils inc. (Saint-Roch-de-Mékinac)      | S-C                        | 041 1 015                             | Sab-Ép-Pig-Mél  | 88 800   | 71 040  |                            |
| 245          |                             | Gérard Crête & Fils inc. (Saint-Séverin)              | S-C                        | 041 1 001                             | Sab-Ép-Pig-Mél  | 30 000   | 24 000  |                            |
| 265          |                             | Industries John Lewis Itée                            | D-C                        | 042 1 002                             | Bouleau à papier  | 4 100  | 4 100   |                            |
| 242          |                             | Kruger Wayagamack inc.                                | P                          | 041 0 003                             | Sab-Ép-Pig-Mél  | 20 000   | 16 000 (R)  |                            |
| 255          |                             | La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Shawinigan)   | D-C                        | 041 1 006                             | Bouleau à papier<br>Bouleau jaune<br><u>TOTAL</u>   | 400<br>700<br><u>1 100</u>                               | 400<br>700<br><u>1 100</u>                          |                            |
| 355          |                             | Le Spécialiste du bardeau de cèdre inc.               | B                          | 124 2 007                             | Thuya   | 1 800  | 1 800   |                            |
| 372          | Les Bois francs Benoît inc. | S-C   | 142 1 026                  | Er, Hêg, Ch, Til et Auf               | 2 000   | 2 000 (1)  |   |                            |
| 311          | Les Cèdres Wilson inc.      | B   | 124 2 008                  | Thuya                                 | 3 100   | 3 100  |   |                            |
| 026          | Les Industries Légaré Itée  | G   | 031 2 020                  | Pin gris<br>Pin rouge<br><u>TOTAL</u> | 200<br>100<br><u>300</u>  | 160<br>100<br><u>260</u>                                 |   |                            |

**(R) Représentant de l'aire commune**
**(1) Excluant les bouleaux jaune et à papier**

**LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE**

| Aire commune | UA   | Nom du bénéficiaire                                   | Produits                     | Numéro d'usine | Essence  | Volume annuel (m3)                        | Loi 71                                    |
|--------------|--|---|------------------------------|----------------|--|---|---|
|              |  |   |                              |                |  |   | volume (m3)                               |
| 041-02       | 256  | Produits forestiers Arbec s.e.n.c. (Shawinigan)       | F                            | 041 0 007      | Peupliers  | 27 415                                    | 27 415                                    |
|              | 243  | Scierie Montauban inc.                                | S-C                          | 041 1 011      | Bouleau à papier<br>Bouleau jaune<br>Er, Hêg, Ch, Til et Auf<br><u>TOTAL</u> | 6 700<br>7 600<br>16 600<br><u>30 900</u> | 6 700<br>7 600<br>16 600<br><u>30 900</u> |
| 042-01       | 215  | Barrette-Chapais Itée                                 | S-C                          | 102 1 003      | Sab-Ép-Pig-Mél   | 25 000                                    | 19 899                                    |
|              | 207  | Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (La Doré)    | S-C                          | 025 1 009      | Sab-Ép-Pig-Mél   | 105 500                                   | 83 973                                    |
|              | 189  | Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Roberval)   | S-C                          | 022 1 005      | Sab-Ép-Pig-Mél   | 44 100                                    | 35 102                                    |
|              | 263  | Emballages Smurfit-Stone Canada inc. (La Tuque)       | P                            | 042 0 001      | Bouleaux jaune et à papier de qual. inf.                                     | 11 500                                    | 11 500                                    |
|              | 242  | Kruger Wayagamack inc.                                | P                            | 041 0 003      | Sab-Ép-Pig-Mél   | 16 500                                    | 13 133                                    |
|              | 256  | Produits forestiers Arbec s.e.n.c. (Shawinigan)       | F                            | 041 0 007      | Peupliers  | 5 100                                     | 5 100                                     |
|              | 329  | Produits forestiers La Tuque inc.                     | S-C                          | 042 1 013      | Sab-Ép-Pig-Mél   | 33 700                                    | 26 824 (R)                                |
|              | 366  | Société en commandite Scierie Opitciwar               | S-C                          | 042 1 008      | Sab-Ép-Pig-Mél   | 52 000                                    | 41 390                                    |
| 400          | Société en commandite Services forestiers atikamekw aski | X   | 042 6 001                    | Sab-Ép-Pig-Mél | 74 700   | 59 458                                    |   |
| 042-02       | 248  | 9165-3584 Québec inc.                                 | S-C                          | 041 1 020      | Bouleau jaune<br>Er, Hêg, Ch, Til et Auf<br><u>TOTAL</u>                     | 1 600<br>1 500<br><u>3 100</u>            | 1 600<br>1 500<br><u>3 100</u>            |
|              | 228  | Adélarde Goyette & Fils Itée                          | S-C                          | 031 1 008      | Pins blanc et rouge  | 5 200                                     | 5 200                                     |
|              | 318  | Boiseries Savco inc.                                  | S-C                          | 041 1 023      | Feuillus durs de qual. inf.  | 5 000                                     | 5 000                                     |
|              | 240  | Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Grand-Mère) | P                            | 041 0 004      | Sab-Ép-Pig-Mél   | 123 000                                   | 100 816 (R)                               |
|              | 347  | Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (La Tuque)   | S-C                          | 042 1 006      | Sab-Ép-Pig-Mél   | 88 000                                    | 72 128                                    |
|              | 263  | Emballages Smurfit-Stone Canada inc. (La Tuque)       | P                            | 042 0 001      | Bouleaux jaune et à papier de qual. inf.                                     | 49 800                                    | 49 800                                    |
|              | 244  | Gérard Crête & Fils inc. (Saint-Roch-de-Mékinac)      | S-C                          | 041 1 015      | Sab-Ép-Pig-Mél   | 85 600                                    | 70 161                                    |
|              | 245  | Gérard Crête & Fils inc. (Saint-Séverin)              | S-C                          | 041 1 001      | Sab-Ép-Pig-Mél   | 55 700                                    | 45 654                                    |
|              | 265  | Industries John Lewis Itée                            | D-C                          | 042 1 002      | Bouleau à papier   | 28 000                                    | 28 000                                    |
|              | 266  | La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (La Croche)    | S-C                          | 042 1 004      | Bouleau à papier<br>Bouleau jaune<br>Pin blanc<br><u>TOTAL</u>               | 3 300<br>19 900<br>2 700<br><u>25 900</u> | 3 300<br>19 900<br>2 700<br><u>25 900</u> |
|              | 251  | La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Princeville)  | D-C                          | 171 1 013      | Bouleau jaune  | 500                                       | 500                                       |
|              | 255  | La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Shawinigan)   | D-C                          | 041 1 006      | Bouleau à papier<br>Bouleau jaune<br><u>TOTAL</u>                            | 300<br>3 200<br><u>3 500</u>              | 300<br>3 200<br><u>3 500</u>              |
|              | 355  | Le Spécialiste du bardeau de cèdre inc.               | B                            | 124 2 007      | Thuya  | 1 000                                     | 1 000                                     |
|              | 256  | Produits forestiers Arbec s.e.n.c. (Shawinigan)       | F                            | 041 0 007      | Bouleau à papier<br>Peupliers<br><u>TOTAL</u>                                | 15 200<br>65 555<br><u>80 755</u>         | 15 200<br>65 555<br><u>80 755</u>         |
|              | 329  | Produits forestiers La Tuque inc.                     | S-C                          | 042 1 013      | Sab-Ép-Pig-Mél   | 45 300                                    | 37 130                                    |
|              | 042-03   | 228   | Adélarde Goyette & Fils Itée | S-C            | 031 1 008  | Pins blanc et rouge                       | 500                                       |
| 189          |  | Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Roberval)   | S-C                          | 022 1 005      | Sab-Ép-Pig-Mél   | 68 600                                    | 56 800 (R)                                |
| 263          |  | Emballages Smurfit-Stone Canada inc. (La Tuque)       | P                            | 042 0 001      | Bouleaux jaune et à papier de qual. inf.                                     | 8 500                                     | 8 500                                     |
| 266          |  | La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (La Croche)    | S-C                          | 042 1 004      | Bouleau à papier<br>Bouleau jaune<br><u>TOTAL</u>                            | 4 700<br>2 100<br><u>6 800</u>            | 4 700<br>2 100<br><u>6 800</u>            |

**(R) Représentant de l'aire commune**

**LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE**

| Aire commune | UA  | Nom du bénéficiaire                                      | Produits  | Numéro d'usine                                | Essence  | Volume annuel (m3)                       | Loi 71                                   |
|--------------|---|--|-----------|---|--|--|--|
|              |   |  |           |   |  |  | volume (m3)                              |
| 042-03       | 255   | La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Shawinigan)      | D-C       | 041 1 006                                     | Bouleau à papier<br>Bouleau jaune<br><b>TOTAL</b>                            | 300<br>400<br><b>700</b>                 | 300<br>400<br><b>700</b>                 |
|              | 256   | Produits forestiers Arbec s.e.n.c. (Shawinigan)          | F         | 041 0 007                                     | Peupliers  | 6 000                                    | 6 000                                    |
| 043-02       | 248   | 9165-3584 Québec inc.                                    | S-C       | 041 1 020                                     | Peupliers  | 1 000                                    | 1 000                                    |
|              | 228   | Adélar Goyette & Fils Itée                               | S-C       | 031 1 008                                     | Pins blanc et rouge  | 2 000                                    | 2 000                                    |
|              | 240   | Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Grand-Mère)    | P         | 041 0 004                                     | Sab-Ép-Pig-Mél   | 84 800                                   | 70 523 (R)                               |
|              | 347   | Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (La Tuque)      | S-C       | 042 1 006                                     | Sab-Ép-Pig-Mél   | 205 000                                  | 170 486                                  |
|              | 417   | Conseil des Atikamekw de Manawan                         | X         | 143 6 001                                     | Feuillus durs  | 51 600                                   | 51 600                                   |
|              |   |  |           |   | Feuillus durs de qual. inf.  | <b>36 000</b>                            | <b>36 000 (1)</b>                        |
|              | 263   | Emballages Smurfit-Stone Canada inc. (La Tuque)          | P         | 042 0 001                                     | Bouleaux jaune et à papier de qual. inf.                                     | 7 800                                    | 7 800                                    |
|              | 244   | Gérard Crête & Fils inc. (Saint-Roch-de-Mékinac)         | S-C       | 041 1 015                                     | Sab-Ép-Pig-Mél   | 28 700                                   | 23 868                                   |
|              | 245   | Gérard Crête & Fils inc. (Saint-Séverin)                 | S-C       | 041 1 001                                     | Sab-Ép-Pig-Mél   | 36 100                                   | 30 022                                   |
|              | 265   | Industries John Lewis Itée                               | D-C       | 042 1 002                                     | Bouleau à papier   | 12 000                                   | 12 000                                   |
|              | 266   | La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (La Croche)       | S-C       | 042 1 004                                     | Bouleau jaune  | 1 500                                    | 1 500                                    |
|              | 255   | La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Shawinigan)      | D-C       | 041 1 006                                     | Bouleau jaune  | 500                                      | 500                                      |
|              | 355   | Le Spécialiste du bardeau de cèdre inc.                  | B         | 124 2 007                                     | Thuya  | 200                                      | 200                                      |
|              | 287   | Louisiana-Pacific Canada Ltd. (Saint-Michel - Sciage)    | S-C       | 142 1 009                                     | Sab-Ép-Pig-Mél   | 16 700                                   | 13 888                                   |
|              | 329   | Produits forestiers La Tuque inc.                        | S-C       | 042 1 013                                     | Sab-Ép-Pig-Mél   | 8 500                                    | 7 069                                    |
|              | 243   | Scierie Montauban inc.                                   | S-C       | 041 1 011                                     | Bouleau à papier<br>Bouleau jaune<br>Er, Hég, Ch, Til et Auf<br><b>TOTAL</b> | 6 600<br>6 200<br>1 200<br><b>14 000</b> | 6 600<br>6 200<br>1 200<br><b>14 000</b> |
|              | 400   | Société en commandite Services forestiers atikamekw aski | X         | 042 6 001                                     | Sab-Ép-Pig-Mél   | 9 300                                    | 7 734                                    |
| 043-03       | 248   | 9165-3584 Québec inc.                                    | S-C       | 041 1 020                                     | Bouleau jaune<br>Er, Hég, Ch, Til et Auf<br><b>TOTAL</b>                     | 2 700<br>300<br><b>3 000</b>             | 2 700<br>300<br><b>3 000</b>             |
|              | 228   | Adélar Goyette & Fils Itée                               | S-C       | 031 1 008                                     | Pins blanc et rouge  | 3 000                                    | 3 000                                    |
|              | 240   | Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Grand-Mère)    | P         | 041 0 004                                     | Sab-Ép-Pig-Mél   | 10 900                                   | 8 859 (R)                                |
|              | 347   | Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (La Tuque)      | S-C       | 042 1 006                                     | Sab-Ép-Pig-Mél   | 47 000                                   | 38 199                                   |
|              | 234   | Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Saint-Raymond) | S-C       | 031 1 007                                     | Sab-Ép-Pig-Mél   | 29 000                                   | 23 570                                   |
|              | 417   | Conseil des Atikamekw de Manawan                         | X         | 143 6 001                                     | Feuillus durs  | 8 400                                    | 8 400                                    |
|              |   |  |           |   | Feuillus durs de qual. inf.  | <b>6 000</b>                             | <b>6 000 (1)</b>                         |
|              | 263   | Emballages Smurfit-Stone Canada inc. (La Tuque)          | P         | 042 0 001                                     | Bouleaux jaune et à papier de qual. inf.                                     | 11 000                                   | 11 000                                   |
|              | 244   | Gérard Crête & Fils inc. (Saint-Roch-de-Mékinac)         | S-C       | 041 1 015                                     | Sab-Ép-Pig-Mél   | 7 800                                    | 6 339                                    |
|              | 245   | Gérard Crête & Fils inc. (Saint-Séverin)                 | S-C       | 041 1 001                                     | Sab-Ép-Pig-Mél   | 45 000                                   | 36 574                                   |
|              | 265   | Industries John Lewis Itée                               | D-C       | 042 1 002                                     | Bouleau à papier   | 9 900                                    | 9 900                                    |
|              | 266   | La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (La Croche)       | S-C       | 042 1 004                                     | Bouleau jaune  | 900                                      | 900                                      |
|              | 255   | La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Shawinigan)      | D-C       | 041 1 006                                     | Bouleau jaune  | 400                                      | 400                                      |
| 256          | Produits forestiers Arbec s.e.n.c. (Shawinigan) | F  | 041 0 007 | Bouleau à papier<br>Peupliers<br><b>TOTAL</b> | 10 300<br>37 777<br><b>48 077</b>  | 10 300<br>37 777<br><b>48 077</b>        |  |

**(R) Représentant de l'aire commune**
**(1) Cette quantité minimale de bois de qualité inférieure est INCLUSE dans le volume de feuillus durs**



**LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE**

| Aire commune | UA                         | Nom du bénéficiaire                                 | Produits  | Numéro d'usine | Essence  | Volume annuel (m3)                       | Loi 71                                   |
|--------------|----------------------------|---|-----------|----------------|--|--|--|
|              |                            |   |           |                |  |  | volume (m3)                              |
| 043-04       | 263                        | Emballages Smurfit-Stone Canada inc. (La Tuque)     | P         | 042 0 001      | Bouleaux jaune et à papier de qual. inf.                       | 53 300                                   | 53 300                                   |
|              | 244                        | Gérard Crête & Fils inc. (Saint-Roch-de-Mékinac)    | S-C       | 041 1 015      | Sab-Ép-Pig-Mél   | 1 100                                    | 892                                      |
|              | 245                        | Gérard Crête & Fils inc. (Saint-Séverin)            | S-C       | 041 1 001      | Sab-Ép-Pig-Mél   | 49 100                                   | 39 831                                   |
|              | 265                        | Industries John Lewis Itée                          | D-C       | 042 1 002      | Bouleau à papier   | 12 000                                   | 12 000                                   |
|              | 266                        | La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (La Croche)  | S-C       | 042 1 004      | Bouleau à papier<br>Bouleau jaune<br>Pin blanc<br><u>TOTAL</u> | 3 750<br>6 800<br>1 300<br><u>11 850</u> | 3 750<br>6 800<br>1 300<br><u>11 850</u> |
|              | 255                        | La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Shawinigan) | D-C       | 041 1 006      | Bouleau à papier<br>Bouleau jaune<br><u>TOTAL</u>              | 400<br>1 500<br><u>1 900</u>             | 400<br>1 500<br><u>1 900</u>             |
|              | 256                        | Produits forestiers Arbec s.e.n.c. (Shawinigan)     | F         | 041 0 007      | Peupliers  | 95 191                                   | 95 191 (R)                               |
|              | 329                        | Produits forestiers La Tuque inc.                   | S-C       | 042 1 013      | Sab-Ép-Pig-Mél   | 152 500                                  | 123 713                                  |
| 043-20       | 263                        | Emballages Smurfit-Stone Canada inc. (La Tuque)     | P         | 042 0 001      | Bouleaux jaune et à papier de qual. inf.                       | 38 400                                   | 38 400                                   |
|              | 244                        | Gérard Crête & Fils inc. (Saint-Roch-de-Mékinac)    | S-C       | 041 1 015      | Sab-Ép-Pig-Mél   | 1 000                                    | 813                                      |
|              | 245                        | Gérard Crête & Fils inc. (Saint-Séverin)            | S-C       | 041 1 001      | Sab-Ép-Pig-Mél   | 31 000                                   | 25 208                                   |
|              | 265                        | Industries John Lewis Itée                          | D-C       | 042 1 002      | Bouleau à papier   | 9 000                                    | 9 000                                    |
|              | 267                        | Kruger inc. (Parent)                                | S-C       | 042 1 012      | Sab-Ép-Pig-Mél   | 600 000                                  | 487 891 (R)                              |
|              | 242                        | Kruger Wayagamack inc.                              | P         | 041 0 003      | Sab-Ép-Pig-Mél   | 76 900                                   | 62 531                                   |
| 026          | Les Industries Légaré Itée | G   | 031 2 020 | Pin gris       | 15 100   | 12 279                                   |  |

(R) Représentant de l'aire commune

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE

| Aire commune | UA  | Nom du bénéficiaire                      | Produits | Numéro d'usine | Essence   | Volume annuel (m3)                              | Loi 71  |
|--------------|-----|--|----------|----------------|---|---|---|
|              |     |  |          |                |   |   | volume (m3)   |
| 051-01       | 225 | Domtar inc. (Windsor - Pâtes et papiers) | P        | 051 0 003      | Feuillus durs<br>Peupliers<br><u>TOTAL</u>  | 20 550<br>4 800<br><u>25 350</u>                | 20 550<br>4 800<br><u>25 350</u>                    |
|              | 226 | La Corporation internationale Masonite   | D-C      | 051 1 035      | Bouleau à papier<br>Bouleau jaune<br><u>TOTAL</u>                                   | 100<br>300<br>400                               | 100<br>300<br>400                                   |
|              | 227 | Les Billots Sélect Mégantic inc.         | S-C      | 051 1 003      | Bouleau à papier<br>Bouleau jaune<br>Erables<br>Hêg, Ch, Til et Auf<br><u>TOTAL</u> | 1 450<br>2 400<br>9 400<br>200<br><u>13 450</u> | 1 450 (R)<br>2 400<br>9 400<br>200<br><u>13 450</u> |
|              | 309 | Maibec inc. (Saint-Théophile)            | B        | 124 2 006      | Thuya   | 700   | 700   |

(R) Représentant de l'aire commune

**LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE**

| Aire commune | UA                                      | Nom du bénéficiaire   | Produits  | Numéro d'usine | Essence   | Volume annuel (m3)   | Loi 71   |
|--------------|---|---|-----------|----------------|---|--|--|
|              |   |   |           |                |   |  | volume (m3)  |
| 061-01       | 405                                     | Claude Forget inc. (Saint-Faustin-Lac-Carré)                  | S-C       | 151 1 019      | Sab-Ép-Pig-Mél  | 14 000   | 11 200   |
|              | 159                                     | FPS Canada inc.   | P         | 072 0 002      | Bouleau à papier<br>Bouleau jaune<br>Erables<br>Hêg, Til et Auf<br><b>TOTAL</b>                                   | 2 500<br>3 900<br>14 800<br>3 800<br><b>25 000</b>                   | 2 500<br>3 900<br>14 800<br>3 800<br><b>25 000 (1)</b>                   |
|              | 355                                     | Le Spécialiste du bardeau de cèdre inc.                       | B         | 124 2 007      | Thuya   | 400  | 400  |
|              | 274                                     | Scierie Carrière Itée   | S-C       | 151 1 020      | Bouleau à papier<br>Bouleau jaune<br>Erables<br>Hêg, Ch, Til et Auf<br>Peupliers<br>Pruche<br><b>TOTAL</b>        | 1 600<br>5 100<br>14 500<br>3 300<br>2 000<br>3 300<br><b>29 800</b> | 1 600<br>5 100<br>14 500<br>3 300<br>2 000<br>3 300<br><b>29 800 (R)</b> |
|              |   |   |           |                |   |  |  |
| 061-02       | 141                                     | 152599 Canada inc. (Les Produits forestiers Laurentiens enr.) | S-C       | 154 1 005      | Peupliers<br>Pruche<br><b>TOTAL</b>   | 4 700<br>500<br><b>5 200</b>   | 4 700<br>500<br><b>5 200</b>   |
|              | 023                                     | Bois K.M.S. (GMI) Itée (L'Annonciation)                       | G         | 154 2 012      | Sab-Ép-Pig-Mél  | 100  | 80   |
|              | 405                                     | Claude Forget inc. (Saint-Faustin-Lac-Carré)                  | S-C       | 151 1 019      | Sab-Ép-Pig-Mél  | 96 600   | 77 280 (R)   |
|              | 159                                     | FPS Canada inc.   | P         | 072 0 002      | Bouleau à papier<br>Bouleau jaune<br>Erables<br>Hêg, Til et Auf<br><b>TOTAL</b>                                   | 1 400<br>3 400<br>100<br>100<br><b>5 000</b>                         | 1 400<br>3 400<br>100<br>100<br><b>5 000 (1)</b>                         |
|              | 280                                     | Jean Riopel inc.  | S-C       | 142 1 001      | Sab-Ép-Pig-Mél  | 18 000   | 14 400   |
|              | 145                                     | La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Mont-Laurier)         | S-C       | 154 1 006      | Bouleau à papier<br>Bouleau jaune<br>Erables<br>Hêg, Ch, Til et Auf<br><b>TOTAL</b>                               | 8 400<br>15 800<br>16 000<br>1 100<br><b>41 300</b>                  | 8 400<br>15 800<br>16 000<br>1 100<br><b>41 300</b>                      |
|              |   |   |           |                | Bouleau à papier de qual. inf.<br>Bouleau jaune de qual. inf.<br>Erables de qual. inf.<br><b>TOTAL qual. inf.</b> | 1 500<br>2 000<br>2 000<br><b>5 500</b>                              | 1 500 (2)<br>2 000 (2)<br>2 000 (2)<br><b>5 500</b>                      |
|              | 281                                     | La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Sainte-Thérèse)       | D         | 152 2 004      | Erables   | 300  | 300  |
| 355          | Le Spécialiste du bardeau de cèdre inc. | B   | 124 2 007 | Thuya          | 400   | 400  |  |
| 062-01       | 405                                     | Claude Forget inc. (Saint-Faustin-Lac-Carré)                  | S-C       | 151 1 019      | Sab-Ép-Pig-Mél  | 14 000   | 11 200   |
|              | 319                                     | Éco-Cèdre inc.  | S-C       | 142 1 004      | Thuya   | 2 000  | 2 000  |
|              | 277                                     | Guy Baril & Fils inc. (Saint-Gabriel-de-Brandon)              | S-C       | 142 1 015      | Bouleau à papier  | 100  | 100 (R)  |
|              | 280                                     | Jean Riopel inc.  | S-C       | 142 1 001      | Sab-Ép-Pig-Mél  | 52 300   | 41 840   |
|              | 255                                     | La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Shawinigan)           | D-C       | 041 1 006      | Bouleau à papier<br>Bouleau jaune<br><b>TOTAL</b>   | 100<br>400<br><b>500</b>   | 100<br>400<br><b>500</b>   |
|              | 355                                     | Le Spécialiste du bardeau de cèdre inc.                       | B         | 124 2 007      | Thuya   | 1 700  | 1 700  |
|              | 372                                     | Les Bois francs Benoît inc.                                   | S-C       | 142 1 026      | Erables<br>Hêg, Ch, Til et Auf<br><b>TOTAL</b>  | 10 200<br>1 200<br><b>11 400</b>                                     | 10 200<br>1 200<br><b>11 400 (3)</b>                                     |
|              |   |   |           |                | Erables de qual. inf.   | 3 700  | 3 700 (2)  |
|              | 138                                     | Scierie Bondu inc.  | S-C       | 154 1 003      | Pins blanc et rouge   | 1 300  | 1 300  |
| 326          | Scierie Rivest inc.                     | S-C   | 142 1 017 | Sab-Ép-Pig-Mél | 4 400   | 3 520  |  |

**(R) Représentant de l'aire commune**
**(1) Excluant les chênes**
**(2) Cette quantité minimale de bois de qualité inférieure est INCLUSE dans le volume de feuillus durs**
**(3) Excluant les bouleaux jaune et à papier**

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE

| Aire commune    | UA  | Nom du bénéficiaire  | Produits   | Numéro d'usine                 | Essence                        | Volume annuel (m3) | Loi 71             |
|-----------------|---|--|------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------|--------------------|
|                 |   |  |            |                                |                                |                    | volume (m3)        |
| 062-01          | 288   | Simon Lussier Itée (Saint-Côme)                              | S-C        | 142 1 012                      | Peupliers                      | 5 700              | 5 617              |
|                 | 282   | Simon Lussier Itée (Sainte-Émélie-de-l'Énergie)              | S-C        | 142 1 005                      | Bouleau à papier               | 9 800              | 9 800              |
|                 |   |  |            |                                | Bouleau jaune                  | 7 700              | 7 700              |
|                 |   |  |            |                                | <b>TOTAL</b>                   | <b>17 500</b>      | <b>17 500</b>      |
|                 |   |  |            |                                | Bouleau à papier de qual. inf. | <b>5 400</b>       | <b>5 400 (1)</b>   |
|                 |   |  |            |                                | Bouleau jaune de qual. inf.    | <b>1 800</b>       | <b>1 800 (1)</b>   |
|                 |   |  |            |                                | <b>TOTAL qual. inf.</b>        | <b>7 200</b>       | <b>7 200</b>       |
| 062-02          | 277   | Guy Baril & Fils inc. (Saint-Gabriel-de-Brandon)             | S-C        | 142 1 015                      | Bouleau à papier               | 2 600              | 2 600              |
|                 |   |  |            |                                | Bouleau à papier de qual. inf. | <b>1 000</b>       | <b>1 000 (1)</b>   |
|                 | 280   | Jean Riopel inc.   | S-C        | 142 1 001                      | Sab-Ép-Pig-Mél                 | 9 700              | 7 760              |
|                 | 255   | La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Shawinigan)          | D-C        | 041 1 006                      | Bouleau à papier               | 1 500              | 1 500              |
|                 |   |  |            |                                | Bouleau jaune                  | 1 700              | 1 700              |
|                 |   |  |            |                                | <b>TOTAL</b>                   | <b>3 200</b>       | <b>3 200</b>       |
|                 | 311   | Les Cèdres Wilson inc.                                       | B          | 124 2 008                      | Thuya                          | 5 300              | 5 300              |
|                 | 026   | Les Industries Légaré Itée                                   | G          | 031 2 020                      | Pin gris                       | 600                | 480                |
|                 |   |  |            |                                | Pin rouge                      | 50                 | 50                 |
|                 |   |  |            |                                | <b>TOTAL</b>                   | <b>650</b>         | <b>530</b>         |
|                 | <b>287</b>  | <b>Louisiana-Pacific Canada Ltd. (Saint-Michel - Sciage)</b> | <b>S-C</b> | <b>142 1 009</b>               | <b>Sab-Ép-Pig-Mél</b>          | <b>233 300</b>     | <b>186 640 (R)</b> |
|                 | 323   | Portes & Fenêtres Yvon Bordeleau & Fils inc.                 | S          | 142 2 001                      | Bouleau jaune                  | 50                 | 50                 |
|                 |   |  |            |                                | Erables                        | 50                 | 50                 |
|                 |   |  |            |                                | Pins blanc et rouge            | 200                | 200                |
|                 |   |  |            |                                | Thuya                          | 100                | 100                |
|                 |   |  |            | <b>TOTAL</b>                   | <b>400</b>                     | <b>400</b>         |                    |
| 138             | Scierie Bondu inc.                                    | S-C  | 154 1 003  | Pins blanc et rouge            | 1 100                          | 1 100              |                    |
| 326             | Scierie Rivest inc.                                   | S-C  | 142 1 017  | Peupliers                      | 3 000                          | 2 924              |                    |
|                 |   |  |            | Pins blanc et rouge            | 900                            | 900                |                    |
|                 |   |  |            | Sab-Ép-Pig-Mél                 | 10 000                         | 8 000              |                    |
|                 |   |  |            | <b>TOTAL</b>                   | <b>13 900</b>                  | <b>11 824</b>      |                    |
| 288             | Simon Lussier Itée (Saint-Côme)                       | S-C  | 142 1 012  | Peupliers                      | 10 700                         | 10 430             |                    |
| 282             | Simon Lussier Itée (Sainte-Émélie-de-l'Énergie)       | S-C  | 142 1 005  | Bouleau à papier               | 31 300                         | 31 300             |                    |
|                 |   |  |            | Bouleau jaune                  | 16 000                         | 16 000             |                    |
|                 |   |  |            | <b>TOTAL</b>                   | <b>47 300</b>                  | <b>47 300</b>      |                    |
|                 |   |  |            | Bouleau à papier de qual. inf. | <b>14 100</b>                  | <b>14 100 (1)</b>  |                    |
|                 |   |  |            | Bouleau jaune de qual. inf.    | <b>6 000</b>                   | <b>6 000 (1)</b>   |                    |
|                 |   |  |            | <b>TOTAL qual. inf.</b>        | <b>20 100</b>                  | <b>20 100</b>      |                    |
| 064-01          | 023   | Bois K.M.S. (GMI) Itée (L'Annonciation)                      | G          | 154 2 012                      | Pin rouge                      | 400                | 400                |
|                 |   |  |            |                                | Sab-Ép-Pig-Mél                 | 1 000              | 800                |
|                 |   |  |            |                                | <b>TOTAL</b>                   | <b>1 400</b>       | <b>1 200</b>       |
|                 | 136   | C. Meilleur & Fils inc.                                      | S-C        | 154 1 011                      | Thuya                          | 10 000             | 10 000             |
|                 | <b>304</b>  | <b>Coopérative forestière des Hautes-Laurentides</b>         | <b>S</b>   | <b>154 2 018</b>               | <b>Sab-Ép-Pig-Mél</b>          | <b>300</b>         | <b>240 (R)</b>     |
|                 | 159   | FPS Canada inc.  | P          | 072 0 002                      | Bouleau jaune                  | 4 100              | 4 100              |
| Erables         |   |  |            |                                | 14 000                         | 14 000             |                    |
| Hêg, Til et Auf |   |  |            |                                | 1 900                          | 1 900              |                    |
|                 |   |  |            | <b>TOTAL</b>                   | <b>20 000</b>                  | <b>20 000 (2)</b>  |                    |
| 145             | La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Mont-Laurier) | S-C  | 154 1 006  | Bouleau à papier               | 2 900                          | 2 900              |                    |
|                 |   |  |            | Bouleau jaune                  | 5 500                          | 5 500              |                    |
|                 |   |  |            | Erables                        | 7 900                          | 7 900              |                    |
|                 |   |  |            | Hêg, Ch, Til et Auf            | 800                            | 800                |                    |
|                 |   |  |            | <b>TOTAL</b>                   | <b>17 100</b>                  | <b>17 100</b>      |                    |
|                 |   |  |            |                                |                                |                    |                    |
|                 |   |  |            | Bouleau jaune de qual. inf.    | <b>1 000</b>                   | <b>1 000 (1)</b>   |                    |
|                 |   |  |            | Erables de qual. inf.          | <b>1 300</b>                   | <b>1 300 (1)</b>   |                    |
|                 |   |  |            | <b>TOTAL qual. inf.</b>        | <b>3 300</b>                   | <b>3 300</b>       |                    |

(R) Représentant de l'aire commune

(1) Cette quantité minimale de bois de qualité inférieure est INCLUSE dans le volume de feuillus durs

(2) Excluant les chênes

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE

| Aire commune  | UA  | Nom du bénéficiaire   | Produits  | Numéro d'usine      | Essence                           | Volume annuel (m3)          | Loi 71            |                   |       |                                |              |                  |
|---------------|---|---|-----------|---------------------|-----------------------------------|-----------------------------|-------------------|-------------------|-------|--------------------------------|--------------|------------------|
|               |   |   |           |                     |                                   |                             | volume (m3)       |                   |       |                                |              |                  |
| 064-01        | 281                                       | La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Sainte-Thérèse)       | D         | 152 2 004           | Erables                           | 100                         | 100               |                   |       |                                |              |                  |
|               | 144                                       | Les Bois feuillus de La Lièvre inc.                           | S-C       | 154 1 004           | Bouleau à papier                  | 11 100                      | 11 100            |                   |       |                                |              |                  |
|               |   |   |           |                     | Bouleau jaune                     | 30 700                      | 30 700            |                   |       |                                |              |                  |
|               |   |   |           |                     | Erables                           | 57 300                      | 57 300            |                   |       |                                |              |                  |
|               |   |   |           |                     | Hêg, Ch, Til et Auf               | 5 000                       | 5 000             |                   |       |                                |              |                  |
|               |   |   |           |                     |                                   | <b>TOTAL</b>                | <b>104 100</b>    | <b>104 100</b>    |       |                                |              |                  |
|               |   |   |           |                     |                                   | Bouleau jaune de qual. inf. | <b>6 300</b>      | <b>6 300 (1)</b>  |       |                                |              |                  |
|               |   |   |           |                     | Erables de qual. inf.             | <b>16 200</b>               | <b>16 200 (1)</b> |                   |       |                                |              |                  |
|               |   |   |           |                     | Hêg, Ch, Til et Auf de qual. inf. | <b>300</b>                  | <b>300 (1)</b>    |                   |       |                                |              |                  |
|               |   |   |           |                     | <b>TOTAL qual. inf.</b>           | <b>22 800</b>               | <b>22 800</b>     |                   |       |                                |              |                  |
| 309           | Maibec inc. (Saint-Théophile)             | B   | 124 2 006 | Thuya               | 3 200                             | 3 200                       |                   |                   |       |                                |              |                  |
| 142           | Max Meilleur & Fils Itée                  | S-C   | 154 1 001 | Sab-Ép-Pig-Mél      | 184 000                           | 147 200                     |                   |                   |       |                                |              |                  |
| 288           | Simon Lussier Itée (Saint-Côme)           | S-C   | 142 1 012 | Peupliers           | 3 000                             | 3 000                       |                   |                   |       |                                |              |                  |
| 064-02        | 023                                       | Bois K.M.S. (GMI) Itée (L'Annonciation)                       | G         | 154 2 012           | Pin rouge                         | 100                         | 100               |                   |       |                                |              |                  |
|               |   |   |           |                     | Sab-Ép-Pig-Mél                    | 100                         | 80                |                   |       |                                |              |                  |
|               |   |   |           |                     | <b>TOTAL</b>                      | <b>200</b>                  | <b>180</b>        |                   |       |                                |              |                  |
|               | 405                                       | Claude Forget inc. (Saint-Faustin-Lac-Carré)                  | S-C       | 151 1 019           | Sab-Ép-Pig-Mél                    | 32 500                      | 26 000            |                   |       |                                |              |                  |
|               | 304                                       | Coopérative forestière des Hautes-Laurentides                 | S         | 154 2 018           | Sab-Ép-Pig-Mél                    | 500                         | 400               |                   |       |                                |              |                  |
|               | 159                                       | FPS Canada inc.   | P         | 072 0 002           | Bouleau à papier                  | 1 400                       | 1 400             |                   |       |                                |              |                  |
|               |   |   |           |                     | Bouleau jaune                     | 8 700                       | 8 700             |                   |       |                                |              |                  |
|               |   |   |           |                     | Erables                           | 38 400                      | 38 400            |                   |       |                                |              |                  |
|               |   |   |           |                     | Hêg, Til et Auf                   | 10 800                      | 10 800            |                   |       |                                |              |                  |
|               |   |   |           |                     |                                   | <b>TOTAL</b>                | <b>59 300</b>     | <b>59 300 (2)</b> |       |                                |              |                  |
|               | 226                                       | La Corporation internationale Masonite                        | D-C       | 051 1 035           | Bouleau à papier                  | 100                         | 100               |                   |       |                                |              |                  |
| Bouleau jaune |   |   |           |                     | 1 300                             | 1 300                       |                   |                   |       |                                |              |                  |
|               |   |   |           |                     | <b>TOTAL</b>                      | <b>1 400</b>                | <b>1 400</b>      |                   |       |                                |              |                  |
| 160           | Lauzon - Planchers de bois exclusifs inc. | S-C   | 072 1 005 | Bouleau à papier    | 2 800                             | 2 800 (R)                   |                   |                   |       |                                |              |                  |
|               |   |   |           |                     | Bouleau jaune                     | 13 400                      | 13 400            |                   |       |                                |              |                  |
|               |   |   |           |                     | Erables                           | 59 900                      | 59 900            |                   |       |                                |              |                  |
|               |   |   |           |                     | Hêg, Ch, Til et Auf               | 17 000                      | 17 000            |                   |       |                                |              |                  |
|               |   |   |           |                     | <b>TOTAL</b>                      | <b>93 100</b>               | <b>93 100</b>     |                   |       |                                |              |                  |
|               |   |   |           |                     |                                   |                             |                   |                   |       | Bouleau à papier de qual. inf. | <b>500</b>   | <b>500 (1)</b>   |
|               |   |   |           |                     |                                   |                             |                   |                   |       | Bouleau jaune de qual. inf.    | <b>1 400</b> | <b>1 400 (1)</b> |
|               |   |   |           |                     | Erables de qual. inf.             | <b>6 000</b>                | <b>6 000 (1)</b>  |                   |       |                                |              |                  |
|               |   |   |           |                     | Hêg, Ch, Til et Auf de qual. inf. | <b>1 500</b>                | <b>1 500 (1)</b>  |                   |       |                                |              |                  |
|               |   |   |           |                     | <b>TOTAL qual. inf.</b>           | <b>9 400</b>                | <b>9 400</b>      |                   |       |                                |              |                  |
| 273           | Les Produits forestiers B. & B. inc.      | S-C   | 151 1 002 | Bouleau à papier    | 300                               | 300                         |                   |                   |       |                                |              |                  |
|               |   |   |           | Bouleau jaune       | 1 700                             | 1 700                       |                   |                   |       |                                |              |                  |
| 309           | Maibec inc. (Saint-Théophile)             | B   | 124 2 006 | Erables             | 7 400                             | 7 400                       |                   |                   |       |                                |              |                  |
|               |   |   |           | Hêg, Ch, Til et Auf | 2 100                             | 2 100                       |                   |                   |       |                                |              |                  |
|               |   |   |           | Peupliers           | 2 500                             | 2 500                       |                   |                   |       |                                |              |                  |
|               |   |   |           | Pruche              | 5 700                             | 5 700                       |                   |                   |       |                                |              |                  |
|               |   |   |           | <b>TOTAL</b>        | <b>19 700</b>                     | <b>19 700</b>               |                   |                   |       |                                |              |                  |
|               |   |   |           |                     |                                   |                             |                   |                   | Thuya | 4 000                          | 4 000        |                  |
| 138           | Scierie Bondu inc.                        | S-C   | 154 1 003 | Bouleau à papier    | 300                               | 300                         |                   |                   |       |                                |              |                  |
|               |   |   |           |                     | Bouleau jaune                     | 1 000                       | 1 000             |                   |       |                                |              |                  |
|               |   |   |           |                     | Erables                           | 4 400                       | 4 400             |                   |       |                                |              |                  |
|               |   |   |           |                     | Hêg, Ch, Til et Auf               | 1 000                       | 1 000             |                   |       |                                |              |                  |
|               |   |   |           |                     | Pins blanc et rouge               | 6 000                       | 6 000             |                   |       |                                |              |                  |
|               |   |   |           |                     | <b>TOTAL</b>                      | <b>12 700</b>               | <b>12 700</b>     |                   |       |                                |              |                  |
| 064-03        | 141                                       | 152599 Canada inc. (Les Produits forestiers Laurentiens enr.) | S-C       | 154 1 005           | Peupliers                         | 2 800                       | 2 732             |                   |       |                                |              |                  |
|               | 023                                       | Bois K.M.S. (GMI) Itée (L'Annonciation)                       | G         | 154 2 012           | Pruche                            | 100                         | 100               |                   |       |                                |              |                  |
| <b>TOTAL</b>  |   |   |           |                     | <b>2 900</b>                      | <b>2 832</b>                |                   |                   |       |                                |              |                  |
|               |   |   |           |                     | Pin rouge                         | 100                         | 100               |                   |       |                                |              |                  |
|               |   |   |           |                     | Sab-Ép-Pig-Mél                    | 2 400                       | 1 920             |                   |       |                                |              |                  |
|               |   |   |           |                     | <b>TOTAL</b>                      | <b>2 500</b>                | <b>2 020</b>      |                   |       |                                |              |                  |

(R) Représentant de l'aire commune

(1) Cette quantité minimale de bois de qualité inférieure est INCLUSE dans le volume de feuillus durs

(2) Excluant les chênes

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE

| Aire commune | UA  | Nom du bénéficiaire                           | Produits | Numéro d'usine | Essence  | Volume annuel (m3)                         | Loi 71   |
|--------------|-----|---|----------|----------------|--|--|--|
|              |     |   |          |                |  |  | volume (m3)                                    |
| 064-03       | 405 | Claude Forget inc. (Saint-Faustin-Lac-Carré)  | S-C      | 151 1 019      | Sab-Ép-Pig-Mél   | 95 100                                     | 76 080   |
|              | 304 | Coopérative forestière des Hautes-Laurentides | S        | 154 2 018      | Sab-Ép-Pig-Mél   | 200  | 160 (R)  |
|              | 159 | FPS Canada inc.                               | P        | 072 0 002      | Bouleau à papier<br>Bouleau jaune<br>Erables<br>Hêg, Til et Auf<br>TOTAL | 5 200<br>5 800<br>8 000<br>1 000<br>20 000 | 5 200<br>5 800<br>8 000<br>1 000<br>20 000 (1) |
|              | 137 | Henri Radermaker & Fils inc.                  | S-C      | 154 1 002      | Sab-Ép-Pig-Mél   | 88 600                                     | 70 880   |
|              | 144 | Les Bois feuillus de La Lièvre inc.           | S-C      | 154 1 004      | Bouleau à papier<br>Bouleau jaune<br>Erables<br>TOTAL                    | 8 300<br>10 000<br>12 000<br>30 300        | 8 300<br>10 000<br>12 000<br>30 300            |
|              |     |   |          |                | Bouleau jaune de qual. inf.<br>Erables de qual. inf.<br>TOTAL qual. inf. | 10 000<br>12 000<br>22 000                 | 10 000 (2)<br>12 000 (2)<br>22 000             |
|              | 399 | Les Exploitations J.Y.B. Papineau inc.        | S        | 154 2 020      | Thuya  | 4 000                                      | 4 000  |
|              | 309 | Maibec inc. (Saint-Théophile)                 | B        | 124 2 006      | Thuya  | 5 600                                      | 5 600  |
|              | 142 | Max Meilleur & Fils ltée                      | S-C      | 154 1 001      | Sab-Ép-Pig-Mél   | 154 200                                    | 123 360  |
|              | 138 | Scierie Bondu inc.                            | S-C      | 154 1 003      | Bouleau jaune<br>Erables<br>Pins blanc et rouge<br>TOTAL                 | 4 000<br>9 500<br>2 700<br>16 200          | 4 000<br>9 500<br>2 700<br>16 200              |

(R) Représentant de l'aire commune

(1) Excluant les chênes

(2) Cette quantité minimale de bois de qualité inférieure est INCLUSE dans le volume de feuillus durs

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CAAF PAR AIRE COMMUNE

| Aire commune                      | UA  | Nom du bénéficiaire   | Produits         | Numéro d'usine      | Essence                        | Volume annuel (m3) | Loi 71         |
|-----------------------------------|---|---|------------------|---------------------|--------------------------------|--------------------|----------------|
|                                   |   |   |                  |                     |                                |                    | volume (m3)    |
| 071-01                            | 404   | Bowater Produits forestiers du Canada inc. (Maniwaki)         | S-C              | 073 1 010           | Sab-Ép-Pig-Mél                 | 85 000             | 85 000         |
|                                   | 170   | La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Kipawa - Déroulage)   | D-C              | 081 1 005           | Bouleau à papier               | 3 400              | 3 400          |
|                                   |   |   |                  |                     | Bouleau jaune                  | 5 600              | 5 600          |
|                                   |   |   |                  |                     | <b>TOTAL</b>                   | <b>9 000</b>       | <b>9 000</b>   |
|                                   | 251   | La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Princeville)          | D-C              | 171 1 013           | Chênes                         | 600                | 600            |
|                                   | 149   | La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Rapides-des-Joachims) | S-C              | 071 1 002           | Bouleau à papier               | 12 700             | 12 700 (R)     |
|                                   | 281   | La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Sainte-Thérèse)       | D                | 152 2 004           | Bouleau jaune                  | 17 300             | 17 300         |
|                                   |   |   |                  |                     | Erables                        | 36 800             | 36 800         |
|                                   |   |   |                  |                     | Hêg, Ch, Til et Auf            | 9 400              | 9 400          |
|                                   |   |   |                  |                     | <b>TOTAL</b>                   | <b>123 800</b>     | <b>123 800</b> |
| 343                               | Louisiana-Pacific Canada Ltd. (Bois-Franc)  | F   | 073 0 001        | Bouleau à papier    | 900                            | 900                |                |
|                                   |   |   |                  | Bouleau jaune       | 2 300                          | 2 300              |                |
|                                   |   |   |                  | Erables             | 200                            | 200                |                |
|                                   |   |   |                  | <b>TOTAL</b>        | <b>3 400</b>                   | <b>3 400</b>       |                |
| 379                               | Maibec inc. (Clarendon)                     | B   | 071 2 011        | Thuya               | 24 000                         | 24 000             |                |
|                                   |   |   |                  | Erables             | 5 000                          | 5 000              |                |
|                                   |   |   |                  | Peupliers           | 55 700                         | 55 700             |                |
|                                   | <b>TOTAL</b>                                | <b>84 700</b>   | <b>84 700</b>    |                     |                                |                    |                |
| 152                               | Pin Davidson inc.                           | S-C   | 071 1 004        | Pins blanc et rouge | 23 600                         | 23 600             |                |
| 025                               | Stella-Jones inc. (Masson-Angers - Poteaux) | G   | 072 2 007        | Pin gris            | 38 600                         | 38 600             |                |
|                                   |   |   |                  | Pin rouge           | 200                            | 200                |                |
|                                   |   |   |                  | <b>TOTAL</b>        | <b>5 600</b>                   | <b>5 600</b>       |                |
| 071-04                            | 148   | Emballages Smurfit-Stone Canada inc. (Portage-du-Fort)        | P                | 071 0 001           | Bouleaux jaune et à papier     | 4 200              | 4 200          |
|                                   | 394   | Entreprises Forestières Mitigog inc.                          | X                | 073 6 001           | Erables                        | 14 300             | 14 300         |
|                                   |   |   |                  |                     | Hêtre                          | 4 300              | 4 300          |
|                                   |   |   |                  |                     | <b>TOTAL</b>                   | <b>22 800</b>      | <b>22 800</b>  |
|                                   |   |   |                  |                     | Sab-Ép-Pig-Mél                 | 13 500             | 11 746         |
|                                   | 155   | La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Denholm)              | S-C              | 072 1 009           | Bouleau à papier               | 1 700              | 1 700 (R)      |
|                                   | 251   | La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Princeville)          | D-C              | 171 1 013           | Bouleau jaune                  | 2 600              | 2 600          |
|                                   |   |   |                  |                     | Erables                        | 15 550             | 15 550         |
|                                   |   |   |                  |                     | Hêg, Ch, Til et Auf            | 10 700             | 10 700         |
|                                   |   |   |                  |                     | <b>TOTAL</b>                   | <b>30 550</b>      | <b>30 550</b>  |
|                                   |   |   |                  |                     | Bouleau à papier de qual. inf. | <b>700</b>         | <b>700 (1)</b> |
|                                   | Bouleau jaune de qual. inf.                 | <b>900</b>  | <b>900 (1)</b>   |                     |                                |                    |                |
|                                   | Erables de qual. inf.                       | <b>5 300</b>  | <b>5 300 (1)</b> |                     |                                |                    |                |
|                                   | Hêg, Ch, Til et Auf de qual. inf.           | <b>3 300</b>  | <b>3 300 (1)</b> |                     |                                |                    |                |
|                                   | <b>TOTAL qual. inf.</b>                     | <b>10 200</b>   | <b>10 200</b>    |                     |                                |                    |                |
|                                   | 281   | La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Sainte-Thérèse)       | D                | 152 2 004           | Chênes                         | 1 000              | 1 000          |
| 343                               | Louisiana-Pacific Canada Ltd. (Bois-Franc)  | F   | 073 0 001        | Bouleau à papier    | 200                            | 200                |                |
|                                   |   |   |                  | Bouleau jaune       | 700                            | 700                |                |
|                                   |   |   |                  | Erables             | 250                            | 250                |                |
|                                   |   |   |                  | <b>TOTAL</b>        | <b>1 150</b>                   | <b>1 150</b>       |                |
| 379                               | Maibec inc. (Clarendon)                     | B   | 071 2 011        | Peupliers           | 30 200                         | 30 200             |                |
| 150                               | Produits forestiers du Pontiac inc.         | S-C   | 071 1 001        | Thuya               | 1 400                          | 1 400              |                |
| 150                               | Produits forestiers du Pontiac inc.         | S-C   | 071 1 001        | Bouleau à papier    | 1 600                          | 1 600              |                |
|                                   |   |   |                  | Bouleau jaune       | 2 700                          | 2 700              |                |
|                                   |   |   |                  | Erables             | 17 000                         | 17 000             |                |
|                                   |   |   |                  | Hêg, Ch, Til et Auf | 9 600                          | 9 600              |                |
|                                   |   |   |                  | Pins blanc et rouge | 21 400                         | 21 400             |                |
| <b>TOTAL</b>                      | <b>52 300</b>                               | <b>52 300</b>   |                  |                     |                                |                    |                |
| Bouleau à papier de qual. inf.    | <b>100</b>                                  | <b>100 (1)</b>  |                  |                     |                                |                    |                |
| Bouleau jaune de qual. inf.       | <b>200</b>                                  | <b>200 (1)</b>  |                  |                     |                                |                    |                |
| Erables de qual. inf.             | <b>1 300</b>                                | <b>1 300 (1)</b>  |                  |                     |                                |                    |                |
| Hêg, Ch, Til et Auf de qual. inf. | <b>1 000</b>                                | <b>1 000 (1)</b>  |                  |                     |                                |                    |                |
| <b>TOTAL qual. inf.</b>           | <b>2 600</b>                                | <b>2 600</b>  |                  |                     |                                |                    |                |

(R) Représentant de l'aire commune

(1) Cette quantité minimale de bois de qualité inférieure est INCLUSE dans le volume de feuillus durs

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE

| Aire commune | UA  | Nom du bénéficiaire                                     | Produits   | Numéro d'usine                        | Essence  | Volume annuel (m3)   | Loi 71   |   |
|--------------|---|---|--|---------------------------------------|--|--|--|---|
|              |   |   |  |                                       |  |  | volume (m3)  |   |
| 071-04       | 025   | Stella-Jones inc. (Masson-Angers - Poteaux)             | G  | 072 2 007                             | Pin gris<br>Pin rouge<br><u>TOTAL</u>  | 200<br>1 000<br><u>1 200</u>                                   | 174<br>1 000<br><u>1 174</u>                               |   |
| 071-20       | 404   | Bowater Produits forestiers du Canada inc. (Maniwaki)   | S-C  | 073 1 010                             | Sab-Ép-Pig-Mél   | 72 000   | 59 315   |   |
|              | 148   | Emballages Smurfit-Stone Canada inc. (Portage-du-Fort)  | P  | 071 0 001                             | Bouleaux jaune et à papier<br>Erables<br>Hêtre<br><u>TOTAL</u>   | 5 900<br>22 600<br>3 700<br><u>32 200</u>                      | 5 900<br>22 600<br>3 700<br><u>32 200</u>                  |   |
|              | 394   | Entreprises Forestières Mitigog inc.                    | X  | 073 6 001                             | Sab-Ép-Pig-Mél   | 41 500   | 34 188   |   |
|              | 153   | La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Low)            | S-C  | 072 1 001                             | Pins blanc et rouge  | 22 500   | 22 500   |   |
|              | 145   | La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Mont-Laurier)   | S-C  | 154 1 006                             | Bouleau à papier<br>Bouleau jaune<br>Erables<br>Hég, Ch, Til et Auf<br><u>TOTAL</u>  | 9 800<br>8 000<br>36 800<br>8 000<br><u>62 600</u>             | 9 800 (R)<br>8 000<br>36 800<br>8 000<br><u>62 600</u>     |   |
|              | 163   | La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Northfield)     | S-C  | 073 1 002                             | Pins blanc et rouge  | 46 500   | 46 500   |   |
|              | 251   | La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Princeville)    | D-C  | 171 1 013                             | Chênes   | 700  | 700  |   |
|              | 281   | La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Sainte-Thérèse) | D  | 152 2 004                             | Bouleau à papier<br>Bouleau jaune<br>Erables<br><u>TOTAL</u>   | 2 300<br>2 400<br>100<br><u>4 800</u>                          | 2 300<br>2 400<br>100<br><u>4 800</u>                      |   |
|              | 343   | Louisiana-Pacific Canada Ltd. (Bois-Franc)              | F  | 073 0 001                             | Bouleau à papier<br>Erables<br>Peupliers<br><u>TOTAL</u>   | 22 000<br>12 000<br>37 100<br><u>71 100</u>                    | 22 000<br>12 000<br>37 100<br><u>71 100</u>                |   |
|              | 379   | Maibec inc. (Clarendon)                                 | B  | 071 2 011                             | Thuya  | 11 500   | 11 500   |   |
|              | 025   | Stella-Jones inc. (Masson-Angers - Poteaux)             | G  | 072 2 007                             | Pin gris<br>Pin rouge<br><u>TOTAL</u>  | 700<br>2 600<br><u>3 300</u>                                   | 577<br>2 600<br><u>3 177</u>                               |   |
|              | 071-21                                      | 148   | Emballages Smurfit-Stone Canada inc. (Portage-du-Fort) | P                                     | 071 0 001  | Bouleaux jaune et à papier<br>Erables<br>Hêtre<br><u>TOTAL</u> | 7 500<br>19 900<br>2 600<br><u>30 000</u>                  | 7 500<br>19 900<br>2 600<br><u>30 000</u> |
|              |   | 394   | Entreprises Forestières Mitigog inc.                   | X                                     | 073 6 001  | Sab-Ép-Pig-Mél   | 34 600   | 28 075                                    |
| 343          |   | Louisiana-Pacific Canada Ltd. (Bois-Franc)              | F  | 073 0 001                             | Peupliers  | 57 400   | 56 672   |   |
| 379          |   | Maibec inc. (Clarendon)                                 | B  | 071 2 011                             | Thuya  | 1 000  | 1 000 (R)  |   |
| 152          |   | Pin Davidson inc.                                       | S-C  | 071 1 004                             | Pins blanc et rouge  | 76 100   | 76 100   |   |
| 150          |   | Produits forestiers du Pontiac inc.                     | S-C  | 071 1 001                             | Bouleau à papier<br>Bouleau jaune<br>Erables<br>Hég, Ch, Til et Auf<br><u>TOTAL</u>  | 3 300<br>5 200<br>24 800<br>19 000<br><u>52 300</u>            | 3 300<br>5 200<br>24 800<br>19 000<br><u>52 300</u>        |   |
|              |   |   |  |                                       | Bouleau à papier de qual. inf.<br>Bouleau jaune de qual. inf.<br>Erables de qual. inf.<br>Hég, Ch, Til et Auf de qual. inf.<br><u>TOTAL qual. inf.</u> | 200<br>200<br>1 000<br>600<br><u>2 000</u>                     | 200 (1)<br>200 (1)<br>1 000 (1)<br>600 (1)<br><u>2 000</u> |   |
|              |   |   |  |                                       |  |  |  |   |
|              |   |   |  |                                       |  |  |  |   |
| 025          | Stella-Jones inc. (Masson-Angers - Poteaux) | G   | 072 2 007  | Pin gris<br>Pin rouge<br><u>TOTAL</u> | 400<br>4 600<br><u>5 000</u>   | 325<br>4 600<br><u>4 925</u>                                   |  |   |

(R) Représentant de l'aire commune

(1) Cette quantité minimale de bois de qualité inférieure est INCLUSE dans le volume de feuillus durs



**LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE**

| Aire commune | UA  | Nom du bénéficiaire | Produits  | Numéro d'usine                    | Essence                           | Volume annuel (m3) | Loi 71        |
|--------------|---|---------------------|-----------|-----------------------------------|-----------------------------------|--------------------|---------------|
|              |   |                     |           |                                   |                                   |                    | volume (m3)   |
| 072-01       | 161   | Forespect inc.      | S-C       | 072 1 012                         | Bouleau à papier                  | 100                | 100           |
|              |   |                     |           |                                   | Bouleau jaune                     | 100                | 100           |
|              |   |                     |           |                                   | Erables                           | 2 100              | 2 100         |
|              |   |                     |           |                                   | Hêg, Ch, Til et Auf               | 500                | 500           |
|              |   |                     |           |                                   | Pruche                            | 500                | 500           |
|              |   |                     |           |                                   | Thuya                             | 200                | 200           |
|              |   |                     |           |                                   | <b>TOTAL</b>                      | <b>3 500</b>       | <b>3 500</b>  |
|              | 159   | FPS Canada inc.     | P         | 072 0 002                         | Bouleau à papier                  | 600                | 600           |
|              |   |                     |           |                                   | Bouleau jaune                     | 600                | 600           |
|              |   |                     |           |                                   | Erables                           | 4 700              | 4 700         |
|              |   |                     |           | Hêg, Til et Auf                   | 3 100                             | 3 100 (1)          |               |
|              |   |                     |           | <b>TOTAL</b>                      | <b>9 000</b>                      | <b>9 000</b>       |               |
| 280          | Jean Riopel inc.  | S-C                 | 142 1 001 | Sab-Ép-Pig-Mél                    | 3 600                             | 2 880              |               |
| 155          | La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Denholm)        | S-C                 | 072 1 009 | Bouleau à papier                  | 700                               | 700 (R)            |               |
|              |   |                     |           | Bouleau jaune                     | 2 400                             | 2 400              |               |
|              |   |                     |           | Erables                           | 18 500                            | 18 500             |               |
|              |   |                     |           | Hêg, Ch, Til et Auf               | 8 700                             | 8 700              |               |
|              |   |                     |           | Peupliers                         | 1 400                             | 1 400              |               |
|              |   |                     |           | Pruche                            | 1 000                             | 1 000              |               |
|              |   |                     |           | Sab-Ép-Pig-Mél                    | 700                               | 560                |               |
|              |   |                     |           | <b>TOTAL</b>                      | <b>33 400</b>                     | <b>33 260</b>      |               |
|              |   |                     |           | Bouleau à papier de qual. inf.    | 200                               | 200 (2)            |               |
|              |   |                     |           | Bouleau jaune de qual. inf.       | 800                               | 800 (2)            |               |
|              |   |                     |           | Erables de qual. inf.             | 5 000                             | 5 000 (2)          |               |
|              |   |                     |           | Hêg, Ch, Til et Auf de qual. inf. | 2 800                             | 2 800 (2)          |               |
|              |   |                     |           | <b>TOTAL qual. inf.</b>           | <b>8 800</b>                      | <b>8 800</b>       |               |
| 281          | La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Sainte-Thérèse) | D                   | 152 2 004 | Erables                           | 300                               | 300                |               |
| 226          | La Corporation internationale Masonite                  | D-C                 | 051 1 035 | Bouleau à papier                  | 100                               | 100                |               |
|              |   |                     |           | Bouleau jaune                     | 200                               | 200                |               |
|              |   |                     |           | <b>TOTAL</b>                      | <b>300</b>                        | <b>300</b>         |               |
| 072-02       | 161   | Forespect inc.      | S-C       | 072 1 012                         | Bouleau jaune                     | 700                | 700           |
|              |   |                     |           |                                   | Erables                           | 5 400              | 5 400         |
|              |   |                     |           |                                   | Hêg, Ch, Til et Auf               | 2 400              | 2 400         |
|              |   |                     |           |                                   | Pruche                            | 1 500              | 1 500         |
|              |   |                     |           |                                   | Thuya                             | 1 100              | 1 100         |
|              |   |                     |           |                                   | <b>TOTAL</b>                      | <b>11 100</b>      | <b>11 100</b> |
|              |   |                     |           |                                   | Bouleau jaune de qual. inf.       | 100                | 100 (2)       |
|              |   |                     |           |                                   | Erables de qual. inf.             | 500                | 500 (2)       |
|              |   |                     |           |                                   | Hêg, Ch, Til et Auf de qual. inf. | 400                | 400 (2)       |
|              |   |                     |           |                                   | <b>TOTAL qual. inf.</b>           | <b>1 000</b>       | <b>1 000</b>  |
|              | 159   | FPS Canada inc.     | P         | 072 0 002                         | Bouleau à papier                  | 1 900              | 1 900         |
|              |   |                     |           |                                   | Bouleau jaune                     | 4 500              | 4 500         |
|              |   |                     |           |                                   | Erables                           | 19 000             | 19 000        |
|              |   |                     |           | Hêg, Til et Auf                   | 12 500                            | 12 500 (1)         |               |
|              |   |                     |           | <b>TOTAL</b>                      | <b>37 900</b>                     | <b>37 900</b>      |               |
| 280          | Jean Riopel inc.  | S-C                 | 142 1 001 | Sab-Ép-Pig-Mél                    | 14 900                            | 14 900             |               |
| 226          | La Corporation internationale Masonite                  | D-C                 | 051 1 035 | Bouleau à papier                  | 100                               | 100                |               |
|              |   |                     |           | Bouleau jaune                     | 800                               | 800                |               |
|              |   |                     |           | <b>TOTAL</b>                      | <b>900</b>                        | <b>900</b>         |               |
| 160          | Lauzon - Planchers de bois exclusifs inc.               | S-C                 | 072 1 005 | Bouleau à papier                  | 2 100                             | 2 100 (R)          |               |
|              |   |                     |           | Bouleau jaune                     | 6 500                             | 6 500              |               |
|              |   |                     |           | Erables                           | 41 200                            | 41 200             |               |
|              |   |                     |           | Hêg, Ch, Til et Auf               | 14 900                            | 14 900             |               |
|              |   |                     |           | <b>TOTAL</b>                      | <b>64 700</b>                     | <b>64 700</b>      |               |
|              |   |                     |           | Bouleau à papier de qual. inf.    | 300                               | 300 (2)            |               |
|              |   |                     |           | Bouleau jaune de qual. inf.       | 900                               | 900 (2)            |               |
|              |   |                     |           | Erables de qual. inf.             | 5 200                             | 5 200 (2)          |               |
|              |   |                     |           | Hêg, Ch, Til et Auf de qual. inf. | 300                               | 300 (2)            |               |
|              |   |                     |           | <b>TOTAL qual. inf.</b>           | <b>6 700</b>                      | <b>6 700</b>       |               |
| 273          | Les Produits forestiers B. & B. inc.                    | S-C                 | 151 1 002 | Peupliers                         | 6 400                             | 6 400              |               |
|              |   |                     |           | Pruche                            | 9 200                             | 9 200              |               |
|              |   |                     |           | <b>TOTAL</b>                      | <b>15 600</b>                     | <b>15 600</b>      |               |

**(R) Représentant de l'aire commune**
**(1) Excluant les chênes**
**(2) Cette quantité minimale de bois de qualité inférieure est INCLUSE dans le volume de feuillus durs**

**LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE**

| Aire commune | UA  | Nom du bénéficiaire   | Produits | Numéro d'usine | Essence  | Volume annuel (m3)                          | Loi 71  |
|--------------|-----|---|----------|----------------|--|---|---|
|              |     |   |          |                |  |   | volume (m3)   |
| 072-02       | 309 | Maibec inc. (Saint-Théophile)                                 | B        | 124 2 006      | Thuya  | 1 000                                       | 1 000   |
| 072-03       | 159 | FPS Canada inc.   | P        | 072 0 002      | Bouleau à papier<br>Bouleau jaune<br>Erables<br>Hêg, Til et Auf<br><u>TOTAL</u>  | 300<br>1 000<br>5 000<br>2 600<br>8 900     | 300<br>1 000<br>5 000<br>2 600<br>8 900               |
|              | 280 | Jean Riopel inc.  | S-C      | 142 1 001      | Sab-Ép-Pig-Mél   | 3 300                                       | 2 640   |
|              | 226 | La Corporation internationale Masonite                        | D-C      | 051 1 035      | Bouleau à papier<br>Bouleau jaune<br><u>TOTAL</u>  | 100<br>200<br>300                           | 100<br>200<br>300                                     |
|              | 160 | Lauzon - Planchers de bois exclusifs inc.                     | S-C      | 072 1 005      | Bouleau à papier<br>Bouleau jaune<br>Erables<br>Hêg, Ch, Til et Auf<br><u>TOTAL</u>  | 100<br>200<br>1 300<br>600<br>2 200         | 100<br>200<br>1 300<br>600<br>2 200                   |
|              | 273 | Les Produits forestiers B. & B. inc.                          | S-C      | 151 1 002      | Peupliers<br>Pruche<br><u>TOTAL</u>  | 600<br>2 000<br>2 600                       | 600<br>2 000<br>2 600                                 |
| 073-01       | 404 | Bowater Produits forestiers du Canada inc. (Maniwaki)         | S-C      | 073 1 010      | Sab-Ép-Pig-Mél   | 95 000                                      | 79 543 (R)  |
|              | 155 | La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Denholm)              | S-C      | 072 1 009      | Bouleau à papier<br>Bouleau jaune<br>Erables<br>Hêg, Ch, Til et Auf<br><u>TOTAL</u>  | 6 300<br>4 500<br>5 700<br>300<br>16 800    | 6 300<br>4 500<br>5 700<br>300<br>16 800              |
|              |     |   |          |                | Bouleau à papier de qual. inf.<br>Bouleau jaune de qual. inf.<br>Erables de qual. inf.<br>Hêg, Ch, Til et Auf de qual. inf.<br><u>TOTAL qual. inf.</u> | 1 300<br>600<br>1 800<br>100<br>3 800       | 1 300 (2)<br>600 (2)<br>1 800 (2)<br>100 (2)<br>3 800 |
|              |     |   |          |                | Erables  | 100   | 100   |
|              |     |   |          |                | Bouleau à papier<br>Bouleau jaune<br>Erables<br><u>TOTAL</u>   | 5 700<br>2 500<br>6 100<br>14 300           | 5 700<br>2 500<br>6 100<br>14 300                     |
|              |     |   |          |                | Bouleau à papier<br>Erables<br>Peupliers<br><u>TOTAL</u>   | 57 200<br>10 000<br>39 500<br>106 700       | 57 200<br>10 000<br>38 527<br>105 727                 |
|              | 379 | Maibec inc. (Clarendon)                                       | B        | 071 2 011      | Thuya  | 5 000                                       | 5 000   |
|              | 309 | Maibec inc. (Saint-Théophile)                                 | B        | 124 2 006      | Thuya  | 1 600                                       | 1 600   |
|              | 152 | Pin Davidson inc.   | S-C      | 071 1 004      | Pins blanc et rouge  | 25 300                                      | 25 300  |
|              | 025 | Stella-Jones inc. (Masson-Angers - Poteaux)                   | G        | 072 2 007      | Pin gris<br>Pin rouge<br><u>TOTAL</u>  | 2 000<br>1 600<br>3 600                     | 1 675<br>1 600<br>3 275                               |
| 073-02       | 141 | 152599 Canada inc. (Les Produits forestiers Laurentiens enr.) | S-C      | 154 1 005      | Peupliers  | 9 000                                       | 8 811   |
|              | 397 | 9118-1578 Québec inc. (Scierie Messines)                      | S        | 073 2 016      | Thuya  | 3 300                                       | 3 300   |
|              | 404 | Bowater Produits forestiers du Canada inc. (Maniwaki)         | S-C      | 073 1 010      | Sab-Ép-Pig-Mél   | 68 000                                      | 55 043 (R)  |
|              | 394 | Entreprises Forestières Mitigog inc.                          | X        | 073 6 001      | Sab-Ép-Pig-Mél   | 57 400                                      | 46 463  |
|              | 159 | FPS Canada inc.   | P        | 072 0 002      | Bouleau à papier<br>Bouleau jaune<br>Erables<br>Hêg, Til et Auf<br><u>TOTAL</u>  | 6 400<br>4 600<br>23 500<br>5 500<br>40 000 | 6 400<br>4 600<br>23 500<br>5 500<br>40 000           |

**(R) Représentant de l'aire commune**
**(1) Excluant les chênes**
**(2) Cette quantité minimale de bois de qualité inférieure est INCLUSE dans le volume de feuillus durs**

**LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE**

| Aire commune | UA   | Nom du bénéficiaire                                     | Produits  | Numéro d'usine   | Essence             | Volume annuel (m3) | Loi 71         |
|--------------|--|---|-----------|------------------|---------------------|--------------------|----------------|
|              |  |   |           |                  |                     |                    | volume (m3)    |
| 073-02       | 153  | La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Low             | S-C       | 072 1 001        | Pins blanc et rouge | 29 200             | 29 200         |
|              | 160  | Lauzon - Planchers de bois exclusifs inc.               | S-C       | 072 1 005        | Bouleau à papier    | 3 200              | 3 200          |
|              |  |   |           |                  | Bouleau jaune       | 3 000              | 3 000          |
|              |  |   |           |                  | Erables             | 23 500             | 23 500         |
|              |  |   |           |                  | Hég, Ch, Til et Auf | 8 300              | 8 300          |
|              |  |   |           |                  | <b>TOTAL</b>        | <b>38 000</b>      | <b>38 000</b>  |
|              | 343  | Louisiana-Pacific Canada Ltd. (Bois-Franc)              | F         | 073 0 001        | Bouleau à papier    | 23 300             | 23 300         |
|              |  |   |           | Erables          | 12 000              | 12 000             |                |
|              |  |   |           | Peupliers        | 20 300              | 19 873             |                |
|              |  |   |           | <b>TOTAL</b>     | <b>55 600</b>       | <b>55 173</b>      |                |
|              | 379  | Maibec inc. (Clarendon)                                 | B         | 071 2 011        | Thuya               | 4 500              | 4 500          |
|              | 138  | Scierie Bondu inc.                                      | S-C       | 154 1 003        | Pins blanc et rouge | 12 600             | 12 600         |
|              | 025  | Stella-Jones inc. (Masson-Angers - Poteaux)             | G         | 072 2 007        | Pin gris            | 1 500              | 1 214          |
|              |  |   |           |                  | Pin rouge           | 5 000              | 5 000          |
|              |  |   |           |                  | <b>TOTAL</b>        | <b>6 500</b>       | <b>6 214</b>   |
| 074-01       | 023  | Bois K.M.S. (GMI) Itée (L'Annonciation)                 | G         | 154 2 012        | Pin rouge           | 200                | 200            |
|              |  |   |           |                  | Sab-Ép-Pig-Mél      | 7 500              | 6 000          |
|              |  |   |           |                  | <b>TOTAL</b>        | <b>7 700</b>       | <b>6 200</b>   |
|              | 032  | Domtar inc. (Val-d'Or)                                  | S-C       | 083 1 002        | Sab-Ép-Pig-Mél      | 60 200             | 48 160 (R)     |
|              | 281  | La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Sainte-Thérèse) | D         | 152 2 004        | Bouleau à papier    | 7 300              | 7 300          |
|              |  |   |           |                  | Bouleau jaune       | 3 000              | 3 000          |
|              |  |   |           |                  | Erables             | 100                | 100            |
|              |  |   |           |                  | <b>TOTAL</b>        | <b>10 400</b>      | <b>10 400</b>  |
|              | 343  | Louisiana-Pacific Canada Ltd. (Bois-Franc)              | F         | 073 0 001        | Bouleau à papier    | 96 000             | 96 000         |
|              |  |   |           |                  | Erables             | 12 000             | 12 000         |
|              |  |   |           |                  | Peupliers           | 67 200             | 65 559         |
|              |  |   |           |                  | <b>TOTAL</b>        | <b>175 200</b>     | <b>173 559</b> |
| 074-02       | 023  | Bois K.M.S. (GMI) Itée (L'Annonciation)                 | G         | 154 2 012        | Sab-Ép-Pig-Mél      | 3 000              | 2 400          |
|              | 281  | La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Sainte-Thérèse) | D         | 152 2 004        | Bouleau à papier    | 1 600              | 1 600          |
|              |  |   |           |                  | Bouleau jaune       | 1 000              | 1 000          |
|              |  |   |           |                  | Erables             | 100                | 100            |
|              |  |   |           |                  | <b>TOTAL</b>        | <b>2 700</b>       | <b>2 700</b>   |
| 343          | Louisiana-Pacific Canada Ltd. (Bois-Franc) | F   | 073 0 001 | Bouleau à papier | 19 800              | 19 800 (R)         |                |
|              |  |   |           |                  | Erables             | 6 400              | 6 400          |
|              |  |   |           |                  | Peupliers           | 20 900             | 20 380         |
|              |  |   |           |                  | <b>TOTAL</b>        | <b>47 100</b>      | <b>46 580</b>  |

(R) Représentant de l'aire commune

**LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE**

| Aire commune | UA  | Nom du bénéficiaire  | Produits       | Numéro d'usine                 | Essence             | Volume annuel (m3) | Loi 71        |
|--------------|---|--|----------------|--------------------------------|---------------------|--------------------|---------------|
|              |   |  |                |                                |                     |                    | volume (m3)   |
| 081-21       | 169   | La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Belleterre - Sciage) | S-C            | 081 1 010                      | Pins blanc et rouge | 13 300             | 13 300        |
|              | 170   | La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Kipawa - Déroulage)  | D-C            | 081 1 005                      | Bouleau à papier    | 2 000              | 2 000         |
|              |   |  |                |                                | Bouleau jaune       | 5 400              | 5 400         |
|              |   |  |                |                                | <b>TOTAL</b>        | <b>7 400</b>       | <b>7 400</b>  |
|              | 171   | La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Kipawa - Sciage)     | S-C            | 081 1 004                      | Bouleau à papier    | 10 700             | 10 700        |
|              |   |  |                |                                | Bouleau jaune       | 16 200             | 16 200        |
|              |   |  |                |                                | Chênes              | 100                | 100           |
|              |   |  |                |                                | Erables             | 15 500             | 15 500        |
|              |   |  |                |                                | Hêtre et Aulx       | 1 100              | 1 100         |
|              | Pins blanc et rouge   | 3 400  | 3 400          |                                |                     |                    |               |
| <b>TOTAL</b> | <b>47 000</b>   | <b>47 000</b>  |                |                                |                     |                    |               |
| 172          | Les Entreprises Tembec inc. (Béarn)                           | S-C  | 081 1 003      | Sab-Ép-Pig-Mél                 | 268 800             | 238 077 (R)        |               |
| 391          | Sartio inc.   | G  | 081 2 018      | Pin rouge                      | 400                 | 400                |               |
| 176          | Scierie Lepaqco inc.  | S-C  | 081 1 013      | Bouleau à papier               | 4 700               | 4 700              |               |
|              |   |  |                | Bouleau à papier de qual. inf. | 1 500               | 1 500 (1)          |               |
| 025          | Stella-Jones inc. (Masson-Angers - Poteaux)                   | G  | 072 2 007      | Pin rouge                      | 7 600               | 7 600              |               |
| 175          | Tembec Industries inc. (Témiscaming - Pâtes et papiers)       | P  | 081 0 001      | Bouleau à papier               | 90 200              | 90 200             |               |
|              |   |  |                | Erables                        | 36 000              | 36 000             |               |
|              |   |  |                | Peupliers                      | 100 800             | 98 260             |               |
|              |   |  |                | <b>TOTAL</b>                   | <b>227 000</b>      | <b>224 460</b>     |               |
| 173          | Temlam inc. (Ville-Marie)                                     | D-C  | 081 1 002      | Bouleau à papier               | 7 000               | 7 000              |               |
|              |   |  |                | Peupliers                      | 29 000              | 28 269             |               |
|              |   |  |                | <b>TOTAL</b>                   | <b>36 000</b>       | <b>35 269</b>      |               |
| 081-22       | 170   | La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Kipawa - Déroulage)  | D-C            | 081 1 005                      | Bouleau à papier    | 2 600              | 2 600         |
|              |   |  |                |                                | Bouleau jaune       | 9 600              | 9 600         |
|              |   |  |                |                                | <b>TOTAL</b>        | <b>12 200</b>      | <b>12 200</b> |
|              | 171   | La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Kipawa - Sciage)     | S-C            | 081 1 004                      | Bouleau à papier    | 8 100              | 8 100         |
|              |   |  |                |                                | Bouleau jaune       | 19 800             | 19 800        |
|              |   |  |                |                                | Chênes              | 1 700              | 1 700         |
|              |   |  |                |                                | Erables             | 12 600             | 12 600        |
|              |   |  |                |                                | Hêtre et Aulx       | 2 100              | 2 100         |
|              |   |  |                |                                | Pins blanc et rouge | 64 300             | 64 300        |
|              | <b>TOTAL</b>  | <b>108 600</b>   | <b>108 600</b> |                                |                     |                    |               |
| 149          | La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Rapides-des-Joachims) | S-C  | 071 1 002      | Pins blanc et rouge            | 5 000               | 5 000              |               |
| 172          | Les Entreprises Tembec inc. (Béarn)                           | S-C  | 081 1 003      | Sab-Ép-Pig-Mél                 | 109 000             | 87 365 (R)         |               |
| 025          | Stella-Jones inc. (Masson-Angers - Poteaux)                   | G  | 072 2 007      | Pin rouge                      | 6 400               | 6 400              |               |
| 175          | Tembec Industries inc. (Témiscaming - Pâtes et papiers)       | P  | 081 0 001      | Bouleau à papier               | 13 800              | 13 800             |               |
|              |   |  |                | Erables                        | 49 000              | 49 000             |               |
|              |   |  |                | Peupliers                      | 30 400              | 29 754             |               |
| <b>TOTAL</b> | <b>15 000</b>   | <b>15 000</b>  |                |                                |                     |                    |               |
| <b>TOTAL</b> | <b>108 200</b>  | <b>107 554</b>   |                |                                |                     |                    |               |
| 173          | Temlam inc. (Ville-Marie)                                     | D-C  | 081 1 002      | Peupliers                      | 6 000               | 5 872              |               |
|              |   |  |                |                                |                     |                    |               |
| 082-01       | 036   | Les Entreprises Tembec inc. (La Sarre)                       | S-C            | 085 1 002                      | Sab-Ép-Pig-Mél      | 17 606             | 14 393 (R)    |
|              | 037   | Les Entreprises Tembec inc. (Taschereau)                     | S-C            | 085 1 003                      | Sab-Ép-Pig-Mél      | 14 594             | 11 931        |
|              | 046   | Matériaux Blanchet inc. (Amos)                               | S-C            | 086 1 005                      | Sab-Ép-Pig-Mél      | 3 000              | 2 453         |
|              | 175   | Tembec Industries inc. (Témiscaming - Pâtes et papiers)      | P              | 081 0 001                      | Bouleau à papier    | 9 000              | 9 000         |
|              |   |  |                |                                | Peupliers           | 15 000             | 14 895        |
|              | <b>TOTAL</b>  | <b>24 000</b>  | <b>23 895</b>  |                                |                     |                    |               |
| 402          | Temlam inc. (Amos)  | D  | 086 1 012      | Peupliers                      | 6 000               | 5 958              |               |
| 173          | Temlam inc. (Ville-Marie)                                     | D-C  | 081 1 002      | Bouleau à papier               | 700                 | 700                |               |

**(R) Représentant de l'aire commune**
**(1) Cette quantité minimale de bois de qualité inférieure est INCLUSE dans le volume de feuillus durs**

**LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE**

| Aire commune | UA  | Nom du bénéficiaire  | Produits   | Numéro d'usine   | Essence   | Volume annuel (m3)                 | Loi 71                             |
|--------------|-----|--|------------|------------------|---|------------------------------------|------------------------------------|
|              |     |  |            |                  |   |                                    | volume (m3)                        |
| 082-85A      | 384 | Foresterie des Quinze inc.                                   | S-C        | 082 1 003        | Thuya   | 1 000                              | 1 000                              |
|              | 053 | Industries Norbord inc. (La Sarre - Panneaux)                | F          | 085 0 001        | Bouleau à papier<br>Peupliers<br><b>TOTAL</b>     | 40 000<br>65 000<br><b>105 000</b> | 40 000<br>64 098<br><b>104 098</b> |
|              | 172 | Les Entreprises Tembec inc. (Béarn)                          | S-C        | 081 1 003        | Sab-Ép-Pig-Mél                                    | 85 435                             | 73 000                             |
|              | 036 | <b>Les Entreprises Tembec inc. (La Sarre)</b>                | <b>S-C</b> | <b>085 1 002</b> | <b>Sab-Ép-Pig-Mél</b>                             | <b>67 342</b>                      | <b>57 540 (R)</b>                  |
|              | 037 | Les Entreprises Tembec inc. (Taschereau)                     | S-C        | 085 1 003        | Sab-Ép-Pig-Mél                                    | 55 823                             | 47 698                             |
|              | 175 | Tembec Industries inc. (Témiscaming - Pâtes et papiers)      | P          | 081 0 001        | Bouleau à papier                                  | 4 200                              | 4 200                              |
|              | 402 | Temlam inc. (Amos)   | D          | 086 1 012        | Bouleau à papier<br>Peupliers<br><b>TOTAL</b>     | 8 000<br>20 300<br><b>28 300</b>   | 8 000<br>20 018<br><b>28 018</b>   |
|              | 173 | Temlam inc. (Ville-Marie)                                    | D-C        | 081 1 002        | Bouleau à papier                                  | 4 800                              | 4 800                              |
| 082-85B      | 053 | Industries Norbord inc. (La Sarre - Panneaux)                | F          | 085 0 001        | Bouleau à papier<br>Peupliers<br><b>TOTAL</b>     | 1 500<br>18 000<br><b>19 500</b>   | 1 500<br>17 721<br><b>19 221</b>   |
|              | 036 | <b>Les Entreprises Tembec inc. (La Sarre)</b>                | <b>S-C</b> | <b>085 1 002</b> | <b>Sab-Ép-Pig-Mél</b>                             | <b>61 839</b>                      | <b>50 623 (R)</b>                  |
|              | 037 | Les Entreprises Tembec inc. (Taschereau)                     | S-C        | 085 1 003        | Sab-Ép-Pig-Mél                                    | 51 261                             | 41 964                             |
|              | 402 | Temlam inc. (Amos)   | D          | 086 1 012        | Peupliers   | 4 700                              | 4 627                              |
| 082-85C      | 053 | Industries Norbord inc. (La Sarre - Panneaux)                | F          | 085 0 001        | Bouleau à papier<br>Peupliers<br><b>TOTAL</b>     | 500<br>3 800<br><b>4 300</b>       | 500<br>3 800<br><b>4 300</b>       |
|              | 036 | <b>Les Entreprises Tembec inc. (La Sarre)</b>                | <b>S-C</b> | <b>085 1 002</b> | <b>Sab-Ép-Pig-Mél</b>                             | <b>36 906</b>                      | <b>32 162 (R)</b>                  |
|              | 037 | Les Entreprises Tembec inc. (Taschereau)                     | S-C        | 085 1 003        | Sab-Ép-Pig-Mél                                    | 30 594                             | 26 662                             |
| 083-87N      | 409 | Corporation foncière de Waswanipi                            | X          | 107 6 001        | Sab-Ép-Pig-Mél                                    | 33 000                             | 33 000                             |
|              | 049 | <b>Domtar inc. (Lebel-sur-Quévillon - Sciage)</b>            | <b>S-C</b> | <b>107 1 001</b> | <b>Sab-Ép-Pig-Mél</b>                             | <b>709 058</b>                     | <b>541 944 (R)</b>                 |
|              | 032 | Domtar inc. (Val-d'Or)                                       | S-C        | 083 1 002        | Sab-Ép-Pig-Mél                                    | 43 100                             | 32 942                             |
|              | 054 | Industries Norbord inc. (Val-d'Or)                           | F          | 083 0 001        | Peupliers   | 41 500                             | 40 287                             |
|              | 035 | Les Entreprises Tembec inc. (Senneterre)                     | S-C        | 084 1 001        | Sab-Ép-Pig-Mél                                    | 2 000                              | 1 529                              |
|              | 345 | Produits forestiers Nabakatuk inc.                           | S-C        | 107 1 004        | Sab-Ép-Pig-Mél                                    | 11 000                             | 11 000                             |
|              | 402 | Temlam inc. (Amos)   | D          | 086 1 012        | Peupliers   | 22 500                             | 21 843                             |
| 083-87S      | 375 | 9008-6760 Québec inc. (CDEX)                                 | S-C        | 083 1 005        | Thuya   | 12 600                             | 12 600                             |
|              | 032 | <b>Domtar inc. (Val-d'Or)</b>                                | <b>S-C</b> | <b>083 1 002</b> | <b>Sab-Ép-Pig-Mél</b>                             | <b>370 700</b>                     | <b>299 042 (R)</b>                 |
|              | 054 | Industries Norbord inc. (Val-d'Or)                           | F          | 083 0 001        | Bouleau à papier<br>Peupliers<br><b>TOTAL</b>     | 28 000<br>89 000<br><b>117 000</b> | 28 000<br>89 000<br><b>117 000</b> |
|              | 169 | La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Belleterre - Sciage) | S-C        | 081 1 010        | Pins blanc et rouge                               | 19 000                             | 19 000                             |
|              | 226 | La Corporation internationale Masonite                       | D-C        | 051 1 035        | Bouleau à papier<br>Bouleau jaune<br><b>TOTAL</b> | 1 500<br>500<br><b>2 000</b>       | 1 500<br>500<br><b>2 000</b>       |

**(R) Représentant de l'aire commune**

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE

| Aire commune | UA   | Nom du bénéficiaire                                   | Produits                       | Numéro d'usine   | Essence           | Volume annuel (m3) | Loi 71        |
|--------------|--|---|--------------------------------|------------------|-------------------|--------------------|---------------|
|              |  |   |                                |                  |                   |                    | volume (m3)   |
| 083-87S      | 416  | Les Entreprises de la Mégiscane inc.                  | S-C                            | 084 1 005        | Bouleau à papier  | 14 500             | 14 500        |
|              |  |   |                                |                  | Bouleau jaune     | 10 800             | 10 800        |
|              |  |   |                                |                  | Erables           | 1 700              | 1 700         |
|              |  |   | <b>TOTAL</b>                   | <b>27 000</b>    | <b>27 000</b>     |                    |               |
|              |  |   | Bouleau à papier de qual. inf. | <b>10 000</b>    | <b>10 000 (1)</b> |                    |               |
|              |  | Bouleau jaune de qual. inf.                           | <b>8 000</b>                   | <b>8 000 (1)</b> |                   |                    |               |
|              |  | Erables de qual. inf.                                 | <b>1 300</b>                   | <b>1 300 (1)</b> |                   |                    |               |
|              |  | <b>TOTAL qual. inf.</b>                               | <b>19 300</b>                  | <b>19 300</b>    |                   |                    |               |
|              | 035  | Les Entreprises Tembec inc. (Senneterre)              | S-C                            | 084 1 001        | Sab-Ép-Pig-Mél    | 28 111             | 22 677        |
|              | 033  | Produits Forestiers Miniers 'Abitibi' inc.            | S-C                            | 083 1 004        | Sab-Ép-Pig-Mél    | 7 489              | 6 041         |
|              | 025  | Stella-Jones inc. (Masson-Angers - Poteaux)           | G                              | 072 2 007        | Pin rouge         | 500                | 500           |
|              | 402  | Temlam inc. (Amos)                                    | D                              | 086 1 012        | Peupliers         | 37 500             | 37 500        |
| 084-03       | 054  | Industries Norbord inc. (Val-d'Or)                    | F                              | 083 0 001        | Bouleau à papier  | 4 000              | 4 000         |
|              |  |   |                                |                  | Peupliers         | 29 000             | 28 741        |
|              |  |   |                                |                  | <b>TOTAL</b>      | <b>33 000</b>      | <b>32 741</b> |
|              | 035  | Les Entreprises Tembec inc. (Senneterre)              | S-C                            | 084 1 001        | Sab-Ép-Pig-Mél    | 394 953            | 308 777 (R)   |
|              | 342  | Optibois inc.   | S-C                            | 086 1 010        | Sab-Ép-Pig-Mél    | 46 047             | 36 000        |
| 412          | Planures Nord-Ouest inc.                   | R   | 086 2 004                      | Bouleau à papier | 10 000            | 10 000             |               |
| 402          | Temlam inc. (Amos)                         | D   | 086 1 012                      | Peupliers        | 8 000             | 7 929              |               |
| 084-04       | 054  | Industries Norbord inc. (Val-d'Or)                    | F                              | 083 0 001        | Peupliers         | 4 000              | 4 000         |
|              | 035  | Les Entreprises Tembec inc. (Senneterre)              | S-C                            | 084 1 001        | Sab-Ép-Pig-Mél    | 75 900             | 60 800 (R)    |
|              | 402  | Temlam inc. (Amos)                                    | D                              | 086 1 012        | Peupliers         | 2 500              | 2 500         |
| 084-20       | 045  | Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Champneuf)  | S-C                            | 086 1 008        | Sab-Ép-Pig-Mél    | 170 600            | 135 087       |
|              | 048  | Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Comtois)    | S-C                            | 107 1 003        | Sab-Ép-Pig-Mél    | 31 600             | 25 022        |
|              | 034  | Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Senneterre) | S-C                            | 084 1 002        | Sab-Ép-Pig-Mél    | 388 800            | 307 864 (R)   |
|              | 409  | Corporation foncière de Waswanipi                     | X                              | 107 6 001        | Sab-Ép-Pig-Mél    | 46 000             | 46 000        |
|              | 054  | Industries Norbord inc. (Val-d'Or)                    | F                              | 083 0 001        | Bouleau à papier  | 5 000              | 5 000         |
|              |  |   |                                |                  | Peupliers         | 45 000             | 45 000        |
|              |  |   | <b>TOTAL</b>                   | <b>50 000</b>    | <b>50 000</b>     |                    |               |
|              | 035  | Les Entreprises Tembec inc. (Senneterre)              | S-C                            | 084 1 001        | Sab-Ép-Pig-Mél    | 2 700              | 2 138         |
|              | 412  | Planures Nord-Ouest inc.                              | R                              | 086 2 004        | Bouleau à papier  | 15 000             | 15 000        |
| 033          | Produits Forestiers Miniers 'Abitibi' inc. | S-C   | 083 1 004                      | Sab-Ép-Pig-Mél   | 5 000             | 3 959              |               |
| 402          | Temlam inc. (Amos)                         | D   | 086 1 012                      | Peupliers        | 22 000            | 22 000             |               |
| 085-20       | 053  | Industries Norbord inc. (La Sarre - Panneaux)         | F                              | 085 0 001        | Bouleau à papier  | 17 000             | 17 000        |
|              |  |   |                                |                  | Peupliers         | 70 000             | 70 000        |
|              |  |   |                                |                  | <b>TOTAL</b>      | <b>87 000</b>      | <b>87 000</b> |
|              | 036  | Les Entreprises Tembec inc. (La Sarre)                | S-C                            | 085 1 002        | Sab-Ép-Pig-Mél    | 251 511            | 203 317 (R)   |
| 037          | Les Entreprises Tembec inc. (Taschereau)   | S-C   | 085 1 003                      | Sab-Ép-Pig-Mél   | 208 489           | 168 539            |               |
| 402          | Temlam inc. (Amos)                         | D   | 086 1 012                      | Peupliers        | 27 300            | 27 300             |               |
| 086-01       | 053  | Industries Norbord inc. (La Sarre - Panneaux)         | F                              | 085 0 001        | Bouleau à papier  | 2 000              | 2 000         |
|              |  |   |                                |                  | Peupliers         | 10 000             | 9 686         |
|              |  | <b>TOTAL</b>  |                                |                  | <b>12 000</b>     | <b>11 686</b>      |               |
|              | 054  | Industries Norbord inc. (Val-d'Or)                    | F                              | 083 0 001        | Peupliers         | 35 500             | 34 384        |

(R) Représentant de l'aire commune

(1) Cette quantité minimale de bois de qualité inférieure est INCLUSE dans le volume de feuillus durs

**LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE**

| Aire commune | UA  | Nom du bénéficiaire                                | Produits | Numéro d'usine | Essence                                | Volume annuel (m3)         | Loi 71                     |
|--------------|-----|--|----------|----------------|--|----------------------------|----------------------------|
|              |     |  |          |                |  |                            | volume (m3)                |
| 086-01       | 036 | Les Entreprises Tembec inc. (La Sarre)             | S-C      | 085 1 002      | Sab-Ép-Pig-Mél                         | 25 835                     | 22 317                     |
|              | 037 | Les Entreprises Tembec inc. (Taschereau)           | S-C      | 085 1 003      | Sab-Ép-Pig-Mél                         | 21 415                     | 18 499                     |
|              | 046 | Matériaux Blanchet inc. (Amos)                     | S-C      | 086 1 005      | Sab-Ép-Pig-Mél                         | 52 100                     | 45 005 (R)                 |
|              | 039 | Scierie Gallichan inc.                             | S-C      | 086 1 009      | Sab-Ép-Pig-Mél                         | 46 200                     | 39 909                     |
|              | 042 | Scierie Landrienne inc.                            | S-C      | 086 1 007      | Sab-Ép-Pig-Mél                         | 48 100                     | 41 550                     |
|              | 402 | Temlam inc. (Amos)                                 | D        | 086 1 012      | Peupliers                              | 21 000                     | 20 340                     |
| 086-03N      | 042 | Scierie Landrienne inc.                            | S-C      | 086 1 007      | Sab-Ép-Pig-Mél                         | 49 750                     | 40 950 (R)                 |
| 086-03S      | 053 | Industries Norbord inc. (La Sarre - Panneaux)      | F        | 085 0 001      | Bouleau à papier<br>Peupliers<br>TOTAL | 4 300<br>14 500<br>18 800  | 4 300<br>14 188<br>18 488  |
|              | 036 | Les Entreprises Tembec inc. (La Sarre)             | S-C      | 085 1 002      | Sab-Ép-Pig-Mél                         | 219                        | 188                        |
|              | 037 | Les Entreprises Tembec inc. (Taschereau)           | S-C      | 085 1 003      | Sab-Ép-Pig-Mél                         | 181                        | 155                        |
|              | 042 | Scierie Landrienne inc.                            | S-C      | 086 1 007      | Sab-Ép-Pig-Mél                         | 110 750                    | 95 097 (R)                 |
|              | 402 | Temlam inc. (Amos)                                 | D        | 086 1 012      | Peupliers                              | 5 500                      | 5 382                      |
| 086-10       | 035 | Les Entreprises Tembec inc. (Senneterre)           | S-C      | 084 1 001      | Sab-Ép-Pig-Mél                         | 12 800                     | 9 985                      |
|              | 046 | Matériaux Blanchet inc. (Amos)                     | S-C      | 086 1 005      | Sab-Ép-Pig-Mél                         | 27 600                     | 21 531 (R)                 |
|              | 039 | Scierie Gallichan inc.                             | S-C      | 086 1 009      | Sab-Ép-Pig-Mél                         | 23 300                     | 18 176                     |
|              | 042 | Scierie Landrienne inc.                            | S-C      | 086 1 007      | Sab-Ép-Pig-Mél                         | 23 500                     | 18 332                     |
| 086-20       | 409 | Corporation foncière de Waswanipi                  | X        | 107 6 001      | Sab-Ép-Pig-Mél                         | 25 000                     | 25 000                     |
|              | 414 | Corporation forestière Eenatuk                     | X        | 102 6 001      | Sab-Ép-Pig-Mél                         | 17 600                     | 17 600                     |
|              | 041 | Domtar inc. (Matagami)                             | S-C      | 106 1 002      | Sab-Ép-Pig-Mél                         | 403 373                    | 313 346 (R)                |
|              | 053 | Industries Norbord inc. (La Sarre - Panneaux)      | F        | 085 0 001      | Bouleau à papier<br>Peupliers<br>TOTAL | 11 000<br>26 500<br>37 500 | 11 000<br>26 500<br>37 500 |
|              | 035 | Les Entreprises Tembec inc. (Senneterre)           | S-C      | 084 1 001      | Sab-Ép-Pig-Mél                         | 4 809                      | 3 736                      |
|              | 402 | Temlam inc. (Amos)                                 | D        | 086 1 012      | Peupliers                              | 8 500                      | 8 500                      |
| 086-21       | 048 | Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Comtois) | S-C      | 107 1 003      | Sab-Ép-Pig-Mél                         | 164 000                    | 139 927 (R)                |
|              | 053 | Industries Norbord inc. (La Sarre - Panneaux)      | F        | 085 0 001      | Peupliers                              | 2 000                      | 2 000                      |
|              | 402 | Temlam inc. (Amos)                                 | D        | 086 1 012      | Peupliers                              | 1 500                      | 1 500                      |
| 086-22       | 046 | Matériaux Blanchet inc. (Amos)                     | S-C      | 086 1 005      | Sab-Ép-Pig-Mél                         | 88 900                     | 67 425 (R)                 |
| 086-23       | 053 | Industries Norbord inc. (La Sarre - Panneaux)      | F        | 085 0 001      | Bouleau à papier<br>Peupliers<br>TOTAL | 4 000<br>38 800<br>42 800  | 4 000<br>37 860<br>41 860  |
|              | 036 | Les Entreprises Tembec inc. (La Sarre)             | S-C      | 085 1 002      | Sab-Ép-Pig-Mél                         | 383                        | 312                        |
|              | 037 | Les Entreprises Tembec inc. (Taschereau)           | S-C      | 085 1 003      | Sab-Ép-Pig-Mél                         | 317                        | 258                        |
|              | 046 | Matériaux Blanchet inc. (Amos)                     | S-C      | 086 1 005      | Sab-Ép-Pig-Mél                         | 179 000                    | 145 670 (R)                |
|              | 402 | Temlam inc. (Amos)                                 | D        | 086 1 012      | Peupliers                              | 16 500                     | 16 100                     |
| 086-24       | 414 | Corporation forestière Eenatuk                     | X        | 102 6 001      | Sab-Ép-Pig-Mél                         | 10 000                     | 10 000                     |

**(R) Représentant de l'aire commune**

**LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE**

| Aire commune | UA  | Nom du bénéficiaire                                       | Produits   | Numéro d'usine   | Essence                                       | Volume annuel (m3)               | Loi 71                           |
|--------------|-----|---|------------|------------------|---|----------------------------------|----------------------------------|
|              |     |   |            |                  |   |                                  | volume (m3)                      |
| 086-24       | 053 | Industries Norbord inc. (La Sarre - Panneaux)             | F          | 085 0 001        | Bouleau à papier<br>Peupliers<br><b>TOTAL</b> | 4 000<br>17 900<br><b>21 900</b> | 4 000<br>17 900<br><b>21 900</b> |
|              | 036 | Les Entreprises Tembec inc. (La Sarre)                    | S-C        | 085 1 002        | Sab-Ép-Pig-Mél                                | 383                              | 300                              |
|              | 037 | Les Entreprises Tembec inc. (Taschereau)                  | S-C        | 085 1 003        | Sab-Ép-Pig-Mél                                | 317                              | 249                              |
|              | 039 | <b>Scierie Gallichan inc.</b>                             | <b>S-C</b> | <b>086 1 009</b> | <b>Sab-Ép-Pig-Mél</b>                         | <b>201 000</b>                   | <b>157 676 (R)</b>               |
|              | 402 | Temlam inc. (Amos)  | D          | 086 1 012        | Peupliers                                     | 6 900                            | 6 900                            |
| 087-04       | 409 | Corporation foncière de Waswanipi                         | X          | 107 6 001        | Sab-Ép-Pig-Mél                                | 9 000                            | 9 000                            |
|              | 054 | Industries Norbord inc. (Val-d'Or)                        | F          | 083 0 001        | Peupliers                                     | 20 000                           | 20 000                           |
|              | 035 | <b>Les Entreprises Tembec inc. (Senneterre)</b>           | <b>S-C</b> | <b>084 1 001</b> | <b>Sab-Ép-Pig-Mél</b>                         | <b>188 648</b>                   | <b>142 976 (R)</b>               |
|              | 342 | Optibois inc.   | S-C        | 086 1 010        | Sab-Ép-Pig-Mél                                | 64 652                           | 49 000                           |
|              | 345 | Produits forestiers Nabakatuk inc.                        | S-C        | 107 1 004        | Sab-Ép-Pig-Mél                                | 14 000                           | 14 000                           |
|              | 402 | Temlam inc. (Amos)  | D          | 086 1 012        | Peupliers                                     | 7 200                            | 7 200                            |
| 087-20       | 045 | Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Champneuf)      | S-C        | 086 1 008        | Sab-Ép-Pig-Mél                                | 79 800                           | 61 680                           |
|              | 048 | <b>Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Comtois)</b> | <b>S-C</b> | <b>107 1 003</b> | <b>Sab-Ép-Pig-Mél</b>                         | <b>486 100</b>                   | <b>375 722 (R)</b>               |
|              | 409 | Corporation foncière de Waswanipi                         | X          | 107 6 001        | Sab-Ép-Pig-Mél                                | 12 000                           | 12 000                           |
|              | 054 | Industries Norbord inc. (Val-d'Or)                        | F          | 083 0 001        | Peupliers                                     | 40 000                           | 40 000                           |
|              | 035 | Les Entreprises Tembec inc. (Senneterre)                  | S-C        | 084 1 001        | Sab-Ép-Pig-Mél                                | 1 600                            | 1 237                            |
|              | 345 | Produits forestiers Nabakatuk inc.                        | S-C        | 107 1 004        | Sab-Ép-Pig-Mél                                | 15 000                           | 15 000                           |
|              | 402 | Temlam inc. (Amos)  | D          | 086 1 012        | Peupliers                                     | 45 500                           | 45 500                           |

**(R) Représentant de l'aire commune**



**LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE**

| Aire commune                   | UA                          | Nom du bénéficiaire   | Produits         | Numéro d'usine | Essence                        | Volume annuel (m3) | Loi 71            |
|--------------------------------|-----------------------------|---|------------------|----------------|--------------------------------|--------------------|-------------------|
|                                |                             |   |                  |                |                                |                    | volume (m3)       |
| 090-30                         | 420                         | 9139-7265 Québec inc. (Les Entreprises Ushkuai)                 | S-C              | 091 1 007      | Bouleau à papier               | 14 000             | 14 000            |
|                                |                             |   |                  |                | Bouleau jaune                  | 6 000              | 6 000             |
|                                |                             |   |                  |                | Peupliers                      | 25 000             | 25 000            |
|                                |                             |   |                  |                | <b>TOTAL</b>                   | <b>45 000</b>      | <b>45 000</b>     |
|                                |                             |   |                  |                | Bouleau à papier de qual. inf. | <b>14 000</b>      | <b>14 000 (1)</b> |
|                                | Bouleau jaune de qual. inf. | <b>5 000</b>  | <b>5 000 (1)</b> |                |                                |                    |                   |
|                                | <b>TOTAL qual. inf.</b>     | <b>19 000</b>   | <b>19 000</b>    |                |                                |                    |                   |
|                                | 320                         | Bersaco inc.  | S-C              | 091 1 003      | Bouleau à papier               | 27 000             | 27 000            |
|                                |                             |   |                  |                | Peupliers                      | 48 000             | 48 000            |
|                                |                             |   |                  |                | <b>TOTAL</b>                   | <b>75 000</b>      | <b>75 000</b>     |
| Bouleau à papier de qual. inf. |                             |   |                  |                | <b>18 000</b>                  | <b>18 000 (1)</b>  |                   |
| 007                            | Boisaco inc.                | S-C   | 091 1 002        | Sab-Ép-Pig-Mél | 395 000                        | 332 769 (R)        |                   |
| 334                            | Kruger inc. (Forestville)   | S-C   | 092 1 002        | Sab-Ép-Pig-Mél | 152 500                        | 128 474            |                   |
| 363                            | Kruger inc. (Ragueneau)     | S-C   | 093 1 002        | Sab-Ép-Pig-Mél | 152 500                        | 128 474            |                   |
| 026                            | Les Industries Légaré Itée  | G   | 031 2 020        | Pin gris       | 50                             | 42                 |                   |
| 092-01                         | 026                         | Les Industries Légaré Itée                                      | G                | 031 2 020      | Pin gris                       | 50                 | 40                |
|                                | 338                         | Produits forestiers Berscifor inc.                              | S-C              | 092 1 003      | Sab-Ép-Pig-Mél                 | 340 200            | 272 120 (R)       |
| 093-01                         | 351                         | Almassa Baie-Trinité inc.                                       | S-C              | 094 1 003      | Sab-Ép-Pig-Mél                 | 88 380             | 70 923            |
|                                | 292                         | Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Baie-Comeau - Sciage) | S-C              | 093 1 001      | Sab-Ép-Pig-Mél                 | 1 547 620          | 1 241 935 (R)     |
|                                | 091                         | Groupe Lebel (2004) inc. (Price)                                | S-C              | 012 1 003      | Sab-Ép-Pig-Mél                 | 24 800             | 19 902            |
|                                | 026                         | Les Industries Légaré Itée                                      | G                | 031 2 020      | Pin gris                       | 50                 | 40                |
| 093-02                         | 351                         | Almassa Baie-Trinité inc.                                       | S-C              | 094 1 003      | Sab-Ép-Pig-Mél                 | 26 000             | 21 147            |
|                                | 091                         | Groupe Lebel (2004) inc. (Price)                                | S-C              | 012 1 003      | Sab-Ép-Pig-Mél                 | 70 000             | 56 933 (R)        |
| 093-20                         | 334                         | Kruger inc. (Forestville)                                       | S-C              | 092 1 002      | Sab-Ép-Pig-Mél                 | 264 500            | 212 704           |
|                                | 363                         | Kruger inc. (Ragueneau)   | S-C              | 093 1 002      | Sab-Ép-Pig-Mél                 | 502 500            | 404 096 (R)       |
| 094-02                         | 351                         | Almassa Baie-Trinité inc.                                       | S-C              | 094 1 003      | Sab-Ép-Pig-Mél                 | 8 500              | 7 600 (R)         |
| 094-20A                        | 351                         | Almassa Baie-Trinité inc.                                       | S-C              | 094 1 003      | Sab-Ép-Pig-Mél                 | 155 413            | 155 413           |
|                                | 344                         | Produits forestiers Arbec s.e.n.c. (Port-Cartier - Sciage)      | S-C              | 094 1 002      | Sab-Ép-Pig-Mél                 | 40 500             | 40 500 (R)        |
| 094-20B                        | 351                         | Almassa Baie-Trinité inc.                                       | S-C              | 094 1 003      | Sab-Ép-Pig-Mél                 | 28 387             | 22 874            |
|                                | 344                         | Produits forestiers Arbec s.e.n.c. (Port-Cartier - Sciage)      | S-C              | 094 1 002      | Sab-Ép-Pig-Mél                 | 600 000            | 483 473 (R)       |
| 094-20C                        | 351                         | Almassa Baie-Trinité inc.                                       | S-C              | 094 1 003      | Sab-Ép-Pig-Mél                 | 42 200             | 33 837            |
|                                | 344                         | Produits forestiers Arbec s.e.n.c. (Port-Cartier - Sciage)      | S-C              | 094 1 002      | Sab-Ép-Pig-Mél                 | 359 500            | 288 258 (R)       |
| 095-01                         | 362                         | Industries G.D.S. inc. (Rivière-Saint-Jean)                     | S-C              | 095 1 002      | Sab-Ép-Pig-Mél                 | 123 500            | 116 400 (R)       |

(R) Représentant de l'aire commune

(1) Cette quantité minimale de bois de qualité inférieure est INCLUSE dans le volume de feuillus durs

**LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE**

| Aire commune | UA   | Nom du bénéficiaire                              | Produits  | Numéro d'usine | Essence        | Volume annuel (m3) | Loi 71        |
|--------------|--|--|-----------|----------------|----------------|--------------------|---------------|
|              |  |  |           |                |                |                    | volume (m3)   |
| 111-02       | 092  | 9063-4221 Québec inc. (Multibois)                | S-C       | 012 1 018      | Peupliers      | 400                | 380           |
|              | 100  | Gaston Cellard inc.                              | S-C       | 111 1 011      | Feuillus durs  | 2 400              | 2 400 (R)     |
|              |  |  |           |                | Sab-Ép-Pig-Mél | 20 800             | 16 640        |
|              |  |  |           |                | <b>TOTAL</b>   | <b>23 200</b>      | <b>19 040</b> |
|              | 226  | La Corporation internationale Masonite           | D-C       | 051 1 035      | Feuillus durs  | 200                | 200           |
|              | 350  | Les Entreprises Tembec inc. (Matane)             | P         | 012 0 003      | Peupliers      | 400                | 380           |
| 111-03       | 102  | Pabaced G.D.S. inc. (New Richmond)               | B         | 111 2 003      | Thuya          | 300                | 285           |
|              | 108  | Uniboard Canada inc. (Sayabec)                   | F         | 012 0 001      | Feuillus durs  | 4 700              | 4 700         |
|              | 092  | 9063-4221 Québec inc. (Multibois)                | S-C       | 012 1 018      | Peupliers      | 400                | 380           |
|              | 100  | Gaston Cellard inc.                              | S-C       | 111 1 011      | Feuillus durs  | 400                | 400           |
|              | 101  | Industries G.D.S. inc. (Pointe-à-la-Croix)       | S-C       | 111 1 006      | Sab-Ép-Pig-Mél | 84 900             | 67 920 (R)    |
|              | 350  | Les Entreprises Tembec inc. (Matane)             | P         | 012 0 003      | Peupliers      | 300                | 285           |
| 111-10       | 411  | Listuguj Mi'gmaq Government                      | X         | 111 6 002      | Sab-Ép-Pig-Mél | 10 000             | 8 000         |
|              | 102  | Pabaced G.D.S. inc. (New Richmond)               | B         | 111 2 003      | Thuya          | 500                | 475           |
|              | 108  | Uniboard Canada inc. (Sayabec)                   | F         | 012 0 001      | Feuillus durs  | 1 000              | 1 000         |
|              | 081  | Félix Huard inc. (Sainte-Luce)                   | S-C       | 012 1 001      | Feuillus durs  | 300                | 300           |
|              | 350  | Les Entreprises Tembec inc. (Matane)             | P         | 012 0 003      | Peupliers      | 700                | 665           |
|              | 102  | Pabaced G.D.S. inc. (New Richmond)               | B         | 111 2 003      | Thuya          | 1 400              | 1 330         |
| 111-11       | 408  | Produits forestiers Bonavignon inc.              | S-C       | 111 1 012      | Feuillus durs  | 300                | 300           |
|              | 106  | Rosario Poirier inc.                             | S-C       | 111 1 005      | Peupliers      | 700                | 665 (R)       |
|              |  |  |           |                | Sab-Ép-Pig-Mél | 8 400              | 6 720         |
|              |  |  |           |                | <b>TOTAL</b>   | <b>9 100</b>       | <b>7 385</b>  |
|              | 108  | Uniboard Canada inc. (Sayabec)                   | F         | 012 0 001      | Feuillus durs  | 2 000              | 2 000         |
|              | 418  | Conseil de bande des Micmacs de Gesgapegiac      | X         | 111 6 003      | Sab-Ép-Pig-Mél | 10 000             | 10 000        |
| 111-25       | 350  | Les Entreprises Tembec inc. (Matane)             | P         | 012 0 003      | Peupliers      | 100                | 95            |
|              | 102  | Pabaced G.D.S. inc. (New Richmond)               | B         | 111 2 003      | Thuya          | 400                | 380           |
|              | 107  | Produits forestiers Temrex, SEC (Saint-Alphonse) | S-C       | 111 1 004      | Sab-Ép-Pig-Mél | 80                 | 80 (R)        |
| 111-25       | 371  | Bois Marsoui G.D.S. inc. (Grande-Rivière)        | S-C       | 112 1 008      | Peupliers      | 4 500              | 4 356         |
|              | 100  | Gaston Cellard inc.                              | S-C       | 111 1 011      | Feuillus durs  | 1 200              | 1 200         |
|              | 226  | La Corporation internationale Masonite           | D-C       | 051 1 035      | Feuillus durs  | 100                | 100           |
|              | 350  | Les Entreprises Tembec inc. (Matane)             | P         | 012 0 003      | Feuillus durs  | 6 200              | 6 200         |
|              |  |  |           |                | Peupliers      | 10 600             | 10 261        |
|              |  |  |           |                | <b>TOTAL</b>   | <b>16 800</b>      | <b>16 461</b> |
|              | 102  | Pabaced G.D.S. inc. (New Richmond)               | B         | 111 2 003      | Thuya          | 2 000              | 1 900         |
|              | 408  | Produits forestiers Bonavignon inc.              | S-C       | 111 1 012      | Feuillus durs  | 400                | 400           |
| 099          | Produits forestiers Temrex, SEC (Nouvelle) | S-C  | 111 1 003 | Sab-Ép-Pig-Mél | 196 200        | 156 960 (R)        |               |
| 111-27       | 106  | Rosario Poirier inc.                             | S-C       | 111 1 005      | Peupliers      | 6 000              | 5 808         |
|              | 081  | Félix Huard inc. (Sainte-Luce)                   | S-C       | 012 1 001      | Feuillus durs  | 1 800              | 1 800         |
|              | 226  | La Corporation internationale Masonite           | D-C       | 051 1 035      | Feuillus durs  | 100                | 100           |

**(R) Représentant de l'aire commune**

**LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE**

| Aire commune | UA                   | Nom du bénéficiaire                              | Produits  | Numéro d'usine | Essence                                     | Volume annuel (m3)                 | Loi 71                           |
|--------------|----------------------|--|-----------|----------------|---|------------------------------------|----------------------------------|
|              |                      |  |           |                |   |                                    | volume (m3)                      |
| 111-27       | 350                  | Les Entreprises Tembec inc. (Matane)             | P         | 012 0 003      | Feuillus durs<br>Peupliers<br><b>TOTAL</b>  | 3 000<br>7 000<br><b>10 000</b>    | 3 000<br>6 745<br><b>9 745</b>   |
|              | 102                  | Pabaced G.D.S. inc. (New Richmond)               | B         | 111 2 003      | Thuya                                       | 1 300                              | 1 235                            |
|              | 107                  | Produits forestiers Temrex, SEC (Saint-Alphonse) | S-C       | 111 1 004      | Sab-Ép-Pig-Mél                              | 130 100                            | 104 080 (R)                      |
|              | 106                  | Rosario Poirier inc.                             | S-C       | 111 1 005      | Peupliers                                   | 7 000                              | 6 745                            |
| 111-28       | 097                  | Association Coopérative Forestière de St-Elzéar  | S-C       | 111 1 001      | Sab-Ép-Pig-Mél                              | 63 900                             | 51 120 (R)                       |
|              | 081                  | Félix Huard inc. (Sainte-Luce)                   | S-C       | 012 1 001      | Feuillus durs                               | 200                                | 200                              |
|              | 350                  | Les Entreprises Tembec inc. (Matane)             | P         | 012 0 003      | Peupliers                                   | 3 200                              | 3 088                            |
|              | 102                  | Pabaced G.D.S. inc. (New Richmond)               | B         | 111 2 003      | Thuya                                       | 600                                | 570                              |
|              | 106                  | Rosario Poirier inc.                             | S-C       | 111 1 005      | Peupliers                                   | 3 100                              | 2 992                            |
|              | 108                  | Uniboard Canada inc. (Sayabec)                   | F         | 012 0 001      | Feuillus durs                               | 800                                | 800                              |
| 112-01       | 097                  | Association Coopérative Forestière de St-Elzéar  | S-C       | 111 1 001      | Sab-Ép-Pig-Mél                              | 36 100                             | 28 880                           |
|              | 322                  | Bois d'oeuvre Cedrico inc. (La Martre)           | S-C       | 112 1 006      | Sab-Ép-Pig-Mél                              | 73 000                             | 58 400                           |
|              | 114                  | Bois Granval G.D.S. inc.                         | S-C       | 112 1 002      | Peupliers<br>Sab-Ép-Pig-Mél<br><b>TOTAL</b> | 3 500<br>3 700<br><b>7 200</b>     | 3 500<br>2 960<br><b>6 460</b>   |
|              | 371                  | Bois Marsoui G.D.S. inc. (Grande-Rivière)        | S-C       | 112 1 008      | Peupliers<br>Sab-Ép-Pig-Mél<br><b>TOTAL</b> | 9 150<br>104 600<br><b>113 750</b> | 9 150<br>83 680<br><b>92 830</b> |
|              | 125                  | Bois Marsoui G.D.S. inc. (Marsoui)               | S-C       | 112 1 004      | Sab-Ép-Pig-Mél                              | 5 650                              | 4 520                            |
|              | 413                  | Damabois division Cap-Chat inc.                  | S-C       | 112 1 012      | Peupliers                                   | 20 150                             | 20 150                           |
|              | 121                  | Écoced G.D.S. inc.                               | B         | 112 2 017      | Thuya                                       | 5 200                              | 5 200                            |
|              | 100                  | Gaston Cellard inc.                              | S-C       | 111 1 011      | Sab-Ép-Pig-Mél                              | 3 500                              | 2 800                            |
|              | 101                  | Industries G.D.S. inc. (Pointe-à-la-Croix)       | S-C       | 111 1 006      | Sab-Ép-Pig-Mél                              | 22 100                             | 17 680                           |
|              | 350                  | Les Entreprises Tembec inc. (Matane)             | P         | 012 0 003      | Peupliers                                   | 28 700                             | 28 700                           |
|              | 102                  | Pabaced G.D.S. inc. (New Richmond)               | B         | 111 2 003      | Thuya                                       | 3 800                              | 3 800                            |
|              | 099                  | Produits forestiers Temrex, SEC (Nouvelle)       | S-C       | 111 1 003      | Sab-Ép-Pig-Mél                              | 62 150                             | 49 720 (R)                       |
|              | 107                  | Produits forestiers Temrex, SEC (Saint-Alphonse) | S-C       | 111 1 004      | Sab-Ép-Pig-Mél                              | 100 000                            | 80 000                           |
| 106          | Rosario Poirier inc. | S-C  | 111 1 005 | Sab-Ép-Pig-Mél | 15 000                                      | 12 000                             |                                  |
| 112-02       | 322                  | Bois d'oeuvre Cedrico inc. (La Martre)           | S-C       | 112 1 006      | Sab-Ép-Pig-Mél                              | 17 300                             | 13 840 (R)                       |
|              | 121                  | Écoced G.D.S. inc.                               | B         | 112 2 017      | Thuya                                       | 700                                | 665                              |
|              | 393                  | Les Cèdres Chics-Chocs inc.                      | B         | 112 2 044      | Thuya                                       | 200                                | 190                              |
| 112-05       | 114                  | Bois Granval G.D.S. inc.                         | S-C       | 112 1 002      | Sab-Ép-Pig-Mél                              | 5 100                              | 4 080 (R)                        |
| 112-20       | 322                  | Bois d'oeuvre Cedrico inc. (La Martre)           | S-C       | 112 1 006      | Sab-Ép-Pig-Mél                              | 20 000                             | 20 000 (R)                       |
|              | 393                  | Les Cèdres Chics-Chocs inc.                      | B         | 112 2 044      | Thuya                                       | 100                                | 95                               |
| 112-21       | 413                  | Damabois division Cap-Chat inc.                  | S-C       | 112 1 012      | Peupliers                                   | 1 350                              | 1 350                            |
|              | 081                  | Félix Huard inc. (Sainte-Luce)                   | S-C       | 012 1 001      | Feuillus durs                               | 1 600                              | 1 600                            |
|              | 129                  | Groupe Lebel (2004) inc. (Cap-Chat)              | S-C       | 112 1 007      | Sab-Ép-Pig-Mél                              | 92 700                             | 74 160 (R)                       |

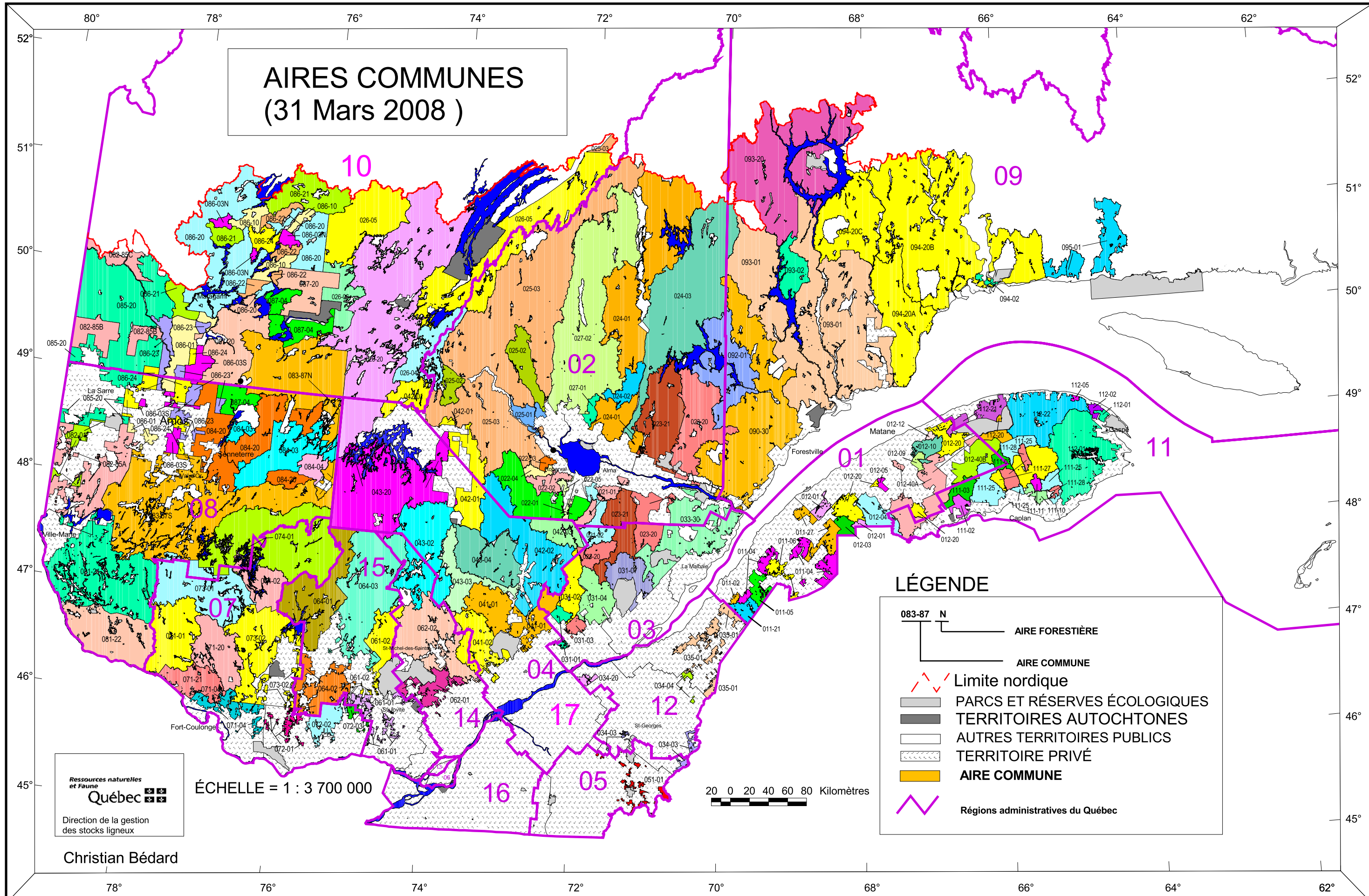
**(R) Représentant de l'aire commune**

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE

| Aire commune | UA  | Nom du bénéficiaire                  | Produits | Numéro d'usine | Essence                              | Volume annuel (m3)          | Loi 71                     |
|--------------|-----|--------------------------------------|----------|----------------|--------------------------------------|-----------------------------|----------------------------|
|              |     |                                      |          |                |                                      |                             | volume (m3)                |
| 112-21       | 393 | Les Cèdres Chics-Chocs inc.          | B        | 112 2 044      | Thuya                                | 1 500                       | 1 425                      |
|              | 350 | Les Entreprises Tembec inc. (Matane) | P        | 012 0 003      | Feuillus durs                        | 2 800                       | 2 800                      |
| 112-22       | 114 | Bois Granval G.D.S. inc.             | S-C      | 112 1 002      | Peupliers<br>Sab-Ép-Pig-Mél<br>TOTAL | 4 200<br>122 600<br>126 800 | 4 200<br>98 080<br>102 280 |
|              | 125 | Bois Marsoui G.D.S. inc. (Marsoui)   | S-C      | 112 1 004      | Sab-Ép-Pig-Mél                       | 233 300                     | 186 640 (R)                |
|              | 413 | Damabois division Cap-Chat inc.      | S-C      | 112 1 012      | Peupliers                            | 8 500                       | 8 500                      |
|              | 121 | Écoced G.D.S. inc.                   | B        | 112 2 017      | Thuya                                | 5 900                       | 5 605                      |
|              | 393 | Les Cèdres Chics-Chocs inc.          | B        | 112 2 044      | Thuya                                | 8 000                       | 7 600                      |
|              | 350 | Les Entreprises Tembec inc. (Matane) | P        | 012 0 003      | Peupliers                            | 8 600                       | 8 600                      |

(R) Représentant de l'aire commune

# AIRES COMMUNES (31 Mars 2008)



### LÉGENDE

- 083-87 N  
AIRE FORESTIÈRE
- AIRE COMMUNE
- Limite nordique
- PARCS ET RÉSERVES ÉCOLOGIQUES
- TERRITOIRES AUTOCHTONES
- AUTRES TERRITOIRES PUBLICS
- TERRITOIRE PRIVÉ
- AIRE COMMUNE
- Régions administratives du Québec

Ressources naturelles  
et Faune  
**Québec**  
Direction de la gestion  
des stocks ligneux

ÉCHELLE = 1 : 3 700 000

20 0 20 40 60 80 Kilomètres

Christian Bédard